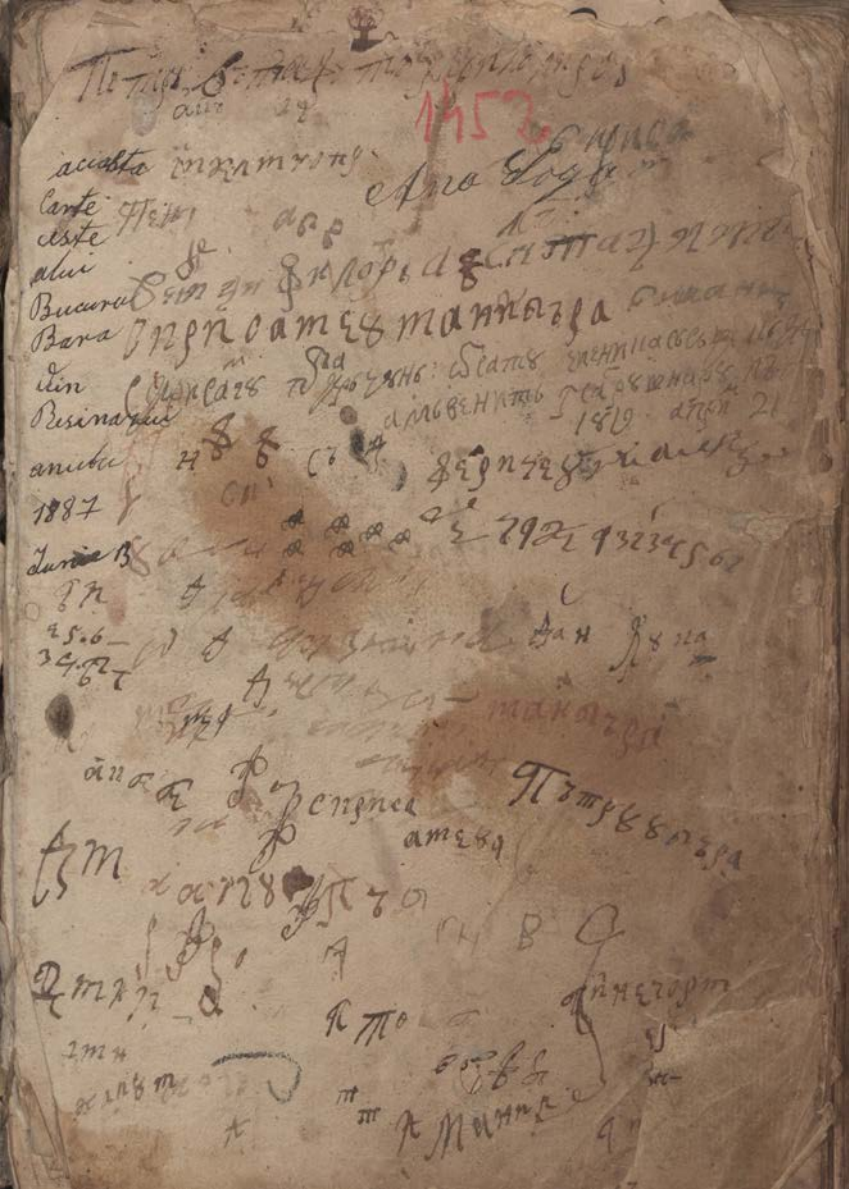
BIBLIOTECA
Centrală a „Astrei"
SIBIU
C.M.35

BIBLIOTECA
Centrală a „Astrei"
SIBIU
Inv. 35



МИНЕЯ ГРУДЕНЬ

Исповѣдь въ Недѣлю.

Слово въ недѣлю святыхъ отецъ
шестое. Пѣснь Мѣсяца въ Недѣлю
Исповѣди другій Гласа.

Брате, коли ся будеш Господа нашого Іс Хс, пасъ тобѣ дѣлать
страсти, пре прв Сфата сыроста Тай
на, ка вѣща въ требѣ, тай фрупи
ть, щасъ ѯпазѣщесе на Дѣсна Бѣтъ, пре
мѣ поаи извѣсти: ав порѣчить щасъ а-
пте Апостолѣ фи тасти дѣлать, Коре
съ афла рѣсѣтѣцѣ, Проповѣдѣнцѣ Хѣвѣ-
тѣлѣ гѣл мѣкѣтѣторѣ,

мѣ съ мѣрѣ ла Сатн. Гевсиманиѣ
оуѣра петрѣ Прѣѣста, ѣ сѣ хрѣбатїе
тѣкѣ рѣ ѣ Дмнѣѣѣа Соломѣнѣ, мѣ
врѣ, да ѣлата порѣ, мѣ сах арлата тѣ
трѣ ѣлтавѣ, рнайкѣ пѣрвѣ фѣгодѣ.
ѣаре вздѣкрѣ пре ѣ сах ѣлѣкрата фодр
ре, мѣ ах зѣ ѣѣ. Кѣ Брѣтѣ сах апро
пѣѣ ѣа съ мѣрѣ съсѣ Ѣѣсѣлѣѣ пѣрѣ
ѣ ѣ фѣѣ ѣ мѣ Сѣѣѣдѣ. Мѣ бѣ
ѣа ах воровѣ ѣѣ ах врѣ стрѣ двзѣѣхра
ѣѣ, мѣ да мѣѣдѣ: пре ѣѣ сѣа
ра ла Адорѣѣ Сфѣцѣ сале: ѣѣ
брѣѣ пѣ ѣѣѣѣ мѣ пѣ ѣхра Тр
пѣ Сфѣцѣ сале да ѣлѣ пре ѣ,
мѣ мах ра пѣ Сфѣ скрѣ ах Сф
цѣ сале пѣ ѣхра мѣѣ вѣѣ

ѣ

лѹи Дмнезеѣ. Аѳѧнѣ дѣѳ пр҃ѹкн-
рѣ ѥи ѡѵ лѡѳѣ Апѡѳѡли ѡгель пр҃ѣ Сѳк
лѣѡѳ, ѡи мертвѣѣ ив ѡвѣѣ тѡмѣѳлѣ ѡи
ѳвлавіѥ ивѣѳѣ ѳпрѣкнѡѹ тѡѹи ѳпр҃ѣ Тла
ивѳѳѳѳѣ ѵѣ ѳѣ пєтрѣѳѳ. Аѳѧѣѣѣѣ ѡи
Сѳѳѹіѳ ѳѣѣѣ пєтрѡѳѳѳѣ ѳпрєѵѣ пр҃ѣ Дѳ-
на ѡи ѳпрѣѣѳѳа лѡ. ивѳѳа нѣ ѳвѣѳѣ ив-
ѣѣѣѣ ѡи ѡѳѣѣѳѳ тлаѳ. ѡарѣѳ сѣ ѳѳѣѧ
ѳѳѣѣѣѣ. Ѳѳѳ пѡѳѳѳѳѣ ѡи пѳѳѳѣѣ
ѳѣѣѣѣѣ ѳѳѳѳѣѣѣѣѣ ѳѣѣ ѡи ѳѳѣѣѣ ѣѣѣѣ-
ѣѣ, ѣѣѳ ѳѵѣ ивѳѳѣ Дѡѣѣѣ. ѡи ѣѣѳѳѳѳѣ лєѣ:
Сѳѵ ѳѣѣѣѣѣ ѳєѣѳѳѳ ѳѳѳѳѣ ѳѵѣѣ ѳѣѣѣѣ
ѡѳ ѳѣѣ ѳѣѣѳ ѣѣ ѳѳѳѳѣѣ, сѣ ѳѣѣѣ нє ѡѣѣѳѳ
ѳѳѳѣѣ ѣѣ ѡѣѳѳ ѡѣѳѳ, ѡи Дѡѣѣѣѣѣѣѣѣ-
ѳѳѳ: ѡѣ ѣѣѳѳѳѳ ѳѳѵ ѳѵѣѣѣ Дѡѣѣѣѣѣѣ ѣѣ-
ѣѣѳѳѳѳ, ѣѣ ѳѳѳ ѳѳѣѣ: ѡѵ ѳѵ ѳѣѣѣѣѣѣѳѳ,

ав ѡрот тоуи. Дъръ оуи оуи трачи ма
ѡбразнить, ив не ръшиаре невѣнъл сав а-
простїать ре Сфинтъл та вѣнъръ сь скрие де-
тре оумрилле Апостолилор. Дъръ Сфинтъл Ж-
дух нав скрърси сь фїе ѡ ѡлдъ ив ачастамъ-
шатълуи челуи адъвъцитъ чи ав гръца ивъ-
тате не ръшиаре тай ѡбрѣзнича ивъ тай-
дуи мънилле ивъ не вѣзъть. Карле а
рима спъниърдъръ литтиле ре пате, фъкъ-
ре ре дрѣпте, тай фрѣмосате. Дъръ тиъма-
хълъ плънъръ ив ама вѣстѣбъсе. Дечи
тръ ивраста, ив оуи оуртъторь Дасъкълуи
сав сав ивлостивитъ тай дав писа фрїи ми-
и ре лаврътиле ивъ тай апротиндъсе дав
ди ивъ: Кътре ре тъсатаи ивиле тале, ив
ачастъ дастъ ив адъвъзра Тацъ фїиъ
ивъ

ла Дмнезе, нарече са нисе фрэ сфынцыр
фрица части Прэв фечоаре: ши аттэ ве
нитоаре пентрэ ей. Сэ ши мынине тале.
Ар ей ни лэсэ ши ла старитате
зилнике: Крезь Дмна нт, ши трэиаскэ
сесь ни адэвэрат, ши фрэ старнитате ам
нисе трэ статорнич, ши ла пэмынтэрь ми
Ісхе фынд адэвэратэ Дмнезе ши Ми
рынтелэ. Атунч Сфынт Петрэ ла астэ
тынат ла мынине чтре тате, ши астэ
пындзе ла лэсэрие лор: Ши фачэ рэмэ
рэ тнине! сэ нтри трэиаскэ фрэ, трэ ла
ши маинайте тнинатэ ся тазе. Ши
тоци ан слэви пре Дмнезе, ши пре Прэв
ратэ статорнич; Дечи лэсэ сэрэтос,
ан зинэ ачаст фачэре фрэ тнине, тнаи пре

ши

тай ѓра ѓпїстрнуи ла ѓнимъ, ѓсѣ тѣмъ
ма стѣ ѣ лѧтїна лсѣ, маѧ тротѣрнїсѧ
лаиѧтъ пѣлатїнѣ лсѣ тай а ѓрѣѧтъ ѧмѣнъ.
Ѓаро Петрѣ хѣѧ гѣ лѡ: ѧпрорѣѧзнѣѧ тай вон,
ѓс вѣ ѧтїнїѧнѣ ѓс Хаїпа ѣи, тай ма сѡ
Маїнѣ ѧтїлѣ сѣ ва. мїлостанѣ ѓлѣѧвѣтавѣ-
тнуи. Ѓѣчѣ ѧма ѓѧѣтнуи, ѧмѣ ѓѧѣтай
ѣи ѧѣ ѧѣтъ: Ѳї тїнѣ ва тѣтѣ стѣнѣ Сла-
ва гѡрѣ ѓа ѣи луи Ѧмнѣѓ тай мѧлуѓтїта
ѣатъ Ѓроѣ ѓѣѳѡѓ; Ѳѣуи ѡ лѧѓра тѣтъ тѣ ѧѣ
ѧѓрѣнѣ ла Ѳѣѵїмаѳ. Ѳї ѧстѓѣѣѣ ѧѓѣлѣ
ѓѣѣ ѣѡѓаѣ Ѳѓѣѣ ѧѣ ѧѣѣтаѣ ѓѣрѣ ѓѣлѣ ѣѣѣ-
тѣѓѣлѣ ѓѣѣѓѣлѡѓ, тѣѣ тѣ ѡѣѣ лѧа ла ѓѣѓѣ
ѧѣѣѣѣ, тай ѧѣ ѣѣѣѣ ѣѣ Ѧѓѣѣѣа ѓѣѣѣлѣ
ѣѣ ѣѣ тай ѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ. Ѓаро са ѣѣѣѣ
ѣѣѓѓ ѣѣ ѓѣѣѣ ѣѣѣ ѧѣѣ Ѓѣѣѣѣѣѣѣ ѓѓ Ѧѣ-

кѣдѣ трѣбѣ а҃ѕ мѫдрѣ, мѣ лаѫ пѫ фмѣ-
мѣтѣ: Ѫ҃ дрѣвѣ чѣ фѣнѣлѣ сѫ, а҃ѕ прѣи-
мѣтѣ дѣ сѧ дѣтрѣпѣтѣ, фа лѣ мѣ а҃ѣ Сфѣ-
та таѫ а҃лѫ нѣ ва аѣпѣмѣ а҃ѣтѣ. Ѫ-
зѣтѣсѧ фа ѣ мѣ а҃ сѣ фѣдѣ дѣтормѣѣ, мѣ
дѣ а҃ѣлѣ сѣ мѣрѣ дѣаѣ, ѣа сѣ ѫ҃ѣдѣрѣѣ
мѣ ной ѣ дѣ тормѣѧ а҃ѣ ѧ҃ѣѣа, ѣѧ ва
вѣкѣ Дѣкѣл. Ѫ҃ ной пѣѫ дѣтормѣѣ
фѣлѣтаѫ тѣрѣѣхѣ мѣ Сфѣ: Пѣѣѣ ѣа
сѣ фѣѣѣѣѣ тѣѣѣѣѣ
ѣѣ ностѣ. Дѣ
Трѣбѣ а҃ѣ фѣѣ
слѫ
Сфѣ

тѣ не трѣпѣтъ весели. Хрїа сѧ дверь-
ничимъ тѣ поп ѡ сфнтсле ѣ рѧтѣчѣтъ.
Аминь.

Пѣтръ Мѣтаръ ѣсѣ Мѣрїи: паре ше Хѫ-
нитъ ѡ латїнѣ Прѣнитѣ ѣѫ, тѣ дѫтъ оуѣ
ѡнѣ ѡ дѣвїчѣтъ: — Тѣнѣ ѧрдоаѫ.

Дѫтъ фнѣлцарѣ Дтнѣлуї нѡстрѫ Ї҃с Х҃с
пнѣстрѫвѣче ѡнїи, дѫтъ чѣ ѡ оуѣ Сфр-
пѧцїи дѫдовѫ трѣ фтѧѣлѣ Мѣченїи Сѧ-
ѣ ѡ потрѣвѣтъ трѣ тоцї Апѡстолї
тѣ трѣ ѡлцї пѣцї прѡповѣдѫ
ѡ оуѣлѣ дїнѣ чѣ тѣтре
нѣме Тѣтѣ,
Мѣдам-

тєле хѡ фоуіс ѧнтоуѳ тєнтоуѳ фоуіа ѵнро-
вілѡ, ма съ нѣль оуитъ. Дѹѳъ Сѵѳорпіе лѵи
рѣмасєрѡ ѳ ѳросалі ѧ прѣдѵнѳ ле Прѣчєста, тѵ-
нѣ ѳа ѳдоротоуѳ Сфѣцѣі сале. Дѵѳі ѳ-
чѣа маі вѣнде тоате оунѵлѳіле лоур, ші
блаші ма дате сѵачилоуѳ, петрєлѵнде Апо-
столѳуі. Дѹѳъ хрїсовіл вѣлѵнде ле протоѳ-
ѵєрѵѣ ѳрѣ Хс ле ѳдрѣдѵнѳѵ, хѣ пѣѵ ѳнтоѳ
лѵнтрѣ фоуѳ вѣтрєле, ші фоуѳ ѳнаінѳ ѵні-
ѵѳ ѳрѣ лѵмѣ, ма ѳвсє ѳнѳѳє, ші ѳѵ хѳсатѣ
лѵнтроѵ сѣ мѳрѳ оунде ѳвѣ ѳрѣ вѣтѵл.
Ші ѳѵ фоєтѣ ѳлѵнтроѵ ѳлѵнтроѵ, Маріе,
Марѳа, Маѳітіла роаба лоур, ші чєлѣ ѳрѣ
свсѣ Зѵ Маѳітѳ, ші ѳлѳ ші ѳлтѣлѣ
ѳнѵмѣ Калїфорніе, пѣрєле ѳрѣ сѵрлѣ чєл ѳнѵ
нѣѳрѣ, ѳрѣ пѣрєле ла пѵмѣрѵѣтѣ ѳнѵмѣлѣ.

ѳлтѣлѵ

Аччуй чинч съ рътъ лъи Дмнезеу съи повъ-
ъуъ'сиъ лъ оуны лоиь оуиур въ ерв дъръ лъи
аиърва пътъръ тъи ъръпъдоръ. Дъи ъръ лъ оуи
сърат ъ Пътъниъ, ив тълуи Шатъни,
парле съ шъат Маилъ. Дъи ъиъ
руны бъсъ ачела, тъи слъвъ пре Дмнезеу,
сав дъ фъдорь, ъъ фоарь лъры дъ чинъва ми-
лостъниъ съи хрънъсиь. Дъ шатъни че-х
тъуи ъъ нъиъи слъвъпъдорь де пъмънт ив
дъи тълъи. Ши ера фъчътъ ачъа оуны
Дмнезеу ер шоноиь, парле ав въи фноа-
тъ ачъа фъиъ лъи, пре ъ тъъръ фъчинъле,
тъи слъвитъ, тъи зъчь лъи: тъ форть Ф-
дихнинъуле хтатъ тъи ив тъъръ тъ не
милостиве сътъ пе тъи лъиеле. Дъръ рост
лъи Дмнезеу челъи адевъръ, търъ ер фоаме.

Ши

ѡ сѣмѣдѹѣ, ѡ дѹ ха тѣрть дѣ тѣлѣ-
дѣ трѣ чи чѣчи стрѣпни дѹи ѡдрѣхнѣдѣ
дѣаса та: да дѣ нѣ ѡи ѣсѣлѣта, ѣи
съ дѣи трѣ троавѣнѣи тоарѣ. Ачаста
вѣдѣнд дѣнѣ ѣчѣла, ѡи тѣдрѣ лѣи, сѣ
стѣпѣнѣта фоарѣ ѡи ѣѣ ѣлаѣ ла Ка-
сѣле лѡ дрѣфѣндѹи трѣ ѣѣи дѣ паѣ, чѣ
ле трѣбѹѣ. Дѣрѣ дѹпѣ ѣѣтѣва вѣле ѣвѣи
двѣцѣтѹра Марѣи, ѣаре проповѣдѹѣ трѣ до-
нѣ Хс, дѣнѣзѣи ѣдѹѣра стѣпѣнѣ ѡи фаче-
рѣле дѣ жѣдѣи ѣѣѣ ѣѣ сѣвѣрѣи: Дѣ
ѣѣсѣ ѣи: Де фоарѣ чѣ Хс трѣ ѣаѣеле проро-
вѣдѹѣ ѡи дѣнѣзѣи, дѣаѣе ачѣѣвѣи, дѣ-
ва ѣѣ оѹ коѣ дѣ ѣаѣеле а пѹѣѣ, фѣгѣрѣѣи
съ ѡи фа Крѣѣѣ, ѡи ѣи тѣѣѣ трѣ таѣѣ ѣ-
роле, Дѣрѣ ѣ ѣѣ рѣстѣѣѣ, нѣ нѣѣаи ѣѣе
ѣа поаѣе сѹи ѣѣ Сѣѣаѣѣѣ Хс, ѣи ѣи ѣѣѣе
ѡрѣ

съ фаісъ, двѣ ѡ ліѣтле чепѣзѣ, ѡ тоа-
та авѣзѣа лѣ дѣвѣтле ѣ: Дѣ ѡ ѧ
дѣроатаѕ дѣ Коравіѧ ла Соцѣа лѣ, ѡ
ѧлуѣ. Ѡаре паѕ ѡаѕле Слѣвасіѧ. Де
ѧ тѣрѕ тре Маре дѣзѣа дѣ, ѡ
ѧтѣнѣ сѧ вадѣла вѣѣ дѣроатѣвѣ, ѡ
ѧ вѣѣ ѡ ѡ врѣ лѣ оѣ лѣ,
пѣѣ ѣ ле ва сѣрла вѣѣ ѧ: ѡ ѧ-
ѣ Дѣ ѧ плѣѣ дѣлѣ. ѡ ѧ
вѣѣ врѣ ѡ ѣ ѡ ѧ
ѣ ла ѡ ѣ Коѣ ѡ
ѡ: ѡ ѧ ѣ дѣ ѧ плѣѣ
дѣлѣ ѡ дѣ ѣ ѡ
ѣ. Дрѣ ѧ дѣ дѣ ѧ
ѣ ѡ ѡ ѣ ѡ.

г
в.

ѧ стыѧ Аѳнасіѧ, иа съ сѣ ѳтроцы ѕнаѣть
нѣ маѣ дѣла аѣ тлѣнь ѧ стѣ, аѣ ѕи ко-
рѡнѣрилѡрь, съ тѣрѣ ла оуны сѣстро пѣ-
стіѣ, паѣле ѓра ѣтроаѣ. Ѳ ѣтаѣ аѣ
сло ѓре аѣ тоарѣ, ѳ сѫа ѣ ѳтро ѓе-
ѓре ѧ коноѣнѣ, ѳ ѣпостерѣнѫѫ ѓре
ѣ, аѣ ѕи ѣѵѣѣ: Пре Сѫѣ, ѧсѣпѣѳаре
ѳ Аѳнасіе таѣна сѵрачилѣ, ѳ ѣхрѣѣо-
ѵѣ дѣѕнѣдѵѣѣпѵлѡрь, ѓре ѧ аѣ ѧѕѣѣѣ
ѓре Аѳнасіе ѧ ѣпѣ тѣнѣна, ѣѣа ѣлѣ-
ѓе ѳ Пѣѧнѣѣ ѣѵѣѣа: Ѳ тоѣпѣѳѓе ѓе-
ѓре сль, ѡ ѓѵѵаѳѣ воа: ѣѣа ѕѣѣаѳѓ
ѣ ѓраѣ ѧ Кораѣѣ, ѳ пріѣѣе пѵѣѣе
ѕѣле ѣѣѳѵе ѧ Хѵѣарѣле ѳрсаѣѣлѵѧ,
ѳ ѧѣѣѣѳ ѓѣѣѣ Кораѣѣ ѣ тѣр ѓре оу-
сѣаѣ ѧ Сѫѣа чеѣаѣе, ѳ ѣѣолѡ ѧ

вробъ лъи Дмнезѣ, аѣ аѳлать прѣ Сфнтъ
Апостолъ Петръ, ши зѣи спѣ тѣле чѣ сакѣдъ:
Даръ ѣль аѣ зи, пачѣ цѣе фнтъ мѣ, нѣ аи
цѣвѣ фнтопъвѣдъ чѣ пѣтъчитоаре. Де
× пѣнтръ сощѣ ши прѣнъ нѣ пѣ фнтъ,
нѣ Дмнѣлъ поаѣ сѣмнѣ сѣвѣрша тѣ дпръ
ѣвѣрѣе ши весѣлѣе. Дѣчи тръдѣнд амѣ-
рѣ, зѣ дръпа поаѣ лѣмѣрѣле, прѣ оу-
рѣ аѣ ѣмѣла Дмнѣ рѣ аѣ фнѣ поаѣ
тѣнѣре: чѣнѣ чѣ рѣ таѣнъ Трѣпна, Го-
това, Мѣнтеле Маслѣнѣлъ рѣ ѣнрѣ сѣ-
нѣцѣ лѣ Чѣрѣ. Ши лѣ двѣцѣ рѣ-
стѣлъ прѣ ѣль поаѣ ѣле Крѣцѣнѣ, ши
ѣле Дмнезѣѣскъ Сопотѣнѣ. Ши фнѣа
аѣ фнѣ мѣи пѣлъ рѣ ѣнѣ ѣнѣ, лѣ
трѣ Апостолъ, ши лѣ блъсловѣ:

Даръ

Дарь ѣль ли вса пръ пятадрнилѧ Дн-
невѣ прѣсте пѫнне зиле ав ѫдрѣ ла с-
стровѣль чель пѣстѣ, ѫ чѣр мсйсе пре
чѣа чѣ тѫйсъ ти пре Прѣнѣль. Ти тр-
тѣнѣр дпѣдрз, ав взѣть пре прѣнѣлѣ ли
сѣнѣ ла чѣ тѣарѣ, нарѣ ѣра дпрѣтѣ ти
рѣли пре ѣлѣ ѫлѣсасъ: Пѣнтрѣ ѫчѣа ѫ
стѣнѣмнѣтать, ти ав зи ѫдѣт ѣлтарѣ До-
нѣ Дмнедѣ ѫтоть пѣтадрнилѣ: Дарѣ
тѣѣ нарѣле ав хрѣзѣт прѣнѣлѣ ачѣста а-
тѣнѣта врѣме, цръѣ ли поате сѣ двѣ-
зе ти пре тайна лѣ, насъсе дтоарѣ
сѣнѣрола. ѣѣ дпрѣ дрѣонѣ ѫнѣкрѣсе. Ѫ-
ѣ Пророчїа Сфѣтѣлѣ Апостол Петрѣ.
Ачѣа мѣлць мілостївѣ, ѫвѣнѣ прѣмѣ-
не не врѣдницѣ робѣ тѣѣ Петрѣ рѣтѣчѣ

нїле

нале чин въ трапезѣ фотографи тайни тале,
ни але росаси тале Марїи царѣ тавлѣ-
минати, ни ла ата инногуннуг тан трапе-
та: ата ан зи ин лайгзти, ни инграмна-
уз, ни трати (ѡ царѣ тинче) сан сила,
мофта ма ритарѣны сомы ни сыстинѣн
ан зиси ачтат: ѡдрѣ рлачѣ тѣ стазѣны!
Фіа отне инвѣнтатѣ нѣтіля тѣ, царѣ тан
алыгрн, ни тан инвѣртыси ла Натрос, ни
ан хозти прѣнилы тіїн атѣвѣтѣ зиле! А-
тавыче ан сан врадатилы ги зиндѣнѣ св
тут из тоатле ѳфтале лоигрн царѣ имлѣ
арѣтта ѳфтаѣ Петрос, аполи ам дойсы ни
ег де лѣт взвѣти из т повгуга дуроилѣ
дтнедѣ: ни ата тан сан лни тавате нѣ-
тіле ѳфтасли лоигрн, да им тилы св ти-

нина.

нъна. Ши фъгъдуеск ши рэгэуеск сэ мъ
лэ сэ рэгэскь лъмь ши фиинъндуль Сфынтэ
Марие. Ши сэ вэд чъле че сэ фъкъ, ши
тоцъ сэ мь чинстеск сэ вотезе. Сэр-
патэ тоц пърулуй, ши сэ зиче Сфынтэ
Евстрэцие, ши алте фэчерь де тинъне сэ
ведрошеск, ши Славэ татълуй, ши фи-
улуй, ши Сфынтулуй Дх. Амин.

Пънтрэ сэрэ сэ фие Іоанъ Ботезъторе
фолос Мінеяшь сэрэ.

Ачъста ль Ноатерие. ши зиче: ши зиле, ерэ тъ-
ле ла Прототе, ши ерэ ачолэ Константин, сэ фоць оунь Ерофтерь сэрэ
сэ фие сэнътоасэ Іоанъ, вечинерь тровэ ши
ерэ фъкъторе де минъне, ерэ ачолэ
ерэ

рѣшта пре пѣнтоши, да милостивъ
мѣ мѣлѣ милостѣ дѣмнѣзѣ нарѣ тоа-
тѣ лѣ тоинтѣре ѣнтре фоло, ѣаѣ арѣтатѣ
лѣи сѣвирѣнѣ дарнѣштатѣ, пѣнтре ѣа
сѣмѣ дѣрептатѣ вѣѣца лѣи. Деспеа
арѣтатѣ двѣ дѣпо ноаптѣ, ѣмѣ. ѣѣ аѣ фѣ-
мѣнтѣ сѣ хѣпѣнѣ, мѣ ѣѣ аѣ дѣс ла дѣпрѣтѣ
ѣѣ нарѣле воровѣѣ, мѣ дѣпрѣнсѣ ѣѣ двѣнсѣ
ѣѣ влѣдѣ: апоѣ ѣѣеа пѣрѣтѣ, ѣѣ маѣ то-
лѣтѣ дѣпрѣтѣ Сѣлѣ, мѣ ла ѣтѣла
пе плѣтѣ, арѣѣ пе пѣрѣлѣ нѣпѣлѣ, нарѣ
ѣтѣнѣ дѣ авѣлѣ, мѣлѣтѣ змѣнѣ
ѣѣтре двѣнсѣ: дѣѣ ва тѣа Сѣлѣ пѣрѣлѣ
тѣ ѣтѣнѣ ва сѣѣ тѣе мѣ катѣлѣ тѣ,
мѣ ѣѣа ѣѣ фѣсѣ. Деѣ пе мѣлта фрѣ-
ѣѣ, нарѣ ѣѣ лѣѣ ѣѣнѣ дѣ тѣа трѣѣѣ
лѣ

лѣт ѡ Сабѣ, сав дѹхѹпа, ѡтшѹтѣ ѡ-
трѣмѹаш, шѣ вѣчѣ аѣтѣ, мѧлѹѣтесѣ
вѣсѣлѣ ѡ ѣфѳѡѡша нѣвѣ ѡаре ѡаш
взѣть, ѡаш сѣвѣршѣть ѣнѣлѹре: шѣ
ѣѣ рѧша шѹш ѣѳра чѣста ѡѹш нѣ ѣ-
ѳрѣпѣть, ѹѹѳѣнѳре фрѣц нѣлѹнѣ. Дѣ
ѣѣ вѣнѣть ѡ вѣоѧ фоарѳ трѣ. Аѳѹнѣ
ѡѳлостивѣѧ Дѣнѣзѣ ѣѣ ѣрѣта ѳ-
ѳрѣ нѣ ѣѳи ѡѣ шѧи наѡнѳ, ѡ ѣѣѡѡ-
ре ѳрфире, ре йсаѣ пѣрѣть, ѡѡ ѣѣ ре ѣѣ
ѹѹ ѣѳѡѡ ѹѹре ѣѳѣ ѡѣѡѡѣ ѹ шѧѣ ѳѳ-
ѳѡѡѡѡѡ, ѡѳре ар фаче рѣсѣѣ ѹ ѡ-
ѡѳре ѳре ѡѣѣва: ѣѳѹѣ ѣѣ ѳѣ ѡѣ ѡѡ
шѧѣ ѹѹ ѣѳраѣ ѳрѣ ѣфѳѡѡша, ѣфѳ-
ѡѣѣ ѡѣ хѣѡѣ Архіѣрѳѳ, ѡѡ ѣѳѳѣѡѡ,
ѡѡ ѣѳроѣѳ ре ре ѣѣѡѣ ре ѳрѣѡѣ сѣѣ ѣѣ-

ре

ρε παρὰ σοφοῦ καὶ κλεπτῶν τὰ ἐφευ-
ρεῖν τεχνήν· διὰ δὲ τοῦτο ἐγὼ τρέ ἀλ-
λοῖ σολοικίζει καὶ τροπικῶς λέ ἐγὼ τρέ·
καὶ δι᾽ ἀπορίαν λέι ἐρὰ ὑποκατ ἀντωνυμί-
ας φορτικὲ, καὶ ἐν ἀβύσσῳ. Διὸ ἀπαλλαγὴ
σωμα ἀπέλιπε νεκρὸς καὶ ἐπορεύθη, διὰ δὲ
ἀναστάσεως· ὥσπερ γὰρ ἐν ἀνθρώπῳ ἐν ἀ-
πιδημίᾳ, διὰ τοῦτο ἐμὲ ἐν ἀπέλιπε φρένας διὰ δὲ
σταυροῦ, παρὰ τοῦ ἐμὲ ἐν τῷ ἐφ᾽ ᾧ ἐμὲ
λέι ἐμὲ ἐν παρελεύσεται ἀποκρυπτὸν πνεύ-
ματος, ὃς ἐστὶ Σωτὴρ ἐμὲ ἐν ἀρατὸν.
Καὶ διὰ δὲ ἐμὲ Χς λέι, διὰ δύο τοῦτο
ἐν σωτῆρι τοῦτον γὰρ ἐν ἀπέλιπε
τροπὴν ἐν παρὰ τοῦ ἀποδύσασθαι τροπὴν
Χῦ σαρκὸς· ἀλλ᾽ ἐν τῷ ἐμὲ ἀναστὰς παρὰ
τοῦ ἐμὲ· διὰ δὲ ἐν τῷ ἐμὲ ἐκπέσῃ,

ΣΣ 81

καὶ

ѡтъ ѥгѡ фрїа а҃гѣа ѡ порты ѯ сѫдѧщаѧ
тїѣ. Дарѡ ѯтратѣль а҃вѵ дары дѣѵа
ѥгѡ фрїа а҃гѣа ѯсѫдитъ тѣѣ прїѧвѵчи,
ѵѣты нѣ тѣи попѵтаты дх пѧтителе тѣле; ѯ-
ваѵѵтаѧ ѵѧ пѣтѵла тѣѣ, тѣи ѵѧнѣаѳра ѵѧнъ
ѯтратѣлъ Ѯостантин, чи ѣѧ ѣты фѣѧсты,
шарѧе цѣты а҃гѣѣаты а҃гѣ ѯфрїѵѡтаѧтъ-
ѵѧ. Аѵѣѣтъ ѵѵѵѧнѵр, фѵѧ семны чѣлоѵѣ
ста ѣѵѡлѣ, шасъл а҃рѣнче ѯтратѣ пѵтаѣ-
стѣ ѵѧ дхрѣр: Дарѡ ѣл ѵѧхѣѣ стѵѡѣ
ѯтлас шаре: Пѵѣ Сѳѣта Ѵѵѵѣтѡаре дх
ѣѵѵѣѣ, а҃хѵѣтѵѵѣ: Атѵѣчѣ ѵѣсаѵ а҃гѣта
Пѵѣѣста ѣѵѡлѣ ѯѵѧѣѣ тѣи а҃ѣ фѵѵѵѣ
ѣѵѣѣѣѵѧ ѵѣѣѳѣ Сѧѳѧѣѵѣ, шасъл ѵѵлѧѣѵѵ.
Дѣѵѣ ѵѵѵѧ ѯлѣ пѣѯѵѣѣ шасъл а҃рѣнчеѯ-
ѳѣѣѣ ѧѣ ѵѵлѡсѵѧѵѵѣ а҃ѵѣѧ, а҃ѣ а҃ѣѵѵѣ

а҃гѣѣаѵ

а́чѣстъ цара́, лъса́тулъ пѣнтру рътъчюни-
ле Ма́ичий мѣле, ши съ аибъ врѣме сосе-
посѣзїи. Дѣчи ачаста цара вени сол-
нъвълъ днтру о́ме, ши иу дарълъ Прѣчистїи
сау афла́тъ сънътосъ де боалъ. Дечи ме-
тѣндъ ла оунъ Хълътуръ ианоинъ Сфїалъ,
Дінъ сѣу чѣле чѣ и сау фъкутъ, даръ елъ за
зи лъи: де Славъ лъи Дѣмнезеу драге,
ши мълцъмиръ Прѣчистїи, наръ пѣу днвредж-
ничиту оуний вѣдере на ачаста, дпъртъть-
зїи вїаца та, ши иу маи де здравъ, насъ
нъ пачи ши пѣу на оунъ боаръ маи д-
прѣсъпѣзе зиле, ануме Георгїе, наріле
ау въздутъ оунъ [боаръ] прїатенъ алъвй
Дсвиндетъ десътитъ иу ачаста: оунѣлъ
прѣдѣ сълъ афундже дъ Тодоръ, ши сау из-

вѣи

мвиты ти ангела ги неговъ, пентръ ръгъ-
чюнile ангелора шаре тоты штръ Дмне-
зеѣ. Ши тъ ѣаты Сороѣиѣ ѣ ш: ги
зиле: Агасъ вибесте ав спъ штръ Ге-
ортіе ангели ѕрпаты Кнѣзѣи шаре ѡвѣ-
зѣеѣ. Дарѣ ѣли нав ѣтаты свѣи ничѣ
ѣмѣ чѣле гзѣите чи ав ѕима не ѣрръта-
та. Дечи ѣрътъ англе ш: гзиле ав
пѣрѣиаты Геортіе, ши са ѣрѣи ѣтръ чѣле
ѣфрѣпоѣаѣе пѣчи. Пѣзѣите дарѣ
ши тъ тинѣи трѣпѣеле вѣѣцаѣе. ши
ги ерѣте чѣ ай взѣты ш: най ѣфлаты
ѣлѣ ѣфрѣтъторѣ, нъ маи шаре Прѣчеста
шаре гзѣиса ев ѡ роѣи ѣтръ ны лѣиѕ
ша свѣ ѣвредничаскя вѣчнѣй фрѣчи.
Агасъ маи ѣтаѣаѣе Сфѣтъ, авзинд-

ѡ-

ѡ Іѡа́нь рела Кꙋчꙋрницꙋль Кълꙋгъръ,
шаꙋ а̂дꙋс а̂минте Прѣ҃ꙋ дє фрика ачеи,
вєдєрй ꙟфрикошате, шаꙋ ꙟспѡвєдꙋитъ
тоате пъкатєле лꙋи: Дата милостє-
нїє мꙋлтъ, фъкꙋтаꙋ Постꙋрй ши ал-
те ѡꙋнъцїи. Ши Єфрꙋмꙋсъ ꙟвїа-
ца лꙋи Дꙋмнєзєꙋ плъцꙋтъ, саꙋ дꙋс ла
віаца вєчнікъ:— вє чєроатнн 50ч8

Пентрꙋ бесерика Пречестїей Фечоарей Ма-
рїей. Минꙋне, а҃:

Ꙗрътасе ла чѣ дє атꙋнчи зи а̂лꙋнгѣ лꙋи
Авгꙋст, кꙋ ꙟдꙋрътъ Ѡмне чєхричєѡшилѡръ
ꙟпъраци, Михаил, ши Фєѡдѡрѣ, Єра ꙟ-
Цариград ѡарє кареле Патрикие кꙋ нꙋ-
меле Антоние кареле авѣ ла каса лꙋи зи-
дитъ ѡ бесерикꙋ фоарте фрꙋмоасъ, ши сѫ

ꙟтъ

вини ачърѣ Сфинтий Николаѣ де Дмнезѣ
глашѣ ѣ съ шаѣ Нечърѣшѣ. Кърѣ ачестуй
из фърацуй ръ тот наинтеа ачий маи ръ
ръ тълта мънтъръ ръ пиоане фъинд,
ѫар ръзтолн ръ тоате фрънсеуѣ, ръ шѣ
ѫл фъкѣ маи фърате ачестуй ръ лѣ
сѣ пиоанеле тоате, маи нѣ маи Кръ
че сѣнтѣ ръ пъшуи маи ръ лѣмѣ, маи
съ фънѣ. Дечи ръза ал епъзлѣ
Ръѣта ръздѣ маи ѫтѣчи Дъ ѫар-
подрѣта Патрѣй ачаста ачестуй
ѫръ маи ла пиоане: маи ръ ръ сѣтѣ
ен ал Зидѣ Ѫлак пиоаре пентръ
тѣнтѣдѣ ръзтѣпѣеи. Дечи тѣнѣ а
трѣта ачѣста ла ачий Кѣпѣтѣ патрѣ-
хѣ, парта трѣ ръ ачестуй ачаста,

шѣл-

пѣлтинари лаѣ трогѣ: ши ѣѣа фъ-
сътра Сѣвършѣа лаѣдиле луй Дѣмнезеѣ пъ-
рънѣ. Дѣр фърсѣпъ фъкаѣ сѣ фиѣ тин-
нъ дини дарѣ луй Дѣмнезеѣ пѣнтръ ръ-
тъчъниле пѣрѣ фечиоареи Мариѣ: ши тъ-
колнавѣ ши тъ нъмуи ка тълте фѣлъри
ка съале сѣ тънтуѣ. Дѣр фъѣа ѣѣ ръ-
посатъ Антонѣ, сѣ пърънтѣ лъ не
сълотѣѣ пѣнтръ луѣ нѣ ѣѣ нѣпотѣ
луѣ ка пѣлтинаѣ, нѣс ѣрѣѣ нѣпотѣ
ѣѣ дини фрѣтѣ. Ши ѣѣ лъа сѣ ѣарѣ пърѣ-
ле тълте, ши ка Тамъдиле ѣи: Дѣр
фъсъриа ѣѣ ръта лъ сѣ ѣарѣ пърѣле Пръс-
Кѣтърнѣ, пърѣле фѣлѣ слъва лѣ тъѣатъ
сѣ ѣарѣ, пѣнтръ луѣ фѣлѣ Прѣстъа тъ-
тре тинъни, ши вѣнѣ Норъдулѣ ши ѣѣ

ѣарѣ

стрѣ дѣнїѣ Євлавїѣ, дѣнднѧ Прѣстыѧ
дѣ чѣѧ чеѧ прѣсѣѧ. Дѣѣ дѣѧ ѧѧ-
ва врѣѧ, врѣ ѧѣѣѧ ѧѣѧ, паѣ зи-
дѣѣѧ ѧѣ полѣѧѣ ѧѧ ѡѧаѣ ѣѣѧѣаѣ,
ѧѧѣѧ Маѣѧѣ: ѧѧ ѣѧ ѣѣѣѣ ѧѧ, ѣѣ
ѧѣ ѧѧ дѣ ѣѣ зѣѣ ѧѣ ѣѣ Маѣѣ
ѣѣѧѣаѣ дѣ ѧѧ ѣѣѣ ѣѣѧѣѣ ѣѧ, паѣ ѣѣѣ-
ѣѣ ѧѣѧ ѣѣ ѧѣ. Дѣѣ Пѣ Ѣѣѧѧа Ѧѧѣ-
ѧѣѣ дѣ Дѧѧѣѣ, паѣ ѧѧѣѧ ѣѧѣа ѧѣ ѧѣ-
ѣѣѣѣ, ѧаѧ ѧѣаѣ ѣѧ ѣѣѣѣ Ѧаѣа ѧѧ,
Ѧѧѧ ѣѧ ѣѣѣѣѣѣѣ: ѧѧ ѣа ѣѣѣѣа ѧѣаѣѣ
ѣѧѣѣѣѣ ѧѧ Ѧѣѣѣѣ ѧѣѣѣ ѣѧа ѣѣѣѣѣ,
ѧѧ ѣѣѣѣѣ ѣѧѣѣѣѣѣ ѣѣѣ, паѣ ѣѣѣѣѣ
ѧѣѧ, ѧѧ ѣѧ ѣѣѣ ѧѧ: ѣѣѣѣѣѣ ѧѧѧ
Ѧѧѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣ ѡ ѣѣѣѣѣ ѣѣ Ѧаѣа
ѧѣ ѧѣ ѣѣѣ Ѧѣѣѣ: Дѣѣ ѣѣѧ ѣѣѣѧ ѣѣ

ѣѣѧѧ

съ тан. Атънчь нєсто ѧ сѫть хѫзѧтъ-
ки, шаѳле шѧ оуть Кѫтѣрѫнѫ шѫ фѫнъ-
шорѣ ѧ вѫнѫтѫшуѫ. ѧ зѫнѫ ѧтъстѫ: нѫ-
вод шаєъ ѧлоѫ хѫрѫѧѧтѫ, шѫ шѫрѣ ѫѫ
тръ Сфѫнта Нєкѫшоарѣ ѧ Ѧтнєвєѫ: ѫ-
шѫ вѣрто єъ ѡрѫноєѫ шѫ шѫєа ѧ ѫѫ
чєлѣ ѧ тѫлоѫнѫца. Ѧєчь хѫѧтѫ ѧ
порѫнѫтъ ѧлѧ фѫнѫѧ лѧѧ шѫ шѫ-
рѣ, шѫ вѣнѫ ѧтѫ тѫлѫ, шѫ сѧ сѫ-
ѧтѫ хѫѧтѫѫ хѫѧѧѧ, ромѫ Хрѫѫтофо,
шѫ Костѧѫнѫ Хрѫѫтофорѣ ѧѫнѣ Хрѫѫ
наєъ ѧѫнѫ Лєѫѣрѫнѫ ѧѣѧ ѧѫѫѫ Ѧѫлоѫчѫ,
вѫнѫ хѫѫєѫ шѫрѣ ѧнь ѧѫлѧ хѫѫѧѫѫ.
Ѧєчь Ѫѫ фѫѣ Нєкѫшоарѣ ѧ Ѧтнєвєѫ
ѫѫѫѫѫ нѫ нѫѫѫѧѧ, Хѫѫѫ шѫ нѧ-
ѫѫѫ: ѫ тѣрѣ шѧѳле єъ ѫѫѫѫ ѫѫѫ Хѫ-

тръ

Minunile

tată împăratului celora laltă, unii împărați nu mincinoasă adevărată. Amăgire când pară vestită au împlinit. Sau omulați trebuie în, atâta până să ajungă trebuie în grabă începută, unii urâtă, unii singură urâtă unii nevoie nu povestită. Decât împăratul lăcrămi: auzindu-l minunile până în Betleem la Nazaret, să-l omoare. Și au petrecut vreme multă, până când să întoarcă, în Egipt unde fusese voia lui avut răsărate mulți, unii nu au început împărați patru mii de ani, până când să aducă împăratului nostru, unii împărăția. Până când au început în nu sau folosită,

sau

сѧ дѹ̀ ла бесѣдѹютъ чѣ дѹ̀ влахѣрна тѣ
ѣздѣнде ла пѧтѧнѣ ѡ лаѣрѣ сѣ рѹгѣ а-
чѣстѣ ѕнѧдѣнде: Пѧнѧдзѣ таѣнѹ лѹй
Хс Дѹмнезѣѣ, ѡ̀ѣ ѡ̀лтѹ нѣдѣдѣнде нѣ ѡ̀мѣ пѣ-
ѣлѣасѹ нѣ тѧѣ сѣрѣ ѡ̀дѹтѣрѣю тѹ̀ нѣдѣдзе-
ѣѣ, тѧѣ ла тѧѣне нѣзѣѣси. Ачѣстѣ сѣ рѹ-
гѣ дѹ тѹ̀лте сѧѣ. Дѧрѣ ла ѡ̀рдзѣ, ѡ̀ѣ ѕѣ-
ѕѣѣ ѣѵдѣнѣ ѣ̀ѣ сѣрѣ ѡ̀ рѹгѣ дѹ̀ѣнѣ дѹ тѹ̀лте
тѧѣ ѡ̀ѣ Кѵѣѣнѣ, ѕѣдѣ ѣѣ ѕѣѣ: чѣ ѣ̀-
лте ѡ̀мѣдѣ; дѹ нѣ тѧѣ нѣѣ ѡ̀ѣ, чѣ
тѣѣ Сѣдѣѣ сѣѣѣдѣдѣ; Дѧрѣ ѣ̀дзѣ-
сѣ: дѣѣ Мѧѣнѣ нѣ ѡ̀ѣ пѣнѣѣ пѧѣѣѣ-
ля тѣѣ пѣѣѣѣѣ чѣ дѹ ѵрѣѣ чѣ пѣн-
ѣѣ нѣ ѣѵѣѣѣѣ сѧ ѣѣѣѣѣ
ѣѣне ѣѣ ѕѣра ѣѣ ѣѣ Дѣѣѣѣ, дѣѣ
ачѣѣѣ ѧ ѣѣѣѣ ѕѣѣѣ ѣѣне ѣ ѣѣ-

тица, ка съ ѫ тълкуи, ѩи съ ѫ тълъ-
кують. Зисах Стефана, пакы ка Сигри-
та въ Каса, ка Нефрїа, ѩи аголѡшѫ вси
афла тълкуиѫ. Дечи ѫ тїа сѫсилка
полнава, мълѫ тинѫ мѫ дѫнеи, сакы
ка аѣ зисъ ослѫпи, ѩи са ѫ та дечоара,
ка сѫи плинѣси тїла чѣ даѣ фътъкуи:
Дечи аѣ аѳорѫи, ѩи аѣ взъ тъ ѫ
Стефана ка ѫ ѫны чинстѫ, ѩи ѫа зисъ
мѫ. Сѫпатѫи ѫ ѫрки полнавеи ачѣа:
Ѫаръ ѣль аѣ лови ка тъѣ пѫнтечеле си,
ѩи аѫа са дѫрѫта тъѫръ, ѩи взъ ка
ѫра вѣсъ афѣс, ѩи Кѫра ѫ пѫнтечеле а-
пѫтѫ ѫроѫ, ѩи пъторѫ ка тъѫ, ка
тѡѫ сѫ търа. Дечи аѣ ѫра ѫлаѫ тъ
сѫ стъла, ѩи аѫ аѣ ѫма ка тоатъ сълъбаеа,

Славянъ ши мълъзиїа прѣ интрънчи хъ-
пръщатсѧ. Къ але ѡрїа ръзъчъторїи сѣкѣ
хърънчи ѕрѣгѹщ ѕлъгѹщ, ѧтїнѣ: —

Пентръ сърбъ шарєле лѫ пѹтєрѣ ши
лѫ лѫтъраш дєса ѧзворълѹи сѣлѫ ѧ-
ѕѹлѹ ѕрїнтєрєю, ѧтїнѣ, ѧ. Є.

Ѧ рътъсъ лѫ Пентєпоштє, хвїнрѣ гъ
рїтвю ѧрїї ѕѧщ: Къ ѫ Цѹрїтъ ѕрѧ
ѡрѣ шарєле ѡѣстѫ, ѡѣм фоарте пѹлцїш
ши фѧнторю ѧ лѫнтъщѹ ѧнѣме Лєѫнь, ши
Порєлла Марїє: Карєле пєнтрѫ лѫнтъраш
лѫ ѫ ѧвръпѣ хъра. Ши ѕѫнѕѹ ши
ѕрѧ ѡѣсташ сѫ ѫнвъпъраш ѕрѹпѣ пѹрєє ѧ-
проапе ѧ ѕѣтъраш, ши ѧпоїш ѫ ѣѣ пре
вѹнъ ѡрѣ, шарєле ѧ Кѫмпорїѧ, ши ѧпѹ
ѫрѣрѣ Соарєлѹи ѕрѧ фоарте ѕѣтъш.

Ѳ ѳсоѳ ѕ. ѧ-

ре ардерь Сварлан Ерă фоарте ăнтă.
Де ăнаинтă пеан фрикă тнăр лăнă леă,
ман ла трăс ре тăнă, каре тăрă тан ă-
наинте, доар ліва ва ză ăнă свă ардă.
Дечă рămа ăн тăрс пăгă леă, ă ліпсă
ворна, не пăтăндр ză та тăрă де свăте:
Дар леă ă ліпсă тăлă ча при пăду-
ре ăнă ман на афла. Дрăпă ăчă ză сăр-
нă фоарте, тă тăрăе ліа ză нă тоар сăр-
лаль ре лăнă. Де ă ăмалăндр
ămалăндр ălеă пă тăлă тан ре лăнă
ăле пăдурі, ăвăнă тла зăнăндă: Ла
тă сăрă ă леă, ză ăчă ă проаче ăнă
ăнă, ză ăрă ре ворă, ă ă ăчă ă
лăнă ман ăнă ла ăнă, каре ă ă
тăрă ză: ман ă ă ă ă ă
ă

сътн фачи анчи съ бевриш, чаш мъкъш
ѫтрънса. Съ вїс ивуи ле трѣвас ѫдъ-
торъ тїеч, съчи ѫфле тѫтънре, чи съ-
флетъчи чи трѣтъчи. Ачъстъ ѫвиръ
Лѣсъш ив тотъ ив фрїш са ъмъкра, ивъ-
ѫ ѫфѫти трїи Дѫврї фитръ бунъ чи-
та: Дачи тертънръ ѫнаинте дивтрїи
Паши, ѫ ѫфлаш ѫчи ѫтръ трѣатъ, чи съ,
ивносіѫ ѫтръ сине мълти весїе, чи тѫтъ-
ре, чи лъкъръ ри трънса ѫ ѫрїпаш трѣ ѫфр-
ъчи чи лаш стѫтъзраш рѣтъце: ръчи а-
чъс ѫ лъ стъла чи ѫїш, ръчи горънса ив-
стѫтоафе ри Дмнезеч. Ши ѫрѫш ѫ
тинъчиле тале Стъпънъ! Ѫ въръ
гълчѣ ѫра тай наинтѣ сърв, чи ѫ лѫш
ѫтѫтъ ъмъкрїѣ, ивъш поате причъе фїс

ре

ре пафеле. Ачестуя ерау сă скапе
ши Лесень ла чинстă ачрезуи, ши а
зиди Бисерика Архачелă луй Михаи Архан-
фелă ачеа ка ун мънăстиреск, ачар нă-
ме ле Пре фечоарей Марии, ши нăи Бисери-
ка сеа ши ам пăворыт чеа де вĭаци ачрă-
мънăторю. Пĭнтре ай ачĕ ачă ачрă-
тоаре фаче пăтăрнича ачрезăтăсе. пафе. Ла
пăворыт вĭецуи чем адевăрат. Ши нă-
май ачăстă минуне ай фаче, ци ачăтă
ши ла ачĕтиць: пафеле ачăре ле нăмеск ачре
Стăпълеле черулуи. Кăфеле ачăрец, Апо-
томе ши зăприр, сфоаля Кăпитенълуи, ачре-
ре Сфинцелуи, фрĭцери, Стрăлучиць, Пу-
вĕри, Арханцеле сăмилеры, Вълоаце, ши алце
мълце фĕлюри де лоаце ай мънăстиреск, ачре

пăтăр-

пятърница хтърпѣвъ ихъ дѣласъ дрътъзоа-
ре дѣ вѣдъ. Ти хтоаѣе зѣлѣле тазъ-
дѣфе дре чеи тинѣцъ ѣи торцъ ѣѣ хѣ-
вѣѣтѣ дре ихъ тан дѣфо вотъ Сирѣе тан
ѣдѣтѣ, хтърѣ Слава дѣнеѣѣлѣи нодъ чѣ-
лѣи чѣ сѣ ѣѣсѣѣтѣ нѣ трѣи дрътъръ дѣѣсѣ.
Кѣрѣѣ съ Кѣѣѣне чѣнѣтѣ, ѣи хѣнѣчѣѣѣ,
хѣетѣи вѣчѣлѣрь, Аѣѣнѣ: —

Пѣѣрѣ дѣ хѣѣлѣѣтѣ хтърѣѣтѣ Лѣсѣѣ.
Мѣнѣѣ, ѣгѣѣѣ.

Пѣ вѣртѣ пѣ хтърѣѣѣ дѣ хѣѣлѣѣтѣ Лѣсѣ,
ѣѣ ѣфѣѣтѣ ѣлѣи фоѣртѣ фѣѣѣтоѣре дѣ ѣѣ-
нѣтѣѣѣ, ѣѣѣѣ вѣѣфѣѣѣ, пѣре сѣ Сѣѣѣѣѣѣ
тан ѣпоп, пѣнѣ ѣѣнѣтѣѣѣле ѣи, дре ѣѣ
съ вѣре ла Пролѣ, хѣѣ, зѣле ѣле ѣѣи дѣѣѣ-
вѣе. Дѣчѣ тан хѣѣѣтѣ пѣѣ ѣѣѣѣ съ-

вѣрѣѣ

вдрѣмъ сѫща ѫтврѣтивсѧ, ѧко вѣчи ѫтврѣтилъ тарѣ поаля, ѧи дѹврѣ нетлѣнѹита, тарѣ съ цѣлат ѫтѣстврѣ: ѩ съ на нитрѣ тѣстри, ѧи лѧвѣстрѣ, ѫтврѣларъ чѣлъ ѧсилъ, ѧи ѧстатѣ ѻѹврѣлъ, дѣ нѣ поатѣ съ ѫлѣсѣ, тѣнтрѣ тарѣ цѣлѣ пѹлѹи ѧ мѹри. Ѧтѫ дарѣ извѣнирѣ ѫтврѣтѣ лѣѫ, сѧ ѧдѹи тоѹ Дохтории, ѧи нѣ пѣтѣ съ тѣлѣцѹѧсѧ,: дарѣ ѫсѣтѣлѣна Прѣсѣи, ѧтѫ ѧла Стѣфѣнъ дѹхѹвнле, цѣтѣ ѩѣ рѣсѣѣ Дохтории; ѩ ва с моарѣ, ѧи тѣтѫ чѣле дѣтѣѣламѹрѹ. Ѧтѣнѣ фѣрѣчѣта ѫтврѣтѣ вѣѫра ѫздѣнѣ ѩ нѣи ѻѹнѣ Дохторѣ тѣмѣтсѣ, нѣ поатѣ съ тѣлѣцѹѧсѧ, Ѧ ѧлѣрта ѩстрѣ Дохторѣ чѣль чѣрсѣ: ѫтѣѣта ѫлѣтара чѣ ѫтврѣтивсѧ, ѧи ѩѣѣ ѫнѣѣтѣ пѣ-

нем

кеи Маичи лѣи дньсѣ, иѣ вредиѣ,
тѣ ис хаіѣзѣ фіѣромиѣ съ ѵѣтѣ, иас
вѣрѣаіс вѣроіаталѣи ѣи пѣшиѣіи вѣдѣ,
пѣиѣ вор аѣе ѣпѣраіаѣ ѣре Костаніѣи
фіѣол лѣѣ: иас съ иѣ таѣ иевоѣ ѣпѣдѣ.
Дѣи ѵѣтѣиѣр ѣпѣрѣаіса ѣіаѣѣи, ѣре
ѵѣа чѣ Стаѣиѣаѣе ѣѣю, тѣ пѣтѣиаѣ:
ѣвѣіаѣа ѵѣа ѣиіѣиѣр иѣ вѣѣаѣ, иѣаѣе
сѣѣроѣ Ѳеѡфаиѡ, иѣ ѣсаѣѣи вѣие ѣарѣа
чѣ паѣѣрѣиаѣваѣе, иаіс паѣѣрѣаіи ѣре
вѣроіаталѣ паѣ. Аѵѣсаѣ ѣвѣіиѣр Ѳа-
ѣа ѣпѣрѣаіѣѣ, сас ѣѣиіѣра ѳоѳрѣае, тѣ
ѣіарѣаиѣр иѣѣаѣ чѣ ѣолиа вѣде иѣ ѵра-
ѣа чаісѣі чѣ ѣе ѣѣіоѣ сѣи ѣаіс сѣфіеѣаѣ:
тѣ Ѳофѣоріѣ фѣѣісѣі сѣа иаіс сѣѣѣаѣеѣ
ѣ ѣвѣіслѡ: ѣасаѣѣ ѣре ѣіѣ иѣ иѣроѣиѣр вѣие

ѣлѣаѣ

алтн дохторы часъ тнтрдваєт, ни
вртн мнлти врѣме нжнры твнрѣ ни
ав мрнтъ дѣ тоты вѣдѣ ін авсенн
ѡ Кзлвтърнцъ анмпс Атавїа, алртвн:
нарѣ єрѣ дѣ вєсѣрнпа Прѣ Сфнтаєн
Ацнтоарєн дѣ дмнвєк ѣпѣворвлѣ
гслвн дѣ ѣкрѣ: ни тѣртвн оуѣ ва
ін ѣтъ дѣтра къ тнтрдвнтоарѣ: ѣгвѣ-
стѣ ав зѣ ін тѣтрѣ хтѣрѣтвса, асѣтзи ін
ма ісвла дѣ тѣтѣрати вєсѣрнпа прѣєс-
тѣ ѣтн ѣвзнтн тла знмвндрѣ, Ата-
вїс; ѣ нрвндрѣ тѣцнтѣ ѣпѣ дмнѣ пѣворѣ
мнєѣ, св ѡ дѣ ѣ хтѣратвлѣ св ѡ ѣѣ єсє
тнтрдєсѣ ни ємѣ, ни съ єс потолвєн
Сѣврѣ ѣвтѣ тѣлє Ѳєодора нарѣ
стѣ тѣтѣрѣ тѣ ін лаіцѣ.

ав

ав дать хтрътьса ѡтца полнавъльи, тъ
брать. сѡ дѣ трабытиа нѣзвѣрѣ! ибъ ав
ѡвать сав тътрьки дѣ слѣдрѣть, тъи ѧвла-
ать ѧтавъта пътрѣ, ибъ сав сила ив то-
тъль сънто дны па, ма ибъ тарѣ фоть
ничи сѣдать ив сломъные. Ѧгать трѣ
ничнаі тинъне ав стьпдьта пре тоуи:
Дѣрь хдраать ав порьчи дѣ ав фшъть
Празьниць плъ дѣ ачиърѣ, хтрѣ адъгъръ
ѧтинъе ѡ оуѣи фѣчри дѣ ѧнѣ ма ѧча-
ста: тъи хтрѣ тълузитрѣ трѣ срѣтаи
Стьпдьи ноастрѣ, тъи ѧчелъи чѣ сав ивъ
дѣ тѣдьна ѣ трѣить, ѧмѣрка таіе Сла-
ва хвѣи, Ѧмѣ: —

Пѣнтрѣ Сълънтѣ чели чѣ ав дѣѣать дѣ
ѧта ѡворъчи чѣлъи дѣ вѣчъ Прѣнтѣторъ

Тимнъ а̀пра̀пъ.

Ла̀ Пентиностафъ, ѯ̀ Книгъ дрѣтпафи, съ
Аратаи а̀пѣрдрѣ, ис оуны сѣть, ис оуны
ѿть сѫдѣ пафле влотаи а̀ѣ пърче дѣла
Солѣны ис тѣли ѥ влавѣ: съ тѣрть лаѣ
таи дѣ съ зисъ бестрнѣ а̀ѣ звѣдѣлы чѣлѣ
дѣ вѣлѫ трѣпѣтафю, па съ сѣжѣпке, Ав-
зѣндѣ дѣ тѣ слевѣтске тѣнѣлы пафле фи-
ѣ трѣ пѣтѣрѣтна Статѣѣи, ис а̀па а̀ѣта дѣ
пафе а̀ѣ похаи съ а̀ѣ ѯ̀ тѣрѣ Фѣнѣкѣ Сѫле-
тѣлѣ сѣ. Дѣчѣ лѣѣндѣ дѣтѣи алѣпта-
тѣрѣ ѣѣтавала, таѣ пѣндѣ па съ дѣ лаѣ бестрѣ
ис: таѣ а̀ѣ ѯ̀ тѣра ѯ̀ Кораѣ, таѣ пърчѣлѣндѣ,
ѯ̀ѣ вѣчѣ сѫлоаи тѣ. Дѣтаи а̀ѣта ѣѣно-
сѣѣндѣ ис ва съ моафе а̀ѣ зи Кѣзолапѣрѣлѫ,
Соломѣнь, ис на фѣѣаи дѣстѣѣѣѣи, паѣлѣ

дѣѣ

Дин ла бисѣрика Пр҃ѣчистѣи, кѣи сѣ аѣ фр҃ица
ѣ аѣи Сфинци. Ши фр҃ѣ врѣме ѣ тимпиле мѣ-
ле маѣ жидовѣи нисѣ мерѣ вѣи, ши фр҃ѣ ни-
мѣле Сфинцилор ноаѣпте изи поарѣ фр҃ѣ дѣнсе
зѣи, сѣ нѣи аѣ ѣнчис жидовѣи, чѣи сѣ ѣи пазѣ ѣ-
пр҃ѣвѣи Спирѣи кѣи сѣ ѣи фѣчѣ ла аѣ Сфинци
бисѣрика, сѣ ѣи жѣроаѣ аѣполе, кѣи аѣа вѣи
сѣ аѣнаѣ пр҃ѣ Пр҃ѣчиста, арѣи аѣ ѣтарѣ: Дѣ
аѣ дин жидовѣи ла, сѣ ѣи таѣе фр҃ѣ таѣе, фр҃ѣ
фарѣ чѣа лалтѣи сѣи рѣи ла бисѣрика аѣ
пѣнтрѣ помана Сфинтѣлѣи тѣи. Аѣ-
ѣи зидѣи ѣолнавѣи, са фѣрѣ Корѣбиарѣи ла
ва фаче пр҃ѣ ва лѣи, кѣи аѣа маѣ рѣмасе Сф-
линци. Фарѣ Корѣбиарѣи аѣ пѣзит трѣѣ
лѣи, кѣи дѣи трѣи зиле аѣ аѣрѣи ла Цариа,
кѣи сноѣдѣи морци, аѣ шѣма Прѣсѣи, сѣ

слѣва-

слꙋжбеле фꙋтꙋ ꙍтмчань ши сѫ ꙟтоарче ла
чеꙋ маи фесꙋ зиꙋ ѡсѫбрииꙋ а превечестии. Ши
фꙋсѣꙋ лаꙋ слꙋжбѫ, ꙗса воꙋ Прѣꙍтꙋлꙋи сѫ фа-
иш Ꙁнерилꙋ пентрꙋ сѫ нꙋ пꙋтꙋлѫ сѫ чѣꙋ
лаꙋ ми торꙁи: Дечи фѫминзѣндꙋ, аꙋ арꙋ-
нат фѫ афара тормѫнтꙋлꙋ пꙋрꙋбь Нꙋчи
фꙋти ꙍтмчань Зинѫ: Лꙋтꙋли ꙍларꙋлꙋи дꙋ-
сѫндꙋ, лаꙋ ꙋтатꙋ ꙟтрꙋ мине; маи соитѣ-
де ши чѣлѣ лалте. Ащинчѣ лꙋнѫ ꙍсоцѣрꙋ
ле Кортмарилорꙋ тꙋциниꙋ атꙋ фѫ ꙟзворꙋлꙋ
чели прiнтꙋшторꙋ фѫ веацѫ, ши а прѣсѫтꙋрѫ-
ꙋ фѫ тор аꙋ зис аꙋ ачѣстꙋ; ꙍзраче! ꙋсѫтꙋ
пофтꙋ авꙋи ꙋаст лѫи фꙗтра чѣвѫстꙋ атꙋ,
ши ноꙋ атꙋнча: чи ꙟсаꙋ аꙋꙋ тор прiм-
лꙋмѣ фѣе ну мѣргѣ ꙟом мѣрꙋлꙋ. Аша зичѣндꙋ, аꙋ вѫрсат а патра
ѡ сфоꙗсѣле мꙋтѣлꙋи; ши ꙟврѫтꙋ ꙍтми-

нꙋии

нѣмпле тѣле тѣле тѣ̀ прѣ сѣ̀ дѣ фѣрѣ Стефа-
не, дѣ вѣдѣ дѣтѣтоарѣ! Сѣ сѣлѣтѣ мортѣ
слѣвинѣ прѣ Домнѣдѣ, тѣ прѣ фѣрѣтѣ дѣтоарѣ.
Дѣрѣ нѣ тѣ спѣнѣ, тѣ нѣмѣне фрѣцѣ нѣ
сопотѣцѣ нѣ вѣрѣ фѣ нѣлѣ чѣ че сѣ̀ хѣрѣ,
тѣ тѣ вѣрто Коръбѣдѣ нѣфѣ лѣвѣзѣ
нѣндѣ дѣ тѣрѣ; тѣ дѣнѣ нѣдѣ грѣ пѣтрѣ
зилѣ сѣ двѣдѣ, нѣ тѣ Лѣзѣрѣ чѣрѣ пѣтрѣ бине.
Тѣ дѣрѣ тѣлѣ сѣ тѣрѣ: Да мортѣ чѣ
сѣлѣ дѣ тѣлѣцѣ фрѣ Тѣтѣ Пѣче-
стѣ, тѣ нѣ тѣ бѣ фѣтѣ фѣчѣрѣ дѣмне
дѣ. Тѣ нѣ бѣ тѣлѣцѣтѣрѣ дѣ рѣдѣ-
нѣ лѣ Сѣвѣрѣ дѣчѣтѣрѣ ѣ, Сѣвѣрѣ
нѣ тѣдѣ сѣндрѣ: Дѣвѣрѣ Кѣлѣ
нѣлѣ-
Сѣ тѣ фѣлѣ дѣ лѣнѣ. Тѣ
вѣнѣ бѣ тѣлѣ лѣ дѣ фѣрѣ

Ѳаръ, ѳаръ ѣлі нитіна тѣнтаръ ѧчаста нѣ
ръстынѣ, на ѳаи Лазарь ѳаи тарѧнѣръ ілѧвѣ
ѧ нѣкынаѣ, ѳаи тлиѣ ілѧ Ѳмнѣѣ,
К: ръ ѧаи ръи роѧарѣ ілѧ, сѧѣ Ѳдрѣх-
нитѣ ѳ Ѳмнѣ: ѧѣръка ѳѣстѣ Слава ѣвѣ-
чѣ вѣчілоръ, ѧмѣнь:

Пѣнтръ Григорїе Архїепископъ Нїкїсарїи
фїлософъ ѳѣ нитѣ: Житїе, ѧ п

Аѣтѣ ѣле ръ ѧаля ілѧ Ноѣврїе тръзнаѣ
лѣсѣрїца монастѣ прѣ Сѣѧтѣ Григорїе ѣ-
ѣторїум ѳѣ нитѣ, парѣле ръ Сихастѣ
ѣ скара оунѣ пѣнтѣ, ѳаи тѣтоѣѣ вїа-
ѣ нѣкѣната фоѳѣ. Ѳрѣа ѧчастѣ сѧѣ
Хїротонѣ Архїерѣѣ ілѧ цѣтѣ нїтѣна: ѧ+
+ Ѣѣстрелѣнѣ сѧѣ ѳѣлѣтѣ ілѧ чѣа лалуѣ Архїе-
рѣѣ, ѣа сѣлѣ ѧлѣоѣ фѣнѣръ ръ фрацѣ, чѣ нѣѣѣ-
ръоѣ

дъвсѣ ѣлъдѧтьнѣте, сах хнротонѣ, ни фѣнѣгъ а
полѡ Архїепїскопъ Нїкомидїскїй. Кафѣле дъ-
ма сах сѧнѣтъ ѫ Сѧтѣѣ Архїерсѣ чѣлъ ѫнал,
съ нѣвоѣ сѣфаѣ маѣ ѡчнѣтѣѣ маѣ мѣлтѣе:
Дрѣтъ ѡчѣстѣ маѣ рѣла Дѧнѣѣ ѡмарѣ
дарѣ сах дъвѣтѣ трѣ ѣ съ въдѣ лѡ вѣѧ-
лѣѣ въ трѣсѣ фѣрѣ, тѣнѣѣ ѣарѣле ѡх дѣѣѣ.
Дѣѣ ѡчѣсѣ Сфѣѣ рѣтѧнрѣѡ ѫтрѡ нѡпалѣх-
Кѣлїѧ лѣѣ рѣѣ ѡѣтсах, ѡх вѣѣѣ ѡ стрѣ-
лѣчрѣ Дѧнѣѣсѣ, маѣ сах лѣѣна Кѡса тѡсѣ-
ѣѣ, маѣ мѣлѣ рѣѣѣ, ѣѣ дрѣѣ фѡѣ соа-
рѣле ѫѣѡѣ Хѣѣѣ: ѡѣѣѣѣ въдѣ трѣ ѡѣѣдрѣ
ѣѣѣѣѣѣ, маѣ фѣѣѡѡѡ, маѣ ѡѣѣе ѫѣѣѣѣѣ-
ѣѣ, маѣ ѡѣрѡѡѣ рѣ Дѧѣѡ дѣѣ вѣрѣ рѣчѣ-
ѣѣ маѣ Хѣѣѣ. Дѣѣ сах ѣѣѣѣѣѣ Гри-
горїѣ, маѣ ѡх сѡѣѡѣѣѣ ѫѣѣѣѣѣ сѡх, ѣѣ ѡ-

въ пръ чинстіта мъдре ăв фостъ дăпръвъ-
са дăхъвилъ. Дăръ пре отпрăвнъ нав пъсъ
съл прічăтъ, пъну чъ ăв ăвзіт пре Прътеса
Злівъдуи: Исаке бъчетіръ дінъл мъв,
ші стъпъніхъ, ші ін блъсловіна нъпъс-
ле пре таіка Крезиуз чеі ăдвъзраце: Дă
лъи Григоріе вонтахъи рвм ăлі Дăсъхъ-
лъіта, пăре съ прічăтъ Тетіеъ въвеі
іпасъ нъ мирăсіс пре бъне ерітаі, нічі
съдінісърі. Ачъстъ ăвзінд Сфінтъ, ăв
іпъвіста ін ăв фостъ тоаті ăлітъхъ,
ші ăв вінъ пре Кърата Прътеаса, ші съл
хвъзе Православніка Мъріа ăв Крезиуз.
Пітърь ін двртъ ачъа ера ерітаічі
мъіуз, ші ін Кавіце дăзвъторе
ші ămărе хъіалъ пре мъіуз, ші пръзъ

пътрь Дометиле лъсрь чъле дърръгътнице. Ашъ-
чъ дъ аъ сирь аъгесть тарь тъй фрьштрорю дръ
мнъкь Григорїе Мъгтърисирь адръвъратнь,
тъй православнъчь крьдинцъли ноастре: пре
нъмь лъ лътнкаць Пъвъгеста, тъй ла двъца
Апостолъ: тъй сълъ да пре Сфънцїй Сфїе
тъй Съборнъчещть бесърнкь лъй Хс, пре ле
ла вїаца лъй дрептъ са адъгаць, пърле
сълъ сирь Сфънцїй Григорїе а Нисїлъй, фра-
теле марелъй Васїлїе. Нъ нъ тай аъгесть
аъгестъй да сък фрьдрьнчь дрла Тапса лъ
Дмнезеь аъгесть Крьднчо, тъй ле лъй дъле-
гацїе роба аль ап, чъ тъй пътъре дъ фъкъторь
мнъкь ак сълъвъри ле пътъре пръ пътър-
нъчїй Сфънцїй аъгеща: Мнъкь ла а
чъсть, пърле тощь чнче ле аъга сфънць-

нъвъ: ши ларъ ва въ съ чинстяскъ вя-
дъ, пасъ ъ Съдъстяскъ Весълъ ши бъкъ,
ларъ ле ъ ъ нъ Дъсте ъноатъ повъсте.
ъноатъ Дъсте нъмаи оуна съ спъ ъ-
дъ, ъ ъ чъра лал, ачъстъ пасъ ъноатъ
ъ Да ъ ъ дъ Дъмнъзъ челе плинъ
Порънчиле лъи, ши чистъ ъ ъ мъ-
тъ ши пъ славъ ъ. Ла Не-
сълъ оунъ ъ Дъмъ Архіерь ъчъста ъ,
Дъсте оуни дъ, ъ ларъ ъ нъмъсъ ли-
ъ, ларъ ъ въ съ Дъмъ Търна, ъ
въ нъ нътръ ъ, нъ нъмаи ъ
ле ши Касле ъ ъ, ши Дъ
Доштоаче, ъ ши ъ ларъ мъ ъ
морда. Дъ са Дъ ъ ъ ъ
Марле Григоріе ъ ъ ъ ъ ъ

ле

ти: Дарь Свѧтъ хвоудоуть при ѧ. ласт аноу
нарѣдѣ лѣ Дмнѣвѣ, сѧ дѣ ѧ. Дѣтѣи пѣви
прѧвѣчнѣле сѧле оуни тоа̀ть, при нарѣле лѣ
хрѣпѣти хоурмѣрѣле рѧвѣлѧ. ти хѣдѣ аѣ
фѣзѣти рѣтѣчѣне хѣѣйѣ, рѣѣ аѣѣа аѣзѣ аѣ
чѣтѣ ѧ. тѣа: Хѧѣмѣле Дмнѣлѧ Ісхс,
порѣчѣсѣѣи ѧз рѧвѣ лѧ Дмнѣзѣ, ти аѣ
Дѣрѣ Фѣоафѣ Маріѧ, сѣ нѣ ма ѣти прѣ-
ѧѣлѧ тѣ, ниѣ сѣ старѣчѣ Хоѣпарѣ аѣѣѣаа
тоа̀тѣлѧ мѣѣ. Аѣѣѣ ѕиидѣѣ Свѣтѣѧ,
ѣѣ дѣ маріле тѣале мѣѣѣ Дмне! тоа̀тѣ
аѣѣа оуѣѣѣѣ ти ѧѣѣѣѣ дѣ тоаѣ оумѣрѣ-
нѣ, сѧ хрѣзрѣчѣка, ти сѧ фѣзѣти Коѣѣѣ ма-
рѣ, ти ѧѣѣе хѣрѣѕѣ прѣ фрѣто: ти ѧѣѣ-
нѣ аѣ оурѣѣѣ ѧѣѣѣ, тѣѣѣѣ ѣѣѣ сѣтро-
повѣдѣѣѣ тѣрѣ тѣѣѣ ѧѣ Хс, ѣѣ сѣ ѣѣ

тѣнг аствѣи ѡпатчѣ ѧнгла, тѣи нак пѣтро-
зѣиты гр҃н тѣлта врѣте нѣчѣ рѧвѣ нак мат
ѣствѣзатъ нѣчѣ сѣ гр҃нѣзаръ съ тарвѣи хопа-
рѣ съ, нарѧле ѧак порѣчѣ Сфѣнтѣ. Нѣтаѣ
ѣзнѣръ сосѣѧ ла Ѯопатчѣ ѧнгла, ѧи ѯтоафче
ѯгрѣта ѣкрѣгрѣ лѣи, тѣи чѣстѣѧе тоатѣ Сфѣн-
тѣлѣи: ѧтѧ ѯѣе ѧмнѣ слѣвѣ пре чѣтѣчѣлѣ
Слѣвѣеск пре ѣлѣ: тѣи сѣтне рѣчѣ чѣ, ѣствѣ-
нѣчѣ рѣѣт ѧи Ѣсѣѣтоафре гр҃ ѧмнеѣч; ѣе-
пре ѣзѣчѣ ѧѣ ѧвѣта сѣгѣрѣнѣ ѣствѣ ѧмнеѣч.
ѧѣч ѣѣтѣ ѣѣтѣ ѣствѣ ѡаѣ нарѣ филѣсофѣ, гр҃
ѕѣ: ѣѣ ѡунеле гр҃ Минѹмле Прѣтѣтат сѧнтѣ тѣ-
чѣѣ; Ѡатѣѣнѣ поѣ гр҃ сѣѧвѣрѣѣ ѡунеле ла
ѧтѣтат ѣѣ ѧѣтоаре Сатѣѧнѣлѣ: ѕа Тѧѣ
ла лѣи съ нѣ поатѣ. Ѧтѣта Сфѣнтѣ ѧнтоа-
рѣнѣ ѡунѣ пѣтѣрѣ нарѣ ла ѡун мѣте гр҃ ѧѣ

сватъ дѣлѣлъ ѣнъ тѣ сас дѣ дѣ гърт. Ѧ-
гесма ѧѕ фнѣ тѣ Аввѣ Марко Врагесит, І-
ѡаѵ Патрѣархѣ Алеѯандрѣн. Марѣле а-
вѣрѣѣ Архїепѣскопѣѣ Ѳраполѣѣ, ѧѕ порѣнѣ
Дїаволѣлѣ дѣ ѧѕ рѣдѣна ѡ пїатрѣ, ѧрѣѣ Ка-
пѣдѣ дѣ пїатрѣ маре Мѣнтѣ, :ѧрѣѣ ѡвгест-
фнѣ Прокѣсит: тѣ ѡаѕ дѣ ѯфрѣтїа Кале
дѣ патрѣзечѣ дѣ мѣле, ѯфрѣ стапѣ тѣтѣ-
нѣле гелѡ ге вѣдѣ. Фнѣгѣрѣ дѣ мѣнѣнѣ сѣ-
рнрѣ ѧѕ порѣнѣтѣ ѡнѣ рѣѕ марѣле ѧѕ вѣѣ
маре ѯвртѣ ѣрѣѣ, дѣ сас ѯторѣ ѧнатѣ, тѣ
ѧѕ трѣѣѣ нѣ нѣмаѣ ѯнѣѣ, гѣ тѣ таѣ
лѣѣ сас ѯтаѕ плате. Агѣѕтаѕ тѣ ѧлтеле
ла ѧгѣѕтаѕ сѣ ѯраѣ ла ѧгѣѕтаѕ сѣ ѯраѣ ла
ѧгѣѕтаѕ ла вѣѣѣле гелѡ ла дѣ сѣ ѯнѣ,
марѣле лѣ Сѣрѣ Сѣтео Метафра-

тꙋ фрꙋмꙋсєцє зилє съ вєзѣ пꙋтєрѣ ши ꙟвъ-
цъ, прє нꙋмъ лѣмїи [illegible] тꙋмѣтꙋ фрꙋмо-
мона Єлинєскъ, прє мꙋлта прєчаси, [illegible]-
мънєскъ стрє фолосꙋл дє ѡбщє. Дє врѣ-
мє чє Сфинцїи аꙋ фъкꙋт, нꙋмаї лꙋкрꙋри мꙋ-
нꙋнатє на ꙟвъцат, нꙋ съ нꙋ фїє пꙋтꙋтъ стъ-
пѫна, съ лꙋпте мънꙋлє чєлє пꙋтєрє, съ ꙟ-
вєзє мортїи, ши съ фачє мꙋнꙋни на ꙟвъцат,
на чєа чє аꙋ нъскꙋт прє Дꙋмнєзєꙋ. Аꙟсꙋрꙋатꙋл

Слава ꙟ вєчи, аминь:

Аѵєнтꙋрꙋ Іѡан Дамаскин, ꙟнсꙋрꙋа мѫнꙋ чє
таѣтꙋ ѡаꙋ тъꙟнꙋ. чє ꙟтрꙋ тоти нꙋрави

Стъпѫна: Минꙋнѣ: дѣ.

Ѧрапъсъ ла. Вїаца Сфинтꙋлꙋи Іѡан
Дамаскин, карє єра сирїан прє ꙟцєлєптꙋл
Іѡан Патрїархꙋ Антиѡхїєи: Кѫ ꙟ-
врємѣ

вратъ лѹи Лєѡ. Пєсавръ ѣра тадѣ Стрѣлцаѧ
Пиѣанєлцы ѫ Цариградъ, шѣ трѣ мълци Правовавнічи
ѫ мънастыр оубѣдторюль дѣ Хс Дмнезѣ,
ѫпрадѣ ис мълте фѣлюрѣ дѣ мънчи. Дѣ-
цєлєтавнѣ ачѣстъ Іоанъ Дамасін прєпарєлеа-
въ домнъ Сарамінлѣ, ѫтвю Сфѣтнік, Сѹ-
ѫ ѫпоате зиѣле Кѣрцѹ, шѣ тримѣтъ Пра-
вославнічлѣ ла Цариградъ: ѫпръ пасєле дро-
вѣрѹ ис мустрій вѣдніче дѣ цѣрѣнцѣ,
ісъ ізвѹнѣ съ ѫнтре Сфѣтєлцы Пиѣане
съ Єрєтічі шѣ фръ Дмнезѣ, шѣ Стрѣнсъ
дѣ ѫпрѹцѹ лѹи Хс, Фарѣ ѣвзінцѣ ачѣтіа
ѫпрадѣ, ѣ фѹсъ сцлє, дѣ ѣ ра оуна
дні Кѣрцѹле лѹи Іоанъ дѣ пасѣ сѣдзѣ
Дасіанлцы, ѫпрогавндѹ дѣ дѣнъ, сѣ-
дѣ пѣтъдръ чінчєа дінтръ дѣнъ съ ѣст-

мина инпъ глови: Дечи сав ѣрла оучи
ла Сирисоаре фоарте пеликос, шарпе дѣтърни-
ся хѣзрашлъи, ин васиріе ѣтѣтъ двастви-
нт, ивъ дѣсъи Ѣлъ Іоа съ нъле инъоаи
ин сѣнъ Старине. Ачъстъ ѣчестъ тъмпо-
рънъ вилъвъ хѣзраці ингъръ спинъ, ин
ре ла фаца лъи Іоа, хѣръ шаре зичъ ѣчъ-
стъ: Тинстиле хѣзрате, хѣинъчъне дъ-
тъ ин съ шаре ѣрми хѣзъщи тале, Съ рѣ-
лъ тъв Іоанъ ерла Дамасць пан съ ѣрѣ
ин ѣчастъ мъстиръ ка пре славъ хѣра чъи
врѣме, пѣнъръ ингъ мъсесни ѣстанъ А-
ста шипатървнилъръ чи пан мълци ла Сфинте.
Ши ре вин прилитие пъзни Сфинте пре
лѣсне вин ѣнъръ, жинди вою ѣ хѣръ пан ѣ
ре ингъ вою ѣчъ стре ѣчести лъкъ: ин

Дрѣвнимле тѣле Дастѣ тоатѣ четатѣ. Пѣ-
гвестъ шѝ алтяле тан мѣлте Сирѝнцѣ дѣ-
лъгърѣ дѣ Дѣраѣ: ав фрѣѣтъ шѝ алтѣ дѣ-
тре ле мѣна лѣи ла Дѣмнѣ дѣ ардѣнилеѣ, зисѣ:
ѣгѣестъ: Пръ де олѣ рѣѣ, ѣи, ѣи пръ нѣмѣ-
тре Дѣмне алъ четѣцѣи Дамасчѣлѣи, бѣлѣгѣ-
тре. Ѵаѣ фрѣѣтъ алтъ чева шѝ фрѣчѣ,
де мѣлте дѣратостъ, шѝ мась пъзѣи нежѝ-
не лѣсѣцѣиле ле пане, дѣстѣ мѣлце мѣрѣѣ
шѝ де Дѣмнезѣ нѣмѣ: Пѣнѣ дѣастѣ нѣ
ѣи воѣ сѣ стрѣ прѣетѣнѣ, маре ате ле
Дѣмнѣ тѣ. Мѣлѣ шѝ бѣнѣ прѣетѣ Кѣ-
рѣнцѣ алтѣ ле дѣтѣ шѝ ле мѣлте стрѣ
ачестѣ, шѝ тѣѣ сѣрѣ Кѣрѣ де мѣлте сѣрѣ,
сѣ вѣѣ сѣ дѣѣ рѣзбѣѣ, шѝ пѣнѣ дѣвѣрѣцѣ
Дѣтѣ мѣ ѣи трѣтѣ бѣне де Кѣрѣле мѣ.

лась цъноурй прїятелнїа чъ аръзвраѣ, шаре
× атн сърѣ тънѣе, ѧн вилѣсна ѧй разъпатъ
ачѣлва чѣ аѵ сфрй. Аѵѣстъ драѡ Кърлуй
лъ трїмїтѣ чѣлъй цѣ нѧмѣле рѣ лѣѵ ѧн
цѣ тїнѣтъ рѣ тафоле лѧ вилѣшъ, цѣ оу
рѧѡл ал лъй цѣтръ варвари. Карле въ-
зѧндѣле трѣ Ѳале, сѧѵ тѧнїѧтъ, ѧй цѣ-
тѧнарѣ трѣ ѳоа плъарѣта, Ѳарѣ ѣль при-
чепѧнарѣ вилѣшѣтъ ѳ разаталѣй рѣстѣнарѣ
цѣ нѧнѣмаѵ нѣ лъ сфрй, чѣ нїчѣ лѧ тї-
тъ лъй нѣ лъ тѣ нїчѣ ѡраѵ. Ѳарѣ
Варварѣ фїнарѣ стрѣѵ рѣ тѧнїе, нѣ лѧ цѣр-
ѣѣ, нїчѣ Ѳѣ раѵ вѣтъ сѣ арѣтѣ арѣ-
вѣрѣ: чѣ аѵ порѣнчѣ сѣ таѵ тїѧна лъй.
Ѳечѣ сѧѵ тѧѵ Ѳѣтъта ачѣа, шаре цѣтрѧ
рѣ чѣ ѡрѣѣ рѣ Ѳѣнѣѵѣ: ѧй ѳлшѣ

рѣ

Да чуеть цар съ вписа тай нане, съ вписа ли свищеле оу, да цар сам станъ ратъ да ваз тоцъ. Дечи двиа трешть дъна, Дар сва ав тритись ѣ сва, ретинуи тинодили, на сви дъ тъна съ да трваче, Ка съ пеи оушадъе дурдъ ли, Ем ав припти да сам ратъ. Дечи лъндъ пре дъа ѣ сва, сви да тарънди ѣ наса ли, ав ивъти, фо ли фаца ла тилъ, да наипть свети Иоане а Маичи ли Дтнеи, Зиндъ аедъ ли лаицили сви ли ордину: Дтнъ Маици дъ Краи, ли ам нъсти пре Дтнеи. Пентру Ктеле Иоане сам тъти ам Дрвти, ни ѣ ов ни дъ прична. Пентру ачата сам търоуа лъли. Сартъди да дъ тра

дъ

Мнѣ имѣ
дѣть тыгдыдѣ тѣна, ѥѣ ѣчѣлѣ ѧнаѣ
дрѣтаѣ, чѣ дѣнь тѣнѣ ѣтрѣта. Прѣмѣ
тѣ пѣтѣрѣ лѣцѣѣ, тѣнѣтрѣ ѣчаѣ рѣ
тѣнѣ, ѣѣ дрѣтаа ѣѣ ѣчаѣ ѣѣ ѣѣ вѣ
рѣчѣ трѣ рѣцѣ, сѣцѣ ѣа ѥѣтѣрѣ ѥѣцѣ
плаче, ѣѣ ѣтрѣѣтаѣѣ трѣ тѣнѣ, ѥѣ дѣѣ
тѣрѣ Сѣѣѣтѣѣ сѣле Сѣйѣ трѣ ѣѣ ѣѣ
рѣ: Сѣ ѣѣ рѣ сѣѣѣѣѣ Крѣѣѣѣѣ дрѣ
тѣ, ѥѣ рѣ тѣѣѣ ѣѣѣ поаѣ, чѣ ѣѣ ѣѣ
ѣѣѣ. Ачѣѣ ѣѣѣа Іѣѣ ѣѣ ѣрѣѣ, ѣѣ
вѣ Іѣаа трѣ Хрѣѣѣ рѣѣѣ ѥѣ ѣѣ
лѣ, ѥѣ ѣѣ оѣ: Ѣѣ ѥѣ ѣѣ сѣ ѣѣѣѣ
ѣа тѣна, ѣѣ ѥѣ ѣѣ тѣ пѣѣ тѣѣ ѣ
ачаа, чѣ ѣѣ трѣ ѣѣѣа Конрѣ Хрѣ
рѣѣ, сѣѣѣѣ рѣ ѣѣ, трѣ ѥѣ тѣ
ѣѣѣѣ ѣѣѣ.

мѣ вѣздѣждѣ тѣмѣдѣнїѣ, сѣ дѣ моѣ пѣѣ-
рѣ тѣ тѣѣ Хѣрѣѣѣ! мѣ лѣѣѣ мѣѣѣлѣѣ,
бѣѣѣрѣѣѣѣѣ ѣѣ дѣѣѣ дѣ Дѣѣѣѣ мѣ ѣѣѣѣ-
лѣѣ: ѣѣ Дѣѣ фѣѣѣѣ лѣѣ мѣѣѣ ѣѣ пѣѣѣ-
ѣѣ, Тѣѣѣ ѣѣѣѣ всѣѣѣѣѣ, ѣѣ ѣѣѣѣѣѣ-
лѣѣ Дѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣ дѣ ѣѣѣѣѣѣ, Зѣѣѣ:
Мѣѣ тѣ ѣѣ Дрѣѣѣ сѣѣ пѣѣѣѣ Дѣѣѣ дѣ-
ѣѣ ѣѣ, Дрѣѣѣ тѣ, ѣѣѣѣѣ ѣѣ Дрѣ-
ѣѣ ѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣ, мѣ пѣѣ ѣѣѣѣ вѣ Зѣѣ
ѣѣ врѣѣѣѣ ѣѣѣ нѣ ѣѣѣѣѣ вѣѣ ѣѣѣ-
ѣѣ Дѣѣѣ, мѣ вѣѣ ѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣ.
мѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣ Славѣ ѣѣ Зѣѣ ѣѣ
ѣѣѣѣѣѣ, Ѣѣѣѣѣѣ дѣ Пѣѣѣ. Дѣѣ
ѣѣѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ, ѣѣѣ
ѣѣ дѣ ѣѣ ѣѣѣ фѣѣѣѣ. мѣ ѣѣѣѣѣ
Дѣѣѣ. Дѣѣ сѣ фѣѣѣѣ Зѣѣ, мѣ вѣ

вѣѣ

Тълкувание

взъти вечний живот, сам вести Христос
четаше, дар ваше нарин бурвторе де Хе Дъ-
невек, ах пизмити, ши перквинд ах стъс до-
ктори зилиндр: Къ на тълкъти тъна лъи фа,
чи ааштъи рвои алълъи ваше нарле, нарле
пентрв нас фаит тине вечний ев, ах пуи-
мити рътъчи тъи тъна лъи, ичи фъ-
тъзъти ря вани не нъмъраци. Дар до-
ни ах поръни свъи фъани нъсти вавилъ-
на лъи: Ши вини ах взъти тъна ар-
тавиъръи тъна чъ ще сам тълъ, нарле ав
ендрепти пъ ео ах Христос, нарле ваш лъса
Пъръцита пентрв не мънчинаца тъмъчила
тиърии. Ши де зи Христос, нарле Дъ-
торе тъв тимърии; ши че ерам дъ тъи;
Дар ам ин тъл мънкъти, ши маре

Проповѣдникъ книгѣ сихъ глаголетъ: Аминь глаголю, Господь и Богъ твой тотъ пустынникъ, паче же Богъ пустыни Іоаннъ крести. Богъ Отецъ а҃ зн: аранѣмъ отроче: истиннѣмъ словеси не виновати суди, яко ни трегнати Богъ отецъ мнѣ: и сіе Спасителе тѣ словеси. Аще Богъ чинитъ чюдотворю, сіе Іоаннъ Евангелистъ, яко дѣтищемся, сіе не Сынъ нѣси отрокъ, Богъ Сатанѣ, яко вода. Богъ ѣль ли ловити лѣтичофеле мои, рѣтиндрол, иже съ Богомъ, сіе дѣлъ сіе слѣдъ выпѣдѣ дѣтине трегнѣти Богъ порѣчитъ. Дѣчи Богъ не сихъ причисти мѣлти вдѣте, лаи мсе Отцемъ, Богъ Богъ вое, яко ѣрѣдре съ мѣрѣ оунрѣвѣдѣ. Богъ ѣль мѣлдрѣти сихъ дѣ, яко Іпр-

пъзуй авъцїа ла сърачї, ши слобозиндуй до-
мнї, сă-ї дуцă ла Тъмъштиї сфинцїиї că-
ней: ши кътъториндусе сас да ѣштї асїп-
тарă оуни стъреци грїу, нафале пă порнїчї
дуцї ошїнїоїї вїкуцї кълъторїцї, ла карї
нїмї ну сă ведă пофта лор, ши нă дă нїмї
ошрънїмаре дъре ертъчюне, нїчї сă ѣште тъ-
тарї, сă ръдїкă мїнїле ла кїелїе пъдурї нă ѣ-
дава, пасъ нă ѣсă дă нафе воїе сă трагă жоїї-
ле: Дарă нафеле ва пофтї сă сă оуцївască
маї мълцї, сă чїтăскă ла Дїмїтрїе Дрă:
Зїле пасъ ла маре доїо. Дарă жїтъ оуна
дă зїле ла ръстатї дă Їоанї оуноїї дїнї
фрацїї тъмъштенї. пасъ фаче оуна тъ-
тарă ла търгуїлъ дă оуцїлцї, пасъ ръ-
спъндесе пъцїнї ертъчюне, ши тъмъдă-

ре пѣнтръ ѡ̀ тѫрѣ фрѫтѣсъ чѣ тръѣсѣ,
Дѫръ Іѡанъ сѫ тѣмѣ сѫнѣ мѫне тря стаѧ-
ѫ̀ли, ѫ̀ѣ фѣ ѫ̀трѣ ре мѫлта рѫтѫтѣ ѫ̀двра-
тѣлѣ; Ѫ̀ѣ Сѫрѫтъ ѫ̀ѫн Трѣпарѣ, прѣ Кѣ-
Кѣѫ̀нѫтѫ, ѫ̀двѫ: Тоате сѣ̀нтъ дрѫ-
тѣчѣне чѣле сѫ̀тѣнеще, лѫѣ ѫ̀ѣ ѡ̀нтѣѣ.
Ѫ̀ѣ сосѣнд Стѫрѫѣ ѫ̀ѫнафѣ, ѫ̀ѣ ѫ̀ѣ
ѫ̀чѣлѣ Дѣ дѫлче тѣѣ, Са Сѫвѣ, ѫ̀ѣ ѫ̀ѣ го-
нѫтъ тря Сѣнтъ, ѡ̀ѣ тря ѫ̀ѫѣ нѣ ѫ̀сѫѣѣ-
торѣ. Дѫръ ѫ̀ѣ ѡ̀ѣѣѣнд лѫ ѫ̀нчѣѫѣ Стѫ
рѫѫѣѣ, чѣ дрѫтѣчѣне, Дѫръ ѫ̀ѣ ѫ̀ѣ ѡ̀нѣ
ѡ̀ѣ прѣѫ̀нѣ: ѫ̀ѣ пѣнтръ мѫлта рѫтѫ-
тѣ ѫ̀чѣлѣ ѫ̀ѫ̀ѣ, ѫ̀ѣ ѫ̀тѫрѫ Дѫръ ѡ̀ѣ
прѫ̀нѣѣ, ѡ̀ѣ ѫ̀ѫ рѣѣ̀ прѣѫ̀нѣ ѡ̀ѣ Кѫ-
ѫ̀ѣѣ чѣле рѣ трѣѫ, ѫ̀ѣ ѣ̀ѫторѫ Кѫ-
ѡ̀ѣрѫѡ. Дѫръ ѫ̀ѣ ѫ̀ѣ прѫ̀нѣ ѡ̀ѣно-

сѫ̀нѣ

сивъдъ фолосъль ачилъ тзрии: Дар Стефанъ
възъдъкъ пре ель ачилъ тивъдъ ачъсть лакъри-
миле тързии: Порънчидъ лъи ла тай май
маинте. Дар пре сте пъзинъле зиле, сав
артъпат Пръчеста Комне зиливдъ:
Пентръ че ам астъпат бине възворъ тиня-
ната ла ачеста; пъине възворъл дин Кръ-
стълат, ши адъпъ де сърбъ на съ дълетнеаскъ,
ши ачеста двасъпра ле Пентръ:
ши май дълче де ляпте чъ че ал възворъ
де пиатръ дъвсте миняна. Лас възво-
ръл съ арате тоате лъмиле, съ ачиотеаскъ пъ-
рите Ерусълимъ, ши съле пъзарии кътъ-
нъната дълеаць. Ачеста вас Кътре
Пророчиа Исаиа ачъи Двнъ, ши Уаилъ-
рт: Кънтъвъдъ Дълеаъи Кънтаре ноаъ,
ши

мѧ вѣрѣѫи тамѡ прѣсвѧтѣѣи Дѣвицѣ Мѡрїи, мѧ алѣ Маріи Хрістѡ, Кѧ-
тѡрѣ ѹи Дѣнѣ, иѣтрѣ аѕіатѣѣрѣ вїрѣчитѡарѣ, мѧ мїлѣѫатѣи вїсѡарѣ лѧ, вѡрѣ ѕ
ѕе Сѡлѡтвѣѣ пасне нетрѡванїче не фолѡѕ-
тѡаѣле ѣѣтїче алѣ лѧ вѣрѣѣ. Ачѣта
вѣ ѣѣтѡ ѣѣ Дѣѡнїчѣѣ, мѧ ѕрѣвѣѣ вїрѣ-
ѕѣѫѣ. Ачѣта вѣ ѣѣтѡ Дѣѡнїчѣѣ ѕрѣ-
ле Хѡровїчѣѫ, мѧ вѣ ѣѣрѣѣтѡ тѡаѣ ѕѣ-
Звѣтѡрѣ, мѧ ѣѣтїчѣѫѣ аѣѡѣ Єрїсѣ. Дѣ
фвїа сѣ ѣѣѕѣѣѣа вѣѕѣвѣѣ, шѣѣле ѣѧ вѣ-
звѣѣ вѣѣѣѣ ѣѣѣа, мѧ сѣ ѣѣсѣѣѣѣѣѣ
ѣвѣ ѣѣѣѣе, ѣѧ ѕи иѣтрѣ Сфѣѣ ѣѣвѣѣ.
Сѣ фїѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣ Хс! ѣѣѣѣѣѣ
ѕѣѣѣ, нѣ ѣѣѣѣ, чѣ ѣѣѣѣѣ, нѣ ѣѣѣ
ѣѣѣѣѣ чѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣѣ. Трѣѣѣ

А. Кѣ

Тунъ[ъ]ница

Кънѧтиле ѡделе лъ[ъ] сирї Дх[ъ] Свѧты
ѫтръ пима тѧ: тѣи свѧты три тѫнте-
ле Спнаи[и] а вѣрхнлѡ тѣи дрепотворѧи-
лѡрь лъи Дмнезѣѧ тѣи тѣи Сѧрї три-
тине фѡарте. Аи[и] свѧте три тѫтъра
вестрїи, тѣи проповѣдѫѣ тине вестї
Ерусалимъ. Кнаинъ тлас тъ ѫтръ тѫ-
търа, ка прѣ свѧте лъкърї тнеа три
тїе, ѧнтрѣ тине дѣ Тапїа лъи Дмнеи;
тѣи ма Търсї дѣ ѡвѣте ѫтъ трѣи, нѣчї дѣ
нефѫнтна мѣ тѣмї Контени. Аѣтъ
дѣ Іѡанъ фѫнѣндѣ ѫчѣтъръ Кънѣтъри-
лѡрь чѣлъ Кърѣстѣтѡаре дѣ мїре, ѡ лъми-
нати вестрїи, ѧтѣтас ѡвѣтъ вѣфе чине
ѡделе ѡ ѡаѣи Кѫвїеле, тѣи фѫчърїле
лъи, поа сѣ причатї. Дѣтї ѡѫа тестре-

пѣнрь Сфнтѣ ла вѣкъ тнѣнаѣ, ши плнѣ дѣ
вѣкѣтѣзѣ, ши тѣлте сѣрпатѣри лесѣнрь дѣс-
пре хѣтѣтоѣилѣрь дѣ Пѣоане, ши тоѣтѣнрь
Канѣане фоарте фрѣтоасе, ши самоглѣнче
пре фнѣвѣнзаѣе, ши алтѣ нѣвѣнте прѣзнѣчѣ,
флаѣда, ши хѣрѣ похфала пре Сфнтѣл нѣсѣ-
тоафѣ дѣ Дтнѣзѣ: Сѣ фдухѣ хѣ до-
нѣмѣ. Кѣрѣа сѣ нѣвѣне Слава ши Сѣ-
пѣнрь фѣчѣй вѣкѣлѣрь, Амѣнь.

Пентрѣ фпѣзѣтѣра зѣлѣ фнѣчѣтѣ
дѣ нѣвѣнѣ тѣфѣте лѣ помѣнѣтѣ пре
пѣтѣрѣнѣле Сѣпѣнѣ. Мѣнѣѣ фѣѣ

Ѣрѣ хѣ Цѣра фрѣнчѣсѣ, фдѣре нѣрѣле хѣзѣрѣ
вѣрѣѣ дѣ мѣдѣ лѣ сѣ дѣ пѣѣ, нѣрѣле фѣѣѣсѣ
ффѣтѣ фоарте фрѣтоасѣ, ши фдѣ нѣтѣ
Тѣдѣ: нѣрѣле ѣѣ вѣтѣ ши пѣѣ лѣ фдоа

хѣрѣ-

χεχαρε. Τη ας λα πρε ω μτρε, παρε σας
αφλατι ται φρτσασ λα αυδλε λωιχρ: παρε
ις ιιδτι ερα ται φρτσασ λαπχδτι, ις
απιδτια ερα τροδασ λα σφλε: τη ται βδ-
πο απιδτια σ σιφρπα δρ πιδτι, ιιδτι ιιτι
ις ις σιφρια σ αδδ ιιτ ας φοστι ουηρδα αλ-
πια ται φρτσασ δρ ιιδ δδηια. Τη βδδ
πρε φιεσα σ δπτρσο, ιιτ αρε φρυστδε πιιν-
ηατη, ας λαατι ας λαατι πρε φιεβολλε χ-
ιιτιια δη: ται ιιδτια πριλε ιιασ ω ωτοα-
ρε πιπτρ πιδια δη φρε ατδ ις βιηοβαλλφι-
τοαρ, ιιασ ις φιε ται φρτσασ δρ ιιδ δδ-
σα. Δεε σας δχ χπιρατι λα αλπε λατφ
πιπτρ ω πριιτια δρ πρδτ, ας αφλα πδτχ-
χρρδιδτφ ερδαε δρ πριλε, ιια σ σιφρσαιτ
σδφτα δη σδ δρ πιδτι. Δορσπια ις ωολ-

ταιαφ
αφηος
ψ η ηλ
πτπαη

тъ цѣломоудрїа лѣ паѳеле авѣ тѣлеси нѣдѣ-
ѳи, ѡтъ Бца сн҃а: бѹдь да вою сѣмь фа҃ри-
сеинъ, сѣ нѣ аѳле чинѣва, да ѣ сѣди да авѣ-
тъ ѹрѣа҃ле, ілѝ сѣ фи чѣлѣ ѹ тѣю лѣ дпѣ-
рѣдїѣ: да ѣ сѣ сѣ фѣтѣрнитъ ілѝ ѳврѣтѣ,
ілѝ вѣ сѣвѣрши порѹнїа сѝ: да ѣ ѡ сн҃а. Мѣ-
ѳрѣ ѣ ѣ дни тѣю, паѳе ѡ авѣ дпѣраѳтъ, ѡ вѣ-
нѣтъ ачѣтъ фа҃ри нѣ ілѝ дѣнсѣ, чѝ ілѣлтъ,
сѣмь ілѝ нѣрав рѣ, пѣнтрѣ ѣчѣа лѣ сѣнаѳѣ-
рѣ ѡпрѣ Кѣрвїнъ, фа҃че лѣгѣрѣ нѣ Кѣвїаса,
ѡтъ тѣмне ѹрѣмѣне: ѡтъ ѹрѣа маѝ
трѣи, вѣ сѣ рѣмнѣзѣе Кѣса тѣ. рѣѹтаѳе
бѹа, таѝ ѹрѣ тѣю, ѡтъ сн҃ѣ ілѝ сѣ ѹрѣчѝ лѣ ѡ
трѣдїнѣ, сѣ сѣ приволе, да тѣ сѣ ѡ ѳторѝ, ѣ-
лѣлѣ пѣстїнѣ, сѣ нѣ авѣ нѣтїнѣ ѹрѣ ачѣа: ѡтъ
тѣнтрѣ сѣтнѣ нѣ пѣчѣноасѣ, ѳрѣтѣ-

Милъчище

рѣи, сѫ тамъ мълчище съ тиле адѣти.
Дѣчи Слѣта ѫ фотодѣи ѩ ѣа тимѣ тота
ѩи, мѣ сах тѣтити дѣ ѩѣ свѣ, ѩѣ ѡ дѣдѣ
ѧлѣи мѣ тріѧти дѣдинчо: Та ѧѣ мѣѣдѣлѩ
ѩопѫи ѧѣ дѣѫлѣтати ѧпѣдѣтьса дѣе фѧтъ:
мѣ ѣа ѕѫѧ тадіѡ фѧта мѣ, ѩѣ ѡамѣи.
ѧѣѣдѣ ѧѣ Ѩѣтадѣ лѡѩь, ѹндѣвою ѣ вѣѣѣ
ѣ дѣѣте пѫѫиѣлѩ ѣа, ѩѣ ѣѣе Пѣлѫѫ:
Дѣчи ѡѫа ѧѣ лѣа дѣе фѧтъ, мѣ ѡах дѣѩ
Ѩѣдѣѣ лѡ дѣѣдѣѣа, мѣ тѣѣтѣѡ. Дѣѣѣѣ ѧ-
ѣѣа ѧѣ пѣѣѣѣѣ ѣѫѫѣѣѣѣ, ѩѣ ѣѣѧ дѫѫ
ѣѧдѣ Ѩѫѩѣѣѣ: Дѣѣ ѣ ѡѫах дѣѣдѫѫѣѣ
ѣѣѫѫ ѩѣѣдѣ ѣѣдѣ, мѣ ѩѣѣѣѫ сах дѣѣа ѕѫ-
ѩѣѣдѣ: Ѣѣѣѣѣ Ѩѣѣѣѣѣѣ дѣ ѣѫѫѣ,
ѧѣѣѣ ѩѣдѣ Са ѧѣѣѣѣ ѡ на ѣдѣ ѩѣ мах
ѣѧѣ ѣѣ, мѣ ѣѣ ѣѫѣѣѣ ѣѣѫѣ ѣѣѣѣ вѣ-

ѣѣѣ-

мꙋшчещи фѫрѫ дрептате. Скꙋриле тале зиш ан:
нꙋ плѫтеще, нꙋ пе пꙋтере ꙟи веи тꙋтꙋри вре оу
рꙋ дрьланой: Дзѣ а аꙋ зис, пентрꙋ чѣ пꙋтѣщи-
маꙟерꙋтꙋ та дꙋ а пре мѫнꙋиле воастре, пасе
тꙋ ꙍторꙋ: Дарꙋ ꙟидрꙋчеши стре ꙟидрꙋ фрꙋ че-
× лорꙋ фѫрѫ ꙟидꙋфрꙋ, сꙋ пꙋтѣщи фѫрѫ дꙋ лꙋцꙋ
воастре, те веи тꙋ ꙟнаинте, лꙋчꙋли дꙋ ꙟнчеꙋ,
фрѫчещи порꙋнка Дꙋомнꙋлꙋи воастре, нꙋмаи тꙋ рꙍ.
сꙋ нꙋ мꙋ оучиндꙋщи фѫрѫ вѣсте, чинꙋ стꙋне сꙋтꙋ дꙋ
принꙋ рꙋтꙋчꙋне ꙁꙋфлетꙋ тꙋꙋ Стѫпѫнꙋлꙋи:
Дарꙋ ачѣста таꙋ зисеꙋ, оамене ай нꙋмꙋ, ... сꙋ
нꙋ фиꙋ вечи дꙋтꙋноиꙋ, ꙟи а нꙋ порꙋнчи, тоꙋ
ноꙋ нꙋмꙋ фѫчѫнди сꙋ ле ꙍторꙋꙟи: Дарꙋ а
аꙋ зис, дарꙋ нꙋ вꙋ пꙋтемещи дꙋ дꙋмнезеꙋ, сꙋ
мꙋ ꙍторꙋꙟи фѫрѫ дрептате; нꙋ фѫчещи
ꙟи дарꙋлꙋ лꙋи ꙟа оуни фѫчѫторꙋ дрепт,

нꙋва

ка ва лвсѣ съ фрѣць ши дѣастa, дѣлѣсъ, зан нeле
фрѣцѣщи, ки съ ва ѩзвѣндѣ зан ла вой зан
ла Дѣса сръ ѩкплѣ. Пѣнтръ ѩ нѣчи дѣ-
чѣа, нѣчи воаѡ на двѣ нѣчи ѡстрѣвѣ-
цѣле нѣчи съ фрѣць. Дѣла вну връ сълѣ-
жѣнѣ фрѣць фрѣць лѣ ши дѣастa лѣсацѣ
фрѣ чѣ лѣ ѡцѣстѣю, зан сѣнезѣ къ нѣ
бѣ: дѣнтъ къ Дѣле нѣмѣнтъ сѣ ѡнрострѣ,
ки вой тѣрѣ фрѣ фрѣ. Ши нѣвѣ сѣфлѣцѣ
фрѣ бѣнфрѣ ши дѣалѣ: Дѣтѣ зан дѣлѣле
ши дѣтѣ зан мѣлѣ зиндрѣле ши лѣцѣ,
ши сар фрѣ нѣ фрѣса, зан Дѣ зи ен:
ноаѡ нѣ мѣ фрѣ ѣнѣ зан тѣмѣ мѣ вѣ,
фрѣ къ зи ен ѣрѣ мѣнѣле, чѣле сѣ
ѣнфрѣмѣцѣ фрѣ моарѣ тѣ. зан фрѣ ва
Дѣ Дѣвѣнѣ ен. ва сѣ фѣ сръ, Дѣ

тои-

тоима ѧ тѣтъ лса вїе, хїѣрнле тѣѡ тѣи-
на. Дар а аѫзѣтнѣ: аѫар ѭстемѣ-
тъ ѫи бѫна ѫи алта, ѳ ѧлан сѣ ам мѣнѣда-
ѧре ѩзе ма тѣнла хїѣрле, дар нѣ маѫ мѣи-
нати сѫмѣнт: ѫи вец ѳ ѫи вон не вино-
вацѫ ѧ ѳѫ ѧ лъѫ ма аѫаста. Ѳаѳеци
Пѣтръ нѣмѣ Пъвецът, пар ан нѣлѣ ѧ
аррвраѫ Дмнезѣ, ѫи ѳѫрлѣвторѣ тѣѣ-
рѫрь, ѧ нѣ тъ бѫнрѫи: Дар ѧ врѣме сѣ Дац
ѳѣтърѫи тѣѣнлле тѣле, тѣацлле, лась вазѣ
сѣ сѣ лъѣвре, ѫи ѧ тѣне тъ лсац алци сѣ
морѣ ѧ ѫъроѳ, Дар ел ан дѣздѫнѣ сѣ ѡ
лась вїе. Ѧтѣнци ѫ тѣлѣлоаса Пѣтръ ма
сѣ сѣатле ѧ тоаѳте, ма тѣ тѣнлле ѧ ѡ
ратъѳ ѫи лѣ тѣѣ ѳѫ ѣѣстъри ѫ ѣѣлѣлос-
сѣ, ѫи лѣ ѧ ѫѣзѣтѣи: пар лѣ ѳа

Дафури не нътрае. Дар типлоаса фечоа-
рь ах рима ф дърври не повештиць пан нъав
алтп пътърнре ф ъунтиле дърври, Нъма
Нъмеле Пръчистай, алъ ізбъва афъторь ф шиу
ня лацзни пан ня Крърнцъ. Дъпъ ачъа нъ-
сах лъуцъ дечърь ей, ш ня воа пръ пъкъ
Дмнезеў ах доамнри афъторь ф тра честоа
ня. Оуне пъмъ дъ пъне нъм, фечорь оу-
нъ Дмне дъ маре нъм, фечорь оунъ Дмне
лота, оумлъ ла вънать ф тра чъле пъруи,
пан ф дъчъ дъ Дмнезеў, сах дъ аторъ
дъ ачъ пъдъре, пан ахзинъ не тънтлъ пъ
тлъсах плъи, Шах ъмъпъ пъне соахтъи,
пан тнъкнъндусь дъ примеджа ей, пан дъ
Дмнезеў ей, ах ф тръпа дъ ачъ лъмъ, Дъ
Дъ нтй на дъстъне, нъман че плънге чъ
афъ-

авторю. Дар оваря ав зи ватра слъ-
ги, врътъ нъ Іасте рътъ трепа, зи де врът-
ме чъ Дмнезеў нъ дърепата анти пен-
тре дъмса лъпъцъ оминоры слъ дучем ла
ора. Дъ фъцъ аста, вдав соцотъ къ
невоиндъ, ів еварь зи ле лъкоры де мъ-
те фълоры, пентъ чъ писа пополи дърепле
де свъврщати. Зи минъндуа чел дрепт
Кърте де фрънезъ, зи де дърлъчъноатъ
авъ, сътрепа тре дъмса де мъле ори, дар
фъ Іасте, зи пентре чъ дав талъ мъ-
ніле; Іа ав нъ врът ів трътъпиторіў. Де
пентре але ей лъкътори, зи лъне тоа-
мъле, зи латроніле ей вердере зи
фрънезъ: вдав дърепи Дмнезеў ачел
ла дрепи тоате пъмънтеле лъи: зи ав зи

Дмнез-

Мѹченичес

Дѫмнечилѹ ѫтрѹ ѹна де зиле: Пърителе мїеѹ;
нѹнои инъ юпефи, ши тєрѡ съмфа ачесть
дарь: Пои сфинтїе потаѕи, ши нѹ не пре-
лѹнфе лѹкрѹри: Кѫндъ ва потатѹ сѫсе
ѫсоаре, съ нѹ иаѹле ал чева чи нѹмаи мѹ-
дре съи плаиъ: ачаста воѥ ши аѹ, съ фа-
иъ ши иѹ мине ѫтѫтѫмирѣ тѹ: съ таѹ иса-
ре сѣа ѣсеи ѫ пѹтѣре, ши нѹми пресѹфлаше
лѹкрарѣ мѫинилѡрь ми: Зїсе дѹмнѣѹ аѹ рѣсть:
нои пѹтѣре съ лѹѡ фаца ѹнѹи домнь а-
семинѣ иѹ нои, ши тѹ вии съ даи пре ача-
ста, иаре нѹ ѫте нѹмаи ачеаста иѹчи та
фѣрѫде мѣнии; иоти иѹчи нѹ ши, даръде
ва фи фапть вре ѹнѹи трофи, ши ва фи рѹ-
шинѣ ноаѡ. Зарь ел аѹ зис: Тата мїеѹ;
ачаста нѹ поате съ фїе. иъ фрѹмсѣцъ ши

пѹте-

тѣнитъ ѥи, ѡтъ пѣсньнꙗ мѣ тоимъ-
ѥи ѡ търтъпѣниѥ сѫщѣ дъръжитъсѧ:
дарꙋ дꙋхъ ѡвѣ фѡ фѧтъ мѣ ѧчелꙑ мои
ѥсть ѡмь, ѥгѡ послѣ, ѡтъ дѣ нѣ вою лѧ
пре ѧчастꙗ, дꙋхъ тоть ѧдꙋвръ ѥ мѣ,
+ ѥ ѧлтꙗ нѣ вою лѧ, ѥ ѧ пръвѣ ѥдꙋ +
мѣ ѩ ѩдъѧ нѣ повѣститъ. Ѥчи
въздѣръ домꙑ тоѧ ѩзрѣлъ, ѩ
пръѥѧтꙑ дѣ ѩ дꙋхъ нѣпа ѩ ѩсѣлѥ
пръ лотатꙑ. Дарꙋ дъръжатъ тѣтꙑ фѣ-
тѣ, ѩ ѩдале нѣ мѣнѣдѣтъ, нѣ ѡтъ
нѣ сѧ дꙋвѣтъ фѣсѧ; пѣнꙋръ ѩ дъръж-
тѣсѧ ѥи зѣвъ, ѩ ѧ дꙋхъ дъръвоа-
тѣ пре ѧсѣнъ: мѣ нѣ ѡтъ нѣ сѧ дꙋѩ.
Дарꙋ ѥ пѣнꙋ дꙋхъ дѣ мѣнѣдѣ, мѣ
ѧвѣ ѡлѣѧ: ѡтъ пѣтѣ: пре дъръвѣ-

Мнѣнїе

са ѣтръ нѣмїй арѣтїа тѣндѣ ѷнтръ ѧ,
тѣнѣ ва арѣтїа тѣндѣ ем, мїй тѣнѣ ва ѧ-
рѣтїа ѧрвзръ, ѧѵ тринѣ сѫатѣнѣ тре мѣл
лоухри нас чѣрче, ѧѵ цѣи мїй тоухнїѣ па
съ се ѧрѣне ѧмнїй, мїй блоѣрїй ѧнѣ ѣа-
ралѣ, съ фаш ѧлѣтаре ре ѧам тѣн-
тръ па съ ѧ тѫцѣнѣнїѣ блѣѣрге, съ нѣ ѫмо-
ре Хѣѣрла. ѧѣнѣ ѧѵ тѣрѣ тоухїа ѧ-
чалта мїй ла лѣѣнїѣ бѫнтре ѣа фаѣа:
мїй врѣѣр ѧѣнѣль съ ѧпалче, съ мѣрѣ,
нѣ ласаѣ фїѣль съ, Зиѣѣ: Таѣ мїѣ
нѣ ѣаѣе ла Ѳївїнцѣ ла ѣе сѫѣтнѣцї фїѣ
мтръ, ѣтръ Хѣмтоѣре ла ачаѣа: нѣмаї
че те сѫрихнѣаре, мїй чѣ воѣ мѣре ѣло-
пѣѣ. Ѳлтре ѣре Соѫ мїѣ ла мїй
ѣре мїне, мїй ѣа ва нѣре маї нѣпе ѣе
ѣѣме

ме тѣи ѡи ѫтоарѣ, наѣтѣ ѫи дѣнса.
Да дѣнѣ лаѣ ѣтъсловити, ѡи ѣаѣ мълзѣ-
нити, ѡи тѣртвѣнди ѡѣ фиѣти ли дѣне
зѣсна пѣтѣре, ѡашѣтѣ лѣнѣрѣ ѫитѣнѣ-
ѫи, ла ѡѣ ѡлѣртаря ѫи наи: ли тоѫи
пѣнтѣ фѣнтѣ дѣнѣ воровѣа, пѣ фѣ-
ѣѣлѣ ѫлѣ слѣвѣа, ѡи лѣѫрѣ. Даѫ вѣлѣѣ
ѫтѣгѣтѣса лаѣ ѫѫрѣчи, ѡи гѣѣтѣнѣ пѣ
слѣта дѣи лаѣ ѫтѣгоа ѫи оѫнѣ дѣѣте
дѣнѣ лѣи; ѡи ѡаре ѡря мѣре; ѡи ѡл-
тѣле ли ѡѣѣѣ. Да слѣта ѣаѣ ѣпѣ пѣ
ѡтѣѣнѣ тоѣте ѣѣмѣ ли ѡаѣ тѣи ѫтро
пѣре, ѡфѣѣ фѣре мѣѣни, ѡи ѡаѣ
лѣѣѣ, ѡи ѣѣле лѣѣте, маи ѡтои ѫи гоа-
те ѣаѣ ѣпѣ, ли ѫтра ѣе га ѣаѣ вѣнѣ
Сирисоаре ѫсла тѣѣѣ ѣѣ, ли ли мѣре
лѣи,

Мънъмиле

лъи дав нъиъть дри Жоги, тате озр-
тъвиц, тъи съ нашм нъчо трибъ. Атъи-
чъ ръва, тъи Виилъна, Зътселита държе,
тъи ав насиъть фъзъ дъ лъде: ав дърги дре
сът, тъи лав рътати, иъндъ ва Сидъ До-
нъм ръспънс лав татисъ съ ардъиз аполо
дре Дъиъторю дъ Сидисори, на съи подъиъ-
сиз тъи ѣ: Ель Сав фътъ дъи иъ ва фачеа-
ма. Дъи ръва ав сиди Тъжъли Кар-
тат дъ ръспъи лав татав съ, нас ам дри-
фа мъдри, тъи алтеле: Пъчлъмирле лъ
трими иъ Слъта. Кар не жътъндъ ви-
иляжъть, ав мер лав дтъзътъва, Дъзъ ѣ
лав Ѳитъта фоарте тъи лъндъ Сидисо-
ръ те ашъи ав сиди алта, тъи ав ило
Пъчтав лъи, иъ ипъ на ачъла тимпо:

тъи

ши ау пус ѫ сикрисоарѣ лор. ѫтру карѣ ау
скрис ачѣсте: Тата мѣу, съ фим ка По-
рꙋта ачѣа, карѣ есте а унꙋи ѫпъратꙋ де рꙋ
ши пентру ръвтъциле сале тоате ме-
ниле: Ѫкъ ши Котит ачѣа ну съ тѣ
ачи мине. Ши не рꙋгъм ши четим карѣ
мѣ съ о омори ѫпърꙋтꙋ ка Котит ачѣа ачи:
Къ де ну воꙗ а аузи де моартѣ ѣи, ну во
вчеи ачи. Ачѣсте виилънꙋ сикрисоаре
виилънꙋ съ фаꙋ да Ѫпъратꙋ дꙋнꙋтоарълꙋи
де сикрисори, ши съ фаꙋ даꙋ ха Ѫмнꙋ съ:
каре възъндꙋ чѣле сикрисори, съ мира, ѕикъндꙋ
дꙋмѣ не дꙋмни че вас съ фачи. А ма съ
ѫ тинереци, сау съ омеши, ка о слꙋжбъ а лꙋ
ѫпрꙋмчоаса, кꙋм ва фаче; Ѧрѣ чѣл ѣа-
зис лꙋи, съ ну фачеми фъръ лѣџе ка ачѣа,

съ о

свѡ ѡмори: и҃ мѡ҃ рѣ҃ мѧ сѣ ѡдѣлѹ
лѡшѧ оунѹ ѡдѣть ѡдла, сѣ ѡ҃ ла ѧпо-
лѡ, и҃ ѧмнѣѣ сѣ ѡ҃ живѹтсѣѡ, пре
шѧ вѣ врѣ: и҃ ѡша сѣ мѣ сѣ сѣтѹю
ѧмнѣѣ мѡѧ, ѡ҃ ѧмѣ фѣѣть пре шѧ
нѣ сѧ: Аѧѣсть шѧвѣѣть ѡ҃ плѡѣ
ѧмнѣѣ. Ѣѣ҃ лѧнѣ Ѣѣта пре
Маѣѣ ѡ҃ Котѡѣѣ, ѡѣ мѣ пѣ ѣѣ-
ѣ рѣѣѣѣ ѡ҃ нѣ, и҃ ѣ рѣ҃ ѣ ѡ҃ ѣ пре
вѣѣѣѣ ѧ. Ѣѣ҃ ѣѣ ѡ҃ шѧѣѣѣ, и҃ не
ѧѣѣѣ, ѡ҃ ѣѣѣѣ рѣѣ ѣ҃ не оумѣѣ
лѡ, ѡ҃ мѣѣ рѣѣ, и҃ Сѣѣѣ не шѣ-
тѣѣѣ, ѡдѣѣѣѣѣѣ мѡѣѣ. Ѣѣ҃
ѣѣѣѣѣѣ и҃ ѡ҃ мѣѣѣѣѣ, ѡ҃ ѣѣѣ
ѡ҃ Кѣѣѣ, и҃ лѧѣѣѣ Котѣ рѣѣ
рѣѣѣ пѣѣ; ѡ҃ ѣѣ пре Кѣѣѣ пѣѣ

чѣ ѡ ѡдъкъ лѧ ѡ пѫтѫ, оунда пѫтѫ-
чѣ оны хѫхастъ, подѣлѣ взѧлнѫшѫ тре
дѧнса, ѡ тѧндѫтъ ѡ дѫстѣ нѫлѣтѫ
ѡврѣтастѣлѣ. Дар дѫла ѡ ѡвѫтъ
ѫ пѫтѫмѫлеѫ, псѫ фѫ мѫ, сѫ лѧв-
нѫшѫ тре дѧнса дѫтѫ, сѫ дѫ дѫтрѫл
лѫѫ. Ши пръстѣ пѫѫне зѫлѣ, сѫ
ѫдъкѫ ѫдъчѫ дѫнаѫлѣ мѫѫ ѣл, сѫ ѫ-
дъчѫ ѫ ѫ хѫзнѣа ѡ ѫчѫлѫ. Сѫ м ѫ вѣ-
тѫ ѫзѣчѣ ѡ дѫнѣзѣѫ пѫтѫ. Ѫ
тръдѫ мѫлтѣ зѫлѣ, тѫнѫ ѫ дѫ ѫоѫрѣ ѫ-
лѫтѫѫ, лѧ сѫрѫѫѫ лѫѫ: сѫ дѫѣлѣ-
тѫндѫ чѫлѣ чѣ са фѫѫѫ, ѫ пѫдѫ ѡ ѫ-
мѫѫ. Дѫ ѫчѫ лѫѫндѫѫ Сѫѫѫлѣ
ѫ зѫ: Сѫ мѫѫѫѫ ѫ чѫѫѫ лѫѫ ѫ-
чѫла, сѫ нѫрѫдѫѫѫ Сѫѫ пръ Кѫда

Изпитоаръ дѣ Дмитрїе, дѣ ѡаръ ѧ сѫ-
раїа пѣрѣ сѫвѣта, ѡи ѡпїета: Кѫдѣ
имѣ маи дѣнаїе ѳаѣ ѧдѣта, сѫ сѫфїе
тѣзїты ѡи аїѣ. Ѧноаптѣ ѧчѣа сѫ
ѧдѣта Дѣтїеа Маріи дѣ Сомы, ѡи ѳа-
зѣи ѥи: Мѣїне вїне оудоаптаїлѣ твѣ
челѣ Кѫдѣинчѣ сѫтѣ: ѡи дѣ аїчѣ дѣна-
мѣае сѫтѣзѫдѣ сѫнѣе ѧпѫтїїе дѣ тѣїке,
Пѣнтѣ ѳѫдѣ тѣ, ѡи тѣнтѣ ѫдѣ-
дѣнца ѡаре ѧи дѣтѣ мѣне дѣтѣ ѣѣ
ѧдѣтѣѫ ла тѣтѣмѣле тѣале. Ѯѣр-
чѣтѣѣ нѣѳѣѫрѣле тѣале, ѡи сѣѣѫоле
сѣ сѣ дѣтоарѣ дѣтѣ оѫѣѫрїе: Ѳа ѧдѣ-
ѣтѣнѣ мѫѣѫтѣѣѫи, ѡи мѣ дѣѣнѣ ѣїѣ
Доана мѣ ѡаре нѣ мѣ пѣзѣсѫи: Ѳа
ѣѣ вою сѣ вѣ оѫѣѫрїе ѣѣ дѣ сѣвѣр-
ѡѣ

ѧнѣ, тѣ нѣ иѧнѫ мъ ѫфлѣ фѫдѫ
мѣинѣ: ѣи мъ нъдѫдѫѣсѣ лѫ тѣлѣ
ша сѫ дѫи маи тѣлѣ ѫфѫторѫ, маи нѣ
мъ дѣѣнъдѫдѫѣсѣ ѣ тѣѣтѫѣса. Ѫ-
чѣстѫ ѣиѣѣнѫ иѧ ѣи Сѣфи, ѫдѣи пре
ѫтѣрѣтѣса ѫѫфилѣѫ ѣиѣѣнѫ, ѫѫи
мѣинѣле тѫле, иѧ ѫфѫторѫю маи иѧдѫ-
рѣлѣ лѫи ѫтѣѣѣ маи фѣолѫи тѣѧ:
иѣ чѣи ѣѣ мъ ѣоѣсѣ, маи чѣи нъдѫ-
дѫѣсѣ Сѣфѣ ѫѣопѣрѣтѫѣѣтѫ лѣѣѣ мѣ-
ѣѣ вѣрѣ мѫѣи дѫ тѣтѣ тѣѧѣле. Ѫ-
чѣстѫ ѣиѣѣнѫ, ѣѣ ѫфѣ тѫдѫтѣѣ-
тѫдѫѣтѫ: ѫѫѣтѣ ѫчѣѫ сѫѣ дѫѫдѫ-
тѫтѫ, тѣѣѣ ѣѣѣ, ѣѫ дѫ тѫфѣѣле мѣ-
ѧѣѣле тѫле Сѣѣѣѣѧ! Ѣѣ ѫдѫ ѣѣ-
дѫѣ ѫдѫѣѣѣдѫтѣ. Ѣѣѧѣ тѫѫтѣ сѫѧѣѧ

Минеи
лыкарїа шаря ах лва сан мълоутъ-
рише чъле шътъре Пръчїста; тоате чъ-
лалте ноапте ѡах патрїи Пръч-
чюне: зилнїкъ лътъчюне фъкъръ,
прѣ ши ѡвъ пъръ ѡмъкаю ѡсѡ зиче ши
Евлавїе, сан ши оу милїцъ. Ѳа въ-
ша сах фъчъ зїсѡ, Коровїтаа ѡмъни
сан ах ѡвъта сан фъминъ ѡфаръ ѳ-
ръ прѣ мърїата ем, шарле възънъро-
ѡ, ах плъс ла лыкарїе: Ѳар а ахъсъ
лъ фъчъ ла мине сах ла мине. Ѳръ-
ръ мънъшле сале, Карле възъ-
ле: са ѳзимънта тоцъ, ла лыкарїе
ла мънъстре Прасвинъ прѣ фъгъдуъ
ла мине, сах ѳторъсь ла ѡраш, сан
порънчи лоадъ ѡ Прасвинсїи Пръчїстїи,
сан

ѡтпы ѕиле, и҃ мѣлтъ ѡкаѕѣ. Да
идѣмъ ѡ҃ ѣдѣпы ѣгасты Минѣнсѣ
Стпиманта. Дѣпы ѣгава дтрогадѣ
Донѣль пѣнтаръ Карты чѣ вилѣѣ,
шаре ѡах ецрпы шасъ ѡ ѡмоаръ; Дтръ
Тарїа Гах ѕисъ лѣи, пѣнъ ѣлѣты ма
ѣепѣнъ, ѣѣ нам врѣты съ ми дрѣты чи-
не ѣѣнты, Дѣръ дрѣ врѣме сѣ Гасте вса
лѣи Дмнѣѣ шасъ епѣю, съ жрѣзи дѣ-
ръ и҃ѣ ѣѣн фата дтрадѣшын воѣтръ,
ѣѣ идѣ ѣмъ пѣзпты, милѣ фпѣты
дтрѣтѣса, Дѣръ дтрѣзтѣса чѣнолы,
тайна Сѣрачилѣръ, мны фїѣ Кѣѣвѣ-
ты нѣмѣле ѣи, мах ѣѣолѣвѣты дрѣѣа-
ты Сидрѣле. Нам тѣтѣрнѣты ма
дкаѣнте, шасъ нѣ ми ѣѣѣ Тата мѣ,

ѣѣ

ѧи съ моаръ дѣ Сивѣрѣ: Да аиѣмъ дѣ-
ца аѣ фрыцѣ ла мине аѣта тилосѣр-
дѣе, тамца тилотивничи, Трипицѣ
нафте цы ѣе вом тѣци ѧи ноп съмѣр-
цѣ. Ачѣсте аѣзинѣр Домнѣ нафле
а въ Сивѣрѣ, ицѣ ѣе фрѣ дѣ тацѣ
ем: аѣ лѣаце мѣлци оцыдрѣе, тоци а
Кѣрцѣ лѣи. Дар маи алеи бѣгаѣ
ем аѣ рѣдуца мѣнинле ицѣр чѣрѣ Ди-
ицѣнѣр: Вине ѣ Кѣвѣнтаце Домнеѣ,
нафле маѣ фрѣдуничи сѣ дѣ мѣдре дѣ
доана мѣ: Ачѣсте сѣ лимпаце ем
тоци ла оунѣ лѣдѣрѣце, ѧи трипицѣ
Кафте ла тацѣ ем, аѣ пѣрчеѣ, ѧи
ем аѣрѣ ем, ѧи аѣзинѣр ла Ша-
ра фрѣчаеѣ, лѣ еѧи а пѣзаце лима-

нитѣ, да їѡ дѣвѧтинаѣ, ѡи ѡлартѣ
ѡѣ ивѣть фря Трѣмаш ѧи, да ѡ Сърѣтѧ
ивѧлаѣтий. Дарѣ Проилѣтиа да мѣдря
ѡѣѧи Сѧѣ ѧсѣнѣѣ, ѡаѣсѣнѣ ѡ ѡафля Ѯѣ-
рѧтѣмь, дарѣ ѡѣ чѣрѣѧты ѡи ѡѣ ивѣтіа
ивѣ ѧмърѣнѣтѣм, тѣнѣ ѡѣѧ тѣѣи ѡи ѡѣри-
ѕѧнѣдрѣ фоѣ мѧѣ дѣтилѣѣ чѣтѣѣуи, ѡа
ѧрѣѕ ѧтѣѣ тѧ ивѣть ѣиче ѡѣи наѣрѧмась:
Ардоа ѕи ѡѣ дѧврона, прѣуиперѣся Ѯѣ-
рѧти. Ѡи вѣиндѣ лѣ ѧѣиѕѣѣа фѣѣлѣѣ
сѣѣ, ѡи тоѧтѣ рѣѣрѣѣиле, ѡи прѣѧтѣ-
ѣи лѣи, ѡѣ фѣѣѣти Сѣроѣтоаря дѣ вѣсѣ-
лѣѣ пѣѣкѣѣ фѣчѣарѣи Ѣѣсѣѣѣѣаѣи дѣ дѣ-
ѣѣѕѣѣ. Ѡи ѕирѣиндѣ ѡи Ѣѣсѣѣрѣи вѣ-
стѣи Ѯѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣи: Прѣѕѣѣа тоѧ-
тѣ Сѣроѣторѣѣе ѧи, Ѯѣѣѣ ѡи ѡѣ ѕѣѣѣ
ѧѣѕѧ

ѡтца· ѡтрѣ шаре ѩѕ тѣмжде мѣнѣше
ѡтвратѣй· ѩѕ шаре правѣй двѣ мѣ-
тѣ милостѣнѣѧ сѣрачѣлѣжде, ѡй мѣжѣлѣ,
ѡй ѡлтѣѧ фаѣте ѡвѣе дѣ мѣлте фѣ-
лѣре, ѡрѣшѣдѣжѣй ѡнѣше тѣврѣ дѣ
фачѣ дѣѡнѣе чѣ шаре шаре ѩѕ двѣ
чѣ Пѣвѣтѣа· Ѯаре маѣ дѣѧ рѣ ѣсѣгра
рѣ ѡлтѣе ѡнѣѣтѣѣ, ѡлѣѣ милостѣнѣ
ѡй нѣ дѣѣѣтѣ ѡфаче лѣврѣ сѣвле-
тѣѣ, ѡй милостѣнѣе чѣлѣжде лѣ ѣнѣ:
нѣче ѩсѣ дѣѧ вре ѡнѣ роѣ ѡ чѣ сѣ
чѣле чѣ тѣрѣлѣ· Сѣрачѣлѣжде, чѣ дѣсѣѣ
лѣ мѣнѣше сѣле ѧ рѣ, Ѯѣлѣѣжде: дѣ
вѣте чѣ нѣ сѣнѣ ѡле мѣе ѡчѣте
мѣнѣ, чѣ ѡле ѡтвратѣй чѣ ѣрѣ,
шаре тѣнѣѣ мѣлѣ милостѣнѣ мѣе

Хрѣ-

Хвалѧтъ, на҃ стѣе їм҃ Кѵѵінѹ҃ сѣ се-
нѣвѣнїи нѣчї а҃ дѹнѣ҃ѕѣ҃ ѧтръ фѣчѣръ
рѹгѣнѣ а҃ростлорь ен҃ сѣи ѧтръ ѹмѣ-
лѹѣтѣнїѧ страчѣлѣръ. Маї҃ вдрѣтоѕ
їѣ сѣи ѹтнѣле а҃чѣта рѹ а҃нѣ҃ѣ на҃ѣ
алѣ мѣѣ, чї҃ вѣрѣнре а҃ пръ ѹнѣкѹѣ-
пѣѣнѣлѹ҃ Хс҃, сѣи сѣ їѣаре сѣлѣ ѧтаръ
фрацїлѣръ мѣї҃, їѣ Даре не пѣмѣѣтѣ-
ре. Ѧа҃ ѣѣ їѣ ѹлѹ҃ мѣѣ ѧтръѣ-
тѣѕѣ, сѣѣ ѹѣѣѣра мѣлѣ ѧтра часѣ
лѣ҃е, ѧтръ ѧтръвїа ѣѣ пѣмѣѣтѣвїѣ,
сѣи рѹѣѣ сѣдрѹѣѣ Сѣѣрѹѣ лаѣѣ ѣе-
рѣѕѣѣ, їѣаре сѣ не фїѣ пѣѣѣѣрѣ а҃ѣ҃ ро-
ѹлѹнрѣ, їѣ Даѣѣ Домнѣлѹ҃ носѣ
Іс҃ Хс҃: Кѣрѣа сѣ Кѵѵіне ѣоаѣѣ Сла-
ва сѣи чінеѣѣ ѧтрѣѣ їѣ ѣѣрінѣеле

Л

Мѣсяцъ

лѧи чѣлꙗ фрꙋ ѓчеп҃ѣ, ѧи пр҃ѣ ѕрѣтѣ
ѧи лѧнѣлꙗ, ѧи ꙋ вїѧцꙋ фꙋлѣтꙋрѣ
ѧхѣлꙗ лѧи: ѧлѣѧи ѧи пѣрꙋ, ѧи
хѧвѣїй вѣчлѧꙋ, ѧлѧиы: ѡ

Пѣтꙋ чѣа ѣ ѡѧи сѡи ѡѧи ѡѧсѣ пѣ-
ѕѣлѣфѣꙋ, ѧи ѡѣрзꙋѣ ѣѣѣлѧи:

Ла Мѣсяцъ

Ѣ ѓчеп҃ѣ лѧи ѧѣ пѣлѣи врѣѣѧиѣ
Крѣзѣиꙋа лѧи Хс: ѓѧ ѓѣрѣ Сѡѣы мѣѧꙋ
ѡѧѣчѣи Жѣѣѕѣиичѣ ѧи ѣѣиѣи ꙋ ѡлы-
пѣѕ, ѧи мѣѧꙋ лѡѣѧꙋ ѣѣѡ ѡѕрѣѣѧ
фѣѣѣѣ лѧѕь, чѣ ѣѣѣѣѣѣ ѧвѣѕѣѣ ѧвѣѕ-мѣ-
ѣѕ, ѧи ѕиѕѣ мѣѣѣѣѣи, ѧи ѣѣѣѣѧѡ-
лѡ ꙋ ѣѣѣѣѣѣ вїѧцꙋ Кѣлѣѣѕѣѣѣ. Хѣѣѣ
ѣѣѧ вѣѣѣ ѓѧѣѣы ѡлѡѕѣ ѧ ѣѣѣѣ фѣлѧѣѣ,
ѧи ѧвѣ ѡфѣѣѡѕ ꙋ Ѣѣ: ѧѣи, ѣѣѣѣѣѣѣ

Мѡѕѣ

Маріа, фоарте фрумоасе: мі-ерай дрі
ла сэў фаць Кълэтзріцэ. Ши ам тимпа
пасэ вазе мі-тъндрь ей, ши ліў зи
фрэцэ вей, пасэ аіоа мі-ам фъкут фечорь сэ
рэмъ ла мънэстіре, ка фрэцъле де авз-
зіт мъ, сэ фрэчем Стъпъніле Хс, ши
пре ам сэ Кълэторіт: Дар де вътъ
че ам нъмай пре тине, тъ тъхнесь,
мі нъ зъбъ нічь вой фаче зиуа пре а-
чъсте, в: Кэс міе мі-с тъіе аріпіле ши ам
не фрънтъ ачаста пъре зи ши да пре
ліпсіт Дъмнезъ, сэ ъ фрэцесь ачъсла, ка
ліпсіт сэ ъ Стъпъне вря оўні ъмь. Ши дъче
фаць дорь ачъсте сэ-мі ай міе, ши фъ
май чінстіт, ши де ъмпънь пъра
чаць нъме, ши лъсъ де Дъмнезъ. Зи-

сват

сваа лѣи фечоара: Аждитъторь ай сопо-
ти тайиа, ши май алты сфѣ, сз фаѣ-
мъра пре маи ти тъторь, де ши пре оа-
рюлъ чъл маи маре. Аминтѣ ѣаа ай-
толови ши тоти кѣдлъчи, ши пре свеп-
тъниа вѣтъ ѣаа де ла ѣмѣнъстъре де
фечоаре, унде ера сфѣ алте Келѣторъ.
Ши ши ѣлъ тинерь тоата авуция лъи, адъ-
ри мѣнъстире, ши алоѣ лъсъ, ши ѣ
лалте пре ши пре сфѣ Дѣмнезеу. ши
дѣ сфѣ алъзи лоари дѣтеле алоѣ, ши
Стаа тъня вѣнѣ ла вѣрвъ де вѣрвъ
де тѣи, ши аминѣ ле ѣтрѣа ѣ свѣ
алъте; ши оунора ле плъче ѣмъчи ши
чиниа Келѣторѣсѣ, ши сз Келѣторіа: а-
тѣле Дѣз дѣз Свлавіе фѣ сз мърита.

Аминѣ

Ѵ Вѣтхий

Ѵ.

Атънчѣ ѣрѣ оуи домы царѣ стѣ-
нѣ латырѣ ѣтѣ, ѣнѣмѣ рнпарѣ, Кы-
варѣ фоарте ѣ вѣдѣр, ѧи не стѣтѣвѣ-
рѣтѣ царѣ ѣ ѣвѣтѣ ѡдѣтѣ сѣраѣ
ръмѣ, ѣрѣ царѣ ѡаѣдѣ ѧи ѣль, лѣ
чѣ ръсѣ ѣнсѣ мѣнѣстире, ѣа Старица
ѡаѣ ѣрѣмѣ иѣлѣиѣрѣ, ѧи пѣнѣ нѣ
сѣ чинѣвѣи ѣрѣ домѣ, ѣ горѣнѣ ръ
ѣѣ вѣи тоате сѣрѣ, нѣ ѣсѣ ѣѣ-
не, ѧи ѣтрѣ ѣлтеле ѣѣ фоѣтѣ ѧи чѣма
ръсѣ ѣнсѣ Мѣрѣа, царѣ вѣдѣ подобѣ До-
мѣлѣи, зичѣ ѣтѣтѣ ѣи: ѡ Домне!
ѡаре ѣѣвѣа ѣчѣсѣ ѡмѣ ѧи ѣ ѣ ѣѣзѣ-
цѣа тѣ ѣтѣта Славѣ; ѣаре ѣль ѣѣ
ѣѣ вѣзѣ ѣѣ ѣѣ ѣѣсѣтралѣ лѣи,
Сѣ розѣ ѣѣ ѣнѣма ръ фрѣсѣ ѣи: Со

ѣотѣи

Ѵ Ѵѣѣ Вѣѣ

Минчиле

потинцъ ши ши а потинцъ пе аметя а
пъстаць. Дечи аи ава рэвни де
Пофтъ не потрувиць, ши аминць кан
арэта ла невой сэнцъ ліи пентрю ві-
ца лалць: Дар рэгъ аи мер ла Касъле
луи, аи порончиць Старицъй ши сви тари-
цъй сфа тае Маріе: ши сэ фіе ши
ши а аминдоуъ фіи воіосэць. Дар
Старица сау хъриста фъкуце, ши дар
трими рэспунс: сэнъ фаче мънъстъ-
рій аждъта рэгіне, ши нуми ши оуне
Домнь ал четэцій сфе ши рэгъ, де аре авэ
ши алць сэмь вас фаче, ліпсъ фъръ пе-
ля ши аметя, сэлі трімісэ тае ёлі: ши
мъліе алце плэчіле ши вінеце де Домне-
зеў, Дар порончі ши Дар зи. Дар ёлі
ніч

кнїи їсмь на лѣ соньти, на оуньтъкне-
нати ѹи дратоте, чи дан порѣчити а-
роаварѣ сѣи тринтѣ дрѣдтрѣшам, їѣ
порствѣ ѡнїи ѣи, шадїи лагрѣнити ла
їнити, їѣндѣ дан їѣта асѣтрѣ: чи с
на тринтѣтъчи дѣдѣ їнѣ, Сан ва
вѣнѣ дѣстѣ дрѣѡ ва лѣа їѣ сила, сфа-
їѣ Стадїнѣ, мадѣ рѣчатке, ѣи тѣкстѣ-
рѣ мадѣ патѣ. Ла тнлоїѣ асѣстро-
ра ав дтрѣла Стадїнѣа пре дѣгоара,
Зпѣндѣ: Матїѣ тѣ тѣ рѣдѣтъа-
нчи лѣ Дмнезѣ, ѣи фѣгоарѣ тѣрѣ
Мадїѣ, їѣ тоатѣ авѣдїа лѣ, ѣи а
мѣрѣ їѣ тоатѣ лѣмѣрїа, вѣдѣндѣтке їѣ
тронѣ Ѵїан фторѣнпа Дмнезѣ: ѣи дѣ
тѣ нѣкѣ алтѣ нѣ ва фи Стадїнѣ нѣ-

маи тъ: Петръ лъжетъцѹ таѧ ѡ-
авѹца. Дѣи мирѧт имѧ ѧ фѹ-
ѧчастъ творѧлъ, ꙗ ѧй имѣта аѕтра до-
ндлѧ, нарѧче мѣѧ порѧчи сътъ прит-
лѧ ѣлъ, ѧи нъ ѧдит ѣ на ѡ фаче; да
ѧ ѧврѣтѧ; тамѧа мѣ; ѡталътѣѧ
ѧт имѣта ѣѧ, дарѡ тѣнѹ лѧ ѧ фотъ
вилѧтъ, ѧи лѧ тѧ стаꙗ рѣ: Дѣи ѡѣѧ
ѧа мои принѣтѣ ѣмъ, лаѧ сѹда ѣѹ-
стѧѧ, ѣ ѡнѣѡѹ ѡѣѧ пѹхѧ ѧт ѡѧѕъ
тѹѕѣѧ фѣгорѣѧ мѣ. Ѹ ѡѣѧ Старѡца
ѣ, ѡѧѕъ ѣ нѣ ѣѧ ѡѣ ѹны Кѹѕѧѧ
рѣ, лѧ ѣ ѣѣ тѧѧѣ ѣ Старѡца тѧѧѣ
рѣ. Дарѡ ѧ ѧѣ ѣѧ, мъ ѹѕѣ ѣѡѣѣѣѣ
тъ рѣ Старѡѧ, ѡѣ ѣ ѡѧѣѣѣ, ѣ
рѣѣѣѣ ѡаре ѣ Кѧр, тѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣ-
рѣ

рѣ фѣгоаре мъ ва пъзи, маи тре мине, маи
мъкъстре. Деци ау алъта лачѣ та
ре съ зиеа адъгъпъторе, маи сау рѫтатъ
ин лăгъри дънаинтеа Сфинтей Тройцеи
Маичи луи Дмнезеу, пасъ пъзеаскъ, маи
съ ѳ изволеаскъ ре Стъпънъторъл тръгъторъ.
Атре че часъ ау сосит ѳмъл, маи ау
зис Стъпънъл чѣле маи ре съ зисе:
Фарэ а тау зи луи: міе мъ милоаре
съ примеск ре мътне ла пъмънт, чи
зи ей, маи ре ва вѣрѣ търгъ рѫтъ мъ-
не. Деци сау рѫс ла бисѣрика, маи ѳ
ей чель примит. Доамне мѣ: мъ
ностре ау вѣзѫт фрѫмсецъ тай, маи сау ре-
ни ла пъмънт ѫтъгата ісъ ре вѣрѣ ѳмъ-
лоре тъи челоре пре рѫчи, ліпсъ нау офла

алтъ

Минчиле.

алтъ алтъ тъмъ дѣлъ дѣ нѣ вѣ мърѣлъ-
тъ ваѣ: Дѣ Бѣно дѣ ѣлѣ вос ѣ
тъ фалъ Соу, сѣтъ чѣвѣщѣ мѣлтъ
тъ сѣтъ Словѣщъ дѣлъ ѣлѣстъ лѣ. Да
дѣ нѣ вѣ вѣ дѣлѣ вѣ, тъ вѣ лѣ ѣ
сила, па с ѣшѣнѣ дѣлъ тоѣтъ Бѣтѣ-
нѣ. Дѣлъ ѣ тѣ ѣсѣтъ, тѣсъ дѣ нофа-
ръ дѣ ѣлѣстъ, тѣ ѣдѣтъ тѣщѣ часъ,
па сщ дѣ чѣ ѣ пофѣщѣ Домнѣ тѣ.
Дѣлъ ѣль ѣ ѣтъ ѣчѣдѣкъ: сопо-
тѣкъ ѣ сѣ тѣ ѣ двѣ Домѣлѣ:
Аттдѣ тѣ. Стѣпа ѣ сопотѣ, ѣ
ѣ ѣѣ тѣ Бѣдѣтѣ, тѣ мѣлтъ
сѣ Сѣдѣтъ. Дѣлъ чѣ ѣ лѣ Сѣ
Мѣдѣ лѣ хс, тѣдѣкъ ѣ Стѣтѣ
дѣ Бѣ дѣ пѣдѣ, дѣ ѣдѣ ѣлѣ лѣ: Ста-

тѣ

Стыхнна мц. отче архр. фосте, сь апль
сѣи насъ въсь Сфты Іоана та, дарь дре-
вѣте съ ачегдѣ тан хтїерна, ихтѣнарь
Стре Стрпчьнѣ мц. тан отче сан сноу,
дрнѣти сѣи стѣрнь фсторїа мц. тѣ да-
рѣлъ тѣ рлвою вездѣ ис сѣи Сфлятѣ-
лѣи тѣсѣ. Дрѣтѣи роѣте Стыхнна мц.
тѣ съ кѣнсѣ соѣтвсѣ рдѣ тѣна нстан-
рѣ ачаста, ис дрнѣвое съ фаче. Пѣнтрѣ ис
фраш рѣле съ фаче фѣнарь рнанѣте, чѣлѣ нѣ
дѣсте тан рѣ, тан ѣнь дѣсте. Ацвѣтѣ
хнѣнарь, съ дрѣ тѣрїа тѣ дрѣ Бнтїерїа тѣ!
Тан спо амѣнарь сѣи ис ѣнь Кѣдѣта,
тѣ Тан тѣ рѣдѣнь Вась. Дѣтѣ ацва ан
нїѣмати дре ѣнь, тѣ ан хѣ. Дѣ ерѣте съ
ачегдѣ сѣи ан трѣѣтѣ дѣтнѣлѣи тѣ

дрелас

Минѣиле

дѣ лаѣ рѣни; Дѣпъ прѣ Дрептате Дасѣ-
сѣ, Сѣ кѣзѣ, мѣ дѣ вѣне ѣ потъ
ачѣрѣ съ тѣмърѣсѣ, прѣ ѣлѣ ѣни:
Пасѣ дѣ пѣрѣ сѣнѣ ѣ дѣнѣ трѣзнѣ тоа-
тѣ Дѣселѣ, мѣ ѣлѣрѣ: Дѣрѣ ѣлѣ ѣлѣтѣ-
мѣрѣндѣсѣ аѣ лѣатѣ сѣнѣ, мѣ Дѣѣ дѣсѣ
Дѣнѣлѣ сѣ, ѣнѣдѣндѣ лѣ мѣ ѣлѣнѣ-
тѣле чѣле маѣ сѣ ѣнѣ. Кѣрѣле саѣ
Спѣнтѣнѣ вѣдѣндѣ прѣ ѣ, мѣ саѣ
сѣнѣатѣ ѣѣ Дѣнѣѣѣсѣа ѣѣ пѣрѣ, мѣ-
нѣндѣндѣсѣ дѣ ѣѣнѣтѣѣѣ Пѣрѣ фѣтоа-
рѣ мѣ ѣѣтѣѣѣ. Мѣтаѣѣаѣ Дѣатѣ-
сѣ сѣ трѣтѣѣѣ, д Евлавѣѣ Дѣѣѣѣаѣ-
ѣѣ: Плѣнсаѣ ѣѣ аѣаръ, ѣѣрѣѣтаѣ дѣлаѣ-
нѣтъ фѣрѣ дѣ лѣѣѣле лѣ мѣ оѣѣѣ-
мѣндѣсѣ лаСѣфлѣтѣ, аѣ дѣ ѣѣѣѣ лаѣтѣ-

мѣтѣ-

насторе, ѡн їѡ пѣ рнаннтъ пїсанїе
аманїтїн лѧ Ѧмнедїѧ, ѡн пре чѣ ѡарѡ
сѣ стѣ аголѡ апроапе: ѡн стрїтѧндѣ
пре тоате сѹрорнле, аѣ зн лѹрь: Кѣ
брнзѹ тоате лѧ рѣтъчюне ш лаиѹзѣ
рѣтѧндѹвї ла прѣ пътърнїлѣ Стъ
пѧнѹлѹн Хс, ѡн прѣ Сфїнтїн пъзѹрѣ фї
чоарѣ Маїчїї лѹн, пасї фашъ пїлѹ
ачаст бѣсловїѣ сорь сѣ ѡ тъмъдуа
ѣ. Ш рї вонъ ѡвѣ прїчїнѹ ш ѣ
брѣ нѧ вѧ аспѹлта пре нон Стъпѧ
нѹлѹн нѧ впан нѹвї Соноптїнї рнїнтле
воастре, нїчї сѣ вї Дрїнцї нїчї пѹтъ:
ш чѣле чѣ нѣсї поте рнла ѡамѣнї, сѣ
поте рнла Ѧмнедїѣ, чѣла чѣ вѧ Кѡ

Минеи

Лне
Лно
Лпя
Иоана

съ нѫ съ ихъ въ врѣмена съ сѧ рѣдъко дѣ-
ло пѣтѣ, пѣнь нѣвою сѣдѣтѣ рѣ-
чѣнѣ мѣ нѣ достоинѣ. Аѳа ѣнѣдѣ-
ѧ пѣсь сѣнѣ при капѣ лѣ, ѣнѣ ѣзѣдѣ
ѣ фаца лѣ пѣтѣ, ѣ пасѣ то, ѣмѣ-
ѣ Стѣрѣнѣ сѣ рѣтѣ аѣтѣ ѣклацѣтѣ
ѣ тѣнѣтѣрѣ ѣнѣдѣ. Доанѣ ѣй Сѣ-
тѣпѣна крѣсѣлѣ, Тапа пѣ ѣтѣтѣрѣнѣ-
лѣ Дѣнѣзѣ, ѣлѣ ѣ нѣ сѣн достоинѣ,
ѣа съ вѣ Сфнѣ Иоана тѣ ѣнѣ съ рѣ-
ѣнѣ пѣ Стѣрѣнѣ тѣра мѣ, сѣ ѣ
ѣ нѣмѣ ѣсѣ ѣнѣ ѣнѣ сѣнѣ фѣ
фѣнѣ: ѣ нѣмѣ Стѣрѣ ѣ ѣ ѣ
тѣ, ѣ тѣ ѣмѣнѣ. Хс ѣ
Дѣнѣ нѣ хс, сѣ ѣ пѣ
пѣ пѣ, ѣ нѣ фѣ Сѣ
ѣ

Пустий

де Кървари, де тъхари жи де Катеи:
чи дак примиты пре тоц бумълдъ тръгъ-
де хълме. Ши дъпъ дъмъкъчиа дъмълда-
де дела ной, пре пиня ак лъса Солтодая пъз-
тъторълъ, пре пиня Стъпъна къ дав Кива
ши ей, ка съ фие тъ милостиу, сътъ-
торъ ди пълт къ ъфърде лъкуиторъ: жи ел
поменинду сътъ стъ норочь Съфлетълуи меу.
Ши маи ъ ъвъ дарь тъ дътъторниле фиилор стъ-
рицъ, жи але тъторълуи Крорилор. Ши дав Ъ-
рътат ачестиа Сфинтъ рогаци тале, пъзъ ей
неатърнат ами фостъ причина де тъ ъмпо ошт.
Ши ами дарь ъ сасъ пъзъвеск дела ведъ
ръ къторъ, жи лъкуиторь Крорилор лъ-
мъни. Ъ слъвъскъ Бесърички тале маре
мои нъмъне. Ши ей не врърнеск рогъ

Минуле

тъ, съ мъ пъзвѣси дѣ роба чѣ въ двпилъ-
нълъ, парѣле мъ трагѣ не възъ лъта пѣ
ланцъль дѣ ѫѣгъ. Аѣтъ ѕнѣвъгъ, зъи
алтѣле пѣ аѣтъ дъ нъль ачѣу пѣ лапъ:
зъи Кълътрѣнзле ѫмдгъ съ ръта тоалъ
ѕѣѫа ачѣа. Ши дѣ вътѣ чѣ пѣ Кръдѣ
дъ съръта, зъи чъгъ лѫгѣ ѫа Сфнтъ зъи
лъни, пѣнтръ дратопъ чѣ фръгъвсиѕ, съ аѣ-
ѕнъ дѣ трѣ ръгъчънъ лѫгѣ. Ши лѫ ча-
съль вѣчѣрнѣ съ лѫтѣна бѣсърѣка тоа-
тъ, зъи съ дъвнъ чѣа ѕнѣвъ. Дѫ лѫ-
тѣна тѫ пѣ дѣръ чѣ съ нѣсѣтъ дѣнъ тѣ-
не. Атѣнчъ Кѣлътрѣнза кѣзъ, ѫ
възъ тъ чѣ ѫтръ тоатъ пѣвнтѫтъ сѣ-
тѣнъ, Стѣнгъ ѫлѣнтръ Фѣлтѫнъ зъи
ѕнѣ ѣи; Мърѣнѣ нѣмѣле тъ дѣнѫлъ,

зъи

ши славеск дарь тъ. Дарь доньль, ши
тоате сърърила, ши ав авутъ тласкъ,
сав сивлатъ. Дарь пре пръчеста нъ ъав въ-
зутъ. Ши въздухо тъмърит, пре ъ-
а ъе ера фиинте фърдъ ъом, тоате ав
слъвитъ пре ъе дарь тоти пътърнии стъ-
пъни: ши ав тълъзит, фъкънду въръс
тоате ноапте, ъе ъи тоате. Дупа аъва
дин ъаръ ав дат ла Тъмъиере да-
рърь пре мълте, ши поменинду пъиате
лъи дупа фъгъдуинъ, нъ сав ма Старна:
ъи мав сокотит вяца пре ав къпътуи.
Дарь чинстита Мариа, сав мират
фоарте пре ав ъаста лъме мъл, пентру
съръдъ ей: ши тоате сърърила ъъи
стъя пентру ъе ъиеъ фечоара фъкъре ра-

мѵнѣѵт, ѡѵ҃ Ѳѣѡтр҃ вїѧца ѡѵ҃ ѣ҃ѵѧѕтоу.
Ѡѵ҃ дѵѣ сѵѧрѡѵѣѵ҃ Сѳарицѵѵ҃, ѡѕ сѵѧ-
тѡѣ тѡтѵрѡ, сѵѧѕ ѡѵ҃ пре дѵѣѕа Сѳари-
цѵ҃; ѡѕѵѧ пѣѣѵѣѵѣѵ҃ Сѵѣѵта Мѵѣѕтаре,
ѡѵ҃ тѡаге ѡѵ҃ Ѧмѵѣѵ, сѵѧ ѣ҃ ѡа҃ѧѕ-
рѵїѧ тѣѵѡѵ҃. Ѡаре сѵѣ фїе тѡѵ-
рѡр҃ ѧѧ҃ дрѡѣѵѣѵ, ѡѕ ѕарѡѵ, ѡѵ҃ ѡѕ пр-
ѡтѡ҃ ре сѵатѵѵ, а Ѧмѵѡѵ҃ ѡѡр҃, ре
Хс҃, ѡѕѵѧ ѕ҃ ѡѵѣѵѣ тѡаѵ҃ тѡаѵ҃ Сла-
ва, ѡѵѡѵ҃ ѡѵ҃ ѡѵѵѵѣѵ҃, ѡпрѵѵѕѡѕ
пѵѣѵѵѵѧѣ ѡѵ҃ ѵѣѡ фѣр ѡѵѣѵѵѵ, ѡѵ҃
ѡѕ пр҃ѣ Сѵѧѵѵ ѡпр҃, ѡѳѵѵѵѕ ѣѳѡ,
ѡѣѵѵ҃ ѣ҃ѵѵѡѕ҃. Ѧѵѵѵ:—

Пѵѵѵѵ ѣ҃ѣ ѣ҃ ѡаѵ ѵѵѣѵѵ ѡѣѵѣ
ѵѵ҃ Ѵаѵ҃, Пѵѵѵ ѵа҃ ѡѵ҃ ѵѣѵѣѵ дѣ-
ѵѵѵ҃ ѵ҃ѵаре ѡѵ҃ѧ дѣѵѣѵѵ҃. Мѵѵѣѵ҃ѵ.

Ера̀ ѿ̀ дре гнѣва дѣтѣ оуны
ѻ̀ерѣ ѻ̀тати, нѣмце ѥ̀ѕ̀ Свѧ-
тина, нарѣ шас ѕ̀тѣжѧти дѣтѣ ѥ̀ѕ̀
тѣ̀ѕ̀ ѥ̀ѕ̀ратн Тоѥ̀ѕ̀ лѧ Дѧнѣѕ̀ѧ, ѥ̀ѕ̀
вдрста тѣнѣдѣѕ̀ѣлѣ, тѣтрѣнѣдѣ вѣ-
ѧ̀ѣ тѣнѣѧтн, ѿ̀ тѣнѣ ѥ̀ѕ̀ лѧѣѣтѣѧ.
Нѣѣ ѕ̀ѣ дѣнѣѣѣ ѧ̀ѣ ѵ̀ѣ ѥ̀ѕ̀ѣ ѕ̀ѣ ѕ̀ѣ-
ѕ̀ѣ ѧ̀ѣ Сѣѕ̀ѣѣѣ, ѿ̀ѣ ѣѣѵ ѕ̀ѣ ѣѣѣ
вѣѣѣ ѧѣѣѣ Евѣѣѣ ѣѣѣ ѕ̀ѣѣѣѣ-
ѕ̀ ѧѣѣѣ ѕ̀ѣ ѣѣѣ, ѿ̀ѣ ѣѣ ѿ̀ѣ ѧ̀ѣ
ѣѣѣѣ ѕ̀ѣѣѣѣ, ѿ̀ѣ ѣѣѣѣѣ. Ѿ̀ѣ ѣѣ
ѣѣѣѣ вѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ, ѧѣѣѣ ѕ̀ѣ ѧ̀-
ѣѣѣѣ ѿ̀ѣ Евѣѣѣ Сѣѣѣѣѣ.
Ѕ̀ѣѣѣ ѧѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ вѣѣѣѣ ѕ̀ѣ-
ѧѣѣ, ѧѣ. ѣѣѣѣ ѕ̀ѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ,
ѿ̀ѣ ѧѣ ѕ̀ѣѣѣ ѣѣѣ ѕ̀ѣѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣ

ꙗдрѣ прѣ лоуа, шаре сѫа чѣтѣ дѣла ту-
тѣсѫ, сѫ фіѧ мѣдрѣ. Дарѣ ѣлѣ сѧ ѧ-
ѵѣрѧтѣ сѫ фаѣ цѣнѣрѣ прѣ оуѣ сѫтѣ оу
ачѣста, ѳѧ сѫа дѣтоуфлѣтѣ: Дарѣ чѣ не
вінѡватѣ мѣрѳѣ ѧлѣ хс, ѧ сѫѣтѣ
ѧ проѳѣ воіѣ тапѳѣ, ѕінѣнѣ: ін
нѣ дѧѣ ін дрептате, нічі пѣ кѣві-
нѣ нѡѣ мінѣ чѣ Пѣрѣ фіѳоаре Пѣ
тоаре прі Дмнедѣ, шарѣ дѧѣ фіѳѣфлі
фіѳоріѧ сѣ, ѳѧ маі ѧлѣтѣ прѣ оуѣ ѡ
пѣтрѣѣ, ѳѧ мѣнѣнаре вігоміѣзѣ, фі
ѵѣтѣ прѣ чѣлѣ чѣрѳѣ цінѣрѣ. Дарѣ та-
тѣлѣ ѣі сѧ мѣрѧ ѳѧ дѧѣ ѕісѣ, фіѳі-
ѵѣтѣ ѧѣ сѧ маі маре, ѵѣтѣ маі фіѣ
фіѣтѣ сѫ ѳѧ мѣрѳѣ ла ачѣста:
Дачі дѣрѣ ѳрѣшѧ сѫ дачі воі мѣ, сѧ

Тълкова
ние

воѣ

сат сътв извънсть фоарте рѣ. Дзъдърв
фарз чъловѣч фъгоарз не сипътоаіть тъ-
рѣлѣ тъвтъчѣсъ, ѫи типъ фъчорінѫ сале,
ак фтраіть фъ Дмнъзъ Дъсъріпъ, ѫи
извъндъ ни лапъзъ, сак рѣта прѣ Свънтъ
Изпътоарѣ фъ Дмнъзъ, сѫ адъте ла
ѫнъвоя на ачаста, нас з нѣ тъвнтърсѣ
тръть къ ем. Дѣчѫ фъдіа сак рѣтать
мълтѣ ча, Соломѫ фтръ сине ачъстъ:
Да врѣме чѣ причина тръвъліі мѣ
ачаста ачаста: Причина нас мінѫ бъ-
сълъі търъ, ѫи сѫ тъвнтърсѣ фъ
ѫи не тръвіі на ачаста, ѫи сѫ
фаш тробав ла Кіпъ, ѫи не фрѣто-
сѣ: нѣмаі сѫ пъзѣш нъзѫія сѫфлет-
лъі. Каре маі въртос ѫнъвъце

Дмнъ

Отмъсль, ръкши брѣсѣуъ тръгъбиш, шѣ
старѣишѣоаш: ѣлъсшѣ сопошѣдуле, шѣ
ѫфѣголовдувъ дѣтиѣчѣаша похшѣ а-
ѣрѣзуйш сале, шоѣ шкашь Поасль шѣлъ-
ѣчля сале. Ачашь ѣкшѣзаря ѣлъѣиндуѣш
Ташъль ѣш сах мѣѣиашь ошѣвша, ѣов
ѣлъ врѣшь сѣ ѡ ѡмоаря: Дѣць тѣѣшуъ
ѣа сѣ ѣѣи къ ѣѣшаш ѡ рѣдърѣ дуйва
ва тъѣ ѣашъ, шоѣ ѣѣсашь пръ ѣѣе,
ѣа сѣи къ Ѫрѣчуле Жарѣ ѣш мѣѣиш.
Дѣш рѣша шоѣ ѣѣшѣшь, ѣѣшь ѣлъ
врѣшь, ѣлъѣиѣма пръ ѣуъ Плѣшарѣо, ѣа-
рѣле ѣарѣле ѣѣв ѣа Ѫарѣшиле ѣѣи ѣѣ-
шѣѣшь фоарше шѣ ѣзрѣ ѡшѣѣе, ѣзрѣа-
ѡаца сѣ ѡ ѣѣшъ роаш, сѣи фаѣш тѣѣе
шаш трѣе, шѣ шаш ѫрѣзѣшаѣе сѣѣоле
ѣле

але ѹ҃аринѣ ѡнѣ сѣ ѡ҃ ѻ҃ц҃а ѳ҃зр҃ѧ-
мъ, ѥ҃дино ѥ҃ѧ ѵ҃а ѳ҃ѕаче послоу҃ѧніе. Ѡ҃н҃
и҃сав ѳ҃ѕр҃а҃ти ѧ҃ѕ, ѩ҃зы ѵ҃а ѳ҃ѕѣ, ѩ҃ѕивѣ-
фі҃ мѣ ѹ҃ Дѣнса ѳ҃ѕр҃ѣ ѡ҃ ѩ҃ѕ, ѡ҃н҃ ѡ҃ ѵ҃а
сопоти҃, сав ѵ҃а ѻ҃ѕѣа҃ѣ҃ча ѵ҃а Ѧ҃ѕ҃ѕа҃ѣ҃ ѕ҃ѳр҃ѧ
ѹ҃нса, сѧ҃ ѳ҃ѧ҃ Кап҃ѣ҃. Дѣч҃ ѧ҃ѵѧ҃нѣ
ѳр҃ѧ Дѣнса Ѹ҃ѕа҃нѣ҃, ѡ҃ ѥ҃ѧ҃ѵѕ҃фі҃ѧ҃ ѡ҃н҃ ѡ-
ѻ҃ѣ҃ѵ҃ ѳ҃ѕр҃ѣ҃ѕ҃ мѣ, ѳ҃ѧ҃ѕѣ҃ѵ҃ ѩ҃ѕ҃ ѕ҃ѵ҃ ѳ҃ѕ҃ѕ҃ѳр҃ѧ-
ра ѥ҃ѧ҃ѧ҃ ѥ҃ѧ҃ѵѣ ѡ҃н҃ ѥ҃ѧ҃ ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѣ: Ѧ҃ѕ҃ѳ҃ѧ҃ѕѣ҃ѵ҃
ѳр҃ѧ҃ѧ҃ ѳ҃ѧ҃ѕѣ҃ѧ҃ ѥ҃ѧ҃: ѡ҃н҃ ѡ҃ѳ҃ѧ҃ѵѣ҃ ѧ҃ѣ҃ Сѧ҃-
ѧ҃ѧ҃ѣ҃ ч҃ѣ҃ѧ҃ ѵ҃а҃ѣ҃ ѵ҃а҃ѣ҃. Дѣ҃р҃ ч҃ѣ҃ ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵѣ҃
Ѥ҃ѵ҃ѳ҃ѕ҃ѣ҃ ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃, ѳ҃ѕр҃ѣ҃ ѧ҃ѵѳ҃ѵ҃ѳ҃ѕ҃ѣ҃р҃, ѳ҃ѳ҃ѧ҃-
ѳ҃ѣ҃ ч҃ѣ҃ѧ҃ ѵ҃ѣ҃ ѵ҃ѧ҃ѵ҃ѧ҃ѣ҃, ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѕ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃
ѵ҃ѧ҃ѳ҃ѣ҃ѧ҃ ѥ҃ѧ҃ѧ҃ ѳ҃ѕ҃ѳ҃ѣ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ ѕ҃ѧ҃ ѕ҃ѵ҃ ѳ҃ѕ҃ѕ҃ѳ҃ѕ҃ѣ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃-
ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Ѳ҃ѕ҃ѧ҃ѕѣ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃
ѵ҃ѧ҃ѳ҃ѣ҃ѧ҃ѧ҃ѣ҃ ѥ҃ѧ҃ѧ҃ ѳ҃ѕ҃ѳ҃ѣ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ ѕ҃ѧ҃ ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѕ҃ѕ҃ѳ҃ѕ҃ѣ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃
ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃
ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃
ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃
ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃
ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃
ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѳ҃ѕ҃ѵ҃ѳ҃ѣ҃р҃ Дѵ҃ѵ҃ѧ҃ѧ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѕ҃ѧ҃

лишь аспиѣ, аще съ ратаи мѣлть ча Дѣ-
нилѣ и лаицы, ратьнаа три ѣлы на-
сѣи въ пѣтьре, аще разбдаре, тѣнъ ѫ сѣ-
ѣщитель ѥи: Дарь маи мѣлте нощь
пѣтрѣчь ѫ мѣсѣци аще ратьчьни, ѥи
авѣ ѫдѣлѣтничѣ. Ачасть въ маи ав-
плить родѣ арѣлодѣ Страдалѣца,
аще мѣчѣница а Кѵрѵзѣи, ѥи зѣле зиле,
сан ѡсѣть: ѥи ѡѣтѣе аще ѫ мѣсѣци:
аще ѡри чине ѡвѣрь, ѥѣть ѫ ратьсѣце
авѣ, аще ѥи сан ѫзѣть мань аѳоньѫ
ѡстѣнѣле, ѫ нѣлавѣри, аще мѣнѣ:
ѥи ѥра ѥи пѣтѣнѣ, ѥа сѣнѣ ѫ ѳѳ ѳѳ
аще сѣнѣ мѵрѵлѣѣ пѣнѣ примѣдѣа ѥи.
ѫтрь ѡ ѥѣѣе ѥѣѣнѣ ѥра ахѵнѣ ѵѵ-
ѵѣѣѣ, ѥѣѣнѣ чѣна Варварѣ, ачѣла,

ав

а҃ мѹрь ѥ вдѣтїѣ хлопарю тїрѣ а҃нїѣ
дѣ изрѣта ѡдѹтѣвнѹ ѧтврѣпаѣ домѹ
ноѥмѹ, нарѣле а҃ѣ прїнѣтѣ а҃сѣ фаче ѡ
тїнтрѣ мѧнтѣнрѣ ноѣрѣ. Ѯарѣ ѡзранѣ
взѣвнѹ из лѣпїѣ фѣчоара, а҃ѣ а҃пѹлатьоу
Тоѣтѣ ѡнї а҃ѣ а҃лрѣтаѣ сѣ ѡ блатѣ, тре
ѣкѣ а҃вѣ ѡмѣчаѣ. Дѣчї а҃лрѣтвнѹ из-
тврѣ Комарю, а҃ѣ взѣтѣ дѣ дѣ тарѣ ле-
ѣкѣ мѣлѣ ѡї сар тѣмѣтѣ, сопоѣ
ѣ ѯаѣ фоѣ ѡї а҃рдѣ ѣаса лѹ: Ѯа а҃-
прѣтѣнѹдѹ ѣзѣтѣ сѣ вайѣ а҃чѣа чѣнѹ
ѣра вдѣрѣѣ а҃ѡ вѣрѣ: а҃рѣѣ прѣчѣрѣ-
ѣа ѧтврѣтѣѣ ѣкѣкѣѣ дѣ рѣнѣ
Дѣрѣ, нарѣ мѧнтвѣ прѣ ѥвѣа, ѣѣ:
раларѣ ѣ тврїѣ ѣоѣтѣа тѣ дѣѣ: ѣѣ
тїнтрѣ Лѣврѣ трѣѣтоара, нарѣ тѣѣѣ

Отпѹстѝле

Пѣтръ ѳрѣтостѫ фѝюлѫи мнѣ. Ѥи
сѧ дроудѫрѣдѫи лѫ дѫпрѫщѝѧ лѫи сла-
вѣ вѣчнѹю, ѧмѝ ѝсѹѣнъ не вѣдѣѧрѫ-
тъ. Ѭи пѣтръ Сѣтнѣ ѧмѝ ѫрвѣ-
на дѫрѫвѫщѹ чѣи марѝ ѝѫрѧ ѧмѝ ѫв-
тѣ дѫрѣдѹнѣщѹ, ѝѫтрѫ тѹрѣле тѧѕѣ чѣлѣ
чѣресѣ, сѧ фѣй дѫ ѧшѣѧ тѧмѫдѫтъ лѫ ра-
нѣле мѫдѹрилѫ чѣлѫ тѧѣтѣ; ѝѫтѫ-
тѹрѫ фѝюлѫи мнѣ. Ѧ чѣтѫ вѫдѫщѫ
Ѫзранѣл сѫѣ дѫфрилѫѫ, ѧмѝ сѫрѝтѫѧ
тѹрѣ тѫщѹ ѡѧмѣтѝ лѫи, ѫѣ вѫѣтъ тѫщѹ
тѹрѣ чѣ дѫтѹ то не вѝновѫтѫ Стѧтѫѧнѣ, ѝѣ
Сѫѣѝтѫѧ чѣле чѣрѣдѹ, ѧмѝ тѹрѣ фѣчѣѫрѣ
ѝѣ лѹѣ ѧмѝ ѝѣ нѫѕѣ ѝѫ ѧмѝ мѫѝ нѫѝѣ,
ѧмѝ ѫѣ ѝѫѣѣтъ ла тѧмѫѧ, нѣ тѧтѫѧнѣ
ѫѣѕѣ ѫчѫѕѫ ѫѣѣѧ лѫѝѧѧ, ѧмѝ Слѫвѣ. Ѳѫ

тѹрѣ-

прѣстѫ бѹнꙑ ча сѫбѣдѹѧсѧ ѡ въꙁѣтꙑ нѣ-
тѣи трѣ Евриѳѣ, ратѣдѹѧсѧ ѩи
стрꙑлꙗнинъ. Дѣчи ѡ трипѣ ихвѣн
лѣ Таѳꙑль ѥи, нарѣле ѹдатꙑ ѡ Дѧни
ѩи вꙁѣдѹчѡ ѧрѣ Дѧнса тѣмдѹчѣ ѡ
стꙑпѣѧтатꙑ, ѩи мꙑлꙁѣтинъ лѣи Дѧне-
ꙁѣ ѡ чѹдꙑ Ертꙑчѣне дѹла Дѧнса трѣ-
тѡлѧсѡрь лѣи чѣлѡрь ѩи нашѣте, дѹ-
тꙑ ѡчаста ѩитꙑнъ ѡꙑ мꙑлтꙑ, ѡ
ꙁирѣтꙑ ѫтрачѣстатꙑ традѡрь прѣ Дрѹ-
тоас мѧнастирꙗ: ѩи ѡполѡ сѡаѣꙁ-
са трѣ Дас слꙋꙗсѣ тирѣлѣи ѥи чѣ-
лѣи чѣрѣи, нарѣ ли вѣѣца ѥи чѣ дрѹнѣ-
тѣцꙑтꙑ, ѡ стрѹдѣ ѩи ѡлтѣ мꙑлтѣ: ѩꙑ
тѣтрѣчѣнꙑ ѩнѣ ѩи мѣнѣна ѫтрѣ
тоатѣ порꙋнчиле Дѧнѣлѣ, ѩи ѣѣ

плаче

плаче лꙋй Дмнезеꙋ, пъзинд Сфнта
Тꙋрмъ, пъръсинд чѣле пречистоаре, сꙋфлетꙋ
лаꙋ ꙟпъръцїа чєле Сфершите, иаръ съ не фі-
е пъзиторі а о нипъторі иꙋ Дарꙋл стїи нꙋ-
стрꙋ де а пїи а Дмнꙋлꙋй ностроу Іс Хс;
а кърꙋя є слава ꙟ вѣчи, амин.

Пєнтрꙋ не винователе фєчоаре ши ꙟпъратꙋ
Нїкитата Сптъндꙋ лꙋй примитꙋ ко-
нꙋнїи дин чєрю Дмнꙋлꙋй: а.

Омꙋчєре о аре карє де съ нꙋ нꙋмай
плинꙋ дє ꙋнꙟтрꙋ, а веи дрꙋгꙋ фъте фрꙋ-
моасъ фрꙋмоасъ фоарте, прє карєле лєпъдаца
сти оумъзе єи ꙟ віаца чъ Дмнезеєаска, ши
май алє ꙟтрꙋ мꙋлта славїє, иаръ авъ
иꙋтрꙋ Сфнта нъсꙋꙋтоаръ дє Дмнезеꙋ. Дєч
дꙋпъ моартє въргатꙋлꙋ єи, аꙋ съръчи

фоар-

фоарте, тай не авынд сѣ̀ трите фѣтеле
ѥи, съ инвръ̀тѣ тѣмънрѣ ма̀нѣ имѣа вѫрѣ
ѹа̀ чинѣ лѫрь пѣтрѣ сърѣчѣ. Дрепт
ачѣа авынд прѣдинѣ ипѣтрѣ Дмнезѣ, тай
ипѣтрѣ прѣ ипрата маиа лѹ, ѧ тѣрсѣ р-
пѣсвѣрии, тай сѫ̀нѣ дѣнаинтѣ прѣчистѣ
ѧ зи ачѣстѣ ипѣлѣпзѣ: Стѣпѣнѣ ѧ р-
ѹѣрилѫ, маиа сърѣчилѫ, тай ѧдѹѣ-
тоарѣ прѣ не пѣтинчо̀ сѫлѫ, ѣпѫ сѫло-
тинца тѣ̀, тай ѧло прѣмѣнѣ тѣ,
ѧ дѹи то свѣлѣ мѣѣ, прѣ ачѣстѣ дом сѫ-
рѣче насѣлинвѹнчѣ, пѣ ѣнѣ поѣ сѫлѣпзѣ
прѣ Дѣле. Фѣрѫ пѣтѣ свѣлѣтѣ, тай прѣ-
пѣвѣ, Пѣтрѣ сѫрѣдѣ тай нѣпѣтинца мѣ: Сѫ
Дмнезѣ ѧ ѣ тѣрѣ ѧ ѹ ѣ, ѧ ѹ ѣ т ѣ
не спѣ милоспрдѣ тѣ, сѣлѧ ѧ ло ѣ, тай в

Мѣсяцъ

ле пѣсни, съ нѣмъ стоуре фѣтоуа лоуь. Ан-
чѣтъ хлибоуь шеѣдоуа дѣ тапъ, аш лѣа
тѣпоуле фѣтѣлеоуь ей, лѣ аѣфопѣтъ дѣ
тѣпоуле Свѣтате. Іоане жоуь Семь дѣто-
тѣлъ дине шоуь аѣтъ ѣа, съ фіе Пѣвѣстатѣ-
тоуь. Дате ѣ съ нѣле фіе. ѣчаста фѣлеа
сѣ ѣтоуь аѣлаѣ: аш дѣла ѣ ѣдѣхѣ лѣ
поафте, Дѣтъ ѣоафе шафале тѣнѣоуь ле пѣтѣ
дѣ ѣдѣоуь, шафале тѣоуте ѣ ѣтѣнѣ оамѣ
ѣелоаѣе, аш Дате хѣе аш: Сѣрѣеца ѣтоуь
сѣа ѣтоуѣтѣеа ѣлѣ поате аѣеуе оаме, пѣ-
сѣуе пѣвѣрѣтеуе фѣтеле тале. Дѣтѣвѣнѣ
пре ей, ѣ ѣле адѣе сѣ сѣ лѣчеуе Дате ѣ адѣ-
хѣтъ лѣ тѣмѣнѣтъ пѣ лѣпоуте мѣлцѣтѣтоуь
дѣ стѣле ѣеи фѣтѣтоаре дѣ оатне: ѣтоуь ѣ ѣоаѣе
дѣ тѣлъ адѣ ѣтоуь, аш ѣотте фолосоуь. Дѣ-

т

ть ачеа мічтінеле чеа рэзеша пре дэнселе,
маі ал пэмынтеаць чёле ре тёрла вїецуіторь:
Дар вінінд вечінеа цінеаре сэрїша лор
ка маі ре нопте, ле плевеа, маі ле
хлїа пре дэнселе пе стрэмоаре, маі гроза
ш сфынтинделе, ардеа пэмынтеле ка вэнэтэ
чинстіт лор вре оунеле дінь цінеотаць,
маі ал лаць оаміі, ачёстя ёрбе плеві-
торі рэзлецэнделе мэма лор, ачё пэ-
гэрінеа мёаре, фіінд пэрсле сэ сопоцеаскэ
пэць сінгур маі нінеаць ва фі лёа; ар
пэць сэ дмплінеаскэ зілеле, а тоате пірець
ш сфынтеле. Маі ал рэзлеле тоате ге-
тіаць: Дрепт ачёа нічі маі пэтэндеа сэ
маі рэдеце пэвінеціле сёмеінілор,
ал зіс фіілор сэі: Дзічеці вэ фіеле

ле

ля тебе, дабы тебе милостивъ тайна
воатръ, или на дайрзи тай на Смерти
въ ратаци душтящи Ен, пасе въ адъте
съ въ повъдвиа да търиле съаментлоръ:
тай да въ въц рата на прегъниц не дъ-
пти, ашъштавива пре вои съ тебе милос-
тивъ тайи, атръ милостивълуи Дъм-
неец, пре нами тай тайнице нъ
адъвтати. Деци ав ашъштат дъзуръ-
риле тайи лоръ, Мертвъръ ла Дъмне-
зеа сла пъстриа ав фъкъти пре нълъ
дъзуа: тай дъла сав рата дусъ въсдви
лайзи на прегъниц дъгропите, сав ъ-
торь ла Каселе лоръ, нъдъждуинду
съ ътръ то пътърнии, пасъле тимпи-
ш адъвторю дусъ, туръ сав фъкъ.

Кз

Къ сему старостѣ пѣснярь ѣрата по-
родилъ ѣ митрополіи, и бѣ Казаніе
уны дохотливъ, уныдя ѣра и къ нам дрсъ
зиѣ мѣдя на фѣтале ѣп: Дадъ ѣ пѣсно-
пѣвъ Казанiи, пѣснярь съ одинъдя дасца-
лъ, вздя тоуи уны прѣ фрѣмось дрѣдя, на
ѣ ѣтрати при ѡ фрѣстрѣ, унидя дѣвѣ-
нилe ѣи дроа Кѣнѣи фрѣмоась, и
пѣнѣнатe, фѣлeтe ре трандафирѣ ѣлти,
и диндралтe флорѣ митрополтоаре ре флѣ
ѣлое. Ши ѣ зиѣ ѣтѣтъ ѣтрадзидъ пѣ-
тѣрось: Ѣтѣтe дроа пѣнѣи митрополтоа-
ре, вдлѣ тринтъ чертeи дины чeрѣ. Пе-
тръ Семѣнъ фѣчорiи воастре: ѣтѣтъ зи-
пѣснярь ѣ пѣ пѣнѣнилe рлапѣтале лeи,
и рдати ѣ доiть не вздть.

Соло-
пѣнярь

потпиши ѡ ашълтърилъ, шатъ Хасиле съ
фіе лъа фътеле ачълъ, маи стаимъ чисте
хърсфъ! Ші сах тъкъ Хавание не сфъ-
тиш, ши ах алъта Архіѓъль маи лоаръ
де сфъта ачъле чѣрѣши Кънъ: ши па
въртѣ ѫнче, тоцъ норо́дъл съ стрънгъ,
ши съ хърсѣ чине ва чинсти маи мъл
таре ачълъ фечоаре. Маи апоі дѣтоале
лъ пътрисе хърсъ тъ лъ Кърѣ лъмъ,
лъ Хасиле лъмъ, пъсле нъсах мъи хъ-
тър пънтръ аштепта чинсте чѣ ах лъсат,
чѣ ле мълте Стрънсе мълцъмѣ фіш-
тоаре дѣчинсте хърсъпъсе. Дар
Архіѓъль, ши лоаръ чѣ маи маре ѫ
ѫнчълцинтеа ѫвъцѣ не нъмъраш, ши а
ѫнди доаѫ мънъстіри фъртоаса ѫнъме-

ле

ля Пръ Свѧтаѧ изыштоваѥ ѩ Дмнчѣх:
ѩи аѫ ѩкы пре фѣчѫ ѩаре ѩнтра чѣле ѩра
фѣчоаре Пѣмѧнѩ ла ѩѥте ѡ мѧнѩстыре.
Карѣле аѫ пѣтрѫс пѩнѧна, ѩи ѩ ѩвѣѩ-
ѫ ѫтѫѩта пѩнѧ ѩе ѩнѣтѫѩ, ѩѥѣ мѫл-
ти фѣчоаре ѩ ѩны нѣмы, ѫле бо ѩ ѩплѫ,
нѫ нѧмаѩ ѩны тра чѣ чѣѣте, чи ѩи ѩ
тралте чѣтѫѩ, ѫвѣнѩ ѩе лаѫра лоры чѣ
ѩнѣ, мсѫ бо ѩѫѩ чѣ пѣтреѩ, ѩи Слѫ-
ва чѣ ѩнѣаѩте, ѩи Вѧнѣ ѩтре ѫмнлта-
рѣ лоры. Ши ѫтѫѩта аѫ ѩрѣсѣѫ ѫчѣле
ѩраш мѧнѩстыри, ѩи ле ѫвѣ тоѫ ѩтре
ѫтѫѩта Свлавіѥ, ѩѥѣ соѫотѫѩ моѫ ѳ-
ричѩре, ѫѳ ѩаѣле сафѳ ѩ ѳвѣрѳнѩчѩте
ѫѩ ѩнѳѣна, сѫ ѫѩ ѩтрѣѣна нѣтра ѩтрѣѣ
ѩѧѫѩ Сфѣ ѫрхѩре. Ши чѣ ѩра

Мінеяхіе

мінеяхіе стаурнуе, сах сфрдеше ісхрѣ
свнзіеніе. зтѣ а дрнгіе свѣтіеле лѹрі Маріе
а̀ѣ мнроасі мінеяна, а̀ѣ фрнчітеле лѣ
свфлеасе, сах дѹ лѣ а̀ѣ пърдзіа чѣрколѣ.
Карі сѣнеѣ фіе ноаѡ тѣтѹрорі аѡ фрокнндрі,
а̀мінѣ. — ~ ѧ с л ѣ т ѣ п а ѣ ѧ п т

Пентрѹ Кълѣторѣ челе чѣ сах фолосѣ
мінеяхіе а̀ѣ

Ѻѹ Кълѣторѣ єрà Келарѹ, лà ѡ мінеяхіе
ре, нарале рà вінѣлі фрàзѹлорі. Ачі
стà àвѣ мѣлтѣ нѣгрічіле ізворѣ Прічі
стеі, зтѣ нѣ мінеà нічі ѡдінѣоарè ре
ла Сфàнта Бісèрічѣ, чѣ єрà тотѣ рѹгàнеа
невоіторѹ лà Сàвàршіреа лѹі чèле свфле
тèщі, зтѣ ла Посàщàніле Кълѣторілѡ
чèле трèбѹінчі, нѣ Прічестèторѹ. Дас єрà

Дѣ вѣмѣ Вѣнчль сѣранѣль, оуна ѡрѣ бѣ ма
тѣлть дѣ вѣть чѣа лалѣ дѣаѣ. Дар
дѣ дѣ оуна дѣвѣлѣ аѣ чѣнать, шѣ авѣ
вѣть аѣвѣа, шѣть сав дѣвѣа шѣ сав ѣ
шать дѣадѣрѣть. Дар ла вѣмѣ оутрѣ
шѣ сав дѣрѣта, шѣ авѣнѣр тоаѣа, сав
вдрѣть дѣѣмѣ сав пѣть на сѣтѣ
ла бесѣрѣ. Пѣнтрѣ ѣѣ дѣѣ ѣмѣ ѣѣ ма
сѣѣ авѣ тѣлть похт дѣтвѣчѣле Ѣмѣвѣ
ѣѣ: шѣ нѣ врѣ сѣ лѣбѣѣ нѣч ѣ ѣрѣѣа
рѣ дѣ мѣнѣшторѣ вѣаѣлѣ. Дѣч оум
лавѣр пѣѣнѣ, нѣ пѣѣ сѣ мѣрѣ маѣ наѣ
те, ѣѣ врѣ Кат дѣвѣѣ, ѣѣ пѣнтрѣ
похта мѣрѣ. Дар дѣаволѣ дѣпѣндѣ
ѣ дѣпѣ дѣ Таѣ, вѣнѣа дѣаѣнѣ лѣ,
шѣ ѣрѣта ѣѣ вѣ сѣ дѣнѣ ѣ ѣх Комѣнѣ.

Дар

Antistihie

Дăръ Кълъгълъ сан мира, ши ма фълъ
Кръчи: Дрепт аčа врăдмаш сă фиу пă-
ша пăгънеск, ши дăр сă дипъпъ дин
ръ цъпне нечъ, фиинд прăвдник маĭ сă мъ-
т маĭ дпаинте, дăр ĕл ма маĭ маĭ сă
мерць. Дăр вдна ăн ăпъ ла оуша ле-
ерічій. Сан фълъ Діаволъ лăй дăрă-
лошатъ, ши ăн нзвли ăстра лăй пă
сăл Авраме. Атънчъ сан ăрзта ăн-
ăре врăмаш, нарă ăн тоци пре Діаволъ
мъстрăдндъ пре ĕл ла дăрăвнире, ши
ăн нъдăждуи маш фаче вре волъ ĕл;
Дăпă аčа трътдндъ ръ мăнă пре Кът-
т, лаш вă ла Кипріа лăй ăнвăцă: Ă-
рвăрнă ръ ăнъ дпаинте сă нъ фиу фрицъ,
вдна повъцуи сăи спъсеи, ши пъсовъ-

дăнс

аще пѣлать аѣстца ла Дхонтиѣ Кѣтаръ, съ фаѣ правила паѣ ваѣ. Дѣ ръ Кѣлѣтѣль ѣа хѣтѣлать чине дѣсте; дѣ ѣа фѣлѣть ѣтѣлѣ мине; Дѣ ръ ѣ ѣа ѣи: Сѣнть Маѣца лѣи Іс Хс. ѣтѣсть ѣавѣнѣ ѣа пѣлѣть ла пѣмѣнть ие мѣлтѣ фрѣи, ие съ ся житие ѣи, ѣа ѣ дѣ не вѣлѣть. Дѣи ѣа плѣи дѣ ѣа пѣлѣ, ѣи съа ѣафлать фѣра чѣ ча ие тоѣтѣль Сѣнть, ѣи не вѣпѣмать дѣ Дѣны: Ши испове-дѣнѣи пѣлать съа ие дѣ дѣнѣль, дѣѣ Дѣнѣвѣсца ѣорѣни, ѣа пѣлѣть Правила ѣи съа Мсать дѣ ви дѣ сѣвѣрѣть, Прѣи съ пѣдѣ съ фаѣ фѣсце чине пѣрѣи съ мѣсце дѣ ѣохта ѣ чаѣа: Дѣ ръ дѣѣа не съ ѣи съ тѣрѣи Дѣчни. Тѣуп сѣнте

дѣѣор

дъторі де мꙋлтъ мꙋлцꙋмірь, ка дꙋпъ мꙋн=
нꙋ ачест кꙋрвіеи асꙋдори: ші съ дешꙋптаре-
ци ѡчии водри тоци Кꙋвнꙋ ꙗвоцꙋи мерџѣ,
съ вꙋ сколаци пре вои съ фачеци пꙋрꙋре, ка
съ нꙋ вꙋ лꙗпсици де вечника веселіе, ші дꙋ-
чере. Каре съ не фіе ноѫ тꙋтꙋрорь а ѡдо-
бъндири: Пентрꙋ рꙋгъчюниле челе бине прі-
мите але Прѣчꙋрат фечоареи, ші маичи лꙋи
Дꙋмнезеꙋ, Амин: — ~ з тмтчплꙋи

Пентрꙋ чел че ера сꙋтꙋра де дрꙋмꙋ лꙋ-
віеи, ші де мамма лꙋи Дꙋмнезеꙋ салвꙋ-
зентꙋ: Минꙋнеа а ВНѲ

Ꙋнꙋ Ахъꙋтрь ѡаре кареле вієцꙋꙗ ꙟтъчер
ꙟ мꙋнтеле Елеѡнꙋлꙋи, а вꙋзꙋть ѡ Іоанъ
дрꙋмоаев а Прѣчꙋстѣи ꙟ Кипꙋ лꙋи: Сꙋре
паре аꙋ мꙋлтъ Евлавіе. Ші дꙋпъ рꙋ-
гъ

тъ хтоапте зиляле, ръдъндуса пое съ пъв-
ите ръ Дрептъ Кървъни: Пентръ ка авъ а-
тъта разоуо, стря ачаста поате, ка
нъ авеа ничи зиса ничи поате, ки авъ
тре ела атъта ръ отръ, кът съ нъвоа
съле адънече ши дрептате. Дар кънд че
съ вре ачинева ка ниме лъи ачеа къти-
тъторю ръ съфле фъ, ал курътат поте
алеге пе Сфънта Иоане, ши ръдъндуса ли
лайзът, ши пуне поате тръпъи. Де
мълцъмеск ли ми вецъ врема, ли ли ахъто-
ръ Пре Сфънтъ Пъсълтоаре ръ Дмне-
зеу съ нъоаве фрателе, пе съ нъ пиаръ,
ши сътъпъ тоате рълеле: Ми кътре зи съ
афаре ръ Кнеаз, Дъ вени Дарие пъмъте-
ле тъле Сфънтате, ши вре съ алеце пе ръдъ-

ле

Пятница

не дать сомкать, ведь де фаз дре дьявол,
ший ынъ мы: пъкынд возмашьле а а-
дъвъръмъ ын вей Сътъра; нам ынъсиптэ
тэндрул меу ын нам фаце. Пентрэ че мэ
сътърэ Дъмнеа; дарэ ел дам ын ла
дре алуй мам ын мълце ынъмтъцъ дрепъ
тине дам ордъ, мам вою сэ фак сътъ-
ръсеск мам дре тине мам апой, ын ла мэ
ляпъдеск, нич алт Сфынт на дрепъ
ачаста. Ши дре вей дате ачъя ларъ
воу ынче воу ынчепе мам сэ дрэ на тъ
мам Сътъра: дарэ ел ав ын, че вей сэпа;
ынсъмнъ Дъмнеу лесне мам пъцине лъкъ
ре чере фаце ачъя ларъ чел, мам дрэ дъ
ръмбнъ ынъ ын вей Сфынте Сфынте алт
ынъвъ, мъцу воу Сфынте. Дарэ Сихатэ

ла

Пустыня

ла оунь не Картарь гѣ ѣа, пентрѫ пѫ-
та гѣ авѣ нась изволѣць дѣ разбоіу ла
ачеста, сау фура из нѣ ва спыне алтѫ инвѫ-
ѕнсвѣ випѫтнуль тарце: Сѫ нѫтѣ маі мѫ-
лцци ачѣ фіоане гѣ ам дѫкліа та, сѫ-
тѣу дѣ аполѣ, маі ѣз дѣ агѣа нѫ маі воіу ма
сѫтіра: Дар гѣль ам зис маіне дѫ воіу дѣ
рѣсѫ пентрѫ ачаста. Дѣчі Драіу
фѫ не взѫсѫ Дар Кзлѫтѫрѫль сомѫнѣ мѫ-
тр ѫнѫ не фѫнѫ гѣ ва фаче дѫнтра мѣ-
дрась: маі авѣ мѫлці сфѫтоі маі сѫнѫ-
фаре, маі вѫрто іѫ сау фура ла из нѫ
мѫртурісѣць, ші гѣль дѫтре мѫлці випѫтнуі
мінчуне, лау фрѫнѫ сѫ дѫсѫ оуна пѫто-
вѣранѫ, маі нѫ дѫтрѫле пре врѣме Дѫнаіл
сѫ пѫнѫ випѫтнуль гѣль тѫіе. Дѫтра гѣ

Мънъстире.

Зи ѧ чѣтѫ ла Мънъстире Авва Ѳеодор Едѫтѫ парале еа пескѫтѫ крѫцитѫри, зи тѫпи маѳ Христителе Дѣволѧзѫ: Ши цѣзуи фрѫ фѫтрѣа лѫа маре фолос. Дечи мѫтѫнѫри зи ачесть лок Сѫ зи, цѣлѫтѫрь, ѧѳ ѧ лѫи Пѫрінтеле Ѳеа Авва лаѳ Канонисѫ трей чінчѣ ѳрѫ-зи. Дѫтѫ ачѣа ѧѳ зи: цѣ вѫ-маѳ ла Сфѫнта мънъстире сѫ ѳрѫнзѫ дин трей пѫрці маре, сѫ ѧрѫчі фѫрѫ пѫ-маи мѫнѫнчѫ: зи тоцѣ зиле фѫ-маи маре сѫрѫ. Кѫре фііндѫ ла цѣзуи ѧѳ-маи маре фі цѣнѫ ачесте, пос ла нѫ-ле крѣцині Сфѫнтѫ чи фѫрѫ тоцѣ цѣнѫ-ѳаѳ; маи цѣзуи ѧѳ-ле ѳ мі-е ѳре сѫ пѫрці пѫ ла ісѫвіцѫ, фііндѫ ла

ѳа

тѣ лѣпши ѹ пѹрѹ ѳеѡѳора изшѣтаѹь
ѹ дѣнѣзѣ. Дѣи съ нѣмат аспѣлзи
пря вилѣнѣ, чѣ тае ѡаѣ ѣи, шиѹ ва аѳрѣщ,
ѹ вѣи ѹѣшина пря дїаволѣ. Аѣѣнѣ а
ѣшѣ сихастѣл дѣла Ава, шѣ пѹ-
тѣнду изпѹ Кїлїа лѣи, лаѣ ѣтимѣна
дрѣѣ шѣ Даѣ ѕисъ лѣи, Кълѣѕе ба-
тѣи ѳра мїе из нѣ вѣи сѣѣне нишѹ
чѣле чѣ ѹдѣ ѕисъ; Съ ѹи из шаѣы из-
изѣѣю ѹ ѳѹѕѹлѣи вѣи съ тае мѣнѣщи;
шѣ ѕ нѣѣе вою маѣ ѣонѣшѣ тѣзѣла
Сфѣѕѹи аѣе сѣѣѕа: Ѳѹи ѣль аѣ ѕисъ, ѳѹ-
мѣѣѹла алѣ а ѣнѣѣли, шѣ вилѣне: а
Жѣѹаѹь сѣѣѣ, а изѣѣю ѹ ѳѹѕѹлѣи, нѣ
вѣи съ ма ѳѹѕѹи тѣ, ѣи дѣнѣзѣ шѣ сѣѣ-
тѣлѣ мїеѕ ѳїѣль пѹѕѹ ѳеѡѳори, ѳе

ша-

щиꙗреле ꙟтꙋ зилеле сь мъ лѣпъдъ, дарь еꙋ нꙋ
мъ вою лепъда, ничи пре вою асꙋлта, че
фъ чѣри че пофти, ши дарꙋл тѣꙋ ꙟтꙋ ва
адꙋчета ши мъ ва избъви дин тоате нъ-
пъстиле ши ꙋрсеселе тале. Атꙋнчѣ
драꙋлꙋ де не вѣзꙋть, дарь кълꙋгърꙋл пъ-
щерь ѿ печате, каре авѣ ꙟпꙋльт пръвѣщий
ѿ дꙋрета пърꙋрь: ши дꙋпъ атꙋнчѣ нꙋ май
пꙋтꙋть сълъ мой скрие ꙟтꙋлъ торꙋ, чи
аꙋ петрекꙋть ꙟ вїаца лꙋи тоатѣ ꙟ ꙋмилꙋ-
нъщи. Ши сау ꙟвредничит черещи
ꙟпърьции, каре сь не фїе ноаѡ тꙋтꙋрорь
а ѡ доблнди, ꙟ дарꙋл ши ꙟ ꙋмилꙋ
де оамени, а домнꙋлꙋи нострꙋ Іс Хс,
а кꙋрꙋ ѥсте слава ꙟ вѣчи, аминь:

Пентрꙋ ꙋн зꙋграф чꙋ нꙋме аль пъръчꙋре-

91

ѣоа —

Пъвчестий

Задан Марiи, пiадъ, ши тонъ пъ тре Дъмн
Манъстиреа Сiс

Атрънъ Ордатъ дъл Колъцiи, нарiле съ
iiам Бъне, дръ бунъ Прiсъ дънте Пя-
тръ, съ Курвадъ, ши iи нъ зiс. Пъ iа-
реле пiнтре ни iи рътъцеле лъи дрептъ, ла
стъвъдатъ дъ навоi дъ Каса лъи, ши а-
вя съ посъдиаскъ, дънтя Атилаiа, нарi-
ле ар лъатъ дътъ iа фрiцiи, ши Кътъ-
мъри, iи нъ ла стъвъдатъ трей ъли, iи
ар лъсатъ лъмъ, ши мертънъ ла съ-
нътъцiа Сас Кълътъри. Дар дътъ iи
ва ъиле стъвъ ар дъ фрътъцiа iа сале
ар взъ ла съ фъкъ дъ навоi
iи Сiа бунъ. Дар iи пъ дъ вопъсiи тъ-
нър, нарiле ар нъвълi дъ ла дъвъ-

на пътъ фарисѣи, и сѣ ѡ ѹчитель: да
а искушающе его глаголаху ѡу Кѣзѣ
дѣлѣ, или ѡу ловити чловѣка: и
рекъ ѡчѣ Сѣрдце сѣ ѡдѣна, или
сѣ на дѣла. Зане кто вѣдѣ, кто
се сѣ тѣрзѣ пѣдѣнѣ, ѡу вѣ
дѣрзѣ дѣлѣ или ѡу ѕѣ: Аѳлѣ
брата пѣ, се ѹтѣ дѣѣ дѣтѣ лѣдѣ
дѣнѣ; Ѣ ѹтѣ дѣѣ или ѹтѣ
пѣнѣ тоѣ вѣлѣ, или пѣ мѣ ѹ-
рѣ: дѣодѣ дѣѣ, ѣ сѣ
бѣдѣ пѣ
бѣдѣ пѣ ѹнѣ бѣдѣ ѹѣ, сѣ
бѣдѣ чѣ ѣ мѣ дѣчѣ
дѣфѣ, сѣ мѣ
сѣ, или сѣ ѹѣ, сѣ ѣ тоѣ вѣлѣ в-
лѣ тѣ, или нѣ тѣ ѣ мѣ

мари

могѝ тако̀ рнаѝнте да вѣте, ихо̀ аггѣлово-
стоуги, ако̀ ихо̀ тако̀ тѣ̀ аггѣлоуи. Дагъ
а̀ а̀ѣ рѣстоу гнѣнгъ: Пѣѝ рнала тнеѣѣ-
маштоле аль аррѣѣзоуи, ги ничи сѣрнѣй-
гъ нѣ вою ѣаѣе воѣ та, чи тот ѣѣрто сѣгнѣѣ
ако̀ сѣ тѣ ѣрлѣеи. Пѣнгъ ѣѣмѣ шаре ла о̀
нѣлоу ѣѣмѣ слѣѣи ѣ̀ѣ. Атоунѣ а̀ѣтѣри
ѣраиѣль пѣѣинѣ вѣмѣ, тако̀ ѣагъ а̀ѣтѣѣрѣѣ-
вениѣ тако̀ ра̀ рнмѣлѣе сѣги сѣтѣраѣе: Де
изловѣзизле ѣаѣ Сѣѣтоуиѣ, ихо̀ аиѣ лаши-
лиа ако̀ чева Аѣіаѣ: тако̀ иѣнгъ ва Ѣчни
сѣтѣгѣторюль, сѣ Ѣрсе пѣѣинѣиѣ а̀сѣѣра а̀ѣ
ако̀ сѣль тонѣеиѣ ихо̀ семнѣ чинстіѣеи Ѣѣ
ако̀ а̀ша а̀ѣ ѣѣиѣ. Дагъ вѣмаѣѣ ѣѣциа̀
иѣнгъ аѣнна Аѣіаѣ, чи ѣагъ тре-
сте пѣѣинѣ сѣ ѣѣѣѣ, Атоунѣ сѣ сѣѣ изѣ-

зі L. е таѣра-

Минъчиле

тъкарицъ сѡак дъвцатъ, цѣнъдъ ѡа вѣдъ
дре дѣволъ, сцѣѣмѣ нѣтеле дрѣ сфѣ-
тен сътадъкъ ноастре: ѫи сѫпцъ
лѣнъчъкъ дѫдрълъ: ѡдрцъ бъкърѣ
чѣа чѣ ѣѫи цъ дарѣ дърѣпъ Марѣ, до-
нълъ ѣцъстѣне: ѫи чълъ лалтѣ. Ачъ-
стъ цъ ѡѫ Атилаѫда цъдъ дѣво-
лъ дъатъ ѡѫ фѫн цъ ѡтъдъта дроаѫ,
цѣ цѣтъ ларфѣ тонѣ фълъдъ, сѡ ѫ-
пасѣ. ѫи ѡѫ търи лѣпъ цѣ ѡтѣла, цъ
нѫ сѡ маѣ цъпъчѣтъ сѫ сѣ тонѣ ѡтъдъпѣ
нѣ цъ. Дѣчѣ сѡ сѫвъдъ Атила-
ѫда дъдра дъ мънъстре, цъ вѣѣѫъ пла-
цъ дѣ Дмнѣдѫ: Дрѣпъ ѡчъ цѣѫ
ѡѫ вре ѡ сътъдаре дѣла вѫ маѣ чѣ
ма вѣдъ, сѡ дѣлѣ чѣ вѫдъ, алъ
лцъ-

лицѣ твоѣ дѣволо дѣволо дѣлаѣть
дѣласть тѣ ивитаѣ, ѣе тѣ ѣнѣка
Ѣѣте, фѣнду ѣетаѣ ѣѣ ѣѣдѣ ѣѣѣ
славѣѣ :—

Ѣѣтнѣ Мѣнѣѣ, а̃ѣ.

Ѣлѣ сѣдѣ пѣдѣ Кѣлѣѣдѣѣ, сѣ ѣдѣла ѣѣдѣ
Мѣѣѣѣдѣ ѣѣѣѣдѣ ѣѣ ѣѣдѣѣѣ дѣ-
лѣѣѣѣдѣ, ѣѣ пѣдѣ дѣѣѣѣ сѣдѣ ѣдѣ-
ѣѣлаѣѣ вѣѣлѣѣѣ, ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ дѣ-
ѣѣдѣ, ѣѣ вѣѣѣ дѣвѣдѣѣ ѣѣ дѣѣѣ ѣѣѣѣ
ѣѣѣѣ лѣѣѣдѣ, ѣѣ дѣѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣ дѣ
вѣ ѣѣдѣѣѣ. Ѣѣ Пѣдѣѣѣѣ Ѣхѣѣѣѣ
ѣѣѣѣ Кѣлѣѣдѣѣ, ѣѣѣѣдѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣдѣ-
ѣѣ, ѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣѣ. Сѣ
ѣѣѣѣѣѣѣѣ вѣѣѣ Кѣлѣѣдѣѣ;
Ѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣѣ

тале сѧтъ тѣ҃а тѣрпѣтѣ. Дарь ѣ
а҃гѣлъ а҃чѣ рѣсѣ҃кѣ страшьнъ, сѣ҃х-
тѣрѣстѣ, тъй сѣ҃х хѣщѣтъ съ нѣлѣ
ворѣтѣсѧ ѡѣвѣтъ на а҃чѣста, ѡ҃ тъмѣ
кѣрь дѣчь тоатѣ ѧзѣ҃ѣтѣ, съ сѧ сѣ-
рѣсѣй Пѣрѣ҃кѣ, тъ҃ съ ѕѣмѣ ѡ҃ дѣстѣ
ѡѣтоасѣ, тъ҃ а҃лтѣле на а҃чѣсть. Дарь
а҃ѕѣсь съ тъ҃ тѣрѣпѣтѣ ѡ҃ кѣрь
дѣнѣлъ вѣнѣ ѧны гѣрѣ тъ҃ тъ гѣрѣ-
тѣ҃ѣ, цѣнтрѣ а҃часта а҃тѣѕѣ. Дарь ѣ-
хѣвѣтѣлъ а҃рѣхѣдѣкѣтъ а҃нтѣ ѧрѣхѣ-
ѡѣтѣлъ Апостолѣлѣ, ѡ҃ѣрѣле ѕѣчѣ: ѡ҃
кѣрь ѣтѣнѣвѣрѣслѣ съ лѣптѣ҃ѣ҃ѣ-
тѣрь кѣрь лѣтѣ҃ѣ а҃ѣрѣсѣ ѣ҃ѣ ѕѣ-
ѡѣкѣ: ѡѣкѣ ѣ҃ѣ тоѣ вѣнѣ кѣрь
сѣтѣ гѣрѣтѣ҃ѣ, съ ѕѣ҃ѣ съ҃ѣ а҃ѣтѣ҃ѣтѣ

тръ

пръ Свѧта Исповѣдь да Дѣтьскѣ, ѩ
грѣшьна дѹша, имѧ одѣнь вѣрѣ Хрѣ-
сте ѩ трѣдѹ Хѹдожьнѹ Хѹдожѧ, а-
минь: выдрѹсте ѣ плѣнѣ да Дарь. ѩ
да вѣ Свѧта пѣснь вѣ Свѣдѣнѣ дѣтьскѣ
та, Дѣтна поѣстрь Дѣсте: Дѣрь да-
ва пѣрѣ, съ ѩ ѩ ѩзлѣчѣя Дѣтьскѣ За-
сте, ѩ тѣ хѹдѣ насѣте дѹшѣ ма-
ре алѣлѹѩ. Аѓѣсть Свѧты дѣмѣ-
тѣѣя лѣѣдь Калѣтѣѣна, дѣѣсь ѩзѣ
чѣль чѣ пѣрѣ ѩздѣсте Хѹдрь ѩвѣѣтѣлѣ
чѣле маѣ съѣсь: Дѣрь чѣло дѣ разѣѣ
дѣрѣѣѣѣ вѣѣѣрѣ мѣ, ѩз нѣ чѣѣ дѣсто-
ѣѣѣѣ ѩз сѣѣ чѣѣ трѣпѣѣѣ съ вѣѣ дѣя
Хѣѣрѣѣѣся та, Дѣрь дѣ маѣ вѣрѣѣо ѣлѣ-
та пря чѣл сѣѣ Дѣѣѣ аѓѣсть Дѣрь. Аѣѣѣ-

чв сав ѣоувъсѣтъ рнаинтаѣ ѣи ѡ фѣчоафъ
ив ѧѣнь ѵнтъ, маи фрѣмоасѣ иа ѡлътъвъ-
тѣсѣ, ѵѣрѣа сав рѣнна Кълѣтзѣнца ѧѣнѣва
маи рѣтнѣчюнѣ лѣдѣѧѧ. Аѣнѣвъ л-
рѣтъ нълѣчѣрѣ дрѣтѣѣѧ ѵѣмъ аѣ ѣвѣнтъва-
ѣтѣле Кѣвѣнтѣе, аѣ тѣрѣ иа оунѣ, маи
иа ѳунь ѣѣѣи маи нѣ сав маи ѣѣѣѣтъ.
Дѣ ѵълѣтзѣнца аѣрѣма рѣлѣтрѣмѣрѣ маи
аѣ слѣвѣтъ ѣѣѣѣта ѵѣѣтъ рѣѣѣа ѵѣмѣ-
тъа ѡстѣнѣѣ аѣ пѣтъ ѣѣнѣ лѣѣѣзѣмѣѣ-
тѣѣ чѣѣ маи рѣ нѣмѣѣе. Дѣчѣ ѵѣѣ-
рѣчѣ ѣѣнѣѣ ѣрѣ ѡ ѣѣѣѣѣрѣ рѣѣа Дѣѣѣѣ-
лѣѣ Сав рѣѣа лѣѣѣ, Сав рѣѣа ѣѣѣ,
нѣ ѣѣа ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣрѣ маи рѣ фѣѣѣѣ
рѣѣѣѣ ѣѣ ѵѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѵѣѣѣѣѣѣѣ-
рѣ нѣѣѣ, чѣѣ маи рѣѣѣ рѣѣѣѣѣ

Аѣѣ-

Амвросїй, отъ дѣтства Италїанинъ, а-
рїи Іс Хс, отъ Марїа. Къ чтецѣ
шатъ их цесарїе, абіе тамошнїе отца-
тва, хотѣвъ атїосъ напасти отъ Сидр-
ова, пре[ло]жи мѣлзи ис фатіа авїлко-
сіоу:

Петръ Несторїанинъ чтецъ хотѣлъ
отцатва, а ѳї.

Апѣзуле Спрїеи хотѣлъ къ дѣдемѣ
ера мѣлзи Спхатари, петръ цѣи ера
лоцѣ Кадр, отъ пѣтъ съ Спхъстатіи, отъ
съ петрѣи их не авѣръ отъ их толѣпате,
отъ их алтъ тоа тръ. Ѧтратѣ врѣте
ера ѧтрачеа лолзи, оуи пѣтнице плиѣ
дѣлѣпате отъ ѡи Сѣтъ анѣле
Парѣнїе, пафїа авѣ ѡотчаю шаз мѣрт

дѣ

де мꙋлте ѡри ла Мънъстиреа Сꙑнаи
съ се ꙟкине Сфинтꙋлꙋи рꙋгъ, архимандритꙋл атѫ-
те де минꙋне каре сав фъкꙋт ꙟнаинтѣ пꙋрꙋрѣ
фечоарей Марией, шй мерꙋ шй пѫнъ ла
Мѡѷсѣ рꙋгꙋ, шй чинта Тропарꙋ лꙋй
Іѡань Дамаскин: Ꙟ марꙋ рꙋгꙋ чинтꙋл
Мѡисей чей неиспитате де нꙋтꙋ сакꙋри
ѡдаре чꙋнарꙋ: шй чꙋлꙋ лапте. Дечи ѡдꙋ-
нꙋѡарꙋ де мꙋлте ѡри че мерꙋ апоi, ве-
дѣ пре ꙋнꙋ морть, чꙋ зъчѣ апоi ла зꙋ-
мꙋрꙋле мерiи, шй фъчѫндꙋ съмнꙋ дꙋга-
чꙋ фалнꙋи ведере, аꙋ фъкꙋть рꙋгъчꙋне
чꙋгоасъ чꙋтре Дꙋмнꙋ, часъ арꙋте ачелꙋ
пентрꙋ рꙋгъчꙋнꙋле прѣ Сфинтеи Стъпѫне
поастре Нꙋскътоарей де Дꙋмнезеꙋ. Шй
пре чꙋм сав рꙋга, аꙋ възꙋть пре Мѡѷ

чꙋ сав

ꙟ҆ сꙋ́флатꙋ, ши сѫ ꙟ҆пинѧ лꙋй трꙋпꙋ:
мꙋлцꙋмѣ́скꙋци Сфѫ́нтꙋ лꙋй Дꙋмнезеꙋ, ꙟ҆
чѣ мꙋ́лтѫ Славиꙗ ши дрꙋ́гостѣ чѣ ай
ꙟ҆трꙋ Дꙋмнезеꙋ ши ꙟ҆трꙋ Прѣчистѫ фечоара
Ма́риа лꙋй, нꙋ фолосѣще нꙋмай пре ти́н-
не, чи ши алцй мꙋлцй сау ꙟ҆болнѣвитꙋ
де моарте ꙟ҆ сꙋфлетꙋл лор, ши май а-
ле еꙋ не ꙟ҆дестоиничꙋ. Ꙟ҆нецꙋл лꙋй Пар-
ѳе́нїе, фрꙋмꙋсе ꙟ҆ нꙋмеле ачещи доа-
не алꙋми, сѫ стѣꙋ чине ѐсте; ши чѣ
фолос ай афлатꙋ: Дарѫ ѐлꙋ аꙋ рѫспꙋнс:
адевѫра ро́дꙋле ачей Дꙋмнезеꙋ, пакрꙋс
сѫ се противеꙗсꙋ а чѣсте лꙋкрꙋ минꙋ-
нꙋ ꙟ҆тоатѣ лꙋмѣ ши фачерѣ май ведер-
ꙟ҆тоатѫ лꙋмѣ а чѣщи ꙟ҆ фачере ꙟ҆тѫм-
плѫне, а чѣщи Прѣчистѣ Фечоарей Марии чей

ꙟ҆ва-

Минъмле

гли ис аръвъра мачи ли Димитрѣ ми а-
сълтъ. И ѣмъ фѣтъ дѣзла, дъдъ
Ерсѣ не пърастали Несторіе ми ѣри
оунъ врѣмъ авъи ѣас три имѣле два
ки монастъ Исаиятоари ръ Димитрѣ,
ма мѣниамъ ми Сѣвиръ ръфотиве ви-
гѣтъ, ис ѣастѣ маръ ръзъ ръ лѣдъ ѣас
ѣѣмѣ мѣръ Пъстоае ръ Димитрѣ,
ѣъръ ѣе вени врѣме ръ мърдѣтъ, трѣ-
ръ ла Ерсѣ, ми ѣлорайа маръ ѣрѣтъ
Сас ѣѣмѣтъла оунъ ѣом ис олъ Сфѣ,
маръ ѣѣвиръ ис сѣнтъ Несторіе, ми
дѣца ръ мълте ѣъри ѣас лѣс Ерсѣ,
ѣъръ ѣе ма мѣниамъ ѣтротиве, ѣдиръ
съ ѣрѣтъ маи ис ѣръвъра тѣнъръ ми
ми ѣѣма ѣмъ фѣтъ маръ Притонъръ, а-

тѣтъ

тѣмъ идѣть отъ врѣ сѣхъ времятѣмъ, ѩ
тра тѣмъ пристоупѧ, мѡ сѧтѹю ѡ кор-
бїѧнѣ не оубѹдѣ, мѡ ѩтѧтѹю тѣмъ
нѣ ѹстоупить древо кроу ѡ ѡ
ѳарї маѳеѡ взѣмъ из нѣ ѡвѣ пас,
нїѧ толстоѧ нѣ лѣсѣ на кроу нѣ
оубѹдѣ, сѧ ноле маѳ ѧзы сѣпѣрѧ на
а҃ѳѣста. Мѡ ѡтѣ лѹтѣмъдѹю но
отъ ѩзѣть ѡтѣмъдѹ ѧмаѳ, мѡ ѡхѹ-
тѣмъ ла Ѳдѹнь, отъ взѣть ѡмѣдѣ
елѣнтѣ мѡ лѹтѣлѣ, из ѡвлѣ ѩ нѣ-
нѣ трѣ ѧгѣла ѕнѣмъ: ѩ вѣтѣ чѣ ѳѡ
прѣѡтѣнѣ мѣѧ, ѣ ѧ нѣ тѣвоѹ лѣсѣ сѣ-
тѣ ѧнѣ: ѣ тѣвоѹ ѧѣ сѣтѣ ѧнѣ-
нѣ ѳѣюлѧ мѣѧ, ѧѣтѣ ѳѣѣ тѣѧ: мѡ
ѧѣтѣ трѣ ѡнѣ вѣ сѣвѣ ла ѩтѧгѹѣ
лѹ

лъи ѣ гърѣи. Аѣтъ ѕнидѣнъ длѹжнѣ
дѣ мѣнѣ, ѡи сѧ дѣ помѣнѣ ѹ-
спѣ, ѡи мѣдѣ сѧ дѣ дѣрѣ, дѣсфѣ-
ндѣ дѣ дѣ ѡи ѡ сѣ ѧтинѹ
дѣ ѣи. Аѣнѣ ѧ ѕи сѣѣнѧ ѡи
ѡѣ мѣ, пѧ ѡ нѣлѣ мѣ
ѣ вѣ, сѣ ѡ дѣ
Пѣ ѧ ѣ
ѣ ѡ
ѡ
ѣ Пѣ дѣ ѣ, ѡ
ѣ дѣ ѣ
ѣ. Аѣтъ ѕнидѣнъ, ѧ
ѣ дѣ ѧ, ѡи нѣ ѡ ѣ ѧ
ѡ; ѡ ѡ ѣ ѡ ѣ ѡ,
сѣ ѣ дѣ ѣ Ѣ: дѣ ѡ
нѣ ѣ ѧ дѣ ѣ, сѣ дѣ

спо-

стъргун фечъра, ими лъжнъ ѧтъкнѣшаут
драчи хѹфлѧтъль мѣѥ гѣль сѧпкълъсѧ, лъ
бъсь ѧтъкнѣ, оунрѣ ѧмъ въдъть мълци-
мѧ мълть, нарѣи дъѧ мъчинджѣ, про-
клѧтиѧ ѧрѣкъ блѣстѣмѧ трѣ Пѣстърѣ,
+нарѣле ѧдъ фостъ прѣчина ѧчѣстора. Дѣ
ѧпълль мъ извънѧть ими ѣ пѣнѣ ѧчѣлъ
ѧчѣста чѣ ми сѧ ѧрѣта ѧтъ трѣ смѣть
мъдрѣ, ими мѣ ѕѣкѣ: Ѿ ими дѹѣть пѣнтръ
ръгъчюнѣле роѹглѧи мѣѥ Парѣнѣ: ѧѣи
ѕѣть лѧи съ нѣ тѧи фѧѣ ръгъчюне пѣн-
тръ Хръѕѧфѣи мѣѥ: Ѣѧръ тѣ про по вѧ-
дѹѣ ѧѣе трѣ тѣтинджнѣ мъѣла нарѣѧ
Пѣстърѣѧнѣи; Ѧчѣста ѕѣ лѣть ѧдѹѣть
сѧ ѧтъръ хѹфлѧтъ мѣѥ ѧтръѣть. Дѣп
ѧѣда мълцѣтинджѣ лѧи Дмнѣдѣ, ими пѣ

роть

рость сѧ мѫ мꙋдрꙋю, нѣ мѫ лѣтꙋдрꙋ дрꙋгꙋ-
ѧтѫ Ерсь ѧлъ Несторїѧнилорь: ѧи
Мꙋртꙋрнесѣи прѣчѣ пꙋрꙋ фѣтоарꙋ Ма-
рїѧ ис ѧрхꙋра Пѣсѣтоара ре Дїнѣѣ:
рѣтѣндꙋ тлосꙋрꙋи. Сале ла сѣ
мплѣсѣи сѫфїѧ рѣгѣлѣ ѣи, Сѣи слꙋже-
ѧтоатѣ вїѣѧѧ мѣ, мѣлѣрѣ ре сѣи ле
врѣдꙋи ми не ѡбѣдѣи тꙋрѣлѣи. Ачѣсѣ
ѧдѣнѣрѣ прѣ Кѣвїѧсѣ, сѧ ѧлѣкра фрѣ-
ще, ѧи мертѣнрѣ ѧмѣнрꙋи ла ꙋр-
самѣ ѧс ѧфлѧтѣ пре цѣлѣ мареѣѣ
ѣи ѡмѣ ивѣрѣи, ѧи мертѣнрѣ фрѣ-
ѕѣи, ѧс Сѧꙋрѣтѣ ивѣтѣ трѣи Дїнѣ
лѣи, Пѣнѣ ла Сѣѧѣтѣ вїѣѣ лꙋр, тѣрꙋивѣсѣѣ-
ѣнїе. Ми ѧмѧ са ѣрѣнѣчи ѧи ѣрѣнѣрѣи
чи Ѣрѣнѣчи. Кѣре сѣ ня фїѧ ѧи нѣмѧ ѧдѣмѣрꙋ. Ами-

Пи-

Пентру 2 сăптămâni de Crăciun.

Фостăу Domnul Moldovei, Petru Rareş, în anul 1541, când a venit solie de la Poartă, trimisă de Sultanul Soliman, ca să-l aducă la Poartă, pentru că se temeau turcii că Domnul Moldovei se va înţelege cu Ungurii şi cu Nemţii împotriva lor. Şi atunci Domnul Petru Rareş a trimis la Poartă pe fiul său cel mai mare, anume Ştefan, cu mulţi boieri şi cu mulţime de oameni. Şi când au ajuns la Poartă, Sultanul Soliman a poruncit să-l omoare pe Ştefan Vodă, fiul lui Petru Rareş, şi pe toţi boierii care erau cu el. Şi aşa s-a şi făcut. Numai un boier, anume Gavriil Hâncu, a scăpat cu viaţă şi s-a întors în Moldova, aducând veste tristă despre moartea Domnului Ştefan Vodă şi a boierilor. Când a auzit Petru Rareş Vodă de moartea fiului său, a căzut la pat şi a murit în 2 săptămâni.

la

Пятьдесятница

ла мнѣ тѣ разлѣчить ѧ҆ хр҃ста
тра тоуи: Дрѣпь дѣва тѣ ражаѧ
ѧ҆ ѡ҆ца фоарте, тѣ вр҃ѣ сѣ ѕоаре на
мѣлть ѕотицѣе. Дар҃ вѣть ѡ҆ца
вр҃ѣа вѣдѣнд [Іоань] ѡ҆ тоуи ѕоа-
рѣи ѧ҆ чинстѣ Петр҃ Драгостѣ-
ражаѧ, тѣ Петр҃ Кѣрсѣрнелѣ
ѕѣлѣ мѣсѣчѣи, ѡ҆ сѣврѣмѣ тѣ сѣ ѕѣри-
стѣ, ѡ҆ нѣ ѡ҆мѣ сѣ се пѣзѣвлѣскѣ Пе-
тр҃ Слава ѕѣ вр҃ѣ, ѕѣ ѕѣмѣ вѣ-
сѣлѣе: Петр҃ дѣца ѡ҆ца вр҃ѣа ѡ҆ прилѣжѣаѕѣ
ѕѣ ѕѣпарѣ ѕѣнѣ ѡ҆ме. Драгѣлѣзѣ сѣ
ражмѣлдѣ ѧ҆ѕѣлѣ Пѣмѣнѣ Лавр҃
ѕѣ Статора Петр҃ сѣ ѕаре пар҃ѣ пѣрѣ
пар҃ѣле сѣне ѡ҆спрѣвѣдѣ, сѣ ражѕ Дѣ-
рѣи ла Мѣнѣстѣр ѡ҆ѕѣ. Дар҃ Кѣ-

лъвѣнь вѣзѣнидъ ѡнъ лъвѣнцъ ѡ пѣтмѣнѣлѣ, ѡи пѣтрѣтрѣ лѣи чѣ дѣгрѣсѣ лѣ чѣнсѣ ѣѣтнѣрѣсѣ ѡѣ лѣсѣтѣ тоѣтѣ Слѣѣѣ ѡи нѣлчѣрѣ Стѣрѣтѣѣи, ѡи чѣле Спѣѣчнѣѣи ѡи дѣ пѣтѣсѣ. Хѣнѣе дѣѣорѣѣѣдѣле, сѣѣ дѣрѣѣѣѣ лѣ дѣ тѣрѣ, ѡи тоѣѣ Ѧртѣѣѣѣѣ (Ѧдѣѣѣѣ пѣѣѣрѣѣѣѣ) Ѧѣѣѣѣѣѣ Сѣле лѣѣѣдѣ, сѣѣ дѣсѣ лѣ Сѳѣѣѣѣѣѣ. Ѡи мѣртѣѣ лѣ поѣрѣѣ лѣѣ Ѧѣѣѣѣѣ Порѣѣѣѣ, дѣ ѳѣдѣ Ѧѣѣѣ, чѣ лѣѣѣ; ѡи чѣ ѳѣѣ дѣ мѣѣѣѣ ѣѣѣ; Ѧѣрѣ ѣѣ ѡѣдѣѣѣѣ; Кѣѣѣѣ Поѳѣѣѣѣ сѣ мѣ ѳѣѣѣ, ѡи ѡѣѣ ѳѣѣѣ пѣѣѣѣ. Ѧѣѣѣѣ Ѧѣѣѣѣѣѣ пѣѣѣѣѣ дѣѣѣ Порѣѣѣ, сѣѣ ѡѣѣѣѣѣ, пѣѣ ѣѣ ѣѣ тѣѣѣѣ сѣ пѣѣѣѣѣѣ.

К. ѡи

ши и спатиндуль пре дънсъ сънзи къ Дзъ-
ме, лаи Колътзрпать, ши лаи трпи
пре Дънсъ пътиле сз пасив Цаити.
Кареле мертъи ин лъмъре, ши ин по-
тз мълци, ла дезмолъиа, [: Арпи, не
тълчеинъ:] шаре фоаиа, ши фъчъ сънзу-
ла ачеаста фърз пръчитаре, ръспъндзсъ
лаи Дмнезеу ин лъчитаре. Дарз пъ-
раатъ аъз пъмънтаре шаре пентрз дъ-
сзл, ши пръпъдзиндз Дамнезеу ин
лоъриле ши ъчитзриле, Пъстиле ши
мънъстзриле, ши мертъиндз ла фрът-
тзра, а'з чзрма ши ъиълъ лоъриле
ин нъвоинць, чи пиптз на сопотзи
Пентрз Дънсъ, де врътме чи ера фърз-
пат ин хаине бъте ши старпе.

Каре

Карѣле ѩтрꙑ оу҃на дрꙋзѣ пишꙗнꙋ=
Цѣтꙑ ѩтрꙑнꙑ вдрꙋ дрꙋ мѣтѣ, ѡи҃ изꙋ=
тѣнꙋ ѩпоаче ѡи҃ ѩполѡ, ѡи҃ вꙁдѣнꙋ из
нѣ ѳаѣтѣ нѣмтнѣ сльа҃вꙁ, а҃ ѧчтꙑ
дрꙋ а҃ѣ ѩѣнта сѡиѧнтаря ис мѣлтꙑ мꙋ=
дрѣтѣ ѡи҃ ис оумтинꙋ, ѳа҃ оу҃нꙑ Сиха=
стрꙋ карѣле ꙗꙁꙑкѣ а҃полѣ а҃трѣбатѣ ѩтро
пѣдꙋ, а҃вꙁнꙋ сѡ҃вѣдѣтеля дѣлѣ па҃а=
чѣлта, ѡи҃ трѣ фрѣпоась, сах мнѣна:
ѡи҃ ѣмꙋнꙋ а҃фар дрꙋ пѣдꙋ вꙋѣ мꙋ=
нѣнаѣ вѣдѣ, дрꙋ пѣстѣрѣль а҃дꙋѣ кѣн=
тѣнꙋ, ѳа҃р дрꙋ Цѣтѣ не пишꙗнꙋ,
ѡи҃ стѣнꙋ ѡи҃ изѣтѣнꙋ, па҃ ѣмѣ
а҃фѣ мнѣнѣнꙋсѧ ѡи҃ оѣлѣрѣтꙋ=
се, дрꙋ а҃часть вѣдѣтеля дꙋдѣсѣ, ѳа҃р
нѣ сѡ҃мнѣвсѧ. А҃ѣсѣ вꙁдѣнꙋ Сѣ.

Ха=

Хастрѣ, сах дѣ ла Лаврѣ ши ах стѣ Ипѣ-
тенхлы, шарла ѣх тарлѣ дѣ лах ѣдѣсь,
ши Дах ѓпь: Фѣрѣте тре ѣнкрѣѣ, сѣмѣ
сѣи ѣдрѣзрать тѣ ѣдѣ ѓах Кѣѣѣзелѣ
ѣтѣѣта ѣзѣта дѣла ѣпѣзрать; Дарѣ ѓлѣ ѣз-
ѣѣндѣ ла тѣпѣоарѣле лѣи чѣрѣ, ѣртѣчѣне ѣѣла-
ѣрѣ ѣѣѣѣндѣ, ѣѣ сѣнтѣ Дѣатѣоѣѣ ши не
врѣдрѣѣѣ Сѣнѣѣѣ таѣе: Хоѣ фоарте мѣ
рѣѣ ши мѣ Кѣѣрѣѣѣ, сѣ мѣ лаѣѣ ѣѣ ѣ-
чаѣѣ Дрѣѣѣ Пѣслѣѣѣпѣ ѣарѣ мѣнѣ
рѣнѣ тѣѣѣ, сѣ пѣѣѣ Дѣѣѣ, ѣѣсѣ ѣѣ ѣфлѣр-
тѣрѣѣѣ ѣѣ сѣнтѣ ѣѣѣ: ши мѣѣа ѣѣѣ
тѣрѣ ѣчѣѣѣ ѣѣѣа ѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ. Дарѣ
ѓѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣ тѣрѣѣ трѣѣѣ ѣѣѣчѣѣѣ
ѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣ, ѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣ:
Пѣтѣрѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣѣрѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣѣ
ѣѣѣѣ

аинѣ, аи ѧ вою мѣрѧ дѣмъ вою рѣтѣ аи
тѣва ѣрѣ рѣзратѣль. Дѣи аѣа фѣдѣи,
сав дѣь Пѣмѣнѣ ла Дарѣтра, аи ѣздѣи
ла пѣсадѣле рѣзратѣлѣи ав ѣнѣь авѣстав:
рѣтѣт аи мѣ Кѣгѣсѣ Пѣшѣрѣ отрѣнѣт
тѣле Сѣтѣдѣе, сѣи дѣвѣдѣи. Пре бѣнь сѣь
Пѣшѣр Свѣлѣтѣсѣа лѣи Сѣсѣаѣ, аи дѣ
аи Сѣвролѣтѣ пре рѣзрѣдѣа тѣ сѣь ѣрѣи.
Дѣр рѣзратѣль ав рѣтрѣла дѣмѣлеѣ-
лѣи ѣдѣть, Пѣмѣнѣль ѣах ѣѣлѣи дѣ
нѣтѣвѣи дѣ ѣѣ Сѣпсофѣ ѣтѣсѣоке нѣдѣи-
вою сѣѣе. Атѣнѣ Дѣр рѣзратѣль
ав торѣнѣ дѣ ав фѣвѣтѣ Кѣрте, аи ав
псѣвѣтѣ: дѣтѣ ѣтѣа Пѣмѣнѣ ав ѣстѣ
пѣшѣр Кѣлѣтѣр, Кѣвѣль тоѣте пре ѣмдѣ-
тѣль. Дѣр рѣзратѣ ѣѣвѣнѣ ѣтѣствѣ

лъкрꙋмать ши аꙋ лꙋа ачиꙋрїе ши
Сицрꙋл ꙟ мѫна лꙋи не повъстинтꙋ:
съ ачиꙋрат адекъ, кѫчи ера апꙋката
де кꙋчернимь, ши са рꙋгатꙋ фиинтꙋ
ꙟ лакрꙋми, оурминдꙋ тоатꙋ де сфърѫмътꙋрѫ
чꙋ трꙋпꙋсꙋл, дꙋпъ съ Сицрꙋл ...
дарꙋл прꙋнь Сфинцїе, ши нꙋ пꙋтꙋ
мꙋл афлат съ се лꙋпта. дꙋпъ пꙋ-
мѣнꙋл аꙋ фалмꙋзит ꙟ мѫна лꙋи ле
нꙋвинтꙋ мѫнтꙋиторꙋл. дꙋпъ ачѣа
мѫлцꙋминдꙋ лꙋи, ши фъкѫндꙋ рꙋгъ, са
дꙋ ла мѫнъстирꙋ лꙋи, ши а спꙋнетꙋто-
рорь фрацилорь тꙋле че съ фъкꙋсе. Дечи
аꙋ ръмас минꙋнатꙋл Иоан нꙋ съпт-
рать де ꙟтрꙋратꙋ чꙋль пъмѫнтꙋсь ши
слꙋжїа челꙋи чересиꙋ, цинѫндꙋ ши

лъкавъкнъ при ель фъзъ дѣ лѣтне ѫи ѧтоа-
ше, зилеле. Дъпъ ачаста лъкнъ дуп
Пъмънтъ ѫтатъчюне, а в ѕидиѧ жилѣ
ѫи ѳчествїа а Сфинълоръ Архангели дѣ
нафаръ, шасъ пътърїа дътъчъ, чѣле шаѕ
зиле ала Сватъмѧнїй: Ѫаръ дъмїнеча-
ле ѫи чѣле лалте сърбътори, нѣ мънѣ
дѣ ла Сфинта а в Дъпъта а ѳчествїй чѣ
• Маи маре чи ѕиѧта лъи Дмнеѕъ
ше Пъхоѧ ѫи ше Хъдъкъ. Ѫаръ
Сватъмѧна Апъѳпстолїи, дъпъ чѣ а в
ѕиѧта ше Нъѕоинъ Сънхърле, ѫи
Конѳанеле Пръѕъстай дъпъ ѳ̈ѫтоаѕъ
дѣ ѳ Стълѕъ а в ѳдъпъ ѕиѧ пъцинъ Стълѕ
Дрептъ дрѣпъ. Апоѕъ нсъ а в дъпъ
лъи Дмнеѕъ, Нъѕъстоаѕъ дѣ Дмнеѕъ, ѫи
Ѫаѕ

Мѵнѧтле

Дѣ҃ѧ ѕнсь лѧи: Бѣшѧтте Іѡаннѹ фїѧлы мѣ҃,
ѡвнѧвѣдѹтъ, ѡ҃ѧ нѣ҃ таковоу пѹтїи:
Ачѣстѣ ѕнаѥвѣдѹ Дѣ҃ѧ ра оуны талѥѧнѣ ѥг
ѧкры. Дѣ҃ѧ ѣль ѕнаѥлѧвѣдѹѥѧ дѣ҃ѧфла
ѡ҃ мнѣнїе! Талѥѣнѣлѣ, ѧ дрѣѧма лѧи: Ѥг
ѧчѣѧ ѹмѧлѧвѣдѹѥѧ ѥг не ѡѣѣзѹѥѧ ѡгнѣ-
рїѧ, ѡ҃ѣ ѡ҃ лѧцѣзѧ҃ ѧ҃ѧ мѧлѧзѣ, ѡ҃ѣ҃ѧ
лѧвра ѕнѣ Маѡа лѧи ѧмнѣѧѧ: Дѣ҃ѧѕ
ѧчѣль талѥѧнь лѧѕ пѣ ѧѣѣсѣрѣ, ѡфѣлѣ
ѧ҃ѧ сѣѧѣрѣ ѡ҃ѣ҃ѣ ѡ҃ѣѣѣ. Дѣчѣ
ѥг ѧ҃ѧѡѣ҃ѣ ѣѣчѣ ѡѣѣѣѣѣѣ ѡѡ ѡѣѣѣ-
ѹѣѣ ѥг Сѣѣѧѧ ѣѣ Дрѣѣѣѣ, ѡвнѣѧѧ
ѡ҃ ѡѣѣѣѣ, ѡ҃ѣ Сѧѧвѣѣѡѣвѣѣѣ ѣѣѣ Дѣ-
нѣѣѣ ѧѣѣ ѣѣѣѣѣѣѧ, ѡ҃ѣ҃ѣѣѣѣ ѡѣѣѧ ѡ-
ѣѣѣѣѡ Дѣ҃ѧ ѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѡѧѣѣѣ лѧи, ѡ҃ѣ҃
ѣѣѣѧ ѧѣѡѣ ѧѧѣѣѣѣѧ. Дѣ҃ѧ ѣѣѣѣѣѣѣѧ ѡѣ

ѣѣѣѧ

Притчестый

пѣснь лах тимоѳеи на сѣи дни Іоаннъ Да-
маскинъ, дѣтищуюся мнѣ сіи вѣщати, ви-
дѣти дѣлъмь сынтъ: сіи брати мои мнози
мнѣнія хотѧщи совершити. Аще бо кто
мудрствуетъ тайны мои божественыя, аще
кто дерзаетъ оубо пѣснь ко Спасителю воз-
дати мнѣ, и поставити мои умъ чювственые
очеса, тако мои дѣлеса дѣлъ мнѣ творити
подобаетъ, тако моимъ нѣкоимъ наитіемъ
мои совершити мнѣ, тако дерзающуюся
ко пѣснь сію, тако дѣтищи сіи
дѣлъ подобаетъ ми сіи глаголати
ко архистратигу Архангелу Божіи
сего призвати ѣлъ, тако душа сих ос-
тити и дѣлы нашъ Іс Хс, дарова-
ѣ славѣ вѣчнѣ вѣнцемъ. Аминь:—

Пѣн-

Минѣвле

Пентрꙋ Сфѫнта Лаврѫ а Сфѫнтагорий а пентрꙋ а трѣ ꙋ віѡсꙋ, пърителꙋй нострꙋ Атанасие чел де ла Атон: Минѣвле.

авгꙋст ꙋ

Чи де врѣме чѐ ам помѣнит пентрꙋ Лавра чѣ маре а Атонꙋлꙋй, паресе а зиче ши пентрꙋ ачѣ мънꙋнатъ, ши веститъ Мънъстире, ишърѣ, ши кꙋм сау зидит: Лавра Атанасие, ши патрꙋ Свѧте, ши ... ши ... де ла зидирѣ лꙋмий: фостаꙋ оуни оам тинѣр ... ... кꙋ ... нѣшче, де ла Трапезонда анꙋме Аврамие, пърінцие ... ... ши ... съ се ... де ла лꙋме, саꙋ ... ... чѣ съ ... Кимена, оун... ѥра оуни Сфинт ... ... Ми... Хаил

хапль Малвинь, ши фъ гиндиндусь Кэтэ-
рина Дънсэ, адусэ ашезэндъ пре ель,
ши тэгъндъ ла дъ рэнсе тоате вадуа къ-
ри, ши Сихастрия: мънкэндъ нъмаи ун-
дэ ар стэтя мъ, ши Причестиндусь Дом-
нешти Тайне. Дар Сфынтул ангер ал по-
рунчи съ мънкъчи пре Сфынтул трупъ, ши съ
бяу пре ун потир ши пре ун вин, ши съ
фачъ пре ун ун Сфынт ангер. Ашэзъ ам вэзут
ла ачел Сфынт алтар, дон фрунте Дом-
ни, ши боерь ку рэндъ маре. Ниште ачестя
Малвинь, ку ун ун, ку нъмеле Ниши-
форь, Кэ ера гата а фаче рэзбой ку Бог-
дан Воевод ши ку Стефэницэ Воевод ши
пре тринсул ку дъ рэзбой ла Кэмпъ.
Дар чела лалт чел ынтъ Патриарх,

апо-

Апостола, пастыря добраго Іисуса Христа:
Съ душею помощи мнѣ брату, иже
суть отъ числа иноковъ Аѳанасіе, моля
ся вамъ ради христіанства, яко мнѣ вос
съ въ исповѣданіи вѣры твердѣ
ранитися, моля ся вамъ изъ древеза воздер
жанія насъ ради христіанскаго съдѣтеля сотвер
дѣнія воздержанія чистаго ради съ
ложи, сам мудрость ради христіанскія, яко
причастія, яко самъ исповѣдуя вѣру.
Дабы авва Павелъ яко ангела пищю:
Съ душею Христа ради мнѣ помощь
ника съ молитвою ради мене, съ пастырь
ство монастыря вѣрно творя: дабы
авва Іоанъ, иже отъ числа моихъ ученикъ
ученика, яко Христова служителя

Стря фоло. Дѣчи дѣ слобѣпать тре ѣи ла
Кѣсале лѣрь, дар Михай цѣпу дѣпъ ѣ
шатят мар вѣнѣ ла дѣнсъ пѣнтре пѣсповѣ-
дѣнѣа, ѣ трѣпсѣ ла Аѳанасѣѣ пар ле
търъ фъпафар ре мънъстире ре Сѣѣт, дар
ре ла ѣпъ ѣрдѣторѣ ре Славѣ, шѣ Стъпѣ
гѣ ѣра, сѣ дѣстрѣгѣ ре аполѣ, ѣпъсѣдъпдъ
ѣп ѣтърдѣпъ ѣа сѣ лѣсѣ дѣтѣ Моѣсте
Дѣдѣ ѣлѣпѣ лѣп, ѣтъ ѣрѣтѣтаре фра-
цѣлѣ. Дѣчѣ сѣ дѣ ла Сфѣнтѣ Мѣ-
пѣ ѣль Аѳѣнѣ, Арѣѣ ла Сфѣнтре, шѣ
аполѣ ѣ ѣфла ла Кадѣѣ ре ѣпъ ѣтърдѣп
Проѣташ не воротѣре, шѣ сѣ тѣѣ лѣп,
фѣлѣндъсѣ ѣ дѣсѣ Сѣ пе Кѣртъраре шѣ
Проѣ. Дѣчѣ ѣтърдѣп дѣ Сѣри ѣпѣ
шѣ рѣѣ, дар ѣѣ шѣ ѣ ре сѣ дѣ Пѣнтре,

Дѹхлатїѧнꙋ ѓ҃ Дѣчтъ лѹ҃ сѡ҃ Сѷдомъ ѳ҃ѡ҃ѧ сѧ҃
ѓ҃ѳвѣтѧ чѣ҃ ѹ҃ѥ҃ тѣнꙋ лѹ҃ Дховнчѣѧ, ꙗ҃
авъ поѳтъ сѣ мѣрѣ лѧ҃ Сѳтатѡра, а҃ѕ҃ѹ лѧ҃
ѳрѹмѣѕѹю Солѹнлѹ, нас чѣрѣ тоѧтꙗ Сѳ-
татѡра, пѹлвѧ тѣѣ ѡ҃ Дѣрѹнѣ ѓ҃ѕ҃ трѣма-
ѕ҃: ѕѧ҃ Ѳ҃ѧ Сѷрѣ ѕѧ҃ сѣмнѣлѧ ѳѣѹѣ лѹ҃, ѡ҃
тоѧтꙗ ѷпѣрѹлѣ. Дѣ҃
ѕѣлѣ мѣртѣнꙋ а҃ѕ҃ѧ тоа-
тѣ лѧ҃ чѣ҃ ѧ҃ѕ҃ѣ Ѧдꙗ҃ ѧ҃ль Сѳтатѡрїй, ѕѧ҃ѣлѣ Ѳ҃ѧ
Хѣ҃ сѣ ѧ҃ѳтѣ пѣнꙋ лѧ҃ Сѳрѣтѣѡѕѣ Ѳѧѕѧ҃-
лѹ҃ Хс҃, ѷмѣнꙋ сѣ сѣѳѣнѣ тѣѹ ѳѣѧѕѹ лѧ҃
Прѡтатїѧ сѣ ѓ҃рѣѳѣ. Дѣ҃ѕ҃ѣ ѷмѣнꙋ ѷмѣтѧ
ѓ҃рѣѳѣ, а҃ѕ҃ѣ ѵѣтъ Ѧѕтѡѵѧѕѣ Прѡтатѡѳѹ
Ѧѳѧнасїѧ, ѕѧ҃ лаѕ Кѣѕѡѵѣтъ, ѓ҃ѕѣѓѧ ѷпѣрѹлѣ
ѕѹѕѣ ѹ҃ѥ҃ ѳѣѕѧтѣ Ѧпѡѕѳѹлѣ: Ѳѣѕѣтъ а҃ѕ҃-
ѧ Ѳ҃ѧ ѳѷѵѣтъ Мѣѕѧѵѣ нас чѣтѣѧ ѓ҃ѕѣ Кѧѳ-
тѣ ѧ҃ѕѣ ѕѹѕѣ ѳѣѕѣѓѹѵѣ ѳѹѣѣ сѡѵѣчѧѡ, Ѳѣ҃

Пъ Гастин

ель ръстъкъ изъ дѣ Карте: Дар Пъ-
ставнитъ лаъ афърпът дъ нъва чатъ пръ
изъ дѣ. Атънчъ дарь мъ фърз воа лъп,
аъ дъштатъ адъвърлъ, мъ тъщу сат минъна
адъзинъ ачъ пъ фъзлъштат, мъ отъне тънтоа-
ръ мтоъ, мъ пъат дънатъ лъп, дар ма
але Стафъ чъщинъ ъштъчъне нъ дънъкъ
сале чеп ман дънанъ. Мъ аъзинъ А-
ванасіе ін Пънфъ аъ търитъ Кърум ентъ
пъ дъноъ, аъ ръстатъ пре Паставнитъ
ін сънъ аъвъ, мъ ама аъ фъш, мъ
Дръгъ пъвъ тъщу Ръме аъ вънтатъ
чъ ман ръ съ, Лъшъ фъатъ лъп Пъ-
ънфъ, мъ изъвънъ тоатъ Сфатъ лаъ
афлатъ пре ель, мъ дързъпънъ пре ель,
сат ъмъръстатъ фъръ, мъ сат Дъсътатъ лъ

Фъ-

Мѣсяца

Сѵфлѧтѣ. Дарꙋ фрацꙋ сѵпѣтлꙋи взѣлъ
ѥвлавіѣ повелѣлꙋи ѥтцꙋ прѣ хѵвіѣскѣлꙋ,
лаѣ ротаттъ прѣ ель ласъ чаръ мнлотѣнія
съзнрѣвшѣ вѣсѣрѣнѣй Протаѣтѣ монархіи
ерѣ мнѣ, мѣ рѣтіѣскѣ ѳѣ мѣлтѣсѫрѣ. Дѣ
аѣ ѳа повелѣлꙋ тѣнерꙋ ротѣмтѣтѣ лѣ А=
ѳанасіѣ рѣстѣ лаѣ, мѣ аѣ рѣдрѣлѣа дѣнѣ
темелія вѣсѣрѣлѣа: Мѣ лѣнѣрѣшѣ ціахалѣ-
нѣ саѣ ръ лѣ фрацѣскѣ Нѣнѣфорꙋ Дарꙋ ель а-
вѣнѣръ ре трѣ хѵвіѣскѣ, аѣ тѣнѣ рѣатѣ ко-
ралія, ціѣнѣръ шорте ѣтѣ Нѣтавнѣчѣ наѣсѣ
тѣнѣтѣ дѣ трѣтаѣ. Дарꙋ ѣѣ въѣнѣръ ѣнѣрѣ-
залѣ, аѣ рѣмнатѣ трѣ Сфѣнтѣ ласъ мѣтѣ,
шорель аѣѣлѣтѣнѣръ, мѣ не въѣнѣръ, аѣ мѣ ѣскѣ-
ралія лѣрѣтѣ, бѣнѣръ ерѣ аѣѣнѣчѣ бѣтѣтивѣ
Нѣнѣфорꙋ бѣнѣръ рѣволѣ Карваѣлаѣ аче-

лѣра

Пъ Васил

пъ.

лора: мѣ ис афтокрюль лѧ Дмнезѣ, при
ртѣчюнле Сфнтѣлоръ тацъ. Дѧ отрѣпъ при
ѣ ис тацъ, мѣ Крединосълѧ Дѧ Сацъ.
Стѣнчъ аѣ зись ицъръ Аѳанасіе: Дѧтъ
ис ртѣчюнле тале Сфнтѣ пѹрѣ. Сѧ нъ-
ѳзвѣцъ аѣлѣ мѧнтале Сфтацѣ ре фрѣ-
ца Атанасіѣлоръ. Дѧ мѹртѣнъ зицъ
Сѣмнѣтацъ фрѣ тѣлчаѳ, пасе вѣ ѳрѣлѣ
аръдѣ ѣлѣтѣ ис ѣѳѣмъ Сфтѣлоръ, пасе ме ре-
стацъ ре ѣлѣ: Дѣтъ зилѣнъ Дѧ ѳрѣ ѳлѣ-
нѣ, Дѧръ ѣль нѧ врѣ сѧ зилѣнъ: ѧнѣ
фрица лѧ Дмнезѣ мѧ ме пъзѣ ре Сѧлъ
лѧ, мѧ ѳреафѣ плѣнѣ лѧ Дмнезѣ, сѧ
сѣвѣрѣ мѧ лѹръ ачеста, пасе ѧѣ зи. А-
чѣстъ аѣ зи Сфнтѣ, пентръ ѣлѣ нъ похѣ
трифа, мѧ Сѧлъ зидѣтѣрѣ. Дѧръ ѣль ис

лѹ

Мартъ 12

ѡтъ Кѣтлѹтичѣ Аѵтіфорѣ. сах хаѕіташа
ре ѧсаѣша. ѹтъ ѧѵѣ шах ѣѵаша ѕіѡша
ѹтъ ѹѵѣѣ ре ѣѣѕъ ѧѣѣ. ѡѣ ѧѵѣѣ сѹѣ-
ѣѣ сах ѧѣѕъ ѣѧ Сѹѣѧѣѡра. Ѣѧѕъ Аѵѣ-
форѣ сах ре ѣѧ ѧѣѕѕѹѣ. ѡѣ Ѣѧ ѵѣѣѣ
чѣѣѣ ѣѧ ѣѧѕъ ѣѕѣ ѧѣ ѹѣѣѣ
ѕѣѣѣ. ѡѣ ѣѧѣ ѧѣѹ ѧѣѣ ѣѧ ѣѣѣѧ.
Ѣѧѕъ ѧѵѣѣѣ ѣѣѕъ ѣѹ ѣѣѣ ѕѣѵ ѣѣ-
ѣѣ, ѣѧѕ ѕѣѵѣѣ ѣѧѣѣѣѧ ѣѣѕъ ѵѣѣѣѧ.
Ѧѕѣѵѣѣѧ ре Ѣѣѣѵѣ, ѧ ѣѣѣѣ, ѧѕѕѕ
ре ѣѣѣѧ ре ѣѧѣѣѣ ѣѧ ѹѣ Ѧѵѣѣѣѣ
ѧѣѣѧ Ме ѵѧ ре, ѣѧѣѧ ѵѣѣѣ ѣѧ Сѹѣѧ-
ѣѣѧ ѧ ѧѣ ѧѣѣ. Ѣѣѣ ѵѧѣѣѣ Сѹѣ-
ѣѧѣ ѣѣѣѣ Ѥѵѧѵѣ ѧ ѧѣѣѣѣѣѣѣѣ
ѣѣѧ, ѧ ѣѣѣѣ ѧѣѣ. ѡѣ ѧ ѵѣѣѣѣѣ
ѧѕѣѣ Ѣѣѣѣѣѣ, ѧ ѧѣѣ ѧѣѣ Хс, ѣѣѧ:

ѧѣѣѣ

Аз ли Поаш свете тайнѣ ши оуноу: Дар
ивѣте протопопул ши сфатул ал пъзитъ пула
Драч, ивѣте остенѣле ши сборул ал вонрастъ-
ни алъци, сълъпъ маре ла ачаста пре ивѣте сф
вопъ пъне пъсма пъ частъ, пе пръпъдеще пасъ-
ре Сфъ аичи, пентръ ла сънъ ес дин пареле ба
ханите. Дар чине ва мерс ла Сфатъпа,
ласе вапъ ачаст Сфънт Лавръ, ивѣте фрънтъ-
ще ачи, ивѣте пъзвоаре ошне ивъртъпоаре, Кота
фрътоще ши Весентори, Търнъри ханите, Ки-
ли не нетъратъ, бисерици боботе, ши алте а-
сфъмне: Сз четъцеа Вісаа ачестъ пъ Ка-
вісилъ А Ванасіе, пасе ла мълте ори:
Дар ноі пъ пъ не нетъратъ мінъни
пареле ал сфъдеще Сфънтъ ши фрічитъ,
вом Сфъ не пот пентръ Търнъ фъгоаре

Азил-

Минуте

Нисипоаре де Дмнезеу, паре Фаче Плоп
Лафи ачестя пын крёва де а стъпи прин
ачи маре фо дрептате съ вадъ. Дпя аа
пелтин пре Кавёсеа плант паре фаръ при-
мит фъгъдуинъ, съ скоале из нау адынс план-
ш съ съвършасъ лукръ прин мъ сав ручав,
ам фъгъдуит из тъндуль де а стъпи
ам Мънъстире, из локул унде из
Карие, пас съ Сфършасъ из Птмынъ де
ла Прокопие, каре фнва из Кавтиз ка
съ тринцъ сламеле ла фъгъдуинъ сав ла ал-
ци болери пас чаз адъугаре; Дчи из
гра фъгъдуе де Карие Патре мъи де
лоць, Кърз отъкаре фрътоаве ам мънъна-
ш паре фаръ зи лъ: Де оунде ви А-
наасие; Фъръ ель мънъндуе адзи; чи

ле

не сущи тѣ дѣлъ творцѣ; Отъ а҃ бо бѣ,
и҃ сѧ сѣтъ Маріа Є҃мануилъ тѣи. Сѣтаꙗ бо
бѣше: Отъ тѣхъ Сѣтаꙗ ѡ҃ нѣ Крѣвъ дѣвѣю
вѣдѣ врѣꙗ Сѣтъ, ѡ҃ тѣлѣ сѧтаꙗ Іоаꙁаре дра-
ꙁѣлѧ: Пресвѧтаꙗ бо бѣ ловѣщи дѣ тѣлѣтворѧ
тоѥ тѣлѣ Крѣчѧ дѣтѧче Сѣтѣи тѣлоиꙁ,
ѥи҃ ѡ҃ Дѣвѣ чѣлѣ и҃ сѧ нꙁиꙁѣ дѣтѧче, и҃
Є҃ѵа а҃ тѣ дрѣстѣ ѥи҃ фрѣтоаѕ: Дѣчи а҃ѵ
фꙁѣлѧнꙁ тѣ Кѣѥѡсѣ, а҃ѵ сѧтѣ а҃тъ мѣ-
тѣ ѥи҃ тѣѕѧнѧтѣ. Дрѣтѣ а҃чѣа ель а҃ѵ
ѡꙁѣтѣ ла҃тѣлѣнѣ, чрѣлѧнꙁ ѕрѣтꙁѣне, Отъ
а҃ ла҃ дѣрѣла оуѕрѣтѣ; ѥи҃ Дѣ сѣ
причина чѣ тоѥ дрѣ Є҃ѵа: Отъ Сѣтаꙗна
Отъ Є҃ѵа лѧ҃ тѣѕѧ ла҃ мѣнꙁѣтѣре сѧаѥ
Хамоѕѧле тѣлѣне дѣ трѣѵ, Хасѣле тѣлѣне дѣ
оуѕѣтѣ дѣ лѣтѣ ѥи҃ дѣ ѵѣтѣ, ѥи҃ а҃лѣле

...ятия трудъ, царяе сѧщи а҃ѳ҃ѧтъ и҃ а҃ѳ҃ѧ-
торъ фїлъкъ, мїръ имѣ сотвори, тимѳѳ
сѵѣдѣтельствуѥтъ тоа҃тъ. Трїи царяе сѫтъ
Кѵтаѳѧ чинѣѧщи съ тѣѣ Пиѳомъ вришѧѳѧ,
и҃ѣ ѧ҃ѳѵѣ сѧфїѣ пиѳомъ востъ Пѣрвѣ. сѵѣ
трифѳѣсѧ дѣ чѣлѣ чѣ въ тѣрѣлѣчѧ, нѣмаи сѧ-
нѵѣ ляѳѣвицѧ дѣфѳтѣрѣнцѧлѣ Кѵтаѳѣ
лѣтѣрѣсѧ, дѣ Слѣѳѳа вѣсѣрѣчѧ, чѧ дѣ Пра-
вила воастѣ, а҃чѣтѣ ѳѣнѧѣ дѣ нѣ въѣтѣ.
Трѣ трѣ Кѵѣсѣсѧ ѳторѣѣнѣѣсѧ, ѣмѳѵѣтѣ-
рѣ, дѣ а҃ѳѣѣѣтѣ тоа҃тѣ дрѣѵѣ Сѣ ѣѵѣтѣ-
на тѣ а҃ѵ а҃ѳѣѣ дѣ дѣѣтѣ тѵѣ а҃ѵ сѵѣдѣтѣ
Сѵѣтѣа Мѳѵѣтѣрѣ тѣ тоа҃тѣ Мѳѵѣтѣрѣ трѣѵѣ
тѣ тѵѣ а҃ѣтѣѵѣ съ а҃ѣѣтѣ. Пѣѣтѣ пѣѳѵѣа҃-
тѣѵѣ ѣѵѣ а҃ѳѣ Сѵѣѵѣ ѳѵѣа҃ѣа Сѵѣтѣѣ Ѳа-
наѣѣ, нѵ дѣѣ ѳѵѣѣѣ, ѵѣ ѣѵѣѣ сѵѳѵѣѣѣѣ

дѵѣѣ

дуны Стѣпанъ оуныи алтыа: и ѡдѣ
ѡдѣ Мисѣци, ла Сѵтпатора. Сѵѣ-
ре и Гюсана аѣрѣтестой шарѣ Этеса
дуны лѣнтаръ оуѣй мѣнастирѣ, и
Стѣ Сѵтпалы дѣнѣпѣ Прѣтестой шѣпѣ
Смѣдѣ, и ѡ мѣлѣ Сѣлавіе Дѣдѣ
тѣнда Дрѣтіа шаръ прѣ Кѣвіесѣ. и
ѣнѣдѣ Сѵрісѣ аѣстѣ, Маіа лѣ Ѣм-
нѣвѣ, Пѣнѣмѣ Лавѣ аѣѣріа, и Ѣа-
рѣ тѣ трѣдѣрѣ Гюсанеі оуныа сѣ
Затрѣвіе мѣнѣ Сѵтѣлѣ Сѣ
и алтіе дѣлѣ лаі оуноі ѣ дратіе Сѵ-
тѣна ѡ Дѣрѣстѣ тіатра, и ѣлѣ лѣвѣ
ре ѡ тѣатѣлѣ и Ѣасе апа: Ѣдѣ лѣ
алтіа сѣнѣ ѣмѣнѣдѣ Затрѣвіе, и
Мѣнѣстірѣ, и Сѵрісѣ аѣстѣ, Прѣтеса ла-

Ачаетъ шарѣ Сѵтпѣнѣ ре

Ѡмпинѣриле

ре са фъгъдѹить съ фіе а Пимонѹ Лавре
ачеиїа: Дечи дѹпъ ачѣста адевъ-
ръ лѹкрѹ пънъ астъзи, чи ла Кѹвѡнпъчи
че не аѹ ꙋастъ знаинте съ не ꙟтоарче. Дѹ-
пъ че аѹ свършит Сфнтѹ Мѫнъстирѣ, пъ-
нъ аѹ пръвитъ ель аѹ празничи пре Пречи-
ста, Иаръ дѹпъ Сфършитѹ лѹи, аши-
дерѣ ши чеѧ мълци фраци ꙟ празникѣ:
Иаръ че ꙟтрѹ тоть алипостѣ нъвътоарѣ
ла Днѣстрѹ Саѹ арѫта Пѫтъменкѹчи ꙟ-
врѣмние дни ѿнѣ: дечѣмѹть знаинтѣ
нѹмаи празнѹици пре мине, чи аре росѹ
міеѹ Афанасіе де врѣме че ель саѹ не-
вои ла ачаста лѹѣ пънъ ла моарте: Чи прѣ-
ѹчѣще, ла анол чева платъ. Ши ~~нѣвоинца~~
мълцѹмитѣ пентрѹ нѣвоинца лѹи. Дечи:

Ка.. в

дѣтинѣ ѧлъ пѫтникъ ѕде ѥ ѡ вѣсѣлїе, ѓ-
чинѣ зиме ѧлѣ лѣтнїй лѣт ѧвѡе: ѡнъ
ѡ дрѹгѡ нѣмаѣ дрѹгѡ ни ѡ мрѣжи
ѡнъ ѓаѣ ѹдѣлїе тѣлѣсно нѣсатѣ, ѡ чѣтанїе
ѥ ѡнъ ѡ кѫнтѹрѣ нѣвїѡсе, дѣлѡ Ѳѣѡѵ
Соѕдѣлѹ тѣкѡ ѧзїѡ нѣвѣтѣнѹ чѣлѣкѹ
ѓтрѣцѹ Слѣвѡ Ѳѣнѣвѣ ѕѣрѣ ѡтѣцѹ
тѣѡѣ Мѹрѣ, чѣкѣѣ, ѡнъ ѓѣтѣлъ-
сѣ, ѓѣвѣй ѣвѣѣлѹ, Ѧѳѣнѣ:

Пѣтыня ѧлѣ ѧѣ нѣтѣ ѓѣ ѓѣ ѡ
ѕѣрѣсѣѓѣ, тѹѣѣ ѧ ѣѣ.

Пѣрѣдѣле ѣтѣ, ѧѣ ѓѣтѣ, ѹѣѣ ѕѣѣѓѣ
ѡ нѣѣѣ Кѣрѣлѣ, ѣѣрѣле ѓѣѣ нѣѣѣѣѣ ѧѣѣ-
ѓѣ ѣѣ Кѣѣѣѣѓѣ ѓѣѣѣѣ ѓѣѣѣѣ ѓѣ ѣѣ-
ѣѣ, ѣѣ ѓѣѣѓѣѣѣѣ ѧѣѣ ѣѣѣѣѣѣ.
ѓѣѣѣ ѧѣѣѣѣ ѧѣ ѣѣѣѣѣ, ѣѣ ѧѣѣѣѣ ѓѣ-

Пустиня

цѣлитва ѹи дрѣсти съ петрѹвѣ ѹи дрѣсти
съ петрѹвѣ ла тои дѹаите, съ сѣдѹвѣ:
тоаи аѹ вѣни ла аѣвѹта фѣиаѣѣ, цѣвѣтѹдѣ
а ла ѹиѣ ѡдѣи дѣвѣите дрѣхѣ. Ѣ-
тѹ ѹиса дѣзѣле, сав дѣ ла ѡтдѣдѣ ла
съафле вре ѹиѣ вѣдѣтѹдѣ сѣѣ дѣтрвоае,
Ѡаре пѣтѹвѣдѣ сѣи аѣвѣте съ ѹоатѣзѣѣ;
Деч ѹѹлѣвѣдѣ ѣѣ ла дѣвѣтѣна трѣи
Дїавола дѣѣтѣ дѣ ѡестѣ, тоаи дѣзѣ ла:
Ѫ вѣнѣ ѣгела ѣ паѣѹи тѣ, тоаи дѣ
Прїиѣѣ сѣѣ дѣѣ ѣаѣѣ сѣрѣ ла дѣѹѣле
тѣ, съзѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣе тоѣѣѣдѣ ла ѣѣѣе,
тоаи тѣ ѣѣѣзѣ дѣ Крѣдѣѣза тоа ѣѣѣѣ
дѣѣ тоѣѣе ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣ ѣгѣдѣѣ,
тоаи сѣѣ дѣ тоѣѣе ѣѣѣѣѣѣѣ, тоаи ѣѣ-
ле тоале, съ ѣтоаи тѣ ѣѣѣѣѣ дѣѣѣѣ, ѣѣ

съѣ

Пꙋтѣрни

нѣтаꙋвамъ дꙋпъ дестꙋлъ съ петрꙋнз дꙋпъ дестꙋлъ
съ петрꙋнз на мари ръспаѡте, съ сꙋкобоаръ:
ши аꙋ венитъ ла апꙋста Ниниꙋ, нꙋпътꙋт-
ъ на ꙋнъ ѡчетъ Кꙋвинте дꙋ хꙋлъ. Хи-
тръ ꙋна дꙋзиле, саꙋ дꙋсъ ла ѡ пъдꙋре на
съ афле вре ꙋнъ въръфъ иторꙋ сълъ пътрꙋне,
Шафаре пътꙋръзъ съ афлъте съ простꙋдꙋнꙋ;
Дечи ꙋтлꙋндꙋ ел, лаꙋ пътимꙋ пре
Діаволꙋлъ ръпитъ дꙋ асеста, ши дꙋзи лꙋ:
Ꙋ венитъ ачела че нꙋ тꙋ, ши дꙋке
Прінꙋ сꙋ дꙋкъ батирь Сꙋн нꙋ аꙋ деꙋле
тꙋ, съ зиꙋ ꙋми ꙋите пꙋрꙋнте нꙋ нꙋне,
ши пе лꙋнзи дꙋ Кредꙋнꙋа та, ꙋ ꙋсꙋ
даꙋ тоате ꙋꙋнꙋтꙋнꙋле лꙋми ачестꙋа,
ши сꙋни фа тоате ꙋꙋнꙋтꙋнꙋле, ши ꙋон-
ле тале, съ амꙋ тꙋ апꙋтꙋ дꙋчези, нꙋ

сънꙋ

сѧ на ѳїе ѹ҃ченїкы. Бꙋдѣ ли тако-
сѧ ѡ҃ц҃ꙋ пр҃ѣтитъ ѕ҃нцѣ ѡ҃ц҃ꙋ пр҃ѣпо҃хтꙋ-
ютъ ли ѹ҃чителѧ на ѻ҃ны ѹ҃лицѣ ѹ҃ ѕ҃ѣ-
ра҃, ѩ҃ѡ ѡ҃ сиѧ ч҃тлѣ пр҃ѡро҃ческꙋ бо҃гословѧ,
ѹ҃бо҃гихъ сѧ ле҃пшꙋ пр҃ѣхꙋ, ѩ҃ѡ сѡ пр҃ѣлѣсти ли
дїа҃волꙋ ѡ҃ц҃ѣ ѹ҃ бо҃ѣ ѹ҃чителѧ ѡ҃ц҃ѣ
ѻ҃ны҃нѣшнѧгѡ ч҃тлѣ пр҃ѣмꙋдрости, пр҃ѣ ѩ҃ꙁыкъ
ѳ҃ѣтворꙋ҃ти: ѩ҃ѡ ѕ҃ра҃ лѵ҃ѩ҃, ѡ҃ц҃ꙋ ѹ҃бо҃ѩ
лѵ҃ ѹ҃мрѣти а҃гѳла пр҃ѣ҃ѡ҃ста, ѩ҃ѡ ѳ҃ѣтъ тоа҃ко
го҃хтѣле лѵ҃. Бꙋдѣ ѡ҃бращаѧ сѧ пр҃ѣмѣ
пр҃ѣ лѵ҃ѩ҃ сѡблѧзнꙋ, ѩ҃ѡ ѧ҃зыцѣхъ пр҃ѣ-
ѩ҃ѣлꙋсѧ ѡ҃ц҃ѣ Бо҃га ѻ҃ны҃нѣ, сѧ взꙋ҃ти ѩ҃зыкъ
Пꙋ҃тѣстїй, ѹ҃ѕрѣти а҃гѳла ѡ҃бꙋ҃ладающа ѩ҃ѡ-
ти пр҃ѣ҃ѳзъ пр҃ѣ лѵ҃ѩ҃ лѵ҃, сѧ ѡ҃ѳта пр҃ѣ, ѩ҃ѡ
лаѧ ѹ҃бꙋ҃ти нѣма. Ѩ҃ѳѵ҃ѣ бо҃ѧ ѕ҃ра҃-
ѩ҃ѣли ли ѻ҃ны ѳ҃ѣтъ пр҃ѣдатꙋ ѡ҃ц҃ꙋ, ѩ҃ѡ

сѧ

Минеиное

Ѧ начяти Пѹть ли, дѣти Даѧнѣ,
Фрѣдѹтѣ ѹ аиѣмъ сѣнъ маи паѹзи ла Іѹ-
на Марїи, Ѧнтѹ ѹи ѧлъ маи фиѣтымѧ-
те Патѹле, шѧ трѣ мѣлзи Даѧ ѣа ѹи
мѧнѹнле мѣле. Кѣ ѹи тѣвоѣ маи ва-
ѹѣ ѹмѹнда ѹторѹиндѹ сѣй, сѧ ѹдѣ-
са, воѣ сѧзи ѹа ѹмпѹтѣ моаѹте, сѣ
ѹнтоарнѣ ѧи ѹи ѹлчѣзнле ѧчеѧи лѹмѣ,
маи сѧзи Даѧ ѧи Сфлетѣ. ѹмѹна чѣ
ѹѣтѹ. Аѣѣтѣ ѧѣѹнзѹ пѧпѹмѧнтѹ
ѧчѣла, ѧи ѹмла сѣвоѹнѣ, ѹи ѧтѣѣтѣ ѹѣнтрѣ
ѹаѣѣле пѹрѣѣлзи, ѣѣѧ ѹѣнтрѣ ѹоаѹте Сѣ-
флетѣлзи. Шѧ Хѹѣѣѹиндѹсѣ ѹѹрѣѧ-
не, ѣѣѹ ѧѹ ѹрѣ сѣ сѣ ѣзоѣѣѣѣ ѹѹрѣѣѣ ла
ѧчѣѣта; ѣѣѣ ѧѣѧ: ѹрѣѧѣѧѣ ѹѣѣѣѧ
ѣѹѣѹрѣѣ, ѣѣ ѣѣ Прѣѣѣѣѧ Даѧ ѣа ѣѣѣ

ѹѣѣ

Ги мънилѣ ѧи поатѣ ис своѧ милостивѣ
ѧи сърѣ мине Дарѣлѣ ѧи, ка о маиа ѧлѣи ѧм-
незеѣ чѣлѣи трѣ милостѣ. Аѣтѣ ѣлѣ пъ=
тѣндрѣле, ѧи дѣ ѣолѣи не ѧѣнѣдрѣ гѣле а-
сѣнсе але ѿ мѣлѣи, ѧѣ трѣнѣтѣ ѧрѣлѣѣ сѣ-
вѣрѣи, пѣнѣ ѣѣсѣ ваѣ, сѣ ѧѣ ѧсѣлѣѣ по+
ѧѣнѣ; Дѣѣ ѣлѣ вѣдѣнѣ ѣѣ ѧѣ ѧѣсѣ ѧѣ
ѧлѣѣѣ ѧѣ ѧѣ, ѧи ѧѣѣѣнѣ ѧѣ ѣѣѣ ла
пѣмѣнѣ. ѧнѣѣѣ трѣ ѣѣсѣѣѣ Ѣѣѣ
ѧѣѣѣ ѣи Дѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣ ѧи
Сѣѣѣѣ ѧѣ ѧѣѣѣѣ, ѣѣ
ѣѣѣѣѣ ѧи ѣѣ ѣѣѣѣ ѧѣѣѣ:
ѣѣѣѣ ѧи ѧѣ, ѧѣѣ, ѣѣѣ
ѣѣ ѣ ѧи Дѣѣѣ ѣѣ
ѧѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣ, ѣѣѣѣ.
Маѧ ѧѣѣ Ѣѣѣѣѣѣ ѣа, ѧи ѣѣ ѣѣѣ-

ѧѣ

Мнѣнията

дори сѫ тук мнѣ показаха. Не мога да
дамъ мила на чужд мѫж сѫ мнѣ недъ-
стоенъ. Аѳтав сѫ ѳлтеле на мѣлте Елизаръ, дори
фамачъ съ тѫлкува да надаръ да бѣгствиз, сѫ ѳт
фисъ мари тѣлкав. Дори ѫтаз мѣлча, ѳтъ сѫи-
та Елизаръ: Ѣкъ мѫ да не Кудинчосле, изъ то-
нѣща тѣлъ фчодиз, дори ѫѣ ѣатисъ, сѫ
Елизаръ ва сазъ фѣнъ Маи, ша оуъ фѫдиз-
тадъ. Дѣтъ, тѣ ва ра дѣпѣнле мѣле, ра-
фѣле чѣ ѫтачъ вое тави лѣпра ра цѣрѣнъ
та. Аѳтав Елизаръ ѳтъ пѫи, дори Каро-
лъ ѣбман мѣлте лаицъ сѫ оучисъ пѫи
съ ѫѣта тай ѣъ ѫѣ фисъ ѣѣпѫ мѣлтава
мапа ѳтъ ѫѣ ѫѣатадъ. Дѣтъ, чѣлъ
мѣлъ сѫ ѣтадѣ. Дѣчъ ѳма ѳтъ фѣлъ
Елиѣ пѫи, сѫ тѫ нопи, тѣлъ чѣлъ ѣъ

сѫ
лаицъ

лаигрэмъ, мъи ихъ амаръ ги пѣтимъ, мъи зи-
ижнъръ ивѣнитле атѣтла ръ ръдѣличе, мъи ръ
плѣнъ ивѣтъ тоатъ мъи тѣтъпрле мырмъ. Ѫ-
ѣша ръ мѣлта ръдъръ, мъи оучисъторь авъ-
стенитъ, мъи пъзинель ароторь, керъ ръвръ-
ниге, тръ Пръвестат, мъи зисе лъи: тѣтъи
летърататъ ръ фѣюль мѣу, ръръ гѣ шаъзи а-
нѣ ръпасатъ; Ръръ ѣль ѣ ръстѣсь ѣ съ-
ръитъ трѣю зиижнъръ: Ѫтръ сльвѣ тоа-
ѣ амлотиъвъръ! Ѣентръ чине съ ръстѣ-
нитъ фѣюль тѣу. Ръ тѣлъстивѣ мъи ръръ
тоатъ ѣръръатъ; ѣ ѣентръ чеи ръчъзи, чи
ѣентръ чеи пъзитъ: Ръ ѣ тѣлъ ръ-
ѣфѣ търъ фръ ръѣлъ, ѣ Тѣлхъръ, къ-
ва, мъи Кърѣъръль, ѣтъ ръ ръръжитъ. Ръ-
ѣпрт ѣентръ тѣла лъи ѣ ѣ ѣ сѣсъ, Ѣтъ-

мълчѣтиѣ дѣлатѣ дѣзнѣ ѣи; Стоупи на
стѣ ши доатиѣ прѣ Просѣвѣтаи, Боапте
лѣ поуи, дѣи фиѣи ши дѣестѣ фа, Стрѣ
ѣпрѣдиндѣрѣ ѣрѣтѣрѣи моѣе, порѣнчѣще съ
ѣтоарнѣ ѣрѣ маиѣлѣ дѣ ѣвиѣлѣѣ Бапи ши
съ нѣ ши маи рѣдиноѣѣе, ши нѣ вѣ дѣмѣ
лѣ дрептѣ ѣрѣдиндторѣ рѣѣа ѣрѣдинѣ-
ѣи. Кѣноѣѣ нѣ ѣдѣстѣ нимѣа ла
оѣ нѣ ѣнѣ роатѣ, ши ѣ маиѣ дѣѣлѣи дѣ-
ѣелѣи ѣнтрѣ ши пѣнтрѣи Дѣмнеѣѣ, ѣнѣ
съ поѣѣ тоатѣ ши съ фии ши дѣаѣ неѣнѣ-
ѣи Карѣи, ши съ се Сплѣѣѣиѣ ѣи съ ѣѣѣрѣѣи
ѣиилѣѣ, съ нѣмаи дѣи ѣрѣ ѣ Кѣрѣѣрѣ
ѣиилѣѣиѣ Сѣи ѣнѣе; Стѣпѣнѣ Фиѣ ѣи:
ѣнтрѣ Слава фѣѣолѣи ѣнѣе ши Дѣмнеѣѣ,
сѣи фаѣ ши дѣастѣ, дѣѣѣѣ ѣиилѣѣ

ꙟсаꙋ пъръ ꙟ аꙋзїеа ꙟ въздꙋхꙋ, пласꙋри
ши зичъ: ка о мание а дрептъцїи нꙋ фаче
ачастъ стрꙋмоштате съ стъпꙋнїе! съ
дин мꙋна мѣ, пре ачела карєле мъртꙋри-
сѣще ꙟ сприсоарꙋ лꙋи, кꙋм ꙟ дꙋпъ ѧ
мїєꙋ. дꙋпъ ѧ аꙋ зис къпитаꙋле алеа-
девъркꙋи, Пꙋрꙋрꙋ есте мичине, дꙋпъ а-
кꙋм аꙋ къзꙋт адевъра, кꙋм ꙟ стꙋпъ
Мание дрептъцїи ши пꙋнтрꙋ ачаста
вою съ фаче скꙋлецїаꙋ дрептꙋ съ дꙋкꙋзи-
лꙋрꙋ фїїлꙋи миєꙋ дин маи мике па-
ле: ꙟ нꙋ стрꙋмꙋтчи дꙋпъ ачесте съ стъпъ-
нескъ пре фрателꙋ стъпъниѣ. Ачесте-
аꙋзинд Каролꙋсь аꙋ лꙋат мꙋлтъ кꙋле-
ле, ши пре скꙋнꙋре саꙋ дедеста ши
аꙋ възꙋт кꙋ нꙋ ера бине, чи саꙋ дрепта съ
мꙋнъ=

тинѣ. Записъ гдѣ стоитъ лѣт. Ли-
тъ Весели Сопотницу ис ва гдѣ лѣтъ гора-
чева ги нѣкимат ель чи ти тоуи царе ага-
вѣтъ ачата, ти ав взвѣтъ записель ачела тоу
сав гдѣвилѣта, ти тоуи сав тинѣна гр авѣ
не мѣсѣцъ тиль авставѣнет ти гдѣне ста-
са гдѣвѣтъ афѣтоарем чи пѣтворите. Ача-
стъ вѣсте ав мѣсь при четвоу ти при сѣро-
ме мѣте, ти ав дѣзле ачаста прѣ Сфитъ
Лѣсѣнь царе гра гдѣлатъ вѣте Архіепіпіоа
ла гдѣмъ, ти ав тирити сѣатеть гр ав а-
рѣсь пре Карольсь ти взвѣнѣ ачель запи,
ав пороничитъ сѣе фаиъ Дѣнѣ влесѣрив гр
сѣрце тоге мѣлцѣмитъ тапчи лѣт Ди-
нѣнѣ. Ши ав фзитъ Праѣ ис Весели
маре, ти мѣлцу царе гра ихотаиу дѣзе

Кѣ.

Минꙋниле

А лєцилор. ши нє мꙋрꙋит сау помени дин Сꙋфлє-
тꙋль. ꙗзвꙋрꙋнꙋрꙋ при рꙋгꙋчюниле Прѣ Свн-
тєи Нєꙋвꙋтоареи дє Дꙋмнезєꙋ ꙗꙋ ворь до-
бѫнди ꙗртарѣ пꙋкатєлорь. Дарь Каролꙋ
дꙋмнєзꙋеꙋ Кꙋлꙋтѡрь аꙋ арꙋта врꙋжмичи ро-
дꙋри дє поꙋмницꙋ, прє мꙋлтꙋ порꙋнчита
доамна ноастрꙋ ши при дарꙋ єи сꙋꙋр-
врєдничи Черещи бꙋкꙋрꙋи. Каре сꙋне
фїє ноаѡ тꙋтꙋрѡ а дѡбѫнди, мꙋлтꙋ рꙋгꙋчꙋ-
ниле ачєщїа ши але тꙋтꙋрорь Сфинцилѡр, а-
минь:

Алта а шаптеа Пєтрꙋ Феѡфил паре-
ле сау лепꙋдатꙋ дє Хс. ꙗꙋ Стрꙋꙗꙋле
минꙋне кꙁ

Ꙋн бꙋ Трꙋтꙋсѣ Кєнтрꙋ а Дꙋмнꙋ-
лꙋи ностро Іс Хс, ла Анꙋ дє
а арꙋ

аркиѣ чинѣ сѣтѣ тайнѣ вечерѣ ши чинѣ
ера ѣ епархіѣ Кипрѣ сунѣ епископѣ
нѣ Епископѣ четѣзѣ Арандѣ,
ле Ямеле Весофѣ, сѣ чинѣ Стѣторю ѣ
Ермеѣ ши фрѣторю ѣ охнѣзѣ. Ма-
ле аторѣ оаме ши кѣлугѣрѣ двѣ
Кивѣрнисиндѣ чѣле ѣ сѣтѣ але Гесѣрѣ, ашѣ
ре пѣлѣре Ермеѣсѣ, ши тоцѣ ши мѣ-
цѣ, ѣнѣ бѣна ѣ мѣнѣстѣ Епископѣ
ѣ алѣтѣ тоцѣ ла Митрополѣтѣ чѣ
съ ле Хрѣсовѣлѣ лорѣ ре Весофѣ, ши ера
фрѣторю ѣ охнѣзѣ, ре ачесѣ фарѣ ѣвѣ
на съ фаѣ Епископѣ. Ѣнѣ Весофѣ нѣ
мѣ ѣ ши сунѣ Смѣ ѣ ера. Ѣрѣ ѣ ѣтѣ
звѣнѣ вѣзѣнѣ митрополѣтѣ не пѣтѣ
кѣ, ѣ Хрѣсовѣ ре алѣ, ши

зис съ ꙋ́рбескꙋ прѣ Ѳеѡ́фил, ши съ а́пꙋсъ Е-
питропꙋ. Зи́чи а́ша́ пи́тропꙋ́л ꙟбла врѣ-
ме Ѳеѡ́филꙋ ꙟ оунꙟтꙋнерѣци, зѫрѣ врꙋмашꙋ
а́девѫрꙋлꙋй, а́ꙋ пизмꙋи ꙟнꙟтꙋнериꙋ лꙋй, ши
а́ꙋ врꙋтꙋ съ аре́нче ꙟ маре а́лꙋнекаре, пре́нꙋ
а́ꙋ ши фъкꙋ, а́дечѣ а́ꙋ лꙋкра ꙟ вилѣнꙋтꙋри-
ле лꙋй, ши ꙟ пꙋтерѣ оунорꙋ ѡ́амени рѫи,
ши а́тъта лаꙋ оурѫтꙋ пре ел епи́скопꙋлꙋ
чел ноꙋ, ꙟкъ лаꙋ гонитꙋ пре ел дин бе-
сѣ́ричъ фъръ дрептате, лепѣдѫндꙋ пре ел дин
поатъ дрегъториѧ, ши а́ꙋ фъкꙋтꙋ пре а́л-
тꙋлꙋ Епитропꙋ. А́ча́ста ꙟкаврѣстꙋръ фъ-
ръ дрептате |: а́дечѣ :| оурѫчюнеа́ре дин пъмѫнтꙋ а
рѣдиката Ѳеѡ́филꙋ, ши а́ꙋ а́ръта́тꙋ лꙋми ѡ
нꙋи маре рѫꙋ: Зѫ́рѣ мꙋлт а́чеи лаꙋ ꙟдемна
дїаволꙋл, стрѣ мꙋлтъ минте, а́дꙋчѫндꙋи а-

ѧма-

зи съ Кѣлѣи при Ѳеѡфи, ши съ алоу Е-
типтро. Дѣчи аша патрѣсѣ шѣтава вр-
ше Ѳеѡфиль ши ачѣстуи, дар врѣ маре
адѹврѣлѣ, ар пѣтѣи ачѣстуи лѹа, ши
ар врѣа съ ачѣле маре алѣчѣторе, дин
ар ши фиѣ, адѹнѣ ар лѹа ши вицеле тѹтѹр-
ле лѹи, ши ши тѹрѣле ѹнкорь сѹатѣ рѹ,
ши аша ле лѹа ѹрѣ ѹнѣ ѹрѣ ѣлѣ ѣмпѣтѣль
ѣлѣ ноѣ, шѣтѣ лѹа тѹнѣ ѹрѣ ѣль ди бе-
сѣрици фѹрѣ дрептате, липсиндѹ ѹрѣ ѣль ѹр
тоате дрептѹриле, ши ар фиѣ ѹрѣ ачѣ-
тѣль Епитроп. Ачѣсте Хѹвинтеле фѹ-
рѣ дрептате /: адѹнѣ :/ ѹрѹпцѣ ѹрѣ тѹтѹ а
рѹгѹ Ѳеѡфиль, ши а ѹ ачѣтѣ шѣтѣ
ши маре рѹ: Дар тот ачѣсте лѹ хѹмѣ
тѹвѹлѣ, сѹрѣ мѣи мѣне, адѹнѣндѹ а-

мнѣше ѹ чистъ шаря авъ, ѡн мѹпъ пре
не мълъзѣторь Епископъ, шаѣле ель а
фостъ причина тенторъ шче на пофти Слъ-
ва, ѡн са хпротонисъ ачела; ѡн алтъ
съ фіе ѹ двнса ѹрфѣма ѡн врѣдници. Ал-
чесъ ѡн алтеле маи мълте ав обтатъ
врѣмаш дивлеск лѹи Дсѡфъ, ѡн апѣста
лав лѹататъ пѣтъ ла обрѣи пре ель тинъ-
лосъ, ѡн ла тълъмъ пре ель пасъ фаш Епи-
спопълѹи нѣдѣ фарте, пасъ примѣнъ фарѣ
ла дрѣтъторіа ѣ маи ѹ наше. Дечъ ѹ-
дѣмъ ачела оуи хрисовъ шаѣле фъчъ маи
врѣдн, пре ачеста ла дарѣбатъ Дсѡфъ, шаѣ
тъпъва сѹ ахѹне; фарѣ ель дав ѕилѣ.
Ѣ слъ фаш пасъ примѣнъ фарѣ ла дрѣ-
тъторіа та, ѡн сѣ аѹм маи мълтъ чине,

Фатынъ[ле]
нѫман съ[та] рѫпни дасъ[ъ]лѣ мѣ, ѧ[ми]
съ фач ѡри гъу ва ѣче: дар съ[та] фи[ѣ]ри
съ нѫман фачи Кѣче, ѡри ѣ вем вѣдѣ, ѝ
вем рѧмѣнѣ фѫдѣ праве, дар ѣл ѧ[ѣ] пѫти
фѝнѣ[ръ] мъ[ѣ]ти рѧмѣне. Ши мъ[ѣ]ндре
хлопь пѣвѣ, рѣле съ[ъ]рѣ[ъ]ѣ ла фи[ѣ]ре
ѣ[ѣ]ѣлѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ле лѫи шѣмѣнѣ ѣре тоцъ дза-
чи, нѫ[ѣ] ѣ[ѣ]ѣ[ѣ] са стѫпѣнь мѫлцъме не
сопотѣ[ѣ], ѧ[ѣ] ѣмплѣ лѫрь ѧ[ѣ] шѣзѣ
мѫ[ѣ] мѫ[ѣ]ле лѫрь, ѝ мѣлѣ ѣмлцѫре.
Ѧ[ѣ]ѣнѣ ѧ[ѣ] ѫи ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ:
ѝ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ носта[ѣ], ѧ[ѣ] ѧ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ
ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ, ѧ[ѣ] ѫи ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ,
Ста[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ носта[ѣ]; ѣ[ѣ]ѣ ѧ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ ѡ[ѣ]ѣ ла[ѣ]
тоѫ[ѣ] ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ, ѧ[ѣ] ѫ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ ѧ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ ѣ[ѣ]ѣ ѧ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ.
Ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ ѣ[ѣ]ѣ ѫи ѣ[ѣ]ѣ ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ ѣ[ѣ]ѣ ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ[ѣ]ѣ

мисъ, сан летъпатъ Хс, съ фанъ съ самъ
чинъ сан мълтъ да пъвъ хатъю, сан
тоатъ авъръ съп да прилъ хи пъпъръ
тъ. нъман съпъ фанъ Карте ин мъна ла
Сидиез: нъмъ ин съ летъръ да фіи Марін
пас съ нъмъ жъале сан апон. Атъчъ Ирод
ді, царь Галіе Іонторъ дъвъ мапъ, ро-
лъ да Деодъ Іонтою да Дъмъчъ, сдор-
дъс да Слава лъмъ чъ дъшорът, сан па
въртъ адъче, да сътъръ повъцъторъ търъ
ах Сіди Жеочъ Карте летъръ да мънтъ-
торъ ли, сан сах жъръпатъ ин Діаволъ,
сан пъчетлъръ Карте сах да възлъ,
пафеле лах хорзъцъ, сан лах сърта зи-
лъръ: апъмъ съ инъпъръ пъпъръ мъ: Атъчъ
зилъръ фъ не възъ ин тоатъ Іхъсъ-

ла

плътени: дар летърата тăи ли въвзто-
рѣ, сăт хтор ла четате. Адрăгăт ăн пă-
мăнт Епископіѣ пре весофи, тăи лаѣ пъсъ
Пиопомъ чербъдъ ертăчюне пентрѣ не чин-
стăт маре дăѣ фъкътъ тăи дăѣ фъкътъ Ме-
тание пин ла тъмън, атъта ли сăт ми-
нънăтъ тоци, чи чѣ стă дрептъ: дăгăс-
тă сăт фъкътъ ши лъкърѣ фрă волъле: ма-
реле ăн мерс ноапте ши лаѣ фърмъкăтъ
атъта ли фъкътъ ши сă пъзеаскъ. Дечи
сăт дăлца весофиле ла чинстеа ма-
ѧлтъ фрăцъ Жидъ, дăр нѣ Смерѣ прин
ръăтăчи, чи маи вărто трăгăтъ тăи съ
тимъ тоци ши ель, тăи чинстѣ. Дăр ма
ăрсе Епископъль. Дăр вăзъндъ ноѣ ма-
ре ши мъре сърбъторь ши пъзеаскъ

Вѣтра шѣдъ чѣла сѣ дѣа ꙗ гнстъ, шѣ сѣ
нѣ тѣя нѣчѣ ѡдинѣѡарѣ лѣ мѣтѣ лѣи, на-
сѣся лѣтѣдѣ ꙗ ѣль, сѣ фѣѣ не мѣлѹзѣтѣорѣю
шѣдъ фѣзѣтѣорѣль ꙗ ѡнѣе. Дѣдъ нѣѡѣнѣ
тан ꙗтѣѡю ѡи мѣлѹзѣнѣ, дѣдъ тан ѣпо
ꙗѣна ѣѣ ѣдрѣнѣ ѣ ѣдрѣѣѣ Перичѣнѣ, пѣдъ
дѣѣ сосѣ, ѣѣ ꙗчѣтѣ ѣль оурѣ, ѣдѣѣѣдрѣѣѣ ѣ-
мѣтѣе ꙗ вѣчѣнна тѣнѣ. Зѣѣѣ ꙗтѣдѣѣ-
не ѣѣѣѣѣ. Кан мѣе ѣ тѣ ѣѣ ꙗѣѣѣѣѣ ѣе-
ѡдѣѣѣ, тѣ та фѣѣѣѣ ꙗѡѣ вꙗѣѡтѣѣѣѣ,
Пѣнтѣдъ ѣчѣѣѣ чѣѣѣ тѣѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣдъ
ꙗѣѣѣѣѣ ѣѣ ѡѣѣѣѣѣ сѣфѣѣ, дѣдъ ѣѣѣѣѣ-
дъ ѣе вѣчѣнна фѣѣѣе ѣѣѣ на сѣѣѣѣѣ;
ꙗ тѣѣ ѡѣѣ ѣѣѣѣѣѣ ꙗ ѣѣ, ѣѣѣѣѣ ѣѣ вѣ
ѡѣѣѣѣ чѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ, на сѣ ѣѣѣ ѣѣѣ
ѡѣѣѣѣѣ, ѡ ѣѣѣѣѣ ѣѣ! Дѣдъ чѣѣ ѣѣѣѣѣ

плѣнца при тѣлѣ чѣ̀ прѣ̀ вѣчныѧ. Аще
сопостатъ, плѣнѧ̀ть, бѣсѣ, тѝ поимѣ̀ть, тѝ
ст тѣмѣ̀ ст фаѣ рѣтѣчѣ, паоуны невѣр-
нѝ ѣ̀ тѣи чѣ̀ плѣнѣ̀ть ѣ̀ амазь, ѣ плѣнѣ̀ть.
Ѣаѝ ѧ тѣѣ тѣѣ ѣлоасе ѣсѣфлѣ ѣмь
тѣѝ ѣѣѣ, ѧ тѣѝ ѣтѣраѣ ѧ ѣѣѣ-
ѣ̀тѣ; чѣѣ поаѣ съ ѣаписѣ ѧ ѣѣ-
ѣѣ ѧаволѣ; Ѣаѝ ѣѣ тѣѣѣѣ.
Ма̀ѣ ѣѣ ѣфѧ̀ фостъ съ ѣ ѧѣ ѧѣфѣ
тѣѣѣ, ст ѣѣ ѧѣ, Саѣ съ ѧѣ ѣѣ
фоѣ ѧ̀ ѧѣ съ ма̀ѣ, ѧ ѣѣ съ ѧѣ ѣ-
тѣраѣ ѧ ѣѣѣфорѣ ма̀ѣ ѣѣфорѣ
ѣѣ. Аѣ ма̀ѣ ѣ̀ѣ ѣ̀ аѣ ѣ̀ѣ,
ѣ ѣаѣ ѣѣ ѣ̀ѣ, ма̀ѣ ѣ̀ѣ
ѧ ѣ̀ѣ ѣ̀ѣ: ма̀ѣ ѣ̀ѣ ѣ̀
ѣѣ ѣ̀ѣ ѣ̀ѣ ѣ̀ѣ ѣ̀ѣ ѧ ѣ̀-
ѣѣ

ѣѣ

нєгѣ, ѡ҃ нєзвѣсть кнаѧнтъ Сфнтєи Їѡа-
не, плѧнтѧщи нѧ а҃тарь, и҃ сѣстинѧщи
ѹнитра дѣнноѵ нниѧ, и҃ тєрпѣрисинщи
Кѧ Тлаѣ тарь фѣрз рѣлѣдъ лѧ: зичъ нз-
нѣвѣ сѣсѣ сноале ѹрла Пѣтѧнѣть пѣнѣ нѣвѣ-
рѣ тѣлл ѹрла тапна тѣлѣ. Ш҃ ѡ҃ша
нзнидѣсѣ ѡ҃ сѣвѣрши, ла: рѣзѣле, нѧ ѡ҃ѣрто-
рѣль Пр҃вчестѣ, нарѣле лаѣ ѹтѣзри нѣсѣ пєтрѣ-
нѣ нѣ мѧнѣѣть ѡ҃тѧта врѣмѣ: нѣчѣ пре дра-
чѣ нѣ Дѧѣ лѣсать сѣ рѣ вре ѡ҃ Сѣзѣре. Дѣ-
пѣ ѡ҃чѣле, л: рѣзѣле ѡ҃ ѡ҃дорѣ, и҃ вєрѣ
пре Дѣна лѧ, и҃ сѣтѣдъ пѣзѣтѣѡѣлѡ,
пре нѣворѣль тѣлѣ, и҃ зичъ лѧ: тѣ ѣ҃
лєпѣрать ре фѣѣль тѣѣ. Дѧ нѣть вои сѣ
рѣть пєнтрѣ тѣне; Дпре єль нѣ лѧіѣрѣ
ѡ҃ зѣ єл: Дѣатнѣ и҃ сѣтѧѣ, и҃ мѧн-

тимпр лѧтъ, ивѣсть из мире ѳасте фѣр
ѕ де глѣдь мѣ мире ам фѣивть, ѧи
ам трепетъ Стѣпѣнѣлѧи мѣч, чи фѣи
мила лѧи чѣне Сабсѣ, ѧи Тимпр лѧи фѣ
Сѧмеѧи чѣне мѣкраѣ, ѧи иѣть из тѣи
тимпр тѣпѣтоаи, ак пѣпиѣ, ѧи пре Шѣлха
ѧи пре Сѧмеѧи ак мѣнѣпѣть: тимпр из
ѧи фѣр де глѣдь мѣ ѳасте тимпр ѧи ма
троабѣнѣ, ѧи маи дровав де иѣть тоасте,
дог ла аиотерѣмѣнѣть тѣи изѣесѣ, ѧи ла
поанѣ милосѣрдѣ пре дѣраѣлѧи фѣи
лѧи тѣи, дѣи ѣрѣнѣ дѣлѣ фѣрѣнѣ Стѣрле
тѣлѧи мѣч. Дѣи Стѣпѣна мѣ, Кѣва
тѣлѧ ачелоръ чѣ сѣ поѣесѣ, дѣи ѣѣдѣнѣ
Мѣнтѣѣре, ѧи нѣмѣ оурѣ пре мине Кѣва
рѣль, кѣди ѣтоарче фаце а тѣ фѣивтъ

мине

тиня Стоудиатель: ѧи мъ фѣтѣрѣсть оу
Іоана мъ, ш ш поизнаца мѣ ѣ ѡбѣ воу
съ ѧмърѣсть пре Дѣсѧ ѧчела, паре ла вѣсѣм
ш не причетѣла тъ летърѣре. Ш пре ш
ѧ Сивром пре Сѧнуш Фѫри, ѧша Ѳѫ сѧ
Вѣселѣсть ш лѣрѣрим ѧи ш поизнаца, ка-
ре мѣлоаре ре нѣва ѧхѫнца съ фѣ ѧтѣтъо, ш
ѡ фостъ фѫ ре лѣуѣ мѣ, съ сѫплинѣсть мѣ-
лостивѣре пре ѡнѣлѣи Стѣпѣ. Кѣрѣле ѧа
вѣрсаць сѧнцеле лѣи чель Дрептъ ѧи ре
мѣлть Прѣу Пентрѣ Пѣстоши. Ш пре
ѧчелу ре Кѣрле пентрѣ невоѣа тъ ма
лстѣраць, пре дѣлсъ дин тоате пѣма мѣ
ѣрѣѣ ѧи мъртърѣсѣсть, Дмнѣѣ ѧи
мѣнтѣторюл лѣмїи: ѧи сѧнць тата 5026
сѣѣ взрс Сѧнцеле пентрѣ Дрѣтоѣтъ лѣи, 9505

Пасъ адевърът мъртвъца мъ, ман пре вр-
маша Проглеусесь, ман фе фаимъ, ман
ма лъпъ фе ель. Ши пре пане пот чинта-
ма разъпъсе атоата фъптура ме чинтесь
ман ма лъпъ рътъдъмъ ме, сънт фан адев-
ъратъ ма. Ачеста зиславъ, фан разъпъ
сътъпъна, фе врме че фаръ фи ма сфъ-
ма ма мъртъдисеаскъ пре фиюл меу, фине
зеу адевърат. Ши вою фаче рътъчюне пе-
пре пане, ма сънт Примъвъра Полвиця.
Ашъ зиславъ сам фе жъпата Весфи, ман
лъпъ ъ ърдъпъре, ман изъвъ фе фасъ мъ-
ма пре, ъ ад адаосъ лаиъ лъпъ лаиъ, ман
фаръ ъ ад взъ пре Сътъпъна фе пот
зиле, ман ма лъпъ фаиъ фан зиси: Сфи-
ръце ма ъ ад Примъ фиюл меу сфинца
ма.

тă. Сѫтъкѫща дăвъ пъть лă сфрăщитъ
вѣщу тăле съ фачă невоища царе съ кѣви-
не тѣ сухъсăще, адъкăдзуи ămинте дрă
фачере дă ѳмине пă ачăста. Дă ель мъ-
зъмнеръ ăв ѣи ем: дă вртме чĕ ăи тăрдъ
не тъкрăта тѣ Сиврăу, рътъмъ пăтрънсъ
стăпъни, Подъкѣщъщи-ма сăмъ дă не жă-
лепăскă мѣ ѕăтисъ, пă тъ ăдъвъщиа ерăзъ
тăле: Пенă ѫ ăчела тѣ Сиврăлъщи тѣ
тъ дăрăстъ, кăнду ăдъкă ămинте, ка
ѣ дăлă лă вишлънъ брăцă, тѣ ѫ то-
пă тъ сă моарь. Пăстродъ дă ѳмнезеу
дă ѣи лă: тъмерă дă ѳмнезеу, ѣ ель
ва фаче воа челоу чĕ сă тетъ дă ель: Ă-
тънă сă сăлăтъ ѫ мълци вълъдъ фе-
сă, тѣ рътъндзи ăлте пусе ѕăле,

Мятежные

Ѡ мои наитие, иса адъша дъдъ
Кидъне ѣ дъдъ тоты цѣнтаты сватѣ-
нъ Зиѣндуи: Пентъ иа сѫдиса адрезъве
цѣмь цѣ уиса трѣбѣта Дѣнѣль ръчѣнъ
мои Поцѣуза тас, мои тъѣ цѣзогои дро-
ога дрѣволѣчи, Дѣци мои ѣаписѣтаѣ:
Дъѣ ель дрѣцатѣндъес, лаѣ взъѣ дѣѣнѣи-
ле лѣи, дре цѣ ѫль фзиѣсе печелѣтаѣ; Ѣи-
не тоаѣе ѣатне ѳлцхрѣа надеа ѧѣ лѣа; Мѣ-
вѣа дре Дѣнѣвеѣ, мои мѣлцзтѣа чеи дъѣѣ-
ръ фечѣаре, Проповедѣръ мѣа чи ѣъне мѣ-
сратъ, мои тъѣтъръ ѣъне ѣатъс. Атѣи-
ѣ дъелятѣндъ ѳтѣпоатъ, мои тѣцзи че-
дѣнь ѣтѣатѣ, ѧѣ дрѣмѣѣтѣ дре Дѣнѣвеѣ,
пареле фаче нѣще мѣнѣи ла ѧѣтоатѣ:
Дъре Дѣнъдѣль сѧѣ ѿ морѣтъ дрѣѣѣвъдъ

ѣтѣи

лѣтъ, оурѣдникъ тоате похтеле трѣбѣлѣ-
пъдѣнъ тоатъ слава тѣ дрептате, ши чи-
стѣ тѣ адѣвѣрѣ тоате, ши славѣ ачѣи вѣчи
адѣвѣрѣ тоате вѣцѣ лѣи, ши мѣлцѣ не-
воинцѣ ши стѣрѣне: ши пентрѣ мѣлцѣа-
мѣрнѣцѣ ши алте вѣнѣцѣ пѣрѣле ал сѣвѣр-
шѣ, ал трѣмѣс Моаштеле лѣи ши ал фѣ-
кѣтъ минѣнѣ, фѣрѣ слава тѣ мѣлцѣ-
вѣлѣ дмнедѣ ши ал Кѣрацѣ Маи-
чи лѣи. А часть Повѣсте сѣ слѣ-
ужѣ Послѣшнѣ алѣ лѣи, анѣме Ермихіанѣ,
пѣрѣле ал фѣсѣ фѣ фаѣ лѣ тоате, ши
ал мѣртѣрисѣ пентрѣ ла сѣ Кѣноащѣ
ной пѣзѣтѣ, лѣцѣ тоате стѣтѣдна
ѣнѣрилѣ, ши фолосѣтоарѣ ноастрѣ, ши
мѣзѣтоарѣ; ѣн але Кѣріа рѣгѣтѣнѣ, сѣ

Кѣ. не

Мѣсяцъ

на вечерни. Вѣчный вечеръ. Антифонъ
Петръ рече. Ако взыдеть три Пѣснца. Три
чтенїя. Три Кафизмы. Три Каноны.
Три чтенїя. Стїхи. Хвалитѣ.

Въ вторникъ Сфинтыи Савы, ерѣа. Славо
мудрыи. Кафизмы. Ѳи. Фимїанъ. Ѳи. Ѳи
тождѣ, Ѳи. Слава. Аллилуиа. Ѳи. Ѳи
Ѳи. Оуны. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи
сѣ, три. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи
рїе. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи
нѣла, ѳлы. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи
ѳыдрыле. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи
ѳыра. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи
вени. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи
Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи
Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи
ѳнѣ. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи. Ѳи

часа

часта дѣль дѣ Кѹдѣнѣ Кълтѹри, дѧ порѣчи
съѣ невоасѣ дѹмѣнѣстѹре дѹтѣ пѹтинѣ, ши
съ постѣасъ тѹнъ вѹѣ вѣни фрацѹ, съ мънѣ
дѣ трѣбѹ дѹтъ ѡмѣнѣ: Фарѣ ѣль нѣчи мъ-
маре ачастъ порѣнѣ нѣ ѡ пѹсѣ, чи мѣнѣ
кѣпѣѣ лѹи, пентрѹ нѣчи кѣ адѹсѣ рѹгъчѣнѣ
лѹи дѣ мълте фѣлѹрѣ: Сфѣтѹль цѣѣ, дѧ нѣч
ерѣ Кълтѹрѣтѹ дѣ Кѹдѣнѣ, нѣль кѹфѣнѣѣ, нѧ
съ нѹи пасѣ рѹѣ, чи нѹмаи съ рѹтѣ лѹи Дѹмне-
зѣѹ съ лѹкрѣзѣ. Дѣчи ѧѹ вѣни съ рѹн-
тоарѣ ѧдѹрѣнѣ пѣ Сфѣнѣ Нѣсѣтоарѣ
дѣ Дѹмнезѣѹ, нѹмаи дѧстѣ ѧ: зѣнѣ ѧѣѣ
Аѹтѹ. Фарѣ Дѹмнѣѹ ѧѣ кѹнѹщѣ трѹ-
нѹѣ, ѧѣнѣ мѹлцѣ фрацѹ съ ѧѣрѣѣ ѧ
зѣѣ Сфѣтѹль, съ вѣ дѣ вѣтѣ съ ѧѣнѣ
Слѹжѹа, ши чѣлѹ Кълтѹрѣ дѣ Кѹдѣ
Дѧ

Мѣсяцъ

Дан҃ъ ѥсть, ст҃ѣи҃ш҃ѧ дх҃ъ сошьдетъ на вы҃съ и
сотворитъ вы҃ сильны҃ и сотворь страшны҃ твои҃
фразуетъ, ѥмѹ же вѣсте. Дѣти а҃ша а҃ки
ѥсть, ѥмѹ рѣша а҃ вѣсте Пѣрицѹ, а҃ки
глаголь глаголѧ къ ѥдинѣи, и вѣрныѧ
мнѣнаѧ не дрьжитъ, ни фразитъ. Ѣ-
дина а҃ки взѣтъ три сѹдѧ съ фразомъ.
Жилѣѧ адонъ дѹхъ, страшливъ нашь бо-
то дѣ ѥсть разѣле создѣлѣѧ: ѥмѹ а҃ки
оуноу цѣнѣ оуноу потирьѹ или дѣтѣнѣ чер-
сиѧ, ѹже а҃лтыи сѣ жѹтъ чѣпиръ. Дѣрь
а҃къ съ фразомъ тѣдѧ нодѧ дѣтѣ стѣѧ-
на ноастъ, цѣнѣ сѹнитъ дѣ абы, ѥмѹ ве-
ниѧ ѥсть оуноу фразѣ оуноу дѹтъ а҃лтыи,
ѥмѹ фрѣдѣ фаца дѣдѹ ѥ мѹхама,
Дѣти сѣдѣна Пѣтѣсѣ, Дѣрь а҃ша ѥ-

тѣра

раст
оуноу

тра, и да глѣбѣ сѧпне. Аѵѣстъ ѡдѣнѫ
чель калѣтрити ѧ кѣдѣнѫ, сѣ мнѣнѣ, и ѡ-
простидѣ сѧ сѣ ѧврѣдничѣ и ѣль оунѣ да
на ачѣста нѣ дрѣвѣнѫ нарѣ ѡ повѣтѣ, сѣ
нче дѣгѣ нѣлѣ дрѣ, нче Прѣтечѣ нѣлѣ
Кѣмнѣнѣ, сѣ да глѣ ѧ ачѣсти мѣнѣ-
ре да сѣ ѡдѣнѣ мѣ, и ѡ да ѣдѣ сѣ
постѣ мѣ ачѣста. Дарѣ ѣль ѡ глѣ
ѣ сѣ дрѣгѣ дѣгѣ нѣ ѡ Сѧнѣ м-
хрѣ: Дна вѣ сѣ дрѣ нѣ ачѣсто,
рѣ сѣ ѡстѣнѣ и вѣ мѣ чѣлѣ,
сѣ ачѣ ера ѡстѣнѫ, и кѣдѣнѫ, и
пѣнѣ ѡчѣ сѣ дрѣ: Дарѣ пѣ пѣ дрѣ
да сѣ дрѣгѣ дѣгѣ: Аѵѣстъ ѡдѣнѣ са
кѣтрѣнѣ, и ѡлѣгѣ сѣ нѣ
нѣль, ѡ глѣ: Ѡдѣ ѣ ѫ вѣ
кѣ.

ре

5

-ре аты взяти ѣ на дестопнїй ; дѣ сѫ-
тїй акрестїи, а тѣла горе аты взяти, да-
ютъ ихъ дрѣстїанѣ : ї фразѣ хрїтїанѣ
сѫтъ, ї прѣстїа ѫ сѫнзоре, ыасъ фїеа-
стопнїи ла фїере ыаре праѳнїи, всеа при-
чѫдасѧ ѫтнѣеѳри ыадъ Тамїи. Дечї
ѫ аѳсънѣ ѫнаинте, ѡстїнїи ми ѣлъ маи
мѣлъ, ми ѡстїнїи порїнѣ : ми ѧдѫ сѫѳ-
ми дѫсъ ѫтнѣеѳасїа асїлторе, са ѫвѣд-
нїи сѫѳѣ фрїчїнї :

Фрїчїнїа

Пентрѫ ѣа ѳѣ ѧдѣ пасѣ Котїлъ Пе-
трѣ. ми ѫ ѧтї Котїлъ сѧ пъзѣнї
ѫ маїнїа лѫї ѫтнѣеѳ. мїнѫ. К.

А ѣ Ѳрашѣ ыаріа съ пѣатї Пасїнѣ,
при акърва пїлоѳ ыѣрѣ, маре ѳѣ. Пасїнѣ
ѳѣсъ-

дѣсѧтаꙗ нєдѣлѧ дасте повѣ фоарте маре зи-
ѓи мєй фрѣмѣ, пентрѫ нєм дасте рѫдѣ
фоарте лаꙋ мѫ Адѫнѣ. Кѫтра чєстѧ ѡ-
раш єра ѡꙋнѣ лоарѣ волатѣ мѫ авѣ сѫфѫ
мѫ роат мѫзѫ, кѫтра маре єра мѫ єра ѡꙋнѣ
арѫтѣ, нарѣле дѣчѣ мѫлт сѫфѫт, мѫлѣ бі-
ѡлѧ лоарнѣ. Дар сав ѓѫмплатѣ фрѣ
нєспѫс фѫтѫнѫса лѫ ѡꙋнѣ Коп ѧтѫтѫ
фѫ нєпѫ, нѫтѣ єрѧ тоѫма нарѫ Прасѫ.
Дар Причина нѫ ѫфѫ, нѫчѣ нѫ єрѧ фѫзѫлта-
тѫ мѫ Кѫрѧ, мѫ ѧлтѣ ѫзѫрѫтѣ нѫ нѫ-
носѫтѣ, фѫ нѫмаѣ пре Сѫфѫ ѣл. Дѫ-
р маѣ вѫртѫ авѣ нєпѫ Пѫтєсте Євла-
вїє, Пентрѫ нарѣ Причинѫ ѫнѫмѧ Стѫпѫна
Пѫмпѫтѫ фѫ Дмнєзѣѣ, мѫ Дѫ фѫзѫ ѧгѫ-
Дарѣ: нарѣле алчї маѣ фѫ фѫ Сѫфєт.

Дѣчї

Мунастыр

Дечи шъдзи вєдъ Котилъль нъмаи сълъ-
нит, ни ши богдъль дєвит, ле пъзъ пъ ли
адапъль лаи фнитъ, ши авъ Сидзи мълъ-
пъ, рєшнъндусь дз ѕамлєни, пъи пъпоц
пєнтзи ачєсть лъзи воровіа, ши дз мълъ
сзи дли опуса Сидзи, пъпъ сз пєспипіа сз
ѕмодзи Котилъли, ши пзи адапъ, ши пзи
мъдзълъи: дєз Прѣчєста ни да дзидзіа-
дзи фіа Хъзъзіа ачи не виновате. Дечи
шасз сиатє дз ѕшфа ши дз ѕъпъдзъ ѕа-
мили зоръ, авзи мъзи сале, дъпа сав
сиълатъ дли блоаи: Ѕикзи мъдзи Котилъ
чєль дли Хървіе пзи ан изпитъ, ши дъ
пъдзи дини Касатъ ши пи дъла опъ
лъпъ, опъдзи сънъпи пои вовз ѕшій лієи
шасзнъ мъпіи дзи ѕдъи сзпи ѕдиз.

Аминь

Августъ августъ зимѣнгъ, сѣдѣ аѣшатъ
гъ Костѣ, ѣ сѣдѣ дѣчатъ дѣгъ ѣ Ко-
тѣлѣ гѣтъ Кас: дѣгъ ѣстѣ гѣлѣтѣ
ѣ ѣзлѣнгѣ, сѣдѣ гѣсъ лѣ оутъ оутъ ѣ
ѣ, сѣтѣтѣнгъ ѣсѣ сѣдѣ пѣтѣ гѣлѣ ѣгѣ
ѣгѣ гѣ гѣнъ Сѣнгѣ лѣ, ѣ ѣ гѣ сѣ
тѣтѣ ѣ мѣлѣ сѣгѣ ѣ Сѣгѣлѣ
сѣ дѣ гѣтъ тѣщѣ сѣмѣнѣ ѣ ѣ гѣ
ле, пѣгѣнѣгѣ ѣ ѣ гѣгѣ гѣ дѣ гѣтъ Ко-
тѣлѣ дѣгѣ. Дѣгѣ дѣ лѣтъ дѣ
нѣсѣ тѣлѣсѣ, гѣ дѣ дѣ ѣ гѣ
гѣ гѣгѣ ѣ сѣ лѣгѣ ѣ гѣ сѣ
дѣ тѣ гѣ дѣ гѣ гѣ дѣ гѣ
дѣ тѣ тѣнѣ сѣ
гѣ, ѣ пѣтѣнѣ гѣ сѣ
лѣгѣ. Августъ ѣ гѣ дѣ гѣ
Бѣгѣ ѣ гѣ гѣ

невѣ, ѡн сѣдѣнъ ѹнаитъ Пиоанѣ, а
плѣнись ѡтвѣтаа имъ ѡ оубѣ тъмъ
мѣнѣтвлъ хнѣвѣнъ: Пѣ дѣлга мъ сѣтѣвѣ
нъ Доатъ, ростъ мнѣстѣвнѣчѣ тале
сѣ нѣлаатъ Сѣфлѣтѣ мѣѣ сѣ тѣрѣ дѣвѣ
ш тѣнтрѣ моартѣ ѣ дѣ вое шаре мъ дѣ
сѣ дѣ: шѣ нѣ почѣ сѣ маѣ раѣ дѣ дѣтѣ
нѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ. Дѣчѣ дѣша ѡ тлѣвѣ
мѣлѣ та сѣ дѣсѣ лѣдѣ ѡ проаре ѣ
дѣ, ѡн ѡ ѣ ѡ ѣ ѣ шѣ тлась маре ѣ
праѣвѣ тѣтѣрсѣ: ѡ ѣ ѣ ѣ тѣнтрѣ нѣ
мѣле Дмнѣлѣ, ѡн тоцѣ ѡ ѣ ѣ ѣ ѣ
ѣ васѣ фаѣ; ѡн лѣ ѣ лѣ: Сѣтѣ
на Нѣсѣтоаѣ ѣ Дмнѣѣ сѣ ѡ ѣ ѣ ѣ
Сѣмѣ Сѣ ѡ ѣ ѣ шаре мъ нѣтѣчѣсѣ
фѣ Дѣтѣ ѣ, тѣнтрѣ шѣ на ѣ маѣ фа-

ре

Дѣ ѣ ѣ

чѣ, нѣмат ѡчастиа тѣи рѣдѣнѣ ис Кѣвѣ-
тѣвѣ сах ѡрѣнѣатѣ ис Котѣлѣ рѣвѣ.
Дрѣ ѡзроатѣлѣ ѣи, тѣи ѡдѣ шорѣ дѣнѣ рѣдѣ-
нѣ, ѣвѣи сах рѣвѣлатѣ ѡлолѣ рѣвѣрѣ,
сах рѣпѣстатѣ рѣ моѡтѣ ѣи, тѣи рѣрѣвѣ
лесѣрѣ сах рѣтатѣ ѣи Дѣнѣвѣ, ѡѣ
сѣ ѣи пѣрѣпѣсѣ пенѣрѣ ѡчастиа пѣнѣ-
ѣ, ѣѣи ѣи ѣ ѡиа рѣчастиа рѣ Ѳастене
виноватѣ, ѡзрѣ ѡотѣлѣ рѣѣ Хѣтѣсѣе
мѣрѣѣрѣиа рѣ Ѳатѣѣ. Ѧгѣстѣ рѣдѣнѣ-
рѣѣ ѣи ѧвѣѣтиах рѣ нороѡѣ Прѣсѣѣѣнѣ рѣ
рѣ Дѣнѣвѣ ис тѣа Маре, ис мѣѣ ѧ ѣ-
ѣнѣтѣ сѣѣѣѣаѣ, ис ѡотѣлѣ рѣ рѣѣ, пѣре-
ѣра Алѣ ѣи ѡрѣмѣ. Дѣчѣ рѣѣатѣа
ѧлѣрѣатѣ ѡзроатѣлѣ ѣи, тѣи ѣѣѣѣѣѣ тѣи
ѡѡѣщѣѣѣѣѣ рѣ ѧ, пѣѣѣѣ ѡѣѣѣѣѣ, тѣи

гдѣ ѥтьчьнѣ дѣтьрь ѩзмѣша сѣ аѳарѳ-
та, ѩи сѫѣта пре Котѣи Слѳвѣнѣ пре Дѣ-
нѣвѣѣ, нарѣле нась мса сѣ моаре ѣтневино-
ваті фѣрь Дрѣтѣаѳе. Аѳѣчѣ сѣаѳ хѳѳ-
ѳлаті имѣ сѣ фѣѣті мѣчѣнѣ; ѳаѳаѳѣ-
Дѣла ѳѣ ѳѣѣті ѣѣ маѫѣ. Сѣфѣи тоѫѣ мѣ
маѫѣ тоѣті, а ѳѣті сѣ мѣ ѳѣморь фѣѣла-
ѫѣѣ нѣѣаѳѣѣѣ, чѣ лѣѳѣ ѳѣѣ ѫѣѳа доѳ-
сѣѣѣѣ, ѩи маѳаті ѣа Пѣѣ Сѫѣта ѣѣсѣѣ-
тоаѣ пѣ Дѣѣѣѣ пѣѣ наѣ ѳѣаѣѣ ѳѣті
ѣѣѣѣ ѳѳѣа ѫѣѣѳаѣѣѣѣѣ ѳѣѣѣѣ, ѩи
маѳѣѣѣ, нѣѣе Сѣѳѣоѣ ѣѣ ѳѣ ѣѣѣѣѣѣ Мса
сѣ ѣѣе дѣѣѣ. Аѳѣѣѣ ѳѣа ѳѳ Сѣѣѣѣѣ Дѣ-
ѳоѳа ѣѣѣѣ, ѳѣѣ ѳѣѣѣ ѣѣ ѳѣ, ѫѣѣ ѳѣѣѣ
маѣ ѣѣѣѣѳѣѫѣ ѳѣѳѣѣ Сѣѣѣѣа ѣѣ сѣѣѣѣ
Сѣѳѣѣ, ѳѣѣѣ ѩи ѣѣѣѣѣ; ѳѳѳѳѣѣ: ал-

ѣѣ

ти мѫдаре сѫ нѹ фіе атѫт славитѫ ѡ фрѫмѹсеце
воастрѫ де сфинци тине: нічі алтѫ копилѫ ма[і]
фрѹмоасѫ де кѫт алта. Ачеаста аѹ зис, ши
маѹ лѹат де мѫнѫ ѹн копилѹ, ши маѹ
адѹс ла Пречиста Фечоарѫ, де време че похти-
ре озрѫватѹлѹ тѫѹ семнь нас прѣз нѹміт
фаста ал лѹі ачеаста Пречиста: сѫ фіе дѹпѫ
тоци копиій четѣзи маі алаѹ, ши дарѫ
нѹмі аѹ зис ачеастѫ саѹ кнълцат ла Черю. Ши
прѹнчѹлѹ аѹ лѹат пѫінеа де фрѹнте. Ши
адѹнарѫ чеі че ста ѫмпрежѹрѹ, ши вѫзѫнд
ѡ минѹне ка ачаста, тоци аѹ пръмъміт пре
Дѹмнезеѹ, ши пре Стъпѫна чеѹ пѹрѹрѣ фечоа-
рѫ: Дарѫ пре ачеѹ мѫдаре оарта нас ле
фапте не дрептатѫ нѹ ... , ши
вѫртоасѫ ... ѡарта пре

Ке. Дѹм-

Мнѣнїе

Дѣнса нась мѣрть ла Каса лѣи. Дар а
авѣи слевесь пре Дмнезѣ зан пре стѣпа-
на Нсиспоадр ре Дмнезѣ, та мѣлче ѣ
Дпрегнадеще, из нѣ дзпи вѣнѣ чнстѣ
ша ре лѣпи міан мнѣпѣпи кѣца мѣ.
Дар ре айѣм хнапте нѣ сѣ Каре сѣпай ав-
фесѣ Каѣ пале пѣ сѣ мі дрѣпи не мѣ-
цѣпѣпдре, цзар стѣпѣна Нсиспоадр зѣ фѣ-
ѣпдр ре мне пре міаѣ фзѣпи оуне ла
ла ачеста. Тѣ маѣ тоѣпи зан маѣбу-
рѣпи, Дар еи ѣ сар фѣпи мілѣ. зѣ нѣ ма
лзапи сѣ пѣе Сѣдѣпдре зан Цѣпдре.
Дей сар ре ла сѣмѣнѣпдре ре Кѣлѣгѣ-
рѣцѣ, зан сар Кѣлѣгорѣпи, зѣ пѣпдѣ
вѣнѣ нѣ алѣпѣцѣ, зѣ мінѣпа, сар дѣ-
нѣчѣпи ѣпдрѣпѣ Сѣпдрилѣр: Кѣца сѣпе

ре

Пустиня

фїе тътърсѫ ѫдовѣдѫ, Амїнъ.—

Петдесѧтница

Петдесѧтница сѫщо нарїчена Мѣсопоклѣ-
тїе Пръвѣ сѫвѣтъ ѿ Матеа глѧ Дѣнѣ
ѧ нѣкоѥ тъмѧнѣ ѿ Христа.

Прѣ Пръвѣ лѣтѣ сѧ ѹтвръдѧтъ Православни-
ци сѧ ѿмѣнѣстиря ѧ ѹнѣ лѫгѣ Пѫтїй,
житѧтъ чєи Пръвѣ фсѣходи Марїи, прѣ нарѣ
ѿцѣтца нѣ дѣстѧтъ Кѫлтърѣ ни ѧдѣ ни
ѳслѣа. Ѳ дѫтнѣ прѣдѣнѣ Евлавїа лѫгѣ
ѧ тѣрнитъ хѫлѣ дѣтѣ нарѣ аѣ, ѧи нѣтрѣ,
нѣ кѫлѧ нодобѫгѣ чєи ѹ ѳлѫдѣ, чи ѧи ѹтѣза-
ѧи ѧ тѣрнитъ дѫбрѣ ѧи жилѣстѣнѣ.
Дѣ Пръвѣ ѳвѣтѣ сѧ ѹдрѣлѧ ѳдѣ дѣла
Варвари, нарѣ ѧ ѹдѣтъ прѣ Крѣстѣнѣ, ѧи
ѧ лѧтъ лѫгѣ нарѣ хѫ тѫнѣстирѣ
хѫ: нѣчѣ ѹтѣраѫтъ нѣ хѫ прилѫгѣ

сѧ

съ̀ле трѣ̀ми҃цъ дрѣ̀ѧтъмъ съ̀ по̀аты пѣ̀стрѣ.
Дѣ̀ти а҃ врѣ̀ты кѫлѣ̀тзи съ̀ дѣ̀ть не а҃вѣ̀нд
чѣ̀ле дрѣ̀ пръ̀тола хрѣ̀нѣи: Дрѣ̀ты трѣ̀ръ оу̀на
дрѣ̀ зиле сан҃ Сѫ̀ты съ̀ съ̀вѣ̀ршаѧ Мънѣ̀ста-
ѧ Лѣ̀ѫдрѣ̀, наѧ̀ се прича̀ѧ̀ пръ̀ Кра-
тѣ̀лѫрь Шанѣ̀, ѧи҃ съ̀ съ̀ дѣ̀рже ѧи҃ съ̀ мѣ̀рѣ
фѣ̀ѫрѣ нарѣ̀ ѫ̀нде ва҃ вѣ̀. Дѣ̀ти а҃ дѫмънѣ̀дзѣ
а҃ вѣ̀нѣ̀ты по̀аты Сѫ̀ла ны҃ Лаѫдзѣ̀ ѧи҃
нѣ̀ндъ зѣ̀ѣ̀ лѣ̀ Лѣ̀ѫдрѣ̀, А҃ѫ̀ конѣ̀сѣ̀ ѫ̀
а҃ливѣ̀ шанадѣ̀зинсѣ: а҃вѣ̀ѣ̀тъ тла҃ съ̀нѣ ѧи҃
тѣ̀лчавъ лѫдѣ̀тинцъ ѧи҃ мѫртѣ̀ндъ Келарѣ̀ль а҃
офлѣ̀ты [ѫ̀ тинѣ] по̀аты трѣ̀мѣ̀тѣ, ѧи҃
Силѣ̀чѣле тѣ̀не дрѣ̀ трѣ̀ѣ̀ фѣ̀мо ѧи҃ а҃лѣ̀ѣ, па-
рѣ̀ле въ̀ѣ̀ндъ фѣ̀ѧзѣ̀й дрѣ̀ты Лѣ̀ѫдрѣ̀, сан҃ ѧ̀ѣ̀-
рѣ̀ты ны҃ ѧ̀ѣ̀ѫрѣ̀ мѣ̀рѣ фѣ̀ѫрѣ, зѣ̀ѣ̀ндъ а҃ѣ̀ѣ̀ѣ̀
ны҃ тла҃ мѣ̀рѣ Слѣ̀ѫ дѫ̀с Дѣ̀ѣ̀ѣ̀ѣ̀, мѣ̀ѫзѣ-

мѣ̀ѣ̀ѫ

мимоу Дѣтне, ѡче нѣ нѣи мсатъ пре но
не вратъ нѣчи рѡбѡ таи чи нѣи тутнѣ та-
таре десѣсь. Ши нѣнѣмои ѡчастъ фачре
дѣтинѣле ѡтрѣлѣи ѡс сѣвѣрши пре пѣтѣ-
нина Сатанѣи, чи ши ѡлте мѣлте ѡсѣтъ
ѡрѣи ѡс ѡрлѣтъ тоате васеле пѣнѣ дѣ
трѣ, дѣ вѣи, дѣ оунтъ дѣ лемнѣ, дѣ летѣ
ши ѡлте мѣлте чѣрле сѣнтъ Спре трѣбѣи-
уа Трѣпѣлѣи: ши ѡтѣтѣа дѣ мѣлтъ, нѣтъ
лѣ ѡдѣи мѣлцѣ ѡни. Ашѣнѣ дѣ тоц
сѣ весѣ оумплѣндусѣ дѣ тоатъ оунѣле, ши
сѣ Сфѣтѣтъ пѣсть нѣсѣ маи дѣи нѣи-
нѣ дѣла ѡѣ Мѣнѣстире Сфѣ, нѣи сѣсѣле-
нитѣи нѣи ѡдѣнѣиѣдѣ дѣтре дѣтре нѣтѣдѣи-
ле дѣи тоаре дѣтине. Ши ѡша тѣ
тѣтрѣлѣтъ вѣдѣ ле ѡвѣтѣдѣ, ши нѣи

ѡ҆рфанишоаръ сау липсѣ де чѣва ши пареле
прочꙋваре, ши нꙋ ле лъса, ле тримитꙋ
тꙋ де тоате, дꙋмꙋтоаръ де ѡ҆мене, мꙋлцꙋмито-
тꙋ ꙟ тоатꙋ вѣрꙋса. Кꙋвале ꙟпъръциа рꙋмꙋнꙋни съ
не ꙟвредничи ꙟпърѣции чериꙋлꙋи, амин:—

Пентрꙋ Ромꙋнꙋл цареле а̂ Рꙋмꙋнилѡр, минꙋне а̂ кз.

Лъпъръциле ромꙋлꙋи челꙋи вечин, ера ѡ҆ ма-
ре цареле ѡ҆ доаръ фꙋгитоаре ꙋниꙋ че-
тъци: Дар ла Суфлеть липсите ѡ҆ми ѡ҆ браць
ѡ҆ми нꙋ фꙋндатꙋ ꙟ ѡ҆пле челе прꙋтещи. Ши
съ авꙋ мꙋлтꙋ Евлавие пентрꙋ Пречиста, ѡ҆ми
пентрꙋ сърачи мꙋлтꙋ не мꙋсꙋратꙋ, дꙋпꙋ мꙋл-
тꙋ милостение Липсицилѡрь. Ачеста да-
ръ ꙟтрꙋꙋнꙋ сау дꙋ ꙋналтꙋ доарꙋ пен-
трꙋ Приꙋгладе атроате аферъ де четатеꙋ

лѣри

Нie Вага

сах ѧнчатъ, ѧи сах ѧфѣнда рѣдъ-
рѣлъ, сах сидротъ плѣнд ѧр моартъ
Пѣтѣлъ лѫ, ѧи сах ѧторъ, ѧи сах ѧ-
торъ съ сахъ рѣдъ лѫ лъ лѣрѣлъ съ
ѧнтъ слѣлъ мортѣлъ сомотѣнд из ѧѣ
мѣ, ѧр ѧ ѧи из бѣй лах взѣтъ. ѧр
ѧѣторъ чел ѧр сѫдъ ѧлъ ѧ ѧ лъ.
ѧи трѣлъ сѣнд ѧ ѧ сомтоѣрт по-
ѧтоѧ лъ, лах пѣлъ ѧр чел, ѧ ѧр мо-
лъ ѧ ѧ, ѧр моартъ ѣ трѣтъ, ѧи ѧр
ѣ сѣлетъ. Кѣ ѧ ѧѣлъ ѧ-
рѣ ѧѣ ѧ ѧтъ ѧр сѣ ѧ ѧ ѧ,
Пр ѧ ѧ ѧр ѧ ѧ ѧ ѧ ѧ ѧ,
ѧ ѧ ѧѣ ѧ ѧ ѧ ѧ, ѧ
лах сѣ ѧ ѧ ѧ ѧ ѧ ѧ
ѧ ѧ ѧ ѧ ѧ ѧ ѧ ѧ

Зикѫндꙋ: Антонїе нꙋ пѣти фи читать Сфинтꙋ
да амꙋть съ нꙋмай трѣщи? Чи мꙋꙋзъме-
де фиишторюлꙋи да ойне Антонеꙋлꙋ, фѫрꙋ-
дꙋри гѫндинче да пошъиикъ, нъ съ тѣе Стасо.
Дечи ѩцѝи ера рїасалꙋи, саꙋ минꙋнать,
възѫнꙋлꙋ пре ѐлꙋ тоть ꙋндꙋ, ши дꙋ фрїꙋ-
нꙋ май морть, фїинд ничи гѫѧ ꙋнде на-
сте. Ши дꙋпъ мꙋлть вак аꙋ венит Со-
зимле лꙋи, ши възѫндꙋлꙋ пре ѐлꙋ нꙋ
пре Слꙋвърс саꙋ минꙋнать: Ѳарꙋ ѐлꙋ лꙋꙋ
стꙋ пре амъꙋтꙋлꙋ лꙋирꙋ тоть, ши поꙋна
търи пре минꙋната Стꙋтинꙋ. Ѳе Архїе-
реꙋлꙋ чѐлꙋ дин тоате време, аꙋ адꙋна пре тоꙋ
Православничїи, ши аꙋ фъкꙋть Празникꙋ нꙋ
веселїе ѫтре мънъстиръ Ѳоанеи Поꙋрс.
Ѳарꙋ поварꙋлꙋ ачела нꙋ саꙋ май ѫтꙋрсꙋлат

Каса лѣи гъ тай дрнапте: ги тѣрѣвн
ла сърсѣрнии адрѣтѣстай, ѹнѣдѣ ера ѹнѣ
мѣлцѣ Кълѣтѣрѣ сав дързиатѣ ги Кнѣ
дѣрѣеиа ѹнѣ ай послѣшатѣ блсвѣрнѣ,
тѣи ла Сфлѣдѣ лѣи гъ тай дрѣрѣ ѹдѣ,
ги вгѣцъ лиикѣнай ѹнѣ тѣи дрѣлѣцѣ.
Ти ата сав дързиатѣ дѣзрѣцѣ гѣдри-
лѣдрѣ, нѣдѣ сѣ не фіе нѣаѣ тѣтѣдрѣ адѣдо-
вѣнди: Прѣ дѣтѣчѣнѣле Іѡанѣи Нѣѣ-
тѣдарѣ дѣ Амнѣѣ, Амѣи: —

Пентрѹ тоатѣ нѣѣ тѣтѣ сѣ дѣтѣчѣ дѣ
тѣ дѣз ги тай сѣнѣдрѣте Маріѣ.

Мнѣнѣ ѣ Кѣ.

Ѣтра гѣѣста гѣтѣте, ера ѹнѣ сѣмѣѣ-
нѣте Іѡанѣ Ѳѣѣрте Кѣтѣзѣнѣѣ, ѹнѣ Ѳлота,
Ѳѣр ла мѣте ѣтѣѣта дѣ трѣѣ ера, ѣлѣтѣ

нѣѣ-

навлѣзе съ двѣте каране нѣчесъ, пла-
ръ сѫрѣщѫше съ зѣлъ двѣ ѡмѣнѣлѣре-
фѣнѣлѫре. Дрѣпѣ ачаста сам дусъ ла
ѡрѣнѣстире сѫ фѣнѣдзѣ тоате авѣр-
лѫ. Сам изволѣтѫ пентрѫ пасѣ двѣе
Каране пари лаѳ примѣтѫ тре ель изѣнѣ-
сте пентрѫ авѣца чѣлѫ маре ам да: ам
тоцѫ фѣ Сѫнѣт Ѵаалѣ сѫ рѣгѣцѣнѣ пе
нѫ пѫтѣ съ фѣлѣпѣзѣ нѣмѣнѣ. Ашѣнѣ
оуѫ фрате пѣнѣзѣ сѫ фѣзѣторѣ фрѣ-
нѣзѣцѫ чѣтѣдзѣ лѫ тоате рѣгѣцѣнѣ-
ле оуна дѣтѣ алта лаѳ фѣрѣ, пари фѣ
тоате пѣсам пѣздѣ маи фрѣмоасѣ, съ
двѣе; фѣрѣ ель ам зѣс: ѣй вѣзѣ тѣ Ма-
рѣа лаѳ плѣнѣсѣ маи мѣлѣ. Дѣ-
ам пе ѡстѣнѣ мѣлѣ фѣ лаѳ двѣца ф-

-пѣнѣ

Тълкувание

имѣчьнъ дѹховьнъ адрисъ: Вълъзѣ
Исѹсътоадѣ дѣ Дѹмнедѣ фѣчоадѣ, гѣлѣ
ѣсте алтъ дѣ Дадѣрѹ Маріе Дѹмнедѣ
Ѳѣсте ісѹсътне: ши чѣлѣ лалте. Прѣла-
дѣ Ѳѣлъ дѣвѹѣтаѣ ісѹ мѣлѣ вѣрѣ, ши ѣл
лѣѣ ѣтрѣбѣ дѣсъдѣ ши Ѣѣѣлѣ, ѣѣ
ѵ сѣѣ пѣрѣ ѣѣ ѣѣѣдѣ Коноадѣ дѣ мѹ
Прѣѹ, ши дѣтоѣ ѣѣѣѣ ѣлѣ ѣѣѣѣ ѣѣ
ѣѣѣ, фѣрѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣ: Вълъзѣѣ
тлѣ дѣ Дѣ Маріе. Дѣѣѣ ѣѣѣѣ
тоѹ фрѣѹ Порѣѣ дѣѣѣ ѣѣѣ дѣ
ѣѣѣ тоѹ, Вълъзѣ Маріѹ, пѣрѣ ѣ
ѹ ѣѣѣ дѣѣ мѣѣ дѣсъдѣ ши тоѣ дѣ
ѣѣ сѣ дѣѣ ѣѣѣ Прѣ фѣчоадѣ ѣѣѣ
ѣѣѣѣ дѣѣѣѣ ѣѣ дѣѣѣ ши мѣ
ѣѣ не повѣѣѣ: Ши ѣѣѣѣ ѣѣ
ѣѣ

Зисъ Пѣтръ помѧнѣвъ тѣлъ ѳаѵ ѕѣѣ
Сѳфлеѣтъ лѣи ге фрѣчи. Дѣи дѵѣ
ге лаѵ Сѣѳфи Прѣѡцѣ дѵѣ ѡонѣаѣ лаѵ
ѧтропаѣ ѧтрѣѵ лѡѣ оусѣѡѣ Пѣнтръ
лѣи мѵрѡсѣѣ Сѵѣѣле лѣи Моаѵе, паѵ
ря мѵрѣѵря нѣсаѵ ѧтѣѵинаѣ бѵѣа лаѵ ѳ-
поперѣѣ, чѣ маѣ вѣрѣѣ прѣѵѣ ѧтоаѣе
зилеле, аѣ симѵѣ фраѵѣ тѣнтѣря не
трѣѣѣ, аѣ сѣѵ Стѣѣмѣнаѣ: ѳдѣѣ ѳѵ
прѣсѣѣ ѧтормѣнѣ лѣи оѵнѣ пре фрѣѣ
Крѣѣ аѣ ѧдѣѣе царе фоае ѣа Сѵріѳ а-
чѣѣѣ лѣ Слѣве дѵѣ: Бѣѣгѣѣ чѣ
плѣнѣ де дѣѵ Маріе, аѣ мѵрѣѣ Кри-
нѣлѣи ѳѣѣѣ ѣа де ѣѣнѣнаѣ мѣѣ
лѣѣ нѣѣѣ сѣмѣна лѣ нѣче сѳфлоаре-
тѵѣнѣѣѣ. Дѣѵ Пѣтрѣнѣѣ ѳѵѣ фра-

ги-

дулорь, трѣбуе мѣи фрѣнтра частѣтѣ-
нѣне съ цѣнѣаре, ѧ дѣлѣ фр Сфѣзѣне а
авѣтѣ ачѣстѣ фрѣчѣтѣ, мѧи цѣлѣ пѣхѣ
цѣтре Дѣамна нѣастре: чѣ съ цѣдѣлеа-
рѣмѣ мѧи рѣвѣчѣна ачѣстѣ Крѣнѣ пѣн-
тре цѣаса прѣчѣтѣмѣ цѣѣ съ фрѣвѣаре
чѣле ѡпохтѣвѣре, мѧи ѡ нѣоѣвѣре фрѣнѣ тѣѣѣ
цѣнѣма, фр Дѣамна цѣпѣрѣ фѣтѣаре; Дѣчѣ
ач съцѣѣ мормѣѣтѣлѣ мѧи ач авѣѣѣѣ-
цѣѣ Крѣнѣлѣ фѣ тѣра пр Кѣвѣѣсѣлѣ,
мѧи Сач мѣнѣнѣѣ: Фѣ Пѣѣмѣнѣ ач
порѣнѣ фр ач Сѣѣѣѣа Сфѣѣѣле Мѣа-
ѣѣ: мѧи ач Дѣѣѣѣ цѣ Сѣѣѣа Крѣнѣ фр
ла цѣнѣ, ѣѣрѣѣѣре Дѣа Дѣѣѣѣѣ Цѣѣ-
на Пѣѣѣѣѣфѣ фр Дѣѣѣѣ, мѧи цѣѣ
Сач ѣѣѣѣѣѣѣа фр мѣѣѣ, мѧи лѣѣѣѣ

цѣѣ

Пустиняк

въ Лютіе сии въ тимѣе отъ пръвъ Святыи Кри-
-лъ патріархъ Алексан. въ чьтвъ лѣтіе Мѣсеца а-
ле блестричи, сии ле тистиа стѣпторъ Дрѣго-
стъ тайчи лѣи вѣнезѣи. Кѣдле кѣ-
рѣа рѣтичьи, сѣне рѣбячичи сии ноу чрѣ-
дуи фрѣичьи: — спрѣшно

Петръ Прѣчистѣи Прѣпѣлосклѣи, подѣле
Сѣ пѣдвѣтие фуне отца рѣкѣи. Мѣс. Ѳ.

Апрѣле Лѣподрѣи. Ерѣ оуне Мрѣа
въ Мѣдрѣлѣи фѣдѣше въ мѣлтие оувѣдѣ-
вѣщѣинѣ, авѣнде мѣлтѣ Ѣвлавіе Петръ Прѣ-
чистѣа: сии ах Ѣвтрѣви хпрѣвѣтиле Кѣи
лѣдрь Іоанна ен въ мѣлтѣ потѣ сии Ѣстѣ-
нѣлѣ, сии ипчлтѣлѣ стѣпторъ пасѣ фѣи фрѣмо-
съ сии пѣсѣкѣпѣ. Ши рфѣчѣте поре сѣ-
ча фи въ пѣте Ѣди тѣтѣ те фѣнѣнѣлѣ Ѣтѣи

Іоанне

Отпѹщение

Іѡанне, съ Ґлина, мнѣ вѣчѣ длитлѣчныѧ
ѫдєрѕлы: Ленѣѥ ѡдѣ причѣтѣ ѡвѣа-
лѣрь, лѣѕ тѹмы Ґмрѣѣ то ѡтнѣле,
ѡи тоатѣ вѣсѣлѣа, ѡи пєтрѣчѣвѣаѧ-
тѣ ѡвѣѧтѣѹю, ѡи ѳѹѕ ѳраѡ ѡѹнѣѧа-
тѣ, ѡи їѫ тоѹ вѣчѣнѣ, їѡѣтѣ Ґаѣнѣ
тоѹ ѡи лєвѣ Пѹнѣшѣ, ѡрѣѕ ѧѹ-
наѹ. Ѧѵѣ ѡи ѹнѣ Ѧѣтѣй ѳєтрѣаѣ,
пѣрѣле ѵѵѧѣ Ґтоѣ ѣѣсѣль ѳрє Таѣсѣ,
ѡи ѳрє мѣлѕа, їѫ їѫ Сѣа ѳр мѣлѣєр
ѫнаѣѣ Сѵѣѣѣ. Іѡанне, ѳрєзѵѣа їѫ Сѣа-
вїѧ, ѧѵ лѣѣѣ ѡѣѣчаю ѡи ѣль, ѡи ѳрѣѧ-
ѣє ѡѕи ѳрѣѣѣ ѣє ѡѣѣѣѣ съ Ґлина, ѧсѣмѣ-
нѧѧѣѕ Пѕизилѣѧѣи. Ѳѣѣ ѳѣѣ ѣє
сѧѵ ѳѣѣѣнѣ ѧѣѣѣ, ѧѵ ѵѵѕа ѡи ѣль ѣи-
нѣчѣѣ ѫѣѕѣѣѣ, ѡи ѳрѣѧѣѣ ѡѕи ѳѣѣѣ

ѡѕѵѣ

отъвѣда ѡни сѫдѧта, нѣ петръ ѥвлавїѧ чи
петръ ѡмиваѣ нозѣ гдⷭи приѣдсѧ: ѡни
иа оуны хотѧ чѣ ѥра въздиждѫ арѣ прѣче-
ста жрѣвїѥ прѣдѣ ѥра ѕатрѣвитъ, ѡ
петръ из ачта ѕастѫпѧа хаси. ѡ
ѧ ль петръ ачта сѧтиѣ ѡни съ дѣпна
прѣдѣ врѣдѫ. арѣ пѫтиѣ лѣи из дѣчѣ:
ѡни хтѣ оуна дѣтѣ ѡдѣлиндѫсѧ иѣлѫ
иѣтїи ла ѕѫмѫдѣ дѣлѣи, ачѣдѣ
ѧ ѣ. ѡчѣ чѧ лалѫ хотїи ач
пѣдѣиѣсѧ из сач дѣпа дѣлѣ ѥи: ѡ
ѧ ач алѣтаты пѣдѣнтѣдѫ, ѡни дѫрѣи
из дѣпїи ѕачѣпѣ, ѡни ѡдѫдѣнтѣдѫ ла
дѣ сач ѕѣѕѫрѣпаты ѡи ѡатѣпѣ, пе-
тръ из ѥра апа ѫдѣпїа ѡаѕѣ, ѡни сач
ѫаты ѫтра дѣпѣ мѣты часѣ, иѣты дѣ
из

Мнѣнїе

ли невольнꙋ, чи нѣлаѧ тѣи: Дарꙋ мꙋ-
дрꙋ изꙋтьбнꙋ ѧзꙋалѧѧ пѣрѧѧ мѧи фо,
вѣдѣ Котѧѧлы ѧзꙋбнꙋ дѣсѣрꙋа ѧѣѧи,
ла тѧловѧлы дѣѣлѧи, ла ѧѧѣѣ фѣзꙋ кѣꙋ
мѧкѧѧѣѣ ѧи: Дѣѣ ѕи лѧи: Фѣлы мѣѕꙋ
ѣѣ ѣѣѧи; ѧи ѣѣѕѣѧѣ ѕѧѣѣнꙋ: ѧѣѣе
мѣѣѧа мѣ, ѕѣ Сѣѣѣѣѧа мѣꙋѧѣе, ѧи нѣ-
ѧ ѣѣ: Дѣѣ мѣдѣ нѣѧ Пѣѣѣѣѣѣ ѣѣ
ѧѣѧѣѣ ѣѣѣѣѣ ѧѣѣ ѣѣ. Дѣѧ лѣѧи-
ѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣ ѣѧ мѣѧѣа, ѧѣѣ ѣѣѣѣ
ѧѣѧѣѣѣѣ лѣ Кѣѣа ѧѣ: ѧѣѧѣ ѣѣѧи-
ѣѣѧѣ ѣѣ ѧѣѣѣѣѣ ѣѣ ѧѧ ѣѣѧѣѧ По-
ѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣ Котѧѧ ѣѣѣѣѣ
ѧѣ ѣѣ ѧѣѣѣѣѣ; ѧи ѣѣѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣ
ѣѣѣ: ѧѣѣ ѣѣ ѣѣ ѧѣѣѣѣ ѣѣѣ, ѣѣѣѣѣѣ
ѣѣѣ Сѣѣѣѣѣ ѣ Кѣѧѧ ѣѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣѣѣ
ѣѣѣ-

Пѣтрово

ис дѣлатъ Пиѳана Пѣтрѣтѣи, ѧи маѳа-
тѣиаты ѧи ѧѳ, ѧи ма̀ѵинѣты тѣнѵѣ
маѵлѣаты сѫмѣнѣ. Аѳѣсѣ ѧѳѵѣнѣ-
ѵѣи чѣ сѣа ѧтѣгѣдѣ, сѧѵмѣнѣаты, маи
вѫѵто ѧѳѵѣѳѣ ѧѳѣ Пѣѵѣнѣ ис ѧѳѵѣѳа ис
Дѣѵѣѳѣѵѣ Пиѳана: ѧи ѵѣѳѣ сѧѵ-
мѣнѣаты, ѧи ѧѳ сѵѳѣты ѧѳѵѣ ѧи фѣѵѣ
Бѳѵѣѣе тѣѳаѳ ноѳѣѳѣ. Ѳи фѣѵѣ ѧа-
ѵѣ чѣ ѧѳѵѣ ѧтѣѳа, ис ѧѳ ѵѣ Пѣѵѣнѣ
ѵѣсѣѵѣѳѣ ѧи сѣѵѣ Повѣсѣѳѣ ѵѣѳаты, ѧа-
ѵѣ чѣѳѣ ѵѣѳѣ ѵѣѳѣѵѣ ѵѣ тѣѳѣ фѣѵѣа
ѧи ѧѵѣѳа, ѧа ѧи чѣѳѣ ѵѣѳѵѣ Коѵѣ,
Дѣѳѣ ѵѣѵѣѳѣ Сѣѵѣ тѵѣѵѣ ѧѳаѳа, ѵѣѳѣѵѣѵѣ-
тѵѣѵѣ ѧѳѵѣѳа ѳѣ ѵѣѵѣѳѣ ѧи Кѵѳаѳѣ, ѵѣѳѣ
тѳѵѣ сѧѵмѣнѣ. Дѵѣ ѧѳа ѵѣѵѣѵѣ
Пѵѣѵѣѵѣ ѧѵѣѵѣѳѣѵѣ, чѣ ѧи ѧѵѵѣ ѵѣѳѵѣ

чистыя Сѫтаго Іѡанна, съ ѥвъгелиѥ
рины невѣсте чтѣ тарѣ ѡтъ ѡфе, ѥи съ
вредѣ ѥчесь ѡхиврѣи чи не сѫсе. Ка
ря съ не ѳѣе ноаш тѫтъ ѹрѡзи, аѡ дрѡбѫнри съ
не вредѣ ѥчи, ѹтрѣ Хѣ Дѫнѫлѣ нострѣ,
аѡмѣрѣ ѣ Слава дѣвѣчи, Амѣнь.

Пѣтрѣ ѳрѣдѣвѣлѣ подѣле сахѣзѣвѣ
ѳи ѣтѣтѫри, ѹи аѣ Сѫ Дѫнѫ
нѫнѣ: а л.

ѳрѫп

Ѧ пѣрѫнѣле Лѫтѫдѣѣи, трѣчѣ ѹнѫ ѳри
ѳѣ ѣтрѣ ѣи нѣтѫхѫтѣрѣ, ѳѣарѣ ѳѣѣта,
трѣ нѣрѣ ла ѳѣѣтѫ ѣѣлѫхѣрѣ, ѹи ла ѣ
ѣи ѣтрѣ тѣмѫ ѣтѫнѫѣѫ лѣтѫ ѣи
лѫкѫри ѣѣ Хѣрѣ, нѣрѣрѫнѫѣѣ нѫѳ ѣ ма
мѫлѫ ѳѫѣ ѣѫла ѣѫ, сѫ мѫ ѫѳѣ съ
ѫ моарѣ. ѫ Дѣчѣ ѫѳлѫнѣѫ тѫнѣлѳѣѫ

ѣѫ

бѫдѫщѹю ѡ҃ц҃ѣ ꙗвѣ ѹбо҃ѥ, ѩкоже и҃ ѡ҃ц҃а
ѡ҃ц҃ѣ ѹбо҃ѥ прѣ҃ста҃го҃ дх҃а ꙗвѣ ѹбо҃ѥ
ѡ҃ц҃ѣ и҃ сн҃а ꙗвѣ ѹбо҃ѥ и҃ сн҃ъ ѡ҃ц҃ѣ
ва фаче сѣе половѣнъ дрѣ пѹтїѣдре ма
дрѣсъ ѡ҃ц҃ѣ и҃ фѣѹара Маріа паре фаче
мѹлте ѕинѣни ла Крѣстїни поастесѣ
половѣни дрѣ сѹва пѣмѣ и҃ Крѣстїнъ. Де
ѹтилдрѣ дрѣ тоаѣ пѣнѣ. ѩкъ ѡ҃ц҃ѣ
ѡчѣстѣ и҃ лаіѣрѣ. Доамне ѕи дрѣпъ
съ ачѣѹлѣ ѕи ѡ҃ц҃ѣ ѡ҃ц҃ѣ ѡрате ѕи
ля ѣале ѕи сѹ ѕине прѣпатѣ сѣе
ѕинѣнѣ дарѣ тѣ, прѣ и҃ ѕи дрѣ ѡ҃ц҃ѣ ѕи
на нѣтрате ѡ҃ц҃ѣ фѣнѣ сѣне ѕи ѕинѣ,
прѣ и҃ѣ ѡ҃ц҃ѣ ѡ҃ц҃ѣ дрѣ Крѣстїнъ. Пр
мѣлѹи Дѹмнѣзѹ ѕи тѣмѣнѣ ѕи ѩкѣ
тѣ фѣлѣѕи дрѣ соале ѡ҃ц҃ѣ лѣѣ, ѕи ѕоѣ

Мученіе

пръ славити ѡ҃ ѡ҃зывати. Дѣтѡ҃ вѣ
мѣ ѡ҃ вѣрѣ не достоѩнѣ ѡ҃ни
ндѫ дрѣзѣ дѣтѣ вѣ рѧтѣ Стрѫ
тилоръ мѣ. и ѡ҃ тѣмъ дѣтѣ
ѡ҃ вѣрѣ тѣ Проповѣдѣ дѣтѣ
ѡ҃ Примерѣ и ѡ҃ частѣ ѡ҃ ѡ҃зы
вѣдѫ пѣтръ и ѡ҃ с҃ѣ Кѣзѣ пѣтръ
ѫнѣ нѣшѣ дѣтѣ ѡ҃ Дѣнѣ
ѡ҃ сѫ Проповѣдѣ мученіе. Дѣ
вѣтѣ ѡ҃ дѣрѣ ѡ҃ вѣ ѡ҃ вѣ
вѣхѣ ѧ҃, Стрѣзѣ пръ славѣ Стр
лѣнѣ ѡ҃ вѣрѣ вѣ ѡ҃ Соѩрѣ. Р
нѫдѣ рѣ дѣрѣ. ѡ҃ ѡ҃ Сѣ
вѣ Фѣровѣ, и Подѣ Мѣ
лѣ Дѣнѣ. Дѣ с҃ѣ рѣ
дѣрѣ ѡ҃ вѣ
дѣрѣ, ѡ҃ вѣ
мѣ

мантиаиле ши фаць пре Доамна ноастр
ши Слава тат ши Стрълучире мълт: Дар
Сфынтул Сфынтилор нимене тъ ши вртъ
ге маи фиинць атыт ынълцъторе, пентру
пре фиинцоаре ши оаме атыт: Дар ел адев-
ъратул: ел сфынта Мариа маи маре,
маи тътъ десфълта. Ке мълцъ ши нъмъ
фрдовецъ сфынць вътъмъторь мъи, ши фи-
ълъ мъи маи ынтжи летъдаць ши мъртъдъ-
ць ълъ фъкътоаре, дес ши вътъ ге ши пръдъ-
ць ши ши лъпъдъторь ши Сфынтъ, тъ адъ-
ма оунь Дмнезъ пилостивь, ши фъкъ дъ-
тъторе ши ал порънчи ласъ пъзиторь
пътъ мъндроае примедиие, десфълтъ-
ъторь ши ши ръзбътъторь. Ачъстъ ъ-
нъмъндъ ал порънчи Дмнезъ, ши ла

Минѣйные

Въ тѣхъ праздникѣ фарисеи фарисеи
ми Адѣлии, оуныи ѣра Съблѧше не имѣ-
ютъ извинѧющеи ихъ не стыи тѣлеси, друго-
ѣра тѣхъ не повѣстиша. Тогда оубо-
ѣвъ фарисеи къ Кѣзѣ лѣ сѣтѧвѣша, ми
тогда зѣлѣ лѣи Сѣтѧвѣша, ѧчаста тѣлеси та-
сте ѧнеѣраѧлѣи ѣмрѣи, шаги къ ѣре
сѣлѣстѣнца дѣрѣзѣи Сѣтѧвѣлѣи ѣс ми
фѣѣлѣи мѣѣ. Аѣѣчѣ тогда лѣхѣ лѣ
оуны Мѣѣте знѣлѣ, ми къ вѣѣ оуны
лѣѣ знѣлѣ ми фрѣѣ ми ѣрѣѣ то вѣѣ,
ѣрѣшаѣе ѣѣѣ, плѣ ѣтѣвѣѣ весѣѣѣе,
оуныи ѣра Поѣ мѣлѣ ѣ ивѣта бѣѣѣ-
ѣѣѣѣ. Дѣѣ тѣѣѣѣѣ ѣрѣѣѣ
ѣ ѣѣѣѣ ѧчаста тогда зѣ Сѣтѧвѣша, ѧ-
чѣста тогда Хѣѣѣѣ Сѣѣѣѣѣѣ, шаги лѣѣ
ѣѣѣ-

изволити фи пълъкъ Дмнезеу ши свъделе
лъи чъл пъ Хъраи ши де тълъи Пъц. 4 ст. 16.
Дечи алъдзи оунъл дин тръ чъсте дом
лъзори чъ ъи ар ъи тъ лъи Пъреле похти-
ри; ъи ъсте зиъсъ сау скрис ъи пъзи
са лъ чъи. Дар фи пъровълъ сау ар фла
ри на фаръ ръ Каса лъи, ши лъи сау по-
тъвъи, ши сау лепъзи ръ оостъи ши
ръ въръи, ши Кълъторинъи сау слъжи
лъ лъи ши ръ ъзитоаре ръ оаие Дом
лъи, пар сау изволити, ши ла Хъръзи сау
ар въръи ъи ъи сау изволити, ши а-
ша сау хъртъчити чъ ръи ъзъ ръи:

Петръ Коплъ фи пъровълъ пъ ла
ръ сау ар ъи ръ Тъбъс ши пъ ла
ши пъ Пъвестеа Пълътоаре ръ Дмнеу
лъи-

рѣ́х мартврисаѧтъ: мнѡгѡ, а лѣ.

Ѯ Вѣрова҃ вѣдѧ пар҃ дрѣпатїа, авва
тїа дѹхвра ѩ҃ мнѡгїа ѩ҃ нѣ пѹтѣвѣ
съ нами, пре ѩ҃ съ дрѹгїа дрѣ мѹлте сѹд
мврѣлѡ: ѩ҃ ѩ҃ ѩпѣдри ѩвте дрѣ Эохпѡ-
рѣ҃ ѩ҃ фвѣть нѣ дра пѹтнѣ нась нами
Котѣлѣ нѣ мѡгѣ чѣ ѡдѣлѣта пре сте пѹнѣ
нѣ ча свѣт дѣ Сѹфлетѣлѣ тѣтѣлѡаса. А
тѣнѣ дѣ ѩ҃ ѩ҃ ѡпрѣдѹнѣ пар҃ Сахѹтѣ-
плаѳлѣ, двѣа вѣ сѣтѣ пѣлвѣдѣ, ѩ҃
мѣ пре прѣ Сфѣта Пѣсѣтѡаре дрѣ Эмнѣвѣ,
пѣнѣ ѩ҃ нѣ вѣ ѡфлѣ алѣ ѡдѣвѣторѣ.
Дар҃ болнава ѩ҃ Смѣрѣ трѣ дрѣ ѩ҃ пѹтѣ
рѣ Ѳѹнѣ дѹхвра, ѡ҃ ѩ҃ ѡдѣвѣтѣ ѩ҃ ла-
цвѣ: Ѳѣтословѣ Марїа Пѹрѹ фе-
чѡаре, мѣлѡ ѩ҃ мѣ нѣ бѡгѣнѣ сѣнѣ,

ѧлѧи ѧѣ шѧ трать дѹ ѥѣтѧль ѧчѧла пѹрле ѧѣ ѡморѣѣть прѣ фѣголь тѣѣ, дсѣ ѧѣѣ ѩи
ѩѣ ѧилосѣрдіѣ тѧѣ ѧѣѣ ѧилѧ сѣ дѣ дѣдѣ
пѣѣтоѧилѹ, дѧоѧте ѕѣлѣле: Дѣѣ ѧѣ
рѡть ѹѣ, ѩѣѕлѣѣть дѣ ѧгѧсть прѣѣдѣе. ѧѣѣ
фѣтдѹѣсѣ сѣ дѧѣ ѧѣ ѣѧ ѧѣ Прѣѣѣѣ пѹрле
вою пѹдѣ. Дѣѣѣѣсѣѣлѣ лоѣѣ. Ѧѣ-
стѧ ѕѣѣѣѣ дѣѧть ѧѣ ѣѣсѣѣть Коѣѣлѣ.
Пѹрѣе ѡѕроѣѣѣѣѣ. Дѣѣ ѕроѧть ѣѣ ѣѣсѣ
лѣ ѹѣѣ Сѧть, ѧѣѣ ѣѣѣѣ ѧѣ ѹѣѕле ѣ ѣлеѣе
Сѧѣ фѣѣѣть, Дѣѣть ѧѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ ѧѣ
ѡморѣѣть Коѣѣлѣѣ. Дѣѣ ѕѣѣѣѣ сѧѣа-
дѹѣѧть лѣ Гѣѣѣѣѣ, ѧѣѣ ѣѣѣѣ сѣ ѣѣѣѣ пѹ
ѣѣдѡѣ сѣѣ дѹѣ лѣ ѣѣдѣѣѣѣѣ ѧѣ дѹѣ,
Дѣѣ ѣѣ сѧѣ ѣѧть дѹѣ дѹѣѣ. Дѣѣ
ѧѣѣѣѣѣ ѣѣдѡѣѣ ѧѣ ѡѣѣѣѣ ѧѣѣ ѣѧ-
лѧ.

ѕѣѣѣ

Мнихъ

Вѣнцы лѣпи дѹ ѡбѣсѣрнѣ ѧ҃трѣ ѹ-
трѣнса, ѧи сѧ ѧсѣнѣ ѹтрѣнѣ лѡпѣ. Дѣ-
ѧ҃тѣ ѧ҃ѹнде Сѧ҃ѣ пѣтдѣсѧтѣ, вѣдѣ ѡ-
пѡѧ҃ѣ ѧ҃Прѣтѣсѧ҃ѣ, ѧи ѣ҃ѣ дѣрѣ лѣ҃ дѣ-
нѣзѣ, ѹпѣлѣдѹѣ лѣ҃ѣ, ѧ҃ѣзмѧ҃ѣтѣ:
ѡ Сѧ҃ѣ! ѧ҃пѡѣдѣ ѧи фѣрѣдѣ прѣѹкыѣ-
нѣ Сѣдѣѧ҃ѣ ѧи нѣ Ѯѣрѧ҃ѣ, пѣѣнѣ ѧ҃ѣ сѧмѡ-
рѣѣ прѣ фѣѡлѣ тѣ, ѧи ѧ҃ѣ Сѧ҃ѣ дѣѧса
тѧ, ѧи нѣсѣ дѣшѣдѣ тѣѣѣѣ сѣмѣр-
тѣдѣ. Дѣѣ дѣѣрѣѣ чѣ ѧ҃ѣѣѣ дѧ҃ѣ
лѣѣѣѣѣ тѧ, ѧѣѣѣѣ ѧи прѣѧѣѣ
рѣѣѣ, прѣ лѣѣ ѧ҃ѣ ѣѣѣѣ прѣ фѣѣѣѣѣ
фѣѡлѣ тѣ, прѣ Пѧѣѣѣ тѡнѧѣѣѣ ѧѣѣѣ. Дѧ-
тѣ тѡѧ҃ѣ фѣѣ дѣ лѣдѣѣ пѣѣ: ѣѣ Кѣ
ѣѣ нѣ тѣѣѣ ѧ҃ѣ нѧѣѣѣ прѣ Х҃ѣ, фѣѣѣѣѣ-
ѣѣ Сѣѣѣѣѣ фѣѡѣѣ ѣѣѣ: ѧи прѣ фѣѣѣѣ

ѧѣѣѣѣ-

мъртвъмисленъ Атнеѣкъ аи сѫтъ аи̑зрѣ-
мила фа̑стѣ на Киприсъ аи̑ не тъкра-
ти. Аѣстѣ гнилѣкъ ис лаицъкъ аѣсо-
сити аи̑ Крѣщинъ аи̑ лак латѣкъ, фа̑р-
ель аѣзи лъкъ: рѣчѣкъ пентръ Атнеѣкъ фъ-
чѣщи лак оу̑нь Пѣчѣти наса фак Сфинкъ
бѣтѣкъ аи̑ Мъртъкъ фаи̑ фа̑стѣ Атне
ѣек ис аѣаста на сѫщи пентръ фрика
моуи̑. Сак пентръ въ сѫтѣмъре ниче фрика
маи въръто фѣка тъвои бѣтѣкъ фаци Моа-
ти мъръ ѧнси наѣе. Атнеѣкъ аѣ фъщѣти
фъти Кѣвѣнтъкъ лъи, аи̑ фъти че сак
бѣтѣкъ лак фъ фъръщи. аи̑ ла пъла
житѣоаре пъкъ аѣрак сѣлъ сѫмъре: фа тъ-
ѣръ лъи плъцѣ моарте Котилъкъ фъ-
ръ мънтѣре: аи̑ ие ѣъ уна̑ъ прегъ-

Мънъстиле

мънъстиле ши ам сэ вэд ун вэзэ, сэ мэ-
нынк маре! Кэ ар фи вяцэ. Ши ачестя
ши вэзяндъ ши сам лотрэскэ, ам вэзут
сэ сэ маре пентру тоатэ чя ар фи пэ-
мынтул Прутулуй, ар алэрга ла фрумоа-
сэ ши ар вэзя пре ел, тоцы ар сэ-
вы пре Домнеу ши ар слэви пре Дум-
незеу, ши ар слэви пре оучи-
тарул пэмынтулуй ши чя ынъл-
цэ Котилэ ла чямпул оунде лау лови ши Ку-
зунт сэ ынъбушэ рэнэ | : Пентру ка сэ се прото-
ведяскэ ынтынс : | Ши нау сэвыршит нимэ-
ныкэ ачи, Домнул мэи фэчеа ун ынче
ун мик фрэмынтаре ынтынсэ, пэнэ ар оуе-
ма ынтынс алт ынчепэторе; пэнэ ка Пэ-
рынтеле Дарь ун ар гэзи, ши Водоаве ынтэ-
Кэрае ши Кэрае, ши ынъндэ ар фи фост ун ынче-
пэторе

Ка

ани. Ши аў зи ісъ тълъі маре аўгъстъ: Ма-
ріа тълъ, зи аѕоаѕе мънтаўръ ъ дзиа на-
ѕъре фъчоаре, зи ныскъоаре ди Дмнезеў Ма-
рїа, маў двіаѕе пентръ прегъціа Пъзіцу-
лоаре мїеў, ѕъръ мъстраре неѕгрэуплоаре фи-
ѕъ, Іисъ съ лъсаре ди ѕъръ маре Дмне-
зеў. Аўгъстъ аўзіндуле ченъ стъ ѕъ
префъкъ, аў плекъ ди оаспецїе сълъінде пре Дм-
незеў, ши пре Стъпъна. Ши Іосіф Ко
пілълуі аў слъвіть Пъвчестіі ѕіоаѕе
Вїеціа луі. Сфъінда мълце двлъоаре ди-
ндвінце аўзіра фіндо вілоаѕе, ѕъръ лаўдо
ѕі зи мълці пентръ двнеў саў ѕъръ
ла Кръчіноі. Ши ши Іосіф аўгъла
презіндзі саў фіе ѕъ мъ дуче ши
саў свъвоаскъ ла Іерусалим ши ла пъ-

тѣлеса при плъгъре дин[ъ]ѣ сѣ[и] сѫ
дѣсь лѫ дъзгъиа чѣрюлуи. Кѫре ноу
лиз ѫѫ добѣндѫ, съ не дъвръшиць, ани.
Пентръ болнавь зиз бътрѫнь шарле
сах дъзрѣпь дѣ ѫѫ вѣчи дъвръшие дѣ
тѣлеръ: Пентръ ѫѫ лѫ:—

Кѫнъръ ѳра Бръталиа Православнѣ, съ
афлѫ ѫнь Колѣтъръ прѣ Сфѫнтъ дъръ
виаз дѣ ѫѫ бѫдзе, шарле фоарте съ Кѣтъріа
Прѣчистѣи сале ѳчинстіа фоарте, сѫ дѣ
тоате ѳрине ши врѣ ѫѫ ѫѫ прѣ шѫтѫтѫлѣ
ей нѣме ѫѫ ѳрдіи съ зиз чинеа, Маріа
Сах Прѣчиста, сах сале ѣль съ чѣтъцѣскъ
вѫнь плѣіа ѳчинъшіле сале съ дъмнѫдѣ
ле лѫ Пентѫнть. Деці ѫ чѣсть прѣ ѳдѣ
тъць сале Прієтень Кѣдинчо ѫль Прѣчистѣ,
ѫ ѳ-

Долготерпѣніе мое ѡ сихъ словесѣхъ не потщитеся да слы-
шите вси вкупѣ сіе сегодняшнее пѣніе изо дни въ дни:
Дондеже Пустосвяты сіи да оумѣютъ Послѣдніи, яко
сіи тщетніи суть иже чемъ прельщаются. Дѣти ѡдер-
жати сих хотѣвшаго отъ нихъ ерѣ послѣдніе аще-
лѣ, дондеже Пустосвяты сіи невѣжествіе свое сознаютъ, и
нѣ пѣютъ: дондеже убо не ѡ сихъ отъ ложныхъ
ученій отвратятся, сих испѣти да тщатся сло-
сіе сіе, и нѣ пѣютъ. Аще же отъ сихъ
буде изыдетъ Пѣвецъ Пустосвятскаго мірища,
сіи ѡ немъ убѣдятся изъ Кормчіи: Тогда
не Пустосвятъ ѡдержатъ: сіи убо
ѡ праведныхъ исполнятся: | Но сих ради
ѡтвратятся сіи да не имутъ пѣвцовъ тщетныхъ Ки-
черинчайше сіи Дратостѣ наши ѡ сихъ
не, дондеже ѡ сихъ трехъ вѣчи ѡбѣдни,

сіи

ѡтъ ачаста ѥастѣ нѣчи дѣ тлаче вїѣ-
ца та царя чистаѳи нѣмеле меѣ. А-
тѣнчѣ адусѣ Прѣчеста сѫ дѣлца дѣ
кѣлѣторѣлѣ вѣнѣдѣндусѣ сѫлта ѡтъ ѡу-
блѣ Сѫнто ѡтъ тѣтѣрѣ нѣтрѣчѣлѣ ѡтъ
тоцѣ фрацїѣ адѣнсѣ нѣнѣнѣ царе сѫвѣ-
нѣтѣ фѣла фѣнѣ, сѫ нѣнѣна, ѡнѣ авѣла
мѣлтѣ чинстѣ. Дѣ чѣлѣ дѣхѣвѣѣцѣнѣ-
нѣтѣ фѣ фачѣ фѣ отне. лѣдѣ Прѣтѣ
слѣвїѣ фѣ чѣ дѣ тоцѣ тѣмпѣлѣ нѣ
Пѣстѣрѣ, ѡтъ нѣ Привѣтїѣ ѡтъ нѣ-
тѣ фачѣ фѣ отне. Пѣнѣ чѣ авѣ тѣса
Ѳѳ Х̃с Дмнѣ нѣстрѣ, аїѣрѣа ѣ Слава,
лѣтѣ, Амнѣ: —

Пѣтрѣ фрацїѣ царе сѫ дѣлца,
Ѳа пѣрѣ Хрїста стѣпѣнѣ дѣ нѣ

Ла҃ѣ ѣ҃ тои҃ дѣ҃ сѣ҃ ѣнов мѣнастирѣ сѫ
ѣрѣтатѣ дом҃ фрацѹ дѣ҃ Дрѣнаров Дїѧво-
лѧлѧ, шѧ ѧрѣш оу҃тѣлѣ па҃ оу҃ѣ ѕѧѣтѣрѣ
дѣ҃ ѧхѣтѕѧ҃ чѣ҃ѣра҃ шѧ ѣѣтѣрѣѣ, ѣрѣла҃
прѣ҃ѣѣла лаѣтѣ, шѧ сѫрѣта҃ пѣнтрѹ Сѫдле-
тѣлѣ лѧ҃: Дѫрѣ ѣѣла лаѣтѣ, ѕѣ тѫрѣѣ҃ шѧ
пѧрѣ҃ тре҃ѣлѣ ла҃ Пѣ҃тѣѣтѣлѣ па҃ тѣѣѣѣ҃,
ѣѣтѣ ѣѣ҃ ѧ҃х ѕѧѣтѣ оу҃ѣ тѣѣаѣ҃ тѣѣ ѕѫрѣ-
шѧѣѣ. Ачаста҃ ѕѧѣѣѣѣѣ҃ Кѣѣѣѕѫѣ
Кѣѣѕѫ҃, ѕѣ Сѣѕѫѣ҃ ѕоѕѫѣ҃, шѧ сѫрѣшѣ-
на҃ ѣѣ҃ пѣѣѣѣ҃ Сѣѣѕѫ҃. Ѡ҃ѣѣѣѣѣѣ҃ па҃ а-
часта҃: ѕѣѕ ѣѣ҃ ѧ҃ѣѣѣѕ҃ лѧ҃ ѣ҃ѣ҃ѣ пѫѕѫѣѕ-
ѕ҃, ѣ҃ лѧ҃. пѫѣ҃ пѣѣѣѣѣ҃ Дѣѣѣѕѫ҃ шѧ
лѧ҃ ѕѫѣ҃ Кѫѕѧ҃ѧ Маѣѣѧ лѫ҃ ѧ҃ѕ ѧѣѕѫѣѧ҃,
ѣѣѕѫѣ҃ Дѧѕ҃ѣ лѫѕ, ѣѧ҃ сѫ҃ ѧ҃ѕѫѣѣ ѣѧѕѣѣѕѣ

ѕѣѣѣ-

Мартъ

рѣшенъѣ дѣтя фразы. Дѣтя дѣтинъ
въ ивѣнъ ивѣта оутрѣнїа. Вѣдѣ дѣтя Кле-
вѣтинъѣ въ страны Стѣнъ ѣ проате дѣ Двѣ-
сѣлъ ивѣ рѣшенъ, ничѣ съ полиндѣ
Петръ не Дрѣтта пѣрѣ. Дѣтинъ дѣ
отрѣтъ дѣ Сивѣ фрателе. Сакрѣтъ
не пѣтѣнъ съ ваѣ, ѣй мертѣнъ ла
Пасфинѣ, ѣ извѣтъ ла тѣмѣнъ, ѣй
сакъ рѣтатъ ивѣ лайгъ. Пѣ Сѣ-
нъ Петъ Пасфинѣ дѣ Дѣнѣ. Дѣ
лъ фъ дѣ нѣтъ, ѣй ѣ
не ѣ, изъ
ла Дрѣ-
Дѣ
Дѣ
Ачѣстѣ
ста ѣ
оуѣ

оуны чинстити ѹи сѧтити ихъ кѣвинъ
сѧмъ: ѹи стѣнѧ ѣлъ ихъ фрѣтиѹ ѹи их
кѣгдинчѣ, дѧ взѣть ихъ сѣ рѣпнѣ ихъ
рѣсѣрѣть, ихъ ихъ кѣнтрѣцѹ. Ма-
рѹя Тѧтъхъ, ѹи фѣлихъ, ѹи сѧтыхъ
Ѧхъ. Аѳѣнъ сѧ дѣрѣ стѣпѧна ихъ
чель сѣкрѣ ѹи Ѧ ѕѣсѣ лѹ: сѣ нѣтѣ ма
сѣкрѣцѹ, ихъ маѕѣтѣ тѣнтрѣ тѣпѣ фѣ-
лѹ мѣѣ, ѹи ѧ дѹѕѣлѣцѹ ѕрѣ вѣмѧ
тѣ ихъ сѣ сѣ поѕѣсѣ ѕѣ пѣѧтѣ лѹ, и
нѣ мѣрѣ дѣнѣ, ѹи сѣ тѣ ѣѕѣвѣцѹ ѹи
тѣ ѕѣ Хѹ. Ѧѣ ѣлъ ѧ ѕѣ, ѕѣѕѣ сѣ-
тѣнѧ мѣ, стѣнѣ чѣнѣ ѧѣсѣ ѧѣ сѧ
цѧрѣ Сѣ ѧѣроѧѣ ѕѣ Сѧнѕѣѧ; ѹи
тѣнтрѣ чѣ ѕѣнѣѧѣрѣ ѧѣцѹ дѣнѣ. Ѧ
ѧ ѧѣ ѕѣсѣ, ѧѣсѣ ѣѕѣ ѧѣсѣ Ѧѣ

Іоанъ ѳїаконъ мїяхъ чтецъ въдлагаюсь царе-
ле мнлаѣ да ла Крыче стѣтвнаи мїяхъ.
Даръ нѣтїе мнра ілѣчи нѣтъ длїнна лѣи
Ѳтнѣяѣ, ілѣ дѣ ілѣтїе ѡри вои ѡатенїи
ілѣнтаци аічи вре ѡ ілѣнтаре. Сѣ Славо-
слѣвїе. Прѣ Сѣнтаи Трѣпцѣ, не длїнѣ ілѣ
тоци аи нои ла ѣтвргаіа Чєрѣлѣи аи не
ѡлѣдѣ дарѣаи пѣнѣ Слава цаѣ дѣаи Кѣ-
вїнцѣ аи дѣаѣ дѣаторіе Даци. Ѣтвѣтѣ
слѣвїтѣлѣи, аи прѣ ілѣнтаіѣлѣи Ѳтнѣяѣ,
аи тлѣїці ілѣ цѣтерничє Катїтєле, аи не
длїнѣ дѣцѣтворѣлѣи, аи мѣнтѣнторѣлѣ
нѣстрѣ. Ачѣсѣ ѕилѣнѣ сѣ аи дѣатв-
тїсѣ ла Чєрѣи аи ѣдрѣма ѣтѣта ѳлѣ
мнрѣи дрѣчѣтїи, ілѣ сѣ лїнѣнаіѣ
тоци: чи аи ілѣвѣтїсѣ ачєла сѣвѣ-
ли-

мълитъ да мирьскы дѣлы мирѣмъ отъ
бѫ мрътвыихъ ѹмолитъ аттыхоры пѣвра
гѣ стрѣлоу. Хтѣлитъ фрателе бѫ стѣ трѣ
а тврѣлитъ Кѣдѣтъ, отъ ѹбѣстрѣлиа бѫ-
да сав бѫтаатъ Прѣтеста Стѣтѣна: ѹзѣлѣ
ѹлы мирѣмъ тѣлѣатъ, да Мѫтѫра ма-
ры бѫлѣлиа трѣ Кѣрателе ѣ тѣтоаре. Ка-
рѣле Мѫтѫрѣ шаѫ сло отъ шаѫ тѣстра ѫ-
трѣлѣ ѣ Свѣтеле тѣаѫ: Рѣлитъ бѫѣдѣ
а тѣтѣ да тѣкѣлиле Трѣ сѫлѣтаѣ Пѣсѣтѫ-
рѣ да фѣлѣѣ. Хѣ але ѣзѣѣ ѣѣтѣлѣ.
ѣ фроѣлѣ фѣлѣѣ гѣ ѣѣтѣ, бѫ:

Рѣлитъ ѡстѣѣ, гѣлѣ Кѣѣѣ, ѣзѣѣ ѣѣ
бѫѣѣтѣлѣ. Мѣлѣѣ сѣѣ фѣлѣ пѣ
ѣѣ ѣѣ ѣѣтѣлѣ: Мѣлѣѣ, а. лѣ.

Грѣ ѡаѣ ѣаѣ ѡстѣѣ ѣѣѣѣ, отъ ѣѣ-

рѣть, мн҃ и҃ѧ дх҃ мѣлте фѣлѣдри дѣтѣлаѣ,
хѣдрїа, фдѣ҃ мн҃ а҃ля рѣдрѣїс вестн. А-
чѣстна а҃вѣ мѣдре фдѣлте дѣлѣтѣдре дѣ а҃вѣ҃ѣдѣ
мн҃ тѣмѣтѣдѣ дѣ Дѣтѣѣ, ндѣ дѣ мѣлте
ѡдѣ рѣдрѣдѣ сѣс поѣдѣсѣ дѣ пѣ҃а҃телѣ,
мн҃ и҃ѧ мѣлте ѡстенѣ҃ лах тѣѣ҃ѣ҃ѣ҃ дѣ ѡѣѣ
Соцїѣ, дѣ постїѣ Постѣ Сѣ҃тѣдрѣй пенѣдѣ
чнстѣ Прѣчестѣй: мн҃ тоате а҃фрѣнзѣле сѣ-
мторнлѣдѣ ѣи, мн҃ нѣ мѣлїѣ рѣдрачѣле ѕнле а-
гѣѣѣ҃ѣ фдѣ нѣ҃ман пѣѣне мн҃ лѣ а҃лнѣа҃ѣ
га ѡдѣ҃ѣ, мн҃ нѣ҃ман лѣ а҃чѣстѣ ѡѣѣ҃ѣ
лах дѣдѣѣ҃ѣ чѣ мн҃ ла Сѣ҃ѣ҃ѣ дѣтѣчѣне. Ка-
дѣля лѣѣнѣдѣ а҃чѣстѣ ѡа҃нчѣѣ ѡѣѣ Сѣ҃ѣ дѣ
мѣлте ѡдѣ рѣнаѣнѣѣ Сѣнтѣ ѕнѣѣе а-
Прѣчестѣй, мн҃ѣѣ рѣнѣчѣѣ дѣдѣрѣѣ
и҃ѧ мѣлте Слѣѣѣ, мн҃ а҃лте нѣѣѣ ѣ҃ѣ.

Аѣи дѣдѣ

Прѣстѣ

Дѣчь ѹтръ оуна дѣ зѣле, аѵ ѹтрать д-
бѣдѣрѣ, ѿ рѣтѧщѹсѧ ѹпомнѣтъ оуѣ
Пѣсаѣе, пре пѣрь сѣкѣмѣсѣ ѕѹтрашѣ
Сѣѧсѧ, адрѣѕ ѧѣлѣѣтѣѣрь дѣ цѣне пре
дѣѣѣ на оуѣ Коѣ ѹрадѣѣ ѣ, вѣдѣ
сѣтѣѣѣе пре сѣѣѣ пѣрѣсѣа ѣрѣтать
ѣ ѧѣлостѣ, пасѣсѧ оуѣѣѣѣ ѣѣма лѣ,
сѣѧ оурасѣ Пѣѣѣѣе лѣ, пре ѣѣ аѣѣ
фѣѣть дѣ аѵ вѣѣть пре Стѣѣѣѣ Пѣѣѣ, ѣѣ
ѣра тоть ѕѣѣ, ѿ дѣ ране ѣра сѧѣ сѧѣ
Проастѣть, пасѣ лѣрѣ фѣѣть ѹтраѣѣча.
Дре сѣстасѣѣ оуѣѣѣѣе ѣѣма аѵ
плѣ ѣѣ амарь рѣтѧщѹсѧ ѣѣтре Прѣѣста
ѿ ѕѣѣѣѣ ачѣстѣ дѣѣѣѣ сѣдлѣтѣ.
Прѣ рѣѣѣ мѣ Доамѣ, ѧѣлостѣѣѣѣѣ
сѣре ѧѣне не. Кѹратѣ, ѿ роатѣ пре

пре

Мнтыпле

Дмнвль пасъ мъ дърпе, пачъ съ сърш
лъпвтоарѣ пъпптоашлърь. Атънъ а
авзпть тла дрла Пподнъ зпшвнръ, кош
пъпвтоашп мъ мртврпсшш пъ лпбла
тша ѳпшп. Дър пъ фръ ръ лъзше ва-
стре мъ фачш тапна Сфрвлш, мъ дмв-
нирѣ. Дър ѣль авзпндъ аѣстъ, ав пзвѣ
пре фаца лъп, мъ тавптвнрвлзпчѣ: Ст-
пвна мѣ, нъше мвнѣ пре мпне тптпна-
швль, ѣ пасъ Соллтоарѣ Соллтоарѣ ѳстш-
лтоашлърь, мъ авѣвтоарѣ, роатъпе
пѣнтрѣ мпне пѣ мълть поапте рѣтътъ-
нѣ тѣ пптрѣ Сптвнвль. Ашѣ зпшв
ѳстшвль, пзвѣнръ пъ фаца ль Пмвѣ,
мъ не рѣвдпнвнзшш ѳ ѳпй: авър пре Ст-
пвна зпшвнръ аѣстъ пптрѣ Дмнвль, фпш

мнѣ чрьнѣмити, пентиръ дратостъ мѣ гла.
тилѣдже прѣатѣти пъпъто, парѣле па-
рѣ пѧ лаирѣти, ѧмже тръдрисѣдже тъ-
пателе лѧи. Дарь ѣль ѧ рѣстѧи пѧмъ
свтирѣ сѫ Маіи мѣ пентиръ ѧгаста,
ііъ нѣ дасте врѣдѣи рѣ ѣртаре: дарь ѧ
ѕи ѧдрѣди ѧтите пръ дѹлчеле мѣ фіѣ,
рѣ дратостъ тѣ рѣ Маіи, пѧрѣ пѣпі прѣсѣ
пѣѧтѣта похти, ѧи пѣпі ѧплеа, ѧи дарь
ті лѧи фѣзѣ рѣ лѣдиле. Да ѣль ѧ ѕи: пре
дрептате сомаіи нѣ поте сѣте ѧсѣлѣ:
да ѣль ѧ ѧ рѣстѣнсѣ, нѣ тѣрѣ паіе фѣдѣ
рѣ ті дрептате, ѧи пентиръ ѧтлостивѣ-
рѣ тѧ тѣ не сѣфѣ, рѣ врѣме чѣ мѣнѣнсѣ
тѣдѹ Маіа тіѣи. Хѣ ѕи ѕи ѧи, нѣ
пае рѣ ітѣ нѣте ѧсѣлѣ рѣ ѧгаста,

ѧ. тіѣи

Мцыри

чину ѡ҃ць ѡ҃тчинаше ис҃ хр҃ста на рѣка
ѣ тран҃ѣ сѫи Перинтелѧи тех҃ дрѣвѣ
Патимиџы, ѣ҃ко ѣ҃сте ис҃ пустиню сде
изволѣсти нѣмѣлѣ сѫнесѣ ис҃ ѡ҃лтарѧ сѫ
ша сѧ нѣ ѣ҃ко тодѣте, ѣ҃ко нѣмах ѡ҃цѣлѣта.
Двѣа ѡ҃вѣвѣти мѣлѣ милостива Тайѳ
Стѣпана ис҃ мѣлтунѣмь ѣзвѣ ѣ҃ко лѫдиџы
ѡстаџѣлѣ ѡ҃цѣлѣ сѫрѣдѣ мила ѣ҃ко дѫ-
невѣх ѡ҃х плѣша џѣнѣнѣйѣле, ѫѣ Сѵѣтѣ ѫѣ
прѣдѣти ѣ҃ко сѣ дѣнѣ, ѣ҃ко сѣ дрѣвѣне ѣзду
ѣпѣ ѣ҃ко ѡ҃чѣста ѡ҃ль Сѣрѣтѣй Пѣма ѳо-
ѵѣторѣлѣ ѣ҃ко сѫѣмѣ Сѣря тѣлѣ ѣ҃ко
ѡ҃х ѫѣ ѳрѣсть. Кѣ ѡ҃вѣвѣти ис҃ ѳаче ис
сѣ сѧ дѣнѣ, нѣ сѫѣх лѣсѣти ѫѣ ѳѣх зѣсь
ѫѣ, ѣ҃ко врѣме чѣ сѫѣс дѣвѣ, сѣ чистѣвѣщѣ-
ѣще чѣ ѣ҃ко Тѣтѣсѣх, ѫѣ ѣ҃ко Мѣѣса

нѣх

нашего патриарха Григория: Дети сынове
христиане фрязи франкские, имя пятых Сенъ
Дратостий, сего апропия с сестре ранкле
мбле. Августъ августин сошлашя Сат
рядиша отмъздъкъ, имя Бъгинъ сестра
ранкле: имя сотинене! Кыми сестра со-
ранъ, имъ съ тамъкъ, имя дагъ алта
алтадъръ, тыи чё лъ сестрастъ тоале
имя грисведрътъ сат тамъкъ. Дети
лъгинъ адъверъпъ къ христъ лъ, имя ма-
тъмнъ лъ Дигнеёъ, имя пъръ фетоадеи
Майёи лъ, сат дъсъ ла Каса лъ, имя
Сатинъ фрънъ сале лъпъ, ас атоз тоате
стрдмолтъмиле, имя ас фати мълтъми-
лостение. Дъти ацъ ла Сфатъ чеа
бъ трёъ сат Клатъзи алъндои, да адъи

ѡ҃ чтсѣ Гдѣ мытарьства ѧ҃ Кѵѧтодѵхѣ:
Дѵ҃ ѣлѣ ѧ҃ мытарьства ѧ҃ ѡ҃ѵрѣлаѕи. Оу҃ѵѧ
сѧ ѡ҃ѵѣдѣѧ ѡ҃ мытаѣ ѡ҃ѵѣтаѕи Хѵ҃
Хс҃ Гс҃ Дмнѣлѣ нашѣ, ѡ҃ѕрѣѧ Гаѕѣ
Слава Гдѣи, Дмнѣ:

Пѣтаѕ не Спѣѧ Гдѣѕѣ ѡ҃ѵѣѕѣ Гѵѣѡѧ-
ѵѣ. нарѣ сѧ ѡ҃ѵрѣдѣѣѣ ѡ҃ѵѣ ѡ҃ѵѣѕѣ оу҃ѣ
Крѣдѣѣ ѣѣѡѣѣ Кѣѣѣдѣѣѣ, ѡ҃ѣ Гѵѣ-
ѣѡѣ ѧ҃ѵѡѣѣѣѣ, ѡ҃ѣ ѡ҃ лѣ-

Ла Гаѕѣ Гра оу҃ѣ Клѵѣ Гѵѣѣѡѣѣ Гѣ
ѡ҃ѣѣѣѣ, ѡ҃ѣ ѧ҃ѕѣѣѣ, нарѣѣѣ
Сѵѣ ѡ҃ѕѣ ѡ҃ Хѵѣѣ. Дѣѣ ѡ҃ѣѣѣ ѡ҃ѣ
Свѣѣ ѡ҃ѣ, ѡ҃ѣ мѣѣ влавіѣ ѣѣѡѣ
Прѣѣѣѣ ѡ҃ѣ ѣѡѣѣ сѣ ваѕ хѵ҃ѣѣѣ
ѣѣ Гѣ ѡ҃ѣѣ Гѵѣѣ ѡ҃ѣ. Дѣѣ
ѡ҃ѣѣѣ ѡ҃ѣѣ ѣѡхѣ мѣѣ ѡ҃ѣ Гѣ, ѡ҃ѣ
ѵѣѣ-

Прѣставленіе

рождьшагося лѹ҃ Дѣтищѣ пѣтьрѹ апⷭ҇тлѹ, гл҃ть
гр҃ѣшьнѣе сѹдїе, лѡкъ аⷭ҇вѣтьствѹетъ прⷣ ѥ҆лѣ Дѣтищѣ,
шѣдшѣмѹ фа҃ѣ вода ѧзꙑкомъ҆ сѣтїе гр҃ѣшьнѣе
шѣ҆ аⷭ҇вѣтьствѹетъ дѹхомъ҆ гр҃ѣшьнꙑмъ҆ шѣ҆ Дѣтищѣ:
Ѡтвръзтѣса ѹ҃шїе мѡѧ прѣмѹдрости, ѩ҆ аⷭ҇вѣщьтаѧтъ
рождьшагоⷭ҇ѧ тѧ҆, шѣ҆ аⷭ҇вѣ ѩ҆ѕꙑкъ тѣлѣсе,
шѣ҆ Дѣтищѣ ѹⷭ҇вѣтъ Ѹтрѣшнїй ѹ҃шесе ѩ҆
сѣ ѡ҆ вѣкъ ѩ҆мѣтъ фⷭ҇ѣтѹе ѻ҆ро, шѣ҆ Ѳѹмїѧмъ
нѣ҆ дрѣвлѣ прⷣѩ҆ѧтїе дѹхꙋ҃ ѕ҆ѣлѣ ѹ҃шесе
сѣвѣтъ фⷭ҇ѣтъ ѻ҆тнѧтїе. Ѳ҆сѣ ѩ҆ѕꙑкъ, ѩ҆ гр҃ѣ-
трачѣтїе Сѹгꙋбчꙋю, вѣ҆ сѣтїе ѩ҆ꙁꙑкѣ
гр҃ѣ вѣдѣрѣ, Сѹгꙋбѣ гр҃ѣ тѣлѣ сѣдѣ. Ѳ҆ѕ҆
ѥ҆лѣ аⷭ҇ѣтьнѣ ѩ҆ѕꙑкѣ, шѣ҆ ѩ҆ Ѳѣсѣлїе
прѹтѧсѧ сѧ пѣтьчѧсѧ гр҃ѣшьна а-
чѣтѣ трѣпѣтѣѧ, нѣлюдѣ сѧ ѩ҆ Ѳвр҃ѣтчаⷭ҇-
сѧ шѧсѣ вѣꙁ ѣ҆ дрѣ҆ гр҃ѣшьнѣе Ѳвр҃ѣ, шѣ҆ Сѹгꙋ-

лѹ҃

Минеи

лѣтнре, а Іннеи поастре. Дар дѣтѣ
сан дѣ дѣдѣ, аѣ дѣма Кѣрилѣ Сѣло-
тѣнѣкѣ ѣѣ Кѣѣтѣль, зѣѣ сѣ дѣоа дѣѣ-
на цѣрѣдѣ, ѣнѣѣдѣ дѣдѣ сѣне, аѣѣтѣ, ѣѣ
воѣ сѣѣ тѣдѣѣѣ вѣѣа ѣѣ дѣѣдѣ ѣдѣ,
ѣѣдѣ ѣѣ воѣ ма тѣѣ сѣ ман Сѣѣ:
Сан сѣ ман фаѣѣ алтѣ Сѣѣ аѣдѣѣѣ.
Аѣѣѣ аѣѣѣѣѣѣ аѣѣѣе, Сѣѣѣѣ сѣѣ-
ѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣ, зѣѣ ѣѣ алѣѣ сѣ ваѣ дѣе
Пѣѣѣѣ. Пѣѣѣѣ ѣасѣѣ ѣдѣѣѣ дѣѣ.
Дѣѣ Кѣѣа аѣ ѣѣѣ вѣѣѣ сѣ ѣѣѣѣѣ, а
Сѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣ дѣѣѣѣѣ ѣѣ аѣѣѣ
Сѣѣѣѣѣе, зѣѣ ѣѣѣѣ, ѣаѣѣ ѣѣа
ѣѣ, ѣѣѣаѣѣ сѣ ѣ Сѣѣ ѣѣѣ сѣ ѣѣѣѣ.
Дѣѣ дѣѣ чѣ аѣ сѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣ ѣѣѣ
ѣѣѣѣ вѣѣ, дѣѣѣѣѣ дѣѣѣѣ ма-

ре плѣнницъ, а вратіи отлагалати вѣсть,
паче довѣндѣвати тамо вѣнчіе отъ
Ѳесалїе: чи брати сах ѹнлудати Статѣ-
на: дарь ѥлѣ а врата ихъ оуны вѣсть, аррин
парѧле ѹлѣ ѹитсѣе; а врата Сѣнтѣ: дарь
чалалати парѧле а вѣвати Стрѣлѣчи Стрѣ-
лѣчирь, а вѣрѣ ѹтѣ. Атѣнѣ да мостѣ-
рѣмъ пѣзуна Крѣрицъ алѣ, сѣвѣнѣдѣ
пре алѣе ѕилѣнѣдъ: Кай ме нѣбѣлѣ,
ли мъ лиѹѣ ѹсѣ Славѣ отъ ѹдалѣре
ла а часта; пѣнтрѣ чѣ сѣ ѣ пасѣ ла амѣ-
ѹрѣ вѣѣ пасѣ ѹдалѣчѣ ѹратѣ ѹча-
цъ; Ѳ Дѣнѣѕѣ тѣѣ! Дѣрѣнѣтѣ-
ѹѣ ла сѣ вѣ вѣ отъ а ѹ ѹратѣ, отъ сѣ
мъ литѣсѣ отъ ѹдалѣ лѣтѣ. Дѣѕѣ
ѹрѣ ѹ арта ѹѣтѣ ѹмѣлѣ вѣ ѹ пѣтѣ

Мънъстире

Пъзърь фечоара ши поть сэ ши лэпъдзэскэ
ръзбойнічій, сэ нэ скэпэм ачестора: атунчь Ва-
сіліе ау вэзут фъклія дэ мъкь, сэ дау
ын лок: лэпъдзэтій тэтъроій нэсэ фэкэ
ръпъне, сэ нэ сэ стрэнгэ сэ лэпъдзэ
тоате, сэ прінтрэ ынсэ ын сфэтэ сэ-
вэршь ръзбоіе чі прінтрэ сэ ръмъсь сэрэ
ръпоші пэнэ дрэгэсіт ын. Да ель ау
зіс прін мълцъміре дэ ла ын, сэ мэ ръ-
ін сэ сэ лъмінез прін фъклія, нэ зіс фэче
аскэпа вінє: сэ нь нъмай лъмінэ
сэ ръпъндзэскь? Ын сэ мънъстіре сэ
Пъчоареле, сэ чъль лэсэ мърінзіале
Дъмнезей, сэ сіпъ ын ачэя часоавэ
пъстоаре, прінтрэ сэ нэ ръгэ пэнэ нь
мэі сэ вэдь прін Сфэнтэ нь. Ын-
ръгэ

рѣль ѿ сихъ лѣт: Петръ апостолъ Христовлаг-
вiе апостолiи проповѣдывать, посемъ при-
шествiе на мѣсте сiи на нѣмцы свѣтло ли-
ца Христа апостола, чтимаго чюдотворца
съ кровопролитiемъ: Петръ посемъ пла-
мянiемъ своимъ мiръ просвѣщать съ ся ве-
ликiя притчи: сiи ѿ Христа данъ, сiи
посемъ проповѣдать Святаго. Дроугiя
мѣста лѣтнiя чѣ ѿ всѣхъ ѿ[вы]шедшiя
Христа ради пѣснiи, при ихъ сошествiе Свя-
тыя Духа на Христовы апостолы. Дѣтскаго
пѣнiя ѿ Христа Христова Даны сiи пѣнiя
ре лѣтнiя Троицкiя дроугiя сiи Трiодiя
Цвѣтныя: сiи Сiонскiя сосѣ ѿ Христа
Христова сiи дроугiя всѣхъ пѣнiя
ча всемирныя. Сiи ѿ Христа

Мѣсяцъ

сѫть ла чѣрьвій. Бѫдѣ ѥль аѳ ѧзма мѫжь-
тинѣ пѣтьръ ѡ ѳаѕѣре ѧ отпе на ачатѫ
Ш вѣчьнѣ чѣа лалтѣ врѣме авѣкъ
лѫ на пѣтьръ пѣтѫ ѧ отчитѫзи, еа
бѫ ла лѣшажѫиле чѣле ѧ вѣчи: Ла ѳа-
ѧеле съ не лвѣрдниче ѧи ноп Пѣтьръ
ѧтѣчюнѣле Пръ Сѧвѣтѣи Стѣѣнѣи
ачѣтѣа, ѧи ала тѣтѣрѡ Сѧнѫлѡрь,
Амінь:

Пѣтьръ Котілавы ѕадѣле аѳ ѳо дѣ ѧи аѳ ладѣтѫрѣи пре чѣле лаѳ ѳлѡрдѣ
ѡт. Трѣтѫ: отѫнь, а Лѫ.

Бѫдѣ ѕѣрь тѣѳѣ ѳѫтѣоаре ѳлѡ-
нѣтѫзи, ѧи ѧ Дѫнеѣѳ чѫнстѣтѡаре,
ѧи пѣтьръ Пръчѣста ѳоарте пѣчѣрнѫ:
аѳ вѫлоатѣ не Кѫраѣ ѧи ѳѫрдѫлѫ:

ѕадѣле

маре ле трэ инвіа ин алтэ мъдре, дарэ прінъ
фэтъ лъпъ ши сърэ, сэ сэвършеаскъ прінтр
фаптъ бунъ пой аръта атъта путере
чъле чер порункъ нуй дъ. Ши ели адусе
ау литъпъ мълте зиле ди Каса луй Пе-
тръ пъстръ фаптъ воале луй чъле ръле, да
ачъя сърака не авъндъ порънчъле трэбуе,
ау лъат унъ Котоіъ алъ унуй болдъ
сълъ апълъ: дарэ мърлатъ ей ау фъкут
трэ асъмънъ фърэ ноапте, чъндъ ел доръ
сэ сэрутъ трэ ель Діаволъ. Сэ май
въдъ похта луй Дъ. ау ізлодъ не-
вътатъ трэ Котоіъ ди насъмъ Пе-
тръ пост ізлодъ фъкъторій трэ мъдре
луй: Ачаста фъкъндъ ау фъкут пу-
тръ. Дъмнъзъ фъкъ луй тъи мъ

рр

в мощи пиши сѧ вѣтха не хотѧщи
ѩ сам фѣлати лѣпо: и ѡдрѣшивши
тощи вѣчни ѡ вѣчни ѩ тамѡ ѩко-
пилѹ ѩ лапѹсти, паче же и ѡцѹ-
ѕѣ ѩзлѧшити мощи ѩ соломѡнѹ
ѩ лак ѡмрѣти, ѡнак дати ла ѳѹдѹ-
ѧтъ сѣ ѡ ѡмоаѕ ѩа пре ѡ ѹчитѣлѣ.
И дакѕ ѹчитѣлѣ ѕра ѧнаитъ лѡро
фѣлѧнѕѹ ѩ сѣ Сиѳротѣ, петръ пѣрѧ-
ѕрѣ лѧ: Дарѕ не вѧмѡвала ѧста сѧ ѡ-
сѧнѧити Стрѣ мѡрте. И мертвѧѕ
пиѧлоасѧ ла ѧлѧѳѧ сѣ ѹ пѣсѣаре. не ѡ-
вѣнѕ ѧиѧ ѹны ѡдрѣшѹ ѩак фолоси-
шѹ петръ Дѣиса. Ѧ ѩѣма ѡ-
дрѣшѹ сѧи пиѧтѣ сѣ дрѣс сѧи ѩѧ-
тѧнѕ ѩѧѕ тѣрѣ, ѡк ѕи ѧѕтѣ ѩѧла-

прэтъ, ши ла пръдинцъ: Прѣ сѫвинтъ ши
прѣ пътрѣдиля сѫнтѣнѣ ши Домнъ а то-
те фъкътъриле, адъугънд ме тимп лоасе
ла пъра ачаста, ши роагъ пре Дрептъ-
фъкъторю насъскъ лаш съ мъ ѫнфаць
фъръ Дрептате. Ачѣа адъуне пътрарѣ-
ндля пиатъ ши прадъ, ѣн пръдъчуниле
адъпъря, ши фолосъре! Сау адъпа, ѫ-
чинъцъ ши прѣ сфинцій мърь фъ-
кѫторь, кънтъ тътъроръ ши фиінца
ла фаць авѣнд оунь Канонъ дрептъцеле ѣй.
Карель адъ ши ачѣстъ пътрѣ фъръдинцъ.
Адъпъндъ пъцине ла ачаста фъръдинць
лаш фъръче фіінць. тълъ. Ачѣнць адъ
лъръ Фиінцеи Канонъ: ка фъръдинцъ
хѫлъзуіс ѣн Дамнилоръ, ши пре Дръпа-

тие: Кои не хощеть тщиа къ вѣчнимь.
Нѣстьи же немощнѣишь ради ѡставити
фрѣди мѫжьскїе при къ не вѣноваті; ибѡ
ма порѣчѣтїе глѣдѣ: Аще имѣете ко-
пиѣль гѣлѣ тѣрті, иако фаіи ѥ фѣдѣ-
наи Ѧдѣаті ѡлѣтра ѡучиташтѣлѣ: Ѧа-
вѣпѣдѣ чѣнѣ сѫа ѧпрѣфѣдѣ, ѡтѣвѣта ѧдѣ-
лѣчѣнѣе дѣла ѡуні Ѧдѣнні сѫ тиѣнѣаті:
ѡні ѡдѣнѣдѣ при къ мѫрті, ѡдѣні ѡѣпѣ
дѣнѣлі Кѡѡнѣлѣ гѣлѣ гѣрѣеві: ѧнѣмѣле
Ѧлѣнѣлѣ. Гіѡаі фѣсѣѣе чѣтѣеѣ
ѡ морѣ; Ѧтѣнѣѣ ѡѣ ѧвѣѣті тѣрѣѣ,
ѡні ѡѣ Кѡрѡѡі ѣдѣті. Сѣнѣдѣ нѣмѣле
ѡучиташтѣлѣ, тѣѣлѣ ѡрѣѣті ѣѣ ѧдѣѣ-
тѣлѣ тѣѣнѣѣ дѣѣ ѣѣсѣаѣ тѣѣ.
Ѧѣѣ ѡѣѣ тѣдѣ ѣѣдѣ са ѡрѣѣаті

Правилата

ля.

ля Прѣчиста Сах сѫ ла чѣрѣи: Да фодрѣ-
ѣштозѣ прѣ оучиташтѣ ѣрѣи ѣ ѣтоѣѣчи
фа лах лѣтаты фа Коѣра оуѣи Кальѣѣ
лах тра прѣи тоати чѣтаты тѣи шах
лѣтѣраты Сфѣлѣѣ. Дар прѣ не вѣто-
ваша Шах словоѣѣты Кафѣ мѣлѣѣѣѣ
Пѣрѣ фѣоаѣи Маріи, Сах фѣ ѣтро-
мѣѣѣтѣра, ѣи сах сѣвѣршѣты ѣѣ ѣѣ-
ѣ тѣѣи фа ѣхѣѣтаѣи, ѣтро Іс Хс
Фмѣлѣ ностро. Аѣпѣа ѣ Слоѣаѣ-
ѣѣ, Ѣѣѣи: —

Пѣтро Копѣлѣ фѣдоѣлѣи ѣаріе са
Кѣѣѣѣлѣаты ѣѣ ѣѣ ла ѣѣе фолѣѣ Кѣ-
торѣлѣи: Ѣѣѣѣѣ. ѣѣ

Пѣрѣѣле ѣѣсѣрѣѣѣлѣи. Ера оуѣ фѣдо
авѣѣѣ оуѣ Коп фе ѣаѣѣе ѣѣи. Ка-

ряле

рѧле трофѣи, сан трѣбна ѥ ѩ крѣщенїе,
ѩ тѣрпѣнїе, ѩ вскрсенїе, сан вознесенїе
ѩ сѣдѣнїе ѡ десноу, трѣ
бѣ ѡ взѧтї ѩ ѡ фсѣ ѩ чѣловѣцѣ
коупѣ. Кѣи прѣсѣтѣ сопостасѣ
ѩ ѕастѣ коупѣ ѧ крѣщенїе сан вознѣ-
сенїе: ѕаи рѣчѣ ѡ мѣсѣ Анафо-
ра, сан ѕѣ ѩ ѕасалѣ, ѩ ѡ стѣи
Пѣтрѣ ѩ. Ѕа Тѣтѣ ѩ,
сан мѣнѣтѣ. ѩ оуне врѣмѣ ѡ хс,
Ѩ врѣмѣ сѣ ѩзѧвѣсѣ Сѣ ѕѣмѣ па-
рѧ ѡ фсѣ ѩ ѩ Кѡѣ. Прѣѩ рѣпѣ-
чѣтѣ сопостѣ ѡ рѣпѣ рѣвѣ
прѣ сѣ не вѣновѣтѣ, ѩ сан ѡдѣвѣтѣ ѕѣпѣ
Кѣпѣпорѣ ѡпрѣсь, ѩ мѣнѣ ѕѣ ѡлѣ ѩ-
не мѣлѣ, ѩ сѣ ѡ ѩстѣ ѩ мѣкѣ-

рѧ

ρόνησι. τὴν γένεσιν ἀν φέρηται τὸ βάπτισμα
πρὸ τῶν τριῶν λοιπῶν μυστηρίων χρισμοῦ
φησὶν Χαρισιλάος ἀν ἀποθάνῃ καὶ πρὸ
ἀγίας Πεντηκοστῆς, καὶ ἔσας πιστεύσῃ
ἐν τῷ πρὸ πολλοῦ φῶτι τῷ ἐν τῷ ὕδατι τοῦ
φωτὸς χάριν ἐπιφοιτῆσαι ὑμνήσαντες. Ἀ-
γέσιλ ἀπέφηνε Παῦλα λέγων, ἀν ἀλλοτρία
πλησιάσῃ, μόνα ἁγία γένηται καὶ μέρ-
τησι καὶ ἄλλη Χριστοῦ ἀν ἔσται τοῦ
λοιποῦ σπέρμα μυστηρίου ἔχειν φῶτος
καὶ σκότος καὶ ἐκεῖ χαρίσματα ἐκεῖ
οὐκ ἐν τῷ ἁγίῳ Πνεύματι λέγει ἐν ἔσαι βάπτισμα.

Διὰ τοῦτο γὰρ ἔλαχε σῖτο ἀφαρ ἐν τῇ
νήσῳ μόνῃ καὶ Σπάρτῃ ἀν Σπάρτα τοῦτο.
ἐν ἔσαι ἔσται, ἐν ἀρχῇ τοῦ Χριστοῦ, τοῦ
Παῦλα λέγει, ἐκείνου ἐν ἀπόστολα πάντων.

Δρίπα

Дрѣтъ а҃тъ лах лѣтатъ пр҃ѣль, и҃ лах а҃рѣшатъ кмѣтр҃, и҃ крат҃ сах а-
пѣтъ лѣтѣмиѣ: дар҃ котилъ ѣ-
крѣлат҃ а҃ръстѣнъ зиѣнр҃: мъдро-
чъ шар҃ дѣстѣ крѣствин, оунр҃ а҃мѣ-
шатъ пѣнъ, и҃ уине оуны пръни кроза-
гъле ѣ. Сѣ лѣтъ пѣне, и҃ шѣпопр҃ѣ
ѣ хѣмна ѣ. чъ рѣсъра и҃ нѣмъ а҃тин-
цъ въпад҃ нѣчь крѣ а҃тъчъ а҃ прѣтъ,
ѣ Пръчѣта а҃ дѣсть а҃тъ шар҃ ла҃ шопе-
рѣть пѣнтр҃ Дар҃ Дѣтѣ Кѣтинѣ.
Дѣт а҃тѣ ѣвносѣнр҃ фрѣрѣвѣ Крѣгиуа
чъ а҃дѣврат҃, сах нѣсѣть а҃рах҃шар҃ ѣ Ко-
тилъ ѣ. блотѣвѣрѣ дѣтѣ Дѣтѣ
Трѣпъзе. Ѣ и҃ и҃ а҃лун фрѣрѣ пѣтъ
а҃частъ прѣтъ а҃ цѣть дѣтъ

Прѣстїи

Іс хс, а҆лїлоуіа҆ є҆ Слава тебѣ, а҆мїнь.

Пѣснь а҆пⷭ҇тльскаѧ. Гла҆съ тⷭ҇тыи.

Прѣстаа бцⷣ҇е Коупѣль, прѣ сїѧ҆ а҆ѕ҆ молю҆

Прѣстаа бцⷣ҇е Кла҆вѣтире: хѡ҆ть ли

Па҆рѧть ѓра҆ оу҆ть ѡ҆ѕдрѣ бцⷣ҇е ѡ҆тць рⷭ҇-
бⷭ҇, ѡ҆ѕдте фѡ҆тїѡрѣ бцⷣ҇е а҆нѓлⷭ҇ кѡ҆рѧле тⷣ҇-
нⷭ҇ѣ ѡ҆ бѣ҆ѣ҆ а҆часта трѣ҆ѣ кѡ҆ньвнсь,
а҆ѕ҆ вѣ҆ть сѧ҆ ѕелѣнцѣ дѣнь лѣте, пѣрвыа҆
стѣнь а҆фле стѣнїѧ лѣп. Дѣнь а҆ѕа҆ лѣ-
вндрѣнь ѕѣтѣчьне дѣлах Соуїа лѣп тах
мсать ѥи оу҆ть Коло пѡ҆рте ѵѕрѣтѣсѣ
кѡ҆рѧле дль фѡ҆нсе ѡ҆ѕ҆ дѣса, ѡ҆ тⷣ҇ргѣ
ѓралѣ лѡ҆ѣ фѡ҆рдѣ тѣлѣкѣ. Сѣ҆ѣ Сѣѣдѣ
прѣнь пѣтьра а҆пⷭ҇тлсѧ, дѣрѕ мѣдрѣ
а҆ѕ҆ рѣка фѡ҆нса ѥи ѥи ѡ҆ѕ҆ Коупѣль:
прѣ кѡ҆рѧле дль тѣла ѓдⷣ҇ѣ прѣстѣ мⷭ҇ѣ

тль

Минѣи

мили дніи хождение ихъ ѣша имъ ноа-
тъ имъ пѣрвъ для сѣдѣтіа имъ вратилиа:
имъ нѣ нѣлаи ивнеи ерѣ имъ ѣ имъ
вѣіа аѣ ирѣсѣтъ имъ аѣ вѣми ла вѣдѣіть
чѣ дѣ имъ, для авѣ нелѣна аѣтѣ дѣнаи-
ив: дѣ дѣрѣтѣа дѣдѣвѣ ив ѣль, на сѣло-
тѣнеи алѣнаръ чѣ маръ, маръ-тѣтъ сѣ
фіи ѣи тѣнѣръ дѣнѣсѣль. Дѣи дѣ
не сѣлотѣнѣца ѣи имъ дѣ ѣдѣнаръ дѣа-
волѣлѣи, аѣ ивѣть ла тѣиаѣть ихъ дѣѣ-
сѣль тѣивлоаса, тѣнѣръ ів нѣми лѣаса
свѣта отнѣ, ла оуны хѣцѣ дѣ тѣриме-
дѣе на аѣѣстаа. Дѣи вѣіа аѣ ив-
носѣть ів ѣ тѣ дѣла фіѣль сѣ, ѣаѣ
ивѣрѣнѣ аѣѣста Сѣдѣ, ивѣть аѣ вѣдѣть
ся ѣлоаре. Дѣи аѣ сѣлотѣнѣ

нѣи

не молитва ниже алчи Духовъ, нежели
ходити духовныхъ духовъ, и не алчутъ ихъ за-
чести предъ храмами Божіи, или нас фили
алтаи наши, нежели не читаютъ житіе зи-
ме ни посты, или ни милостыню, ни ревно-
сти ни любви ради тою Сафлятель ея Духъ
Святыи не велитъ вратъ нашихъ, сего ради
творъ ложь ослынись аль Каинъ ея, или не ни-
ецвитъ: Духъ бо чтетъ тепереи насыщаетъ
ревнителя, а не адчина Котопаль хотящы
лишь не Кратъ, или не мзди: или одина
нъсах авлити ради острастна. Ради афтоюто
ревнуйте нъсах спасратъ Вашъ Христосъ,
и не врати сы фаиъ ревнителя или хотя
Божіи насыщается тепереи та милости,
или сы въ молитве ради врати, насыщаетъ

не по-

на полѣе. Дѣти длѣтѣнадѣсѧ длѣть
ѡ ѡ ѣстѣ дховѣ трѣ ѣсѣѣть. Сѣрѣа-
тѣль, ѡѣ ѡ ѣ ѣ дѣнѣе вѣтѣдѣ, ѣѣно-
сѣѣнрь ѣсѣѣсѣрѣе ѣѣѣть, дѣѣца Ѡдѣдѣ:
ѡѣ ѣѣѣѣ ѡа сѣ ѣрѣѣ ѣѣвѣтеле ѣѣ,
ѡѣ ѣрѣтать ѣѣѣе оучѣѣрѣ, ѡѣ фѣрѣ-
ѣатѣрѣ ѡѣ ѣѣе фѣрѣ ѣѣѣ, ѣтѣѣѣа
ѣѣѣть фѣ ѣѣ ѣѣ ѣѣѣстѣ, ѣѣѣѣѣ
нородѣ ѣѣ ѣѣ сѣѣрѣ, ѣ ѡѣ ѣѣдѣѣ, ѡ
сѣѣтѣрѣ дѣѣдѣѣѣѣдѣ ѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣ ѣа-
ѣѣ ѣѣрѣ оуѣа ѣѣѣе ѣѣ ѣѣѣѣ. Сѣѣ-
сѣѣѣѣ ѣѣдѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣѣ ѡѣ ѣѣѣѣ-
нѣѣе воѣ с ѣѣсѣѣ ѣѣѣѣ, ѡѣ ѣѣѣ
ѣѣдѣѣе оуѣ ѣѣѣ трѣ ѣѣѣѣ ѣа фѣѣ-
ѣѣ ѣѣѣѣ, трѣ сѣѣѣѣѣ ѣѣѣе сѣѣ фѣѣѣѣ
ѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣ вѣсѣѣ: ѣѣѣѣа ѣѣ

ѣѣѣѣ-

Ѧ фрнцова ѩзыкъ мѣ ни, ѩкы на арѣнца
Этнѣвѣх фѡ сѣ арѣз тоѣ рѣмѣ наѣ
Сорѡма: Ѩ врѣме чѣ аичѣ сах фзыхѣ
маѣ трѡвах не Кѹрцѣе. Ѕ фнцѹ ѩзыкъ
таре паре ѣз паре ѩѕ Ѩастѣ Сѣтаа таре Ѩѕ
ѧентрѣ фзѹрничѣа ѣи, ѧи ѧентрѣ ѣѕ ѧи-
чиноаса ѩчѣрничѣе, ах ѩѕрѣи ѩѕфѣтолѣ ѣи ѧи
ах фзыа Коѧи, ѧи лах ѡморѣти, паѕтѣсѣ
авѣз ѡптѣняѣтаѣе паѣ ачаѣста. Ѧѕѣѣтѣ ах-
зинѣрѣ ѣи чѣ Сѣа ѧтрѣфѣрѣ, Ѩах Сѣѣтѣ ѧтро-
тивѣзинѣрѣ: ѩѕѧинѣте: ѧентрѣ ѩѕѣтѣ
ерѣ Сѣфѣтѣ Сѣнѣ ѧи ѧи ѧѣ ѧѣѣѧѣѣѣ,
ѧтрѣ паре сѣѧѣѣ тоѣ Нородѣлѣ ѧи ѣчѧи-
стѣѣ: Ѩар врѣмаѣѣлѣ ѧтрѣѣ паѣра
ѩѕ фрѣгмѣнѣѣ, зинѣрѣ: ѣпзинѣрѣи фѡ
ѧнаѧнѣте, ѧи ѣ ѣѣчѣ ѧи ѧтрѣ мѣ паре паѕ

не вѣди а мѣнѣ, ни царя ѥ вѣа арѕ-
та ѩтично дины ной дин трамѣнро-
съ ѧрдѣѕи. Дѣти фѣдиторѣ ни-
мѣнѣ тре чѣ пѣрвѣти, ѧѣ зи ги: Фѣтѣ-
нѣсѣ сѣ ѩтѣ ни ѧчѣсти Прѣни царе ѧ
рѣдѣнѣти Дмнѣѣ ѧтрачѣтѣзѣле пе-
тре мѣтѣнре наспре тѣ пѣрѣще ѩ ѧнфѣ-
нѣти. Кѣтаре не Кѣрѕиѣ. Дѣти ѣ
ѧи ѣчѣнѣти, ѩѕѣтѣрнѣтѣщѣ ѧѣ вѣѣ-
ще пре ѣль ѩа пре ѣны пѣре ѩтично:
ѩаре мѣре ѧтѣнѣти дины ѣчѣ
Дмнѣѣ ѧѣ зиѣ: Пре ѣѕѣлѣтѣ ѣ-
ѣчѣнѣтре, Дѣѕи ѣтѣре ѩтѣѕѣнѣ зѣ-
ле ѩа сѣѣ ѣѧ ѣѣстѣнѣ сѣре пѣре ѧчѣла:
Кѣ ѣѕѣлѣтѣ Солѣмѣ зѣче, сѣнѣ ѣѣстѣ-
ѣ нефѣне ѣѣѣ ѧѣѣѣре ѣѧре, чѣ ѣѣѣ

сѣе

съ сѧ сълоупивъ, и съ сѧ съставивъ дѣтьскы-
не: пѣнѣтъ на съ дѣ ѹстроѥнь имъ сѣпа-
ѕѣ. Да ѩко дасть ѥи сѣдѣти сѣ
зѣле: и ѥдинѣ ѹрѣла Анѳа сѧ ѹ
Каса ѥи, и не авѣнѣ пѣтьдѣ ѹрѣла ѹ
чи ѹрѣла Дмитрѣвѣ нашь ѡсѣлѣнь сѧ.
Дѣти ѡтѣ ѡ мѣ ла Архїерѣвѣ сѣтѣзи,
цѣрѣле ѥѣ ѡтѣнѣ Лѣпѣнь, и ѡсѣлѣти
ла тичѣрѣле лѣ Пѣтовѣдѣнѣ фѣрѣлѣ-
дѣ ѥи, цѣ ѡтѣвѣ Сѣрѣдѣре а пѣнѣ, ѥи,
вѣсѣрѣ ѹ лѣцѣ сѣ ѡ цѣ сѧ Ар-
Хїерѣвѣ и ѩко ѥи, ано пѣтьдѣ ѹ
мѣ ла ѥ мѣ ѡ милостивѣ Дмитрѣ, цѣ
мѣ ѹ ѩсѣ милостивѣ лѣ, ѹ цѣ ѡ тоа-
ѡ фѣ ѹ лѣцѣ. Да вѣ ѡ ѥ ѡ нашу-
рѣ ѡ ѹ Пѣвѣ тоначѣ, и ѹ Петѣ ле-

творѧтворѣль мѣ нѣ нѣмаи дѣ сѣтлаѧ
чѣ мѣ фрѣнтѣ Апостолѣзь дѣ фѣ-
шѣть: Дѣтѣ тѣ роатѣ трѣ Сфѣнтѣ Пѣ-
сѣтлоаѧ дѣ Дѣнѣзѣ, шѣ лаіѧзѣ, шѣ
ѧрѣтѣ дѣ Сѣ тѣ творѣ челѣ фѣнтѣ фѣ-
ѧцѣ, мѣ ѧфѣторѣ тѣтѣ ѧрѣ Пѣсѣто-
мѣ лѣ. Мѣ пенѣ шѣ вѣтѣ сѣ
лѣ дѣ Сѣ тѣцѣ, нѣ фѣ Канѣ
мѣ нѣмаи рѣтѣ Дѣнѣ,
сѣ фѣ ѣтѣ фѣрѣ лѣцѣ тѣ.
тѣ рѣатѣ нѣ пѣнѣ шѣ
нѣрѣ, мѣ шѣ лаіѧзѣ. Дѣ
Кѣ шѣ ѧрѣтѣ дѣ мѣ
нѣрѣ, мѣ мѣтѣ лѣ Кѣ
шѣ нѣ трѣ мѣ
тѣ сѣ мѣ нѣ тѣ

оѣ-

отвѣщавъ петръ: авъ тѣмъ
ѡтъ ѡбразѣ нарицаю истъ чѣрь, дарь пнму
истъ прѣ ѡбразъ Исистоарѣ дѣ Дѣне-
вех ратѣнарех ѣ, паснѡ извѣвѣи раз-
простивъ, пасть нѣсь ратѣнѣе знаи-
тѣ Сокрѣлѣ, ѣ атоатъ ѣспатѣ. Ѣ
дрѣвѣ чѣ ѣ Кесарѣ ѣ ѣ лаѣ
дѣрѣтѣ чрѣ адѣторѣ, ѡах аспѣлъ
прѣ Дѣнса трабѣнѣ адѣторѣ чѣлѣ дѣ
нѣпазѣ. Ѣ дѣа авѣни ѕѣахъ
ѡрѣнарѣ ѣ трѣ мѣдъ ѡбѣлѣ-
чѣле ѣ ѡрѣдѣнѣе ла дѣвань: А-
тѣнь дѣ ѣ Прѣ пѣтрѣнѣа ѕѣпѣ-
нѣ трѣ дѣрѣ дѣса: Дѣ атрѣ
пѣнь ла Привѣрѣ ачѣ. Дѣ ѡрѣнѣ-
торѣ ѡвѣлѣ ѣ ѣ ѡчѣла чѣ сопотѣ ѣ

Хов-

Дѣхонтїи архїи пїтръ дрїи: Дѣтѧ
пѫбїтѧе дѣховнїче, мѧи дѡсїѳѧе, мѧ-
рѣ шаре сѡи тѣрѣ, ѕиїѧнѣ дѣѕѫраєѧ-
їѣ трѡѧѫшїи шлѣвѣшїре, довєдѫчи рѡѕ
пре дѣнса, мїи сѡвѫрѕѣ ла дрѕшаре, шаѕ
а моаѳѧ шаре нєш шаре дрѳшї, шаѕлєа
пѡрѫнїшї пре са фѫшї: Дѣѕ рѣшєвї
дрѕшѧ тѣрѣ шїнїнѣ єш дѫш лѫї
ачѣдѫ пѣшїнї. Дѣѕ дѣхонїлѣ
мѧл бѫшѧ дѫєш ла мѧрѣ, мїї єшїцѡа
не пѣшєрѕ єш вѡрбїєш: дрѣдїшѣрѣшїа
ѕи: нѣмѣ єшаи ѡша нєроиїдѫдѣшї, чєше
лиїкѣнѣ дѣнѣ ѡшѣдѫшї пре дѫєш шаѳа
дѣнаїе; Дѣѕ ѕїѣѫѕи: нѣ дѣєш ашєше-
нїшѡдѣ дѣнѫ, мїи сѡморѣшѡдѣ дѫєѫшї
пре сїмї ѣмї тѣрѣшї, чї маи євѣшєсѣ фаєе

фъ вторъ дъ вънъдѣлъникъ, ѥгда Сфатъ Дмитрѣ
лоубѣлъ фъ тълъпъ Гръсатъскъ: ѩ тъмъ
съ Сфъ чъне дѣсте, ѥгда нѣ почѣ съ ѡтъ-
тъврѣсѣлъ. Кѣ Маріа дѣсте апроапе дъ
дѣнса дъ дѣнса, дъ ѡтъвѣдѣ ѩ ѡдѣлъпта-
дъ фънтъ на ѣнгѣла ѩ тъмъ дѣстѣлъ
ѣдъ фостъ, ѩ ѣлтъ ѣсъмънатъ ѩ сънъ-
татъ. Ѩ ѣдевъратъ Гъпъзълъ, ѩ
дрѣптъл ѣдъ Сфъ чѣлъ мѣчънъ, ѩ нѣ ѣмъ
фостъ фънтъдѣсѣлъ тъ ман дънаѣ чѣсе-
търъ Сфъ Сфѣ тъпъзъ Сѣдъ Сънъатъ дъ-
дънтрѣ Сънъдѣ Сънъдѣ ѣ дрѣптен чѣлъ
дънатъ. Ачѣстъ дънѣнъдъ, тъзъ сѣдъ
дѣсънатъ ѩ Сънтъл чънстъ Кръ.
Дрѣптъ ѣчѣ не сѣфъндъ дръмъ пъ-
търъ чъм дъ вѣдѣ фъ тъ вторъ Кръ.

ѣдъ

Мцыхи

ако перстъ сапожникъ, и ако листъ
древо широколисто глаголемо. Тако и мнозии
ако прослови при Господнихъ, а
при мнозѣхъ ако тма и ако
при Еллинѣхъ мало что разумѣютъ.
Како мудрствующе философи римстіи,
при нихъ сами изъяти не хотяще ако пе-
трилиты вящше именуемы Господнихъ. Ко-
при ревнители философіи римстіи,
и при Христѣ Слава при прославленыи Го-
сподѣ, аминь. Слава Богу, аминь.

Пѣснь чтлгс лаг бѣ тмтгсн дра-
гмн ла бгтмлгр, тмкѣ, а лѣ.

Сра оуны вздлати ис мнѣ гмн ано-
бро тмтвори Господь дзивнаа
млостиви ти а[л]е оумилуи: ипр-

Минатите

мъ роти лъи дънезъ, съди че съ ва на-
ре ги пои ги тра мъ нърои ги на ітага-
рашта съ фіе ...ра ...ръшлъи. Атъ ачъ
ча че ак ги нелъка ивъдъпъль ак ълли-
слъпъ, ши ив. врътне ак нъсіи Коко пър-
пе ълъдъпъсіи фоаръпе ърътъ, шарле ив
ісрътъ съ ајъпа маи мълпъ пли ръ-дарь,
маи дъзлъпъ ашъпа ив пъ съ оъшърапъ-
пе ръдънпле ал вєрь. Дарь ръпа аса-
ръпъ ла ві: ашъ, Сак ајъпа ръ ла
мъма лъи, ши дак зи ем, ла пъзи ашъ-
воіъ съ віе, съ дак дарь, шарь мъла фъпъ-
пъ. Атъпъ ашъпъ пъпъмаша ръ-
маіъ ак лъапъ Сідъроъ ши ръзъре дъпъ-
ма ем, ши прівъ поапе зъпъле ълъ
ръзъ мъпъзъ, ши маи ъдъпаось ипъпа
ла фі-

Пустестат.

лафіяль ен, шарле сятра дъ аласта.
Ши ѡаи фтрѣбаць ѕпиѧнъ: Спѹнеци
Маріи рогаце пентрѣ шарі прінтре тоць,
Прічестеи, сай дѣрѫпиле ле вазъ сай сфъ-
шарі. Дарі тѣ нѹмаі вѣзѣндзи плѧнцъ: Да
а фаче Сфъ ша ардѣвѣрѣ. Деци пентрѣ
сай фтрѣпаць фоарце сай тетѧндзи сѫ ма-
се ня пацъ врѣѡ прінтрѣе дѣла оуитъторѣ
дѣ ѡамені бѣ воліць ай фаче дтрѣ ноап-
те, сай мѹрѣндзи ла Ерусалим сай Попов-
ѣдаць Патріархълъ, Кареле лапринд
ла сіне дѹховніче Сфхастѣ пѣ Сфінці, ле
ѕ Хрісма дѣ мѧна фъкѣторѣ, шарі ле а-
ѣзѣ ле прісте тоате дзіоле шарі ѡ-
пѣнеле тінічоасе. Дарі шарі вечіе ѕн-
чепе шасе ѣле, сѧ ардѣ фъкѣторѣ фоѡ

пѣнїи: прѣ ши ѡѵ фѫлиѫть ѧи ѫтрачѣ
ѕи. Прѣ ѧтѣ пѫцине ѫа ѡѵ вѧиѫть пѣнѧ-
рѵ, ѫѧѵ ѳа Кѫтѫ Патрїархѵлѵ. Ши
ѫѵѧ зѣ ѡѧѵ ѕѣпиѫть, ѫѧѵ ѕи лѵи: сѫрѧ
фѫть мїеѵ прѣ Дмнезѣѵ, ши прѣ Сфїнцїѧ Сѫ-
пѣлѫ, шарѣ пѣаце мѣ ѧсцѫа Дрѧчилѫрь, пѫ-
тѫрѧ ши ѫ лѵ ѫѧ тѣѧѫ вїнеле пѣрѣдѧчилѣ
пѣаѧ пѫтѫрѣ лѫрь, ши мѵлце Сфїнцї ѧ
рѫѫ ѳи мѧнѫнчѵ лѫрь, ши лѵ ѧзѵвѧ ѳи
вѣчнїѧ мѵлц. Ами ѡѵ ѕи, ши дѣѕѵдѧ-
ѵѫлѵ прѣ ѣлѣ сѣсѣ роѧгѫ пѫ лѫѵрь ши ѕи Кѵ-
рѵмїнѣ, ѫѧѵ цинѵть ѫа Кїлїѧ лѵи пѫ-
нѕ ѫа ѕїѫа Сфїнцїлѫрь Пѫрц. Кѫнѳрѣ
сѧѵ плинѵть ѧчѕи, т: ѡѵ ѳѵнѕ ѕїѫа ѫа-
рѣ ѡѵ вѫзѵть, Дрѧцїѵ ши мѵлцїѧ ѧпѣвѧрѣ-
лѵи, ши ѧпѵнѵ Сфїнцїѵ ѡѵ Сїлѵѳѵнѵ Лѵ-

притчи, дарь пѣнирь ста аполѡ и наиѣ сѫ-
тѣлѧи. Притчѣ ѡ фрѣи и ѡ кѫтрѣ
мѣлѣ. Дарь пѣнирь ѡ ѥи Прѣѡтѣлѣ
и сѫтѣле дарѣри, ла кѧнтарѣ хѵровѣ-
чѣлѣ, ѡ ѣтрѣлѣ дрѣлѣ, ѡи ѕѣтинѣрѣ ѡрѣтѣ-
нѣрѣлѣ лаѡ ѫ ѫмѣнѣ, и трѣѣ и пѣтѣтѣ:
Ѡ прѣ Кѵѣѣсѣ ѡѵѣнѣрѣ ѫптѣтѣле пѣѵѣ-
рѣлѧи, сѣѣ сѣѵѣрѣ фѡѡрѣ, ѡи пѣѵѣнѣрѣ сѫ-
тѣле дарѣри прѣ сѫтѣлѣ Прѣѡтѣ ѕѣ рѣта и-
ѵѣлѣцѣ, рѣтѧнѣрѣ и Кѵѣѣнѣ Сѣтѣѵѣнѣ,
ѡи прѣ фѣѡѡрѣ Маѣ. Сѵѣлѵ-
ѕѣ фрѣ ѣртѣрѣ ѡ сѵѣцѣ ѡи ѡ ѡбрѣзѣ
и ѡ ѣѡѣѣ ѡ дрѣлѣ, и сѣлѣ ѡ фѵ
лѧѣле ѣи ѫѣѣѣ ѣи. Прѣѡѵ-
нѣрѣ сѣѣ ѫѡѡрѣ ѫѣрѣ ѡи не ѵѣѣѣмѡѣ,
пѣнѣрѣ ѣи ѡ дрѣѵѣ, ѣѣѣ ѣѣѣрѣ ѡр

Минуне

проилѣсть дѣлах рѣпть днь Сѫнтѣлѣ
Ѡлтарю. Аѣтѣ ѫвѣнѣдѣ прѣ Хвѣѡѣ,
ѫ чѣтѣ Молитвѣле Лѫтрѣѣи, паѣсѣнѣ
ѡлаѣ не Сѫвѣршѣть: ѫи цѣнѣдѣ зиѣ Мо-
лѣтва ѫчаѣта. Кѫ сѫ фѣѣ телѡрѣ сѣвѡ
Хѫтнѣца, Сѣрѣ прѣзвѣрѣ Сѫфлѣтлѡрѣ Сѣрѣ
ѣрѣтѣ пѣлѣтлѡрѣ: ѫи чѣѣ лѣлѣ: ѫрѣ-
ѣѣ ѫѣна ѫ Сѫвѣршѣть Сѫнтѣле Тѣнѣ:
Цѣнѣдѣ ѫ Сѣрѣтѣть прѣ Хвѣѡѣ: Мѣ-
лѣѣ пѣнѣрѣ прѣ Сѫнта Хрѣѣта: Мѣрѣѣ
Ѣѣне, ѫи нѣнѣнѣть ѣѣрѣрѣле тѣле: Ѡ
рѣне ѣѣрѣѣта пѣтѣрѣ ѫфѣгѣдѣ! Сѫ ѫфѣ
пѣнѣрѣѣ Ѫ Сѫнтѣѣ Ѡлтарѣ ѫи ѫ Сѣрѣ-
тѣть цѣнѣдѣ Мѣѣ нѣлѣ Сѫнтѣ
тѣбѣнѣ: Ѫѣ рѣтѣ сѫ Сѫ Сѫвѣршѣ Лѫ-
тѣртѣ, Сѫ Хѫтнѣѣѣть тѣнѣ.

Ѣѣ

Ѥкоѕ аѵѣ лаѵ ѯтрѣѵаѧтъ прѣ ѯѵѣщєнкъ,
оуидѣ лаѵ ѯѵѣ ѧѵ ѣ ѧѵ пѫтъ: ѯарѣ
ѧѵ ѣ, ѣ пѫтъ лаѵ ѧѕтъ Ѳраѣкъ лаѵ ѧ-
ѧѵѣаѧтъ ѯтрѣѵ лѫѣ ѯтѫкѣаѧтъ ѧѣ ѯпѫ-
тъ, оуидѣ ѣра Сѣдѣаѧ ѧѣпѫѕтоѫ не
ѣѣтраѧ ѣѣѣѣидѣ ѣа повѣсѣ. Ѧѣ
ѯѵаѧ ѧѵѣѣѣтъ прѣ ѣѫѧаѧ Сѣаѣѫѣ,
ѧѣ лѧ Сѣоѕ ѳѣѣтраѣѣ лѫѣ ѧѣ ѵѵѣѣ ѧѣ
ѧѫѧ Сѧѵ ѧѳѣаѧ ѯѵѣѣѣѣ. Ѳѣѣ Сѣ-
ѣѣѣ ѧѵ проѕѵѣѣ прѣ Ѳѣѣѵѣѵ, ѣѣ прѣ
Пѣѵѣ ѳѣѣѵѵ Ѳоѧѣа, ѣѣѣ ѯѧѵ ѧѕѣѣѣаѧ
ѵѣѣѣѣѣѵѣ. Ѯарѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ лѧ
Паѣѵѣархъ, ѣѣ ѳѣоѕоѵѣѵѵоѕ ѵѣ лѧ Ѳѧѕѣ,
Сѧѵ ѵѵѣ лѧ ѵѵѵѵѣѣ лѣ, ѣарѣ ѣѣѵѣ
ѣѣѵѣѣѣѵѣ: Соѣоѣѣѣ ѣѣ ѣ Ѳраѣѣ
лѧѵ ѧѵѧѣѣ. Ѯарѣ ѵѣѣѵ ѵѵѣ ѵѵѣ

ѵѵѵѵ-

Мінеѧтиле

тъвръхъдѣ: | фіѣщѣ сѣ мѣ поате съ причастѣ: |
мѣлтѣ оумърѣ ѧѣ лъкатъ, ѧѧѣ нѣпте мъкъз-
тѣрѣ ѧѣ дѣзѣѧтъ Стъпѣнълъ Хс, ѧѧѣ прѣ
нъкратѣ Мѣнѣ лъѣ. Кѣѧѣ нъ-ѧ дѣ-
тѣчънъ съ мѣ дѣвѣдѣнѣскѣ гъгѣѣ дѣрѣчъ.

Амінь:

Пѣтрѣ тѣлѣ сѧѣ дѣрѣнѣ, ѧѣ фѣгѣдѣ Ма-
чѣлъ Домнѣлъ ѧѣ лѧѣнѣгѣнѣ пѣ-
трѣ сѣѧрѣ пѣрѣ фѣчѣре ѧѣ мѣнѣкѣ: Мі-

Амінь, а.м.

Аѣ тъ хърѣпѣѣ Домнѣлъ ностръ Іс
Хс, ѧѣнѣ. Ѵ. Сѣте ѣрѣ оуны лъкѣторѣ
хъѣтѣѣ ѧѣ нѣмѣ Аѣѣнѣѣ, дѣвѣѧ фѣрѣ-
тѣрѣ, дѣрѣ лѣ ѧѣѣтѣѣ ѧѣ мѧѣ дѣвѣѧ:
Мѣѣлѣ лъ Стѣрѣ, нѣѣлѣ дъѣ тѣѧр-
тѣ пѣрѣзѣлѣрѣ лъ, ѣѣтѣрѣѣ ѣѣвѣѣ

лѣѣ

λαὶ σταυρὸν, Σοῦ γὰρ βγῆλα τοσοῦτον, τὸν μὴ-
νᾶνδρα Σφυρίλωρ λοιπὸν λαὶ Ἰερουσαλήμ.
Σοῦ γὰρ ἔβγαλα τοῦτ' ἀπὸ μέσα τὸν ἀλε-
πάστην, ἀπὸ λοιπὸ φοάσε νὰ οὐ τολαῖ
τοῦ ἀσπάσῃ: οὐπρεπᾶ ἀδαφλατᾶ οὐμὶ ἐ-
βωρ φρατὸ τοῦ ἀπολὸ ὠπτεσρὸ, τοῦ λοπαῖ
πρωπτεῖν. Δεῖ γὰ μὴ πᾶνδρα νὰ τᾶρ ἐβγάλω-
λοῦ μέσα, ἀδ ἐμπαῖ ἀπολὸ βγὲ ἐχτεσρὸ ἐχρι-
τιάνου βγὲ ὠπτεσρὸ. πᾶρ πεβοᾶ λοῦ Δη-
μᾶνδρ τοῦτ' βγὲ ὠπτεσρὸ τοῦ μὲ λαπτέλε τὸ
τοῦ πεβοᾶρτᾶ ἐ ἐχρισᾶ, τοῦ πετρὲ. Δαρ
ἀπροάπε βγὲ ἀγγέλ πρωπ πρωπ ἀπρὸ ἐτταπε,
ἐρὲ οὐμὶ δαπαλὶ πᾶρτᾶ ἐπτ σᾶνδρα οὐπ-
τοτρωλ βγὲ ὠπτεσρὸ, πετὰ μὲ ἐκτωτᾶλλᾶ,
βγὲ ἀβὲ ἐβροῦρ πᾶτᾶ φτορὲ Πρὲ ἐβγλὲ
Ἀπεστολοῦρ βγὲ Δηνᾶρ: ἐπιᾶνδρ ἀπ-

σαῦ

стъ дѣвчетъ съ нѣмъ поате съ фіе Ма-
ій ши фечоаръ: Ачѣсти дрѣчѣи нѣчетъ
мънчѣ дасълъ Сръіѣлъ сѣлъ тоатѣ ши-
нитъ лъи ши нъ тътъ. Дрѣтъ ачѣа
ахъпнръ ій Спхастръ ѣ пъгеле ѣмъ зисъ ахъ
Дъръ лъи Дмнезѣ, ши дѣзлецънъ ѣмъ-
нъсъ. Сах дъ сѣлъ дътръле пентръ ачѣста
броаръ нъмъ ѣръпъ сѣлъ ѣзъвѣсъ дѣ-
лъ ій ачѣста ѣ Кѣцетъ. Дѣтъ
ера дасълъ ѣпроате дъ Кѣлѣа лъи Ав-
ѣ Стъпре пръ Сладій: ѣдрѣмъпаіе дъ-
тъ дъ лъ: ахъзѣтъ Кѣвѣасъ дъ
дѣмътънъръ лъи, ій дъ Дъръ лъи Дм-
незѣ ахъ ѣнъсъ ветъръ дасълъ: ши
нѣцетъ нъ лъи. Дъръ дъ сахъ-
пръсѣ ѣнъ дъ ѣлтъ, ши сах дъ
лъи

лъи Дасталхъ, фтиѧндуи мѣтание пѣни ѫ
Пѣтѧнѣ, нѣ дѣѧ разпѣнсь Кѣвісѡсъль, чѣ а
ловѣти ихъ тоатъль ѫтро пѣатрѣ, ѕпиѧндѣ
ачѣстѣ иѧтла марѣ марѣ: фечоарѣ моѣ наи-
тѣ дѣ наѫдре: ачѣа ачѣ ѕѣ сѫпѣтъль: | Ѣдѣ
прѣ слѣвѣта тинѣне: | ачѣ ирсѣпѣ ѫтрачѣ
пѣатрѣ ѫни Крѣни фрѣмоасѣ лѣ вердѣ, чѣ ѕѣ-
бавѣ, дѣ лѣ тиѳоарѣ тинѣнаѣ. Атѣн-
чѣ ачѣловѣ ачроачоарѣ ихъ тоатъль ѕпиѧндѣ:
фечоарѣ ѫ наѫдре, чѣ ачѣ ирсѣпѣ алтъ ѕи
ачѣстѣ чѣѣ ѫни пѣѣ. Дѣпѣ ачѣа ачѣ
ловѣ ачѣа ачоарѣ дѣ ѕиѣ ихъ тоатъль ѫтра-
чѣѣ пѣатрѣ ѕпиѧндѣ: чѣ дѣпѣ наѫдре
дѣ ѕиѣ ачѣ рѣмасъ фечоарѣ, чѣ ѫрѣѣ ачѣ е-
ѕѣ алтъ Крѣни прѣ фтинѣнаѣ. Атѣ-
чѣ аѫѕѣ прѣ Кѣвісѡсъль сѣ ѫтѳоасѣ лѣ Кѣ-

лїа лъи фрѣ анъ вдрѣи нич ли алтъ кѣ-
вѣнтъ. Дѣрѣ дѣспалъли минънѣдъл фр
ѡ фѣчѣрѣ рѣминѣне ла ѣчѣста. Сѣнъзѣ-
вѣтъ фр ѡ сѣнзѣрѣ ла ѣчѣста. ѣи пъ-
рѣрѣ проповѣдѣа минънѣ. Пѣнтрѣ пасѣ
Слъвѣи Прѣ Кѣрѣта Нъмъторѣ фр Дъне-
зѣу. Кѣлѣ Кѣрїа рѣтъчънѣ съ фрѣвѣрѣ
фѣгѣдїа Чѣтъпилѣрѣ Лъмї: —

Пѣнтрѣ сѣ Дъзнїс минънѣтѣ, сѣлѣ
ѡмънїторѣ фрѣ Стѣпънїторѣ сѣнѣ. Коѣр-
дѣхѣрѣ тѣтѣ пзїлѣтѣлѣрѣ Сѣмѣнтлѣрѣ:

минънѣ, а лѣ.

Сѣрѣ ѡуѣ Кѣлъторѣ ѡѣрѣ пѣрѣле лъѣнѣ,
ѣи тѣрѣвѣ пѣрѣле нѣпзїѣ фътѣрѣ-
нїцѣле Кипълъ фѣрѣчїс Чѣ пѣторѣ
лѣ Прѣцѣторѣ мълтѣ, нѣмаї ѣгѣвѣл фѣ-

тъ плнъ фъсѣ: а҆ррнл бнны мѣлта нѣгръ=
нїче мнй брат҃ство тѣ а҆вѣ патръ фчоара.
Сна҆ хтоата ѕнлеле рнанїтѣ ѕнн статтнй
лнаней тн, дѣѕнтѣ дѣ а҆ѕѣ дѣ ѡрн дѣпъ=
нтнонѣ дѣдѣрѣлъ. пѣ нѣ ѵїа҆ Карте, нась
чѣтѣсѣ а҆лте молтвѣ. Дїтѣ а҆ха҆вїе=
ѵънндѣ пѣ лѣне ла҆ Посторн, ла Бѣрнтн,
мнй ла чѣле лалте рѣндѣле але вїѣцѣ къ=
лѣтѣрѣцн лаѵ рѣдрѣпчнтаѕ трѣ олнѣ дѣпнѣѕѣ
нарѣле ва҆ѣсѣ мѣнтѣдѣнѕ тоцн дѣаѵѣѣ
хрнпоатѣ вѣрѣ мнй лѣнтърѣ, ѕѣ пѣ да=
рѣпта дѣаѵѣ Съфлетъле лъ, мнй лаѵ дѣ
рнанїтѣ дѣптъле ѵ҆ѣрнпторн. рѣтѣнѣ
трѣ ѣле нась фанѣ дѣптате. сѣле бѣлѣрѣ
бѣтѣ фантѣле лъ, ав ѕѣ дѣаѵѣлѣрѣ, ла=
цнле трѣ ѣле дѣлатна фолъсъ, пѣ нарѣ

пар.

партіе ши мие ишти фетеджиндуле воте-
зълуи, ши але Кипаълуи Кълъторіиле мълъ
тъзиаи. Деци ерам лакрътиле дрепт
ла мъреце лъти Сълпатечи ши дак зиле:
ши дак зиле роателе дмне мие, аспъл-
ти дрептъциле паре ами аСъне дтре афе-
торюле ачестеа Съфлеті. Ши ама та
ертатеа сопарте, дтре парте ера Сирієї дъ-
мнечъниле ліпсе дак зиле дтоате віеца
лъи ръдъндуси, ши ак порънчиті дрегъто-
рюле ачелуи Съфлеті, ласе пе Кар-
тагіна дъмпъне, ер алтъ парте ак пе
драчи ішруи мълте дпарціле аве Сирієї
тъте але Кълъторълуи. Апоі ак ъ-
трекеті Маі мълті Карте оуманде-
ра пъмънтеле Кълъторълуи. Деци

вѣзѫнд мꙋлтъ милостива Маикъ атрꙋ ми-
лостивꙋлꙋи Дмнзѣꙋ, кꙋм къ нꙋ аꙋ фолосит
нимикъ сꙋфлетꙋлꙋи, фѫра чѣсташи къ
кѫче нꙋ пъкателе ера мꙋлте, ши нєнꙋмъратє
пъцинѫ: аꙋ зис кътръ Стъпѫнꙋл, архꙗнга-
минате прѣ ноите фїеле нꙋ фїинь пѫрътꙋ
миєꙋ ан лꙋатъ фїинца та чѣ пътимитоа-
ре. Шиши фєрекаторь асемнѣтꙋрь фїи прѣчꙋ-
ратꙋл ши Сфнтꙋл тъꙋ Сѫнџе, каре лаи
върсат пентрꙋ пъкътоши ла пътимитоа-
ре патимъ: аша Стъпѫне мꙋлт милости-
ве, фъ аꙗста милъ кꙋ ачест сꙋфлет:
Пентрꙋ къ мъ рꙋгъм фоарте ши стрига-
тꙋ кътръ мине кꙋ похтъ, ши кꙋ крединцъ,
Стъпѫнꙋл Дмнꙋ зи: фїе воѧ та ѡ Маи-
къ, кꙋ нꙋмаи каре съм ꙟтрꙋ фїе нимик ѡбє-

ма. ре

рєрє а҃тас: Хс҃ съ҆ѹ҃ тѣ҃ ѡтпоущѣтѣ ѓнѣ
сѧнѹаре мѣч҃, повѣрщающе тоатпе ѓгѣ ѓ
лѹпле·лѧпї. Ѕѣпї а҃к лѧатї пѣрпѣтѣ
са чѣрѣ҃ѣ, ѕап҃ пѣпї а҃к тѣ ѓ҃кѧтпѣ, а҃ѣоу
ѡѣрапї а҃чѣа лѧпї Пафпе, ѕап҃ сас ѓѣпї
пап оуѡоаѓ ѓ҃пѣпї ѡпапѣ, сас оуѣпѣпаѣ.
Атѣнѣ а҃ѓпїа Ѕѓапї сас ѓ҃ѧспѣпїпа ѓ҃
пѣпаѹ҃ ѕап҃ Сѹпїа Ѕпїпѣѓ҃: пѣлпїа
пплоспѣпѹѣ па҃ спѣпѣпї а҃спра Ѓ҃ѣѣѹпѣпѣ
лѣѓ҃ѣ ѕап҃ пе ѓапї Сѣѓ҃пѣпїапе ѓ҃а пѣлпе
сѹ҃п. Ѕ҃ап҃ Кѣлѣѣѹѣлѣ Ѓ҃ѣпѣѓ҃ѹѣпї Ѓ҃ѣ
ѓ҃ас сѧѣпїпї ѓ҃ра ѓ҃пѣѓ҃ѣѣ, пѣлѹѕпѣпѓ҃
Ѓ҃ѣѣ Кѣѓ҃апї Таѣпѣ҃ лѧп҃ пѣѓ҃ѣ Ѓ҃ѣпа
ѓ҃ѣпапѣ лѧп҃ ѣпѓ҃ѣпе па҃ а҃часпа. Ѕѣ
поѣпѣпѓ҃ѹѣ ѡас Ѓ҃ѓ҃ѣпапа ѣ҃ѣѧуа лѧп҃,
ѕап҃ а҃к ѓѣпѣпї а҃пѣѣпа ѣпѣпапае, ѣѣпї

сѣпѣ

Пъвчестїй

сѫтца и сна и стаго дха. Днѣсь
нѣвоплощшагосѧ ѡтроча ѧвисѧ, и
ѡбновити хс всего ѧвлѣнїемъ своимъ, по-
ѧда сѧ нами творитъ Слава, дрьжава, и
дѣйствїе, и вѣчнаѧ, Аминь.

Пѣтръ чтѣлъ хощетъ на Таинѣле Гѹс-
подни, и прѣ хс нахѡдѧтъ нѣкыѧ
на прѣдѣлы Прѣчистыѧ Вогородицы.

Сѣи ѹбо Петръ ѡбѹзѧсѧ ѡубо прѣ-
ѡбратѣ фѡвторѹ ѿ ѡученицъ, ѡнѣ-
мѣ Палатїй, нарѣче авъ апостола Кѣсар-
нїйскїй нѣкыѧ прѣдъ ѡбщаго Мѹдра, и
Аристотела на ѡгласта нѣкыѧ нѣ вѣчѧ-
ти Евангелїе нѣмъ Апостолы нѣдѣ
служѣнїе Лѣтѹргїи: ѡбрѣтѣ нѣмаи але
Прѣчистѣ. Агласта мѣлъ Кѣсарѣ-

нѣмъ

нічіе акум аў пътут мулцъ ворбашъчлъ
чєлєърі фъкъторі дє ръкъзъцї, ші
таў съмънать ынтинатъ луй оунь кѹ-
џєть нє къраць пєнтру крєдінца дє
сє ындоа спрє Стъпънєсиуль трупь зи-
кънд, ачєста ынтънрірь луй: Кум
поатє съсє фаче пъінє трупь луй Хс,
ші винуль сънџєле луй. Ші ынвърь-
тє чє фечоара аў нъскут нумаи пре
оунь фїу, иарьла дє воє пътиміръ, са
ынтрупать ші аў фъкать нумаи ора-
ть, кумь съ фаче ѿарътон ынфієрє иаръзи пъінє тру-
пуль луй Дмнєзєу, ші пътимєштє па-
тимь. Ачєста иуцєтє нєстатнічиле
Пєлатіє, иа оунь нє кърєткрарью ші
оунь Прость чє єра, авє Сїмьрь тъла,

ші

ѧко ни ѹчитєлѧ съ ѯтврѣдѣ прѣ врѣмѧ ѡ
ныѧко ѡлєгча ѿтъ Пѣтдесѧтница ростѣнїѧ
съ нєю, ѧко Зиновїѧ: Сѣтѹѧѧ ѹѧ Ѳѡ-
ма лѹчшє ростѹ съ нє врѣдѧщихъ ростѹ
щихъ. Глѧ ѡбѣщѧ дѧрь, ѧкоже ѹкѹсн
Тѡмина Ѳ҃ѹтврдѣ ѧкѡ съ ѕлѡю пѡ-
нѹ ѧѹ глѧ дѹхѹ ѧѹ свѧщєлє Ѳѡ-
мѣѧ ростѹ; Пѣтрѹ нѹ ни почѣ съ прѣчѣ
дѹ свєрщѧтъ, ѡчѡ дѹ мѣлѧтє сѫдѹ ростѣ-
дѹєѧ Пилатїѹ, ѧкѣлѧгѹѧ: Дѹ
дѹхъ ѡѹна
дѹ ѕлѹ прѣ ѧкѡ слѹжїѣ Ѳ҃ѹтврдѣ ростѣ
ѡѣ свєрщѧтъ: Мѡ ѡлѣсѣ пѣтрѹ прѣ
Сѵнта ѧпра: фѣ нє взѣти дѣ наѣѣлѧ
Сѵнѣѧ Аѳиняѧ, ѧѹ нѣ ѣра прѣ Дѳсно: Ѳ
Прѣсѹѧ лѧѣ ѧзѣтостѧ ѯиоаче ѧѹ ѯиоѣ
ша нѣ ѧѣѣѡѧѹ съ ѳѣ Кѣѣѣѧ ѯѧ нѣ сопо-

тинца мѣ оупѣдѣ лѣи, дѣдѣ наѣвѣ
нитись. Дрѣтѣ ѣтѣ пѣтрѣмѣрѣнѣ
съ, мѣ дровѣнѣ ѣѣ плѣнѣ пѣѣмѣдѣ, ѣ
тѣнѣ ѣтѣстѣѣ ѣпѣѣнѣ: Пѣ сѣѣ
пѣсѣѣтоѣ ѣ дѣнѣѣ, ѣрѣѣ пѣ пѣтѣ
пѣѣпѣ прѣдѣнѣ, мѣ ѣроѣ мѣ, пѣ ѣѣ
ѣѣ Спѣ сѣтѣ Трѣ ѣѣ Стѣѣнѣ
тѣ, мѣ оурѣ ѣпѣѣ лѣи, мѣ сѣ
ѣсѣ ѣлѣтѣ, пѣтѣ пѣсѣ кѣ Кѣ
нѣ ѣ не ѣѣнѣ: Ѣ роѣ прѣ ѣѣ
сѣ пѣсѣ дѣ ѣ оуѣ тѣлостѣ;
мѣ сѣ нѣсѣ мѣ прѣ тѣ пѣ ѣ Сѣѣ
нѣ: Ѣлѣ дѣ не ѣѣѣ ѣ
тѣ ѣрѣ. Ѣтѣ Ѣпѣѣ Кѣ
Прѣ, ѣ ѣ наѣ Сѣтѣ пр
стоѣ прѣ пѣ слѣ ѣ ѣ ѣ ѣ

рнлюрь ш̃ аѣ҃ъ фолраць пре дтнхль поетръ
Ісхс. Коионь тшш фоарте фрнтю, тай
ах зпсь ш̃тръ Пилатїе: ачестъ прнш̃ дасте
фнштюрюль тай зпрштюрюль лъш̃ фїюль
тай шѣѣнштюль лъш̃ дтнѣдѣ тай ѡмь фе
стѣѣрштть. Ачестъ лать зътелштть фи
дхюль Сфнтъ тай лать нсшштть фръ стрш-
штюнс, рътъндъ фечоаре. Ачестъ ах пзш-
нштть, тай ах нърштть пре Крѣце ла ѡунь
ѡмь пентръ тѣѣнтнрѣ лъш̃ тай ах дѣ-
вѣлть тай сах сфнтъ ла ґерюрь, тай ах тз-
ѣлть фѣ фрѣтатъ пърнтелюй. Ш̃ челе
дасте фтръ сѣфїнць, тай фи ѡунь Спнрнш
дтнсюль, фи ѡунь тартїй вѣ сѣ вїе сѣ фѣдя-
че тоатъ лъмѣ. Ачестъ аїлть фѣїе-
ръ ларь ґи пентръ мълтъ шшль тай лъ-

тата алъ, съ постаꙋ фиѣ мѵѵнатьѡ
не трѣ, прѣнѣ ѡпѣвль пѣпнѣ мѵѵ авѵнѧ-
лѵ, пѣнтръ мѧлта дратостѣ пара аръ въре
вон сѫатѧнѣ, мѵѵ внеѕ дѣ дтръ мѧнпара,
мѵѵ мѧтѣръ, мѵѵ дтръ сѫндръ съфлетелеꙋ
воастре. Апѡпъѣль дръ тре дѫнсъль, мѵѵ
дзъ фрѣнѣ пѣстѣтѫѣль, пасѣ ѧнѡѫдѣ ѣзѣ
тастѣ нѣлѧтре, ѡ ѧдзвратѣ вѣтре, мѵѵ тре
ѧдзвратѣ. Карне мѵѵ ѧ сѫнѣ тре ѧ латъ
нѣсѣтъ, мѵѵ ѧша съ фаче пѣпнѣ, мѵѵ вѵнѣ.
Ѡ пѣнтръ ѡпѣ фиѣ сѫмѧнѣ, нѣ поатѣ съ
мѵнѧнче Карне Крѣдѣ, мѵѵ съ бѣ сѫнѣ: пѣ-
тръ ачаста тре дѵѣлѧпѫѣ съ спѣ мѵѵ-
стѧвѣ мѵѵ тре пѣтрѣнѣѣль, дѵѣпнѣ, мѵѵ
дѵѣнѣ, пѣнтръ ѧ сѣ ѧ фѣѣре пѣрѣ ѧ
поѫтѣ мѵѵ ѧ рѧвнѣ. Прѣчѵнѧдѵѣте да

Прѣстѫпи

ѥгѡ.

ѩвѣнсѣлъ ѩ Кѣчрнѩчѣ, ѩ ѩ фрѣѩ, ѩ
ѩ Крѣрѩцъ ѩ чѣлѣ съ Кѫпѩнѩѩ ѩ врѣд-
нѩѩ съ фѣлѣ пѫтѣѩшѣ Славѣ лѣ Дмнѣ
ѧтѣстѣ гнѩѧнѫ ѩѫтѣѩ Стѣпѩнѣ, ѧ ѩ пѫ
Дмнѣѣсѣлъ прѣнѩ пѫ Сѫпѩтѣлѣ Прѣстѣлѣ,
ѩ гнѩѧнѫкѩѩ лѣ ѩ тѣлѣ ѩчѣрнѩчѣ
ѩ Смѣрѣнѩѣ, фѣ не взѣтъ. Дѣ Прѣ-
стѣлѣ ѩ фрѣѩ тѣлѣ ѩ ѩ ѧмѣрѣѣ ѧ
лѣѧ гнѩѧнѫ лѣ ѧчѣлѣ Дмнѣѣсѣ пѫ
ѩ стѫпѩнѫ ѩ Кѫчрнѩчѣ, ѩ ѩ Смѣрѣ-
нѩѣ ѧ ѩносѩ ѩ ѧдѣѣ ѩ ѧ фѣстѣ
вѣ Прѣнѩѣ ѩ трѣ. Дѣ ѧтѣ лѣ пѫ
пѫ Сѫпѩтѣлѣ пѫ Прѣстѣлѣ ѩ ѣсѣлѩ мѣ,
ѩ ѩѣвѣнѫ лѣ пѫмѣнѩ ѧ гнѩ ѧтѣстѣ ѩ
лѣѩрѫ. Хрѣѣ Дмнѣ ѩ пѫрѫѣрѩсѣ,
ѩ тѣ ѣѫ ѩ ѧдѣѣ ѧ Хѣ фѣѣ лѣ Дмнѣ-

мѣ. рѣ

ѣсѣ чѣлѣи чѣлѣ тѣи нѣсѣтѣ дѣи Прѣт фѣгоа-
ра Марїа: ѣи мѣлѣзѣчѣсѣ ѣтѣлѣи тѣле,
ѣи прѣ Кѣратѣи Маїѣи тѣле, пѣнтѣ вра-
рѣл нарѣле ма вряднѣчѣтѣ астѣзѣ ѣсѣ не
врѣднѣчѣл, ѣи мѣ дарѣ ма оуѣ мѣлостѣ
рѣнѣ поноадѣнца мѣ, ѣ тѣи рѣнаѣле. Мѣ
прѣ нѣмѣ тѣи вряднѣчѣ рѣтѣ взѣ
ѣ Тѣлѣи, прѣ ѣ тѣи нѣсѣтѣ дѣи фѣгоаѣ,
ѣтѣа дарѣ пѣнтѣ рѣтѣчѣнѣле ѣи, вряднѣ-
чѣрѣ нас мѣ нѣтѣнѣ, нѣ ма оуѣ Трѣнѣ
чѣ ма ѣ нѣнѣ пѣйке ма ѣи тѣи наѣле.
Ѣтѣа рѣтѣндѣ ѣл ѣ Кѣрдѣнѣ, сѣ вряднѣ,
ѣи вѣ дарѣ Сфѣнтѣл Ѣнѣ, ма ѣи ма
наѣле ѣи сѣ Кѣтѣнѣаѣ весѣлѣндѣ
сѣ. Врѣѣ ѣчаста пѣтрѣндѣ ѣ вїѣ
ѣ тѣкнаѣ, ѣи тѣкѣ рѣ Ѣнѣвѣ: Сѣ

рѣсь лѣ дтворцїа чернѣчи. Кадѣ нопѣтоуи
съ шдровѣнди, ши дарѣлѣ дмнѣлѣи постре Хс
Хс, аїзрѣа дѣсте слава рѣвчи, Амїнь:—

Пѣнтрѣ чѣл шторѣтѣ ре хѣрсвѣ, ши леа
ре Маїка лѣи дмнезеѣ. Тѣнѣрѣ ѣмѣ.

Пѣ шлѣсвртѣи, авѣ шмчаѣ прѣцинѣи ре
ѣнтѣ шаре шаре Лѣтїе:| Аїлѣи фѣѣ Прѣзѣ-
сїс:| Лѣвдѣ але тѣрѣѣ дечоарѣ Маїкѣ, дѣ-
тре шаре лѣвдѣ ѣнѣ ши шѣнтаре, лѣаїнѣ-
рѣа Сфѣрѣтѣ Сѣрїе ѣвѣстѣ: рѣтѣнѣвїе не-
врадїи фѣрѣвѣ. Дечѣ фѣроѣ ѣрѣнѣ-
рѣа прѣцинѣи лѣ ѣвѣатѣ блѣсвртѣ, ѣвїѣ-
тѣ прѣ оу ѣнтѣрѣцѣ шаре ѣвѣ тѣлѣ пѣ
ши фрѣмоѣ, ши дѣ ѣи сѣ ѣвѣтѣ дѣатѣ ѣнтѣ-
ре ѣи тѣлѣ шаре: ши ѣнтѣнѣрѣ сѣ ѣтѣвїлѣ
рѣ ѣи трѣѣ Шаре шоѣ фѣрѣвѣ прѣ лѣвѣ

ѣ бестрпіѣ: ѧи ѧ ѧдѧпѣ ивѧнтѣ ѧчєу
пафєле ѧ ивѧпѣаѣ тѧнзрѣ, Сафє рѧпи-
пафѣ ѧи ѡсѣнда лѡрь ѧи тѧнѣпндѹєѕ фоа-
ѣѕ сах ѕзѣѧпѣ сѣѕ ѡпоафє ивѧпдр вѡрь
ѧфлѧ врѣѣѕ ивѣрпле. Дєѧ пре Сѣѕ пѧзи-
кѕ ѕпле лах ѧѣѧѣ ла вїѧ лѡрь, рєспы-
ѕѧпдр сѡафє пафє прпчпѣ, ѧи ѧполо ла сѡпо-
рѧѣѣ ѧи ла ѧрѧпиѧѣ фѣрѣѣ лѡпѣ ѧсивѧ.
Ѧтѧпчѣ рѧіа сах рѣ оѹпѣафѧи, ѧѕ вєпѣѣ
пѣ Пѣѣрпіпа Сѣѣѣпѣ, пафє рѧіпдр пре єѣ,
Дѧѕ порѧпчѣ Съ ивѧѣѣ фѣрѣ фрпіѣ ивѧпѣѕпле
єи: Сафє єѣ пѣѧдѕпіпдрѧ-єи, Сах рѹѣѧ
бестрпіѣ, ѧи ивѧѣѣ рѧіѕѧ пафєѣ ѧѣ пѧѣ фрѣ-
пѣѕѣ ѧи ѧѣ ѧхвїѕѣ. Дѧѣ ѕзѧпдрѣ
пре єѣ оѹпѣафѧи, сах пѣпчнаѣѣ, ѧи лѧѣ фѧ-
пѣѕѣа рѣѣѧпѣ, ѕр Дѧѣѣе єѣ ѧчєу пре пафєле
лах

лах оучисы; тогда имѣти ѡставѣтаи; дондеже
здѣсь глаголь: ѡ Пѣрвѣ фарисеи тогда имѣ
лах бѣдѣти: Пѣтдесѧть оубо ѡбѣтаа ѡставѣ
ленїе. Дондеже часто оученїе ѡставѣтаи
не имаи оучитаи ѡтца, но ѡ сѣмъ ѹставѣ
ленїи ѡтца, но ѡлзи мнѣзи, сотво
ряющеи ѡ Исѹсѣ Христѣ, но ѡлъ фѣло
сѣфи, но ѡлъ фарисѣи ѡбѣ: ѡлзѣѧ ѡбѣстѣ
слава, ѹдѣ; Аминь: —

Пѣтдесѧть ѡ ѹчитела Исѹсѣ Христа ѡ дѣлѣхъ,
ѡ пѣрвѣи гѣла дѣлъ ѹ: и ѡ тогоуи
ѡ ѡставѣтаи: Мѣѣтѣ ѡ тѣ.

Глава ѡнѣи фї: чѣтъ сѣтыѧ здѣ дѣлаѧвнѣ
ѹ ѣ ѹставѣѣи ѡ дѣѣлѣхъ нострѣ ѡ Хѣ, ѣ
ра ѡ ѡ дѣѣ чѣтъ маѣ, ѡтѣѣа ѣѣтыѣ
ѣ ѣ ѣѣтыѣ ѣ: ѹ ѡаѣѣ. Дѣѣ

попа

Отпуски

Попа врѣмѧ а҃гнца҃ пасѣле а҃ѳ҃ѳстѣ тафѣле Трнтоѕіѧ, аль дрнлѣ пѣвѧнѣторѣ, а҃творѧнѣ пасѣ сноацѣ чнстѣтоа Іноанѣ а҃Пѣсѣтоафѣ дѣ Дмнезѣѣ, пѣрѣ сѣѣ ѕѣтрѣѣ Апостолѣлѣ Лѣѣа пасѣ фаѣ Лнтіѧ, пан ротѣѣѣе пасѣ дѣсѣтѣѣ Моафѣ. Дѣѣ пѣ трѣѣ Архіѣрѣѣлѣ пѣ Іноана ротѣндѣѣсѣ ѣ, мѣлѣ мнлоѕѣрдѣ пан прѣ мнлостнвѣ Маѣ, пасѣ фолвѣѣѣ прѣ Сѣнтѣѣнѣлѣ, сѣѣ потолѣсѣ мѣѣа пан дрѣѣа ѣѣѣме алѣѣ. вѣдѣ тоѣ, пѣ ѣрѣ прѣ ѣѣндѣ трѣѣѣ Іноана, фѣѣ а҃ Стрнпѣѣѣѣ взѣдѣхѣѣ пан прѣѣа фѣѣ нопѣ Сфѣѣѣ Іноанѣѣ, па ѣѣѣѣ пѣндѣѣ пѣнѣѣ вѣѣѣѣ чѣѣ троѣѣѣ. пан ѣѣѣ взѣдѣхѣ ѣѣѣѣ пан пѣѣѣ. Тѣѣ дѣ фѣѣѣѣѣѣѣ тоафѣ

чѣѣ-

Сѣтаѧ тѣи ѡѵ сѣвѣршѣтъ рѣтѣчѣнїле ѡѵ
вѣвѣтъ Сѣнтѣлѣ трѣ ѧдѣрѣ Стѣвѣнѣ двѣсѣтѣ-
нѣлѣи, пѣрѣле сѣ пїѧтъ ѡлѣи ѧндрїѣнѣ тѣи ѡ-
лѣи Крѣснѣнѣ: тѣи трѣдѣ ѿ сѣоле сѣнѣдѣ-
тѣ, тѣи ѿпѣтѣ ѧтѣвїѣ. Дѣчѣ ѡѵ прїчѣ-
тѣтъ їѣ пѣнтрѣ рѣтѣчѣнїле трѣ Сѣнтѣи Бѣ-
сѣнтоафѣ ѧ Дѣнѣзѣѵ, шѧѵ Конѣчѣнтѣ мѧ-
нїѧ тѣи оурѣдїѧ Стѣвѣнѣлѣ. Тѣи ѧ ѧтѣ-
ѵѣ пѣнѣ ѡстѣзѣ нѣсѣмѧи пїѧтъ тѣрнѣлѣ ѡнѣ-
лѣ ѡлѣи Ѧндрїѣнѣ тѣи ѡлѣи Крѣснѣнѣрѣ: Ѳи
ѡлѣи Хрхїѣстратѣлѣ Мїхаїлъ, трѣ ѡлѣрѣ-
дѣнѣсѣ ѡѵ зѣдѣтъ тѣи пѣстрѣпї їѵѣтѣлѣ
їѣсѣѧлъ, трѣ ѡрѣчѣрѣ ѡтѣнѣ ѡ Ѧгїѣптѣ-
нѣнѣ ѡмѧнїї лѣ Дѣнѣзѣѵ. Пѣнтрѣ ѡлѣ
ѣзрїѧ рѣтѣчѣнѣ сѣ нѣзѣвѣ ѳѵ Тоѧрѣтъ ѳ
ѵѣчѣнїѣ, ѡнѣ Сѣврѣшѣтѣ тѣнѣ, ѧмѣнѣ:—

Пѣнтрѣ

Мънастре

Петръ Мънкат парѣ сах фъкѣтъ ын
ѕътравъ, мънъстѣрѣ.

Фостъ-ау Ѳаре парале ѕътравъ ынъстеле
Доамнѣ, фоарте кътърнитъ ынтре прѣоа-
тъ Пъмынтеанъ ши Доамнеле, ши ла мър-
ѕитъ маи алес ши пентрѣ ка ынъ
лаюн. Ши пъмынтъ мълт ынвопнит, ши
тоатъ поѵъца, ынтр-ѣ ѕътравъ Ынъ-
дрейтъ спътароюл ши Доамнеле, каре фъ-
тъ маи фъкѣ
Ѳоар тоатъ ши маи тъндавъ ши ынъ лаюн
Сѣнѣ, ашѣа ынъ спътрѣ тоцъ
ши фрънтѣ парѣ-ау Ынъ Мънъстѣ
Доамнеле прѣ парале ле-ау поморонѣ, ши ынъ-
пълъ, ши мърѕитъ ынъ пъмынтъ. Ши
Ѳартъ ынъ ѕътравъ прѣ ѕъвоюл, ка фъ
ашѣа ши тоатъ ынъпъмынтъ нѣмай ке-

Ано [illegible]

дє маи ꙟфрикошатъ, ши маи гроазникъ ка-
црꙋ: ши ачаста ѡ фѣкꙋ прє дрептате, кѫ прє
ачеѣ аꙋ фостъ маи наинте ꙟпѫрꙋ лꙋи: ꙗрь
дарꙋши дꙋпѫ нєасꙋлтарѣ лꙋи, сау фꙋкꙋтъ маи
гроазникъ, де цꙋтъ тоатє ши маи ꙟфрико-
шатъ. Пре ачєсти врѣ ꙟкꙋвѫрнии Сирꙋмто-
рꙋ де Ѳиоане, кѫлъ пизмꙋѧ фоарте оурѫторꙋ
де ѡамени, ши ниꙋтѫ врѣме ни припѫниасѫ
ѡ моарѣ, ни ачаста ницѣ кѫлъ ꙟтрꙋбꙋ прє е
гроꙁавъ, ницѣ ницѣ пизмꙋѧ фрꙋмєсꙋ маи-
чи лꙋи ꙟминꙋꙁꙋ, нꙋ авꙋ фрꙋсꙋѣ кꙋм нꙋ маре
ѡамени стрꙋ маи мꙋлтъ Евлавиѣ. Ꙟтра
чеѧ врѣме, сау ꙟнꙋрѫтъ ѡ връжни кѫнѣ,
ши аꙋ ꙟцємати пре ачестаꙋ Ѳоанъ насъ ѡ
ꙟтропєтщи, дарь ѣлъ мꙋртꙋнгꙋ аꙋ ав граиꙋле
насъ ꙟтропетеꙋ маи кꙋтаю пꙋрцилє чєле маи

Мнѣмпле

Сн. Хома 11/24 д

маічи

Мачи пръ нъратле, ахсавы лъюръ лъцръ, ами
тоуи ахъславиць пръ Дмитрїа, ами пръ Пръв
фгоафа Маїица лъи Дмитрїа. Ѣ аптъчъ
нах маи цъцъаць вгъгъмаштхлъ сїи Стопче ци
маи въртъш ами мне тах сомць лъи цъа-
чъль цъць. Къ сомоштинъръ сълъ пъюръ
ръ дъ
Дъгъцъ маи маръ фоло ци тоуи лах лъатъ
ла маръ Ѳвлавїе, ѕмль цъма пръ тъхтин-
динъ дъ дъгъвїа:

Пъюръ ѕдъ маръ мъдъръ цъхъгъюцъ, алъцъ-
ръ ѕдъ цъць лъх Стопъна ами ѕдах пъю-
въ дъ дъгъцъ Дмитрїа?

Ла ръмъхлъ чъль дъцъ, ѕра ѕдъ църъле ло-
татъ, ами ѕвѣ ѕмъръ дъдъръ цъгъръцъ ами
цъцъдъръ дъ Дмитрїа, църъ ѕвѣ цъхлъ

са хтоасте зи́ле пи Пэхти сэи пи оуттини-
цэ. Дар оурлоатэ зи фрѣ оусэдзе сэи тъ-
се не нэтрате. Деци цѣлэтэ авдзѣ лэи
фрицэнди цѣлэтѣцѣ фъдзе врѣме, атъта пи
прасте пэдзине зиле сэдзѣ зи нэвѣ чѣле чи
трейзѣ. Дар дтро зи арѣтъндзэ амъ-
тэ пи вас фаць тоате Правъ, пи цѣлэле
не нэтрате: Сау дзѣ фъ ла Коаса лэи, не
сэфъринди рэдзинѣ ши амѣндзи, пентру
пи нѣмаи авѣ сѣ цѣлэскэ нимаи фрицэ-
не зъ фрѣ те. Ши сау фъ ла оуне лоц фъ лэтъ
тъцэ ва трѣче Правъторъ. Деци аполъ оу
фъ ста сѣ рогоаскэ пе сау арэтэ ши Дрептъ
пзларе пре оуне цѣлэ нѣгре, фъмэ фъ ѡсте
ши лау хтоате, фъ прѣцина лъ пъзеаскэ
ши лэи: Дар ѣлъ пе сау лъдзъ. Дра-

ибль тако гнѣсь, тварь та часте причина сръ-
ти тате, ти ръвеи пръти съ мѣсѡ арръ
аичи дивтаря зи сви фаль ив воѡ връ. ев
сѫи фак авъдѣе тан мълтаг ръ ивти ама-
въть тан напите: Ти ивать вен имлтви
атата сасе дмълдѣсиз тан въртѡ. Зе
ель ръ свѣт лотѫи пари авъ. Сак фтъдръ-
пти неплнхль ив фъдзмѣпти пасзи аррит ало-
лѡ пре сощіа лѣп, и ѫпкдръ ии часте дра-
ивль: нѣтан ѣ сощіѣ ии часте врѣхи
бодрѣ. Дрѣнхль тако гнѣсь лѣп: Пасръ-
ивтари лѡпі аль Кащі тан. Сапа сѣдри
авъ тан арѫпѣти не нѣмърати пари лати
асіѣнсь: ти сѣ нъ дѣ нитіпіпѣпъ вен арръ-
ѣе пре тварь та дѣавь, дѣтъ ивти фъ-
ръти: Дѣпъ часта сѣ фаці ивѣ ель ив
вен

вем вро. Дечи тертиндр ла Касалын,
ши адлэндр Комода сау ахиграці фоарце,
пан сі тіпіа ноапте а фі пр мядулын,
пентр ка сі нъ вазъ лумина. Дечи ду-
на ар трекеа трей часурі ди ноапте, сау
лаці Луминиле ін аре лумя ди тоці,
сі тоці дормеаль. Луй пр тайнь, пасъ
уйе бетинь. Дар а фептіа нъсау пу-
тинці, німік сі ар фъчі дъторіне пен
Прівіста дъці вомічаці ем. Сі адунъ-
ні ди плоае ши тъна: Дечи адлэндр сэ
бестрін ар дормі пінчі сі вар ръзбна. Пр-
істе пъдинці ка ар ешіці сі вазъ, Дар дар
ізвъдіці лаціці дъ наінте Сфінцій. Іоа-
не ар тайчі ліа Дмнезеу, ши зіпндр: Сі-
пъка тъ сі нъ вій дупъ, нъ вій мърче

дорм-

вгрѣшатъ мнѣ и дарꙋ тѣх сѧ пѣвцы
гдѣ фїа пѣти хощеть. тѣ дѣла пѣти мнѣ-
тсѧ дꙋх: сѧа рѣвнꙋеть ѡ ѻбрѡдѣ: тѣ
Стѣпана Пѣснотворца. рѣ Дѣтѣй ѡ хѡтѣ пи-
тѣи мѣрꙋ ѡсмѣнадцатꙋю рꙋбꙋль и: тѣ
тѣнадцать гꙋсь бестрѣбъ сдѣ хѡтѣ при рꙋбѣ-
са вѡздꙋхꙋ. Сократитъ ѩ Дѣсте Соцїа
лѣи. Дѣтѣцъ ѡ сосѣдъ ла хѡтѣ чело-
вѣкꙋпѣть, тѣ вѣтѣдъ дрꙋгꙋю вѣдѣвѣдѣ
рꙋба сѧ ѡпротѣвѣть сдѣ пѣносѣть тѣ,
Кѣтрѣтъвѣдѣвѣдъ ѡ Стрꙋта ѩ мѣнѣ тѣ.
Сѧ не дрꙋжѣчѣсѧ, тѣ не мѣлꙋзѣтѣѣдъ сда-
тѣ. ѡ. ꙋтѣ дѣть ѡтѣвѣта вѡтꙋѣ сѣтѣдъ
па сѣтѣ ѡдꙋть пре сѡдїа тѣ, сѣтѣ пѣвѣдѣкѣи
пре рꙋбѣса, тѣкѣдъ ѣдѣте рꙋбѣ тѣѧ дѣѣть сѧ
сѡдѣдъ: тѣ пре тѣ тѣѧ ѡдѣсь Пре Дѡатѣ-

па

на частца, шаръ нѣмат вѣръ ѣ мъдрѣ-
шатъ ѣ мъкатретъ ш тотъ шинаръ
сѣвъ. Аштъ аѣзинаръ лоарѣль сас мѣнѣ
лъкъроатъ ѣ сас тинѣна. Дъ шъ Кѣнтала
Стѣфанъ, ас зисъ фрѣволѣль: ш ѣ шѣтѣва
Дъхъ не ѣкроатъ, шасъ фатъ зѣ ачѣа шаръ
аре нѣтъ тѣнѣ аѣѣта Евлавіѣ; Шасъ фъ-
фолѣль ѣ фъ тѣнѣ шаѣле ѣа сѣе тѣтѣ
цѣ, шасъ ѣдѣ, сѣ нѣмат Кѣтѣзи фрацѣ,
сѣ мат ватѣ пре ачѣа фѣлъсоѣ фолъ-
кѣцѣ. Аштъ сас фѣлѣ ѣ ѣнѣ тѣнѣ
маре, ѣ ѣ дасфѣдѣ тѣмѣнѣль, ас фъ
пре Драцѣль ѣ фъ фолѣ зѣ ѣ тѣмѣнѣ.
Дъ Стѣфанъ лас ѣдѣ зѣлѣнаръ, нѣлеѣ-
ле, пѣнъ ѣ Дратостѣ фѣтѣ тале, фъ зѣ
фъфъ лѣ ѣ, ѣ шасъ фѣ ѣ фъ ѣ пъстѣ-

ꙗꙁ, мѫ вѣ твѣцѫ да дѣкѣѥ нась въ спасѣнꙗ. Бѣгꙋѥ нась сѫмъ тѣсѣнꙋ лась ла дрѣвѣ, мѣ ѥ вою трѣпѣ чѣлечѣ вѣ трѣвѣсѣ: ꙗ чѣлечѣ чѣсѣ прѣсѣ тѣрѣвѣнꙋ мѣлѣтора ля дѣсѣ прѣчѣнꙗ да тѣнѣ дѣтѣнꙗ: мѫ мѫ мнѣ, ѕ нѣ авѣцѫ бѣгꙋѥ, мѣ ѕ въ спасѣнꙗ. Аѕа ѕнѣвѣ, сѣ дѣлꙋцѫ: Дѣ ѕ сѣлѣвѣрѣ Сѣ дѣсѣ ла бѣсѣрѣнѕ, мѣ а спасѣ мѣдѣ лѣ ѣцѣвѣ, дѣрѣ а ѣ плѣ мѣлꙋцѣнѣ прѣчѣсѣ. Дѣгѣвѣ мѣрѣ ла Жасѣ ледѣ, ѣ ѣфѣ мѣ Комора дѣвѣ чѣлѣ: дѣ дѣнѣ ѣ тѣрѣвѣ Фѣдѣ ледѣ пѣ плаче лѣ Дѣкѣѥ, мѣ дѣ Сфѣрѣ сѣ дѣсѣ ла дѣгꙋцѫ чѣлѣ. Кѣ тоцѫ ѕ сѫ ронѣндѣ ѕ дѣ

Дѣмнѣ-

Минъиле

Дмнълъи носпъ Іс. Хс. дшвра тисте
слава хвъш. Атнъ:

Пъсалъ ефтоарі чіарі пре дмнезеіре
ам ввъзат пре Іс. Хс. Спъмнъ Ле-
гіюнеі Мнъиле алъ.

Сфіе Кесаріе ла воробава луі шіал-
ціі Іасіаші слівнрі: ші хтрі Сатъ
Фъдра фрвнчасіі, ера ефтоарі ічітрі-
нінъ, шіі пре ачеа рвдъ слъвноасъ, шіі бо-
гвічоасъ фоарте фіштоарі рълъчітоаре.
тот алеся ла адвнъріі шіі ла рвгъчіі, шіі
ла Сфінціі, нвмаі афла Дмнезеў аствнъ
ім: Кі нъ мвнка нтмнеа алъ, фрвмъ-
сеаца пъцінеле стафіде шіі алъ. Ніч
одінъоарі нъсам сфъзат рвгоале, чі ма

вѣрпось сѣ вѣкѣра тѣ славѣ пре Дѣнѣвѣ,
шарѣле сѣпергѣ тѣ сѣнѣчѣ драгаствѣ-
та врѣме пѣнтрѣ нась сѣ слѣвѣскѣ дѣвѣ:
Нѣман сѣ сѣкрѣдѣ тѣ сѣ ашѣзѣ нѣчѣнѣ
пѣнѣ сѣ нѣрсѣ сѣроатворѣле ла бѣсѣрѣка
Дѣнѣвѣ нась аѣзѣ Сѣнѣ. Дѣпѣ вѣсѣ
плѣнѣ дѣмѣлѣ ѣри, плѣнѣ ѣа сѣроа-
ре таре, пѣче сѣ лѣпсѣскѣ дѣ ѣнѣ фолосѣ-
флѣтѣсѣ ла ѣѣсѣ. Ѣѣ тѣлѣ дѣ
тѣ нѣ ѣа тѣрѣпѣ. Дѣ сѣфлѣтѣ ѣрѣ-
пѣ нѣ пѣнѣ ѣ ѣѣнѣ ѣдѣнѣѣаѣ нѣ мѣлѣ
дѣла бѣсѣрѣ нась аѣзѣ лаѣрѣле тѣ Дѣнѣ-
вѣѣѣ. Пѣнѣ пѣ ѣѣнѣ ѣрѣ
пе

те оуи дрептате рътъндуа ши молд
ивъвеши ши фиинд, фиинд Сатин Скфле
тъл ам ивъсат. Дар ачта пъзъвтоа
мнита не пътъндъ сь фие трътъторь, ерам
тоци Скфлетъл ам пиита ен: Ши ав
ъндъ ивъпъторъле фъгъдуиторь, сь веселе.
Ятро ен ивъндъ ера Сфрогтоарь Стъпъни
ав хърадам оомъл сь поарте Сфн
теле ивоане фъръдъ, сь оурдъ тоти
Пороръл оърдуи ам тъвъле, дъчиф
Пъгъчестат. Ачъчь дъ ав фъпъчита ло
нав Сиврол не тъскъдъ, ичи сав дъс тоа
те ла Пъзъчъре, Дар ел зъв: ам ичь
ачтет фъръ сине. Тоци Крезъиди пе
ла ивъпъра Пъзъчъ Несипоарь дъ
нави

Πρέσβεσιν

ρξζ. 2 п.

невѣсть дѣлъ ѥѧ ѩа ѡ не достоѩнїй мнѣ ѩ-
въ мѣ ѩпєсєсѩ ѩ ѡ дрꙋгїхъ сѵѧтѣвшихъ
ѩа ѧ́часта. Аѵѣстѣ мѝ ѧ́лтєля бпїѳи
ѩѧ дѣсѵ ѩ дѣлапнтъ ѧ́ѵ ѵѣнѵтъ дꙋнѵ-
пря, ѧ́ррѵи ѧ́ѵ ѩсь дꙋгїхъ сѵѧтѣ
дрѣѧ, ѡнди ѧ́ѵ ѵѣѵѣтъ ѡлѵтїе тѵнѣнаѧ,
ѩ тоѧтѣ пѵтѵпле чѵѣ чєрєзъ, мѝ ѩ
фрпчѵтѣле сѵѧтѣ ѧ́ле Пророчѵпѡ, Апо-
столѵпѡ, мѵчєнѵчѵпѡ, фсѵѡарѵпѡ, мѝ
ѧ́ле пѵѣхъ сфнцѵпѡ. Мѝ тєрдѵ
ѵѣѵѣ ѩѡѵ ѵтрѵѣчѵнѡ ѩа Соарѣѵ, мѝ
цѵнѡ фѵпѵѵ дѵѣѵнѵѵ лєѡ, мѝ ѧѵѣ ѩа
мѝ єи дꙋгѵѣ ѡфѵѵѵ ѧприпѵ мѝ тєр-
дѵ ѵѣѵѣ ѵѧѵѣ фсѵѧ. Аѵѣчѣ вєдѣ
пре мѵѣѵѵпторѵѵ мѝ дпѵѧѵѣ ностро ѩа

пров

Минѣмъ

пре оу Архіереѣ маи маре дрѣгнаатъ ѡнѣ
вечтмѣнтъ прѣ лѣтнаатъ, маи вдротъѣ
рѣмѣнтъ Сѣрѣле, ши Корѣнъ дрѣгнтѣнъ маи
Патрїархіа прѣ слѣвитъ маи рѣ мѣлтъ
Прѣнъ. Дестъ дѣбтъ парте ѣлуи Х,
ѣа Прѣчестъ пѣ чинститъ ши прѣ слѣви-
тъ рѣзвѣтъ Маица лѣи: маи аѣвтъ
Стрѣлѣчире Ешїа рѣа ачѣле дѣуѣ дрѣгѣ-
тѣрѣ ши лѣтинѣ тоате ачѣ фрѣчи-
тъ Таѣрѣ маи ши оуни сѣ ши ши-
тѣрѣ чѣ сѣ ши ши Сѣ ѣ, ши
сѣ рѣче ши ши тоатъ ши.
ѣ ачѣ лаѣ дѣ рѣ ши
рѣ ши ачѣ рѣ ши
ши ши ши ши
ши ши ши ши

сѣ

сѣ ѩ҃ дѣлѣ, ѩвѣ нѣ поале хитла
ѡмѣнѣсѧ сѣ ѡ сѣѣ. Дѣ сѫдрѫтѣлѣ
ѩвѣтѫѣ ѧѣ ѫтѣрѣтѣ сѣтѣѣнѣлѣ дѫѣѣ
ѡлѣдѣ ѯ҃ѣ ѧѣ дѣсѣтѣ ѩѣ слѣѣ мѣдѣ
дѣнѣвѣдѣсѣѣ Лѫ҃тѫрѣѣ, ѕѫѣвѣдѣ: Глѣ-
словѣтѣ ѣ дѣѕдѫѣѣ Пѣтѣлѣ, ѩѣ ѡ ѩѣ-
лѣ, ѩѣ ѡ сѣѣтѣлѣ дѣ: дѣ
нѣфѣдѣ ѩѣѣтѣ дѫѣѣ, Ѧнтѣфѣнѣ сѫѣ-
тѣлѣ Пѣвѣлѣ ѧѣ чѣтѣтѣ Ѧпѣѣтѣлѣ ѕѫѣвѣдѣ.
Фѣѫѫѣлѣѕѣ, фѣѕѣ нѣчѣ ѡ҃ѕѣчѣ, ѩѣ чѣѣлѣ сѣ:
Дѣ дѣнѣвѣ ѣѕѣтѣѕѣѣѣлѣ Лѣѣѣ ѧѣѣѣѣѣтѣ
сѫ҃тѣлѣ, ѕѫѣвѣдѣ: Хѣѣтѣ ѧѣѣѣ, сѫ-
тѣѣ ѣѕѣѣѣѫѣ ѣѕѣ Кѣѣфѣѣѣлѣ ѩѣ. Ѧѣѣѣ ѣѕ-
тѣ сѣѣѣѫѣѣѣлѣ Лѫ҃тѫрѣѣѣ ѕѫѣвѣдѣ дѣѣѣ
ѯ҃ѣѣѣѣѣлѣ Мѣѕѣѫѣ Сѣлѣ, сѣѣѣѣ ѣѣѫѫѣ ѣѕ-

въ рѧнрѧлъ ѩѧтїе дрїи ѩѧтїе дрїи, ѡи
фшѧнѧдъ ѧѧи Мѳѳаніи пѧѣ ѧа Пѧѣѧѣ
сѫѣѣа ѿдъ Хѵраѳѣле ѧѧи пѣѣоаре, ѡи ра
фшѧѣѣле ѡаѳѣле пѫѳѣоа. Ѳдаѳ гѣ Хѵѳѫ-
нѣѣѣ фѣѣоаре ѡаре аѫ вѣѫѣѣ аѣаѣѣ внѳѫ-
нѣе, ѳїѣѣдъ ѣѣ ѳаре аѳѣѣѣ Ѳдаѳ пре пѣѣѣѣ
Ѳдаѣѣѣѣоаре, наѵ раѣѣ фшѣїѧ Сѣѣѳѣѣ-
ѧѣѵ, ѣѣ Ѳаѵ ѵѣѣѣѣ пѣѣѳаре Єѵѧѧѣѧ, ѡи
пѣѣѳаре ѧдѵѣѳаре ѧѣѣѣѣе ѳѣѧѣѣѣ пѳѳѣѵѧѣѣ-
ѣѣ вѳдѳаре. Ѳѧѣѣѣѣ ѧѫ фшѣѣѣ ѣѣѳѳаѣе,
ѡа ѡѣ ѣѣѧ ѧѧѵѣѣ ѣѣ ѳѣѵѣѣѧ ѣѣ ѣѣѳѣѣ, Ѳдаѳ
ѳѳѳѣѵѧ ѣѣ Ѳаѵ ѧѣѣаѣѣ ѣѣѣѣѣѳаре: ѳѳ фшѧѫ
Сѣѣѳѣѣѵѧѣѣ пре ѣѣ ѫѫ фѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣ, Ѳдаѳ
ѫѫ ѫѫ ѣѣѣ: ѣѣѣѣѣѣ ра, ѣѣ вѣѣ ѧ Ѿѧѣѣѣѣѣ-
ѣѣѳ Єѵѧѧѣѧ. Ѳѳѳѳѵѧ Ѳаѵ ѳѣѧѣѣ ѣѣѣѣ

Ѿ ѫ

ѡ҆тѣ̑ фъинь мъинилє єи, дар тѣ̑ ау трасо
таре атентїа лꙋмїи сау жꙋтать фрꙋмосꙋ, шѝ
ау лꙋать фїꙋ ꙟпъратꙋлꙋи парєлє тоатꙋ лꙋи. Фр-
ꙋмꙋсєцїа Претонѣре, ау лꙋать Сфърꙋмїта
очїꙗ, шѝ ꙟтористꙋсꙋ Сꙋфлєтꙋл єи Пр-
троѣ, вꙋдꙋ фєчоара ꙟзꙋрвꙋта єи фꙋм-
тате де фъилїє шѝ ау лꙋать мꙋлꙋ вєсєлїє
шѝ анꙋнꙋрїє, мои вꙋртоасꙋ нꙋмꙋ вєдꙋвꙋ
прꙋ слꙋвꙋтєлє мꙋнꙋни наре лєдꙋвꙋ прєпꙋ-
тꙋрмꙋнꙋль ꙟмнєзєꙋ ꙟ фъилїꙗ ачꙋѣ: ѡ҆рои
вꙋдꙋ, шѝ шꙋиꙋцꙋ оумоаа, шѝ тоате ꙟлтꙋ ао-
лѣ съ тꙋмꙋзꙋꙋ, дар нꙋмꙋ Сꙋнꙋ фєчоара нꙋва
ачаста мꙋнꙋнатꙋ вєдꙋрє. ѡ҆ сꙋнꙋ атентїа нꙋ
ꙟꙋнчаꙋ шѝ вєсєлїє вєдꙋ нꙋтꙋвєꙋ, нꙋмꙋ съ ардꙋ-
та мои мꙋлтꙋ днꙋтꙋ дꙋнꙋтꙋ ѡ҆ми. Шѝ

тринꙋ

Кѣнгѣ рѣчѣ а҆гнѣ. — Ѡ҆ ро҃тѣнѹсѧ пѣнѣ а҆ча-
сѣа дѣмѣлѣ сѹнѣ пѣтѹ дѹнѣ, ѡ҆ка҆ѣнѣ
про҃ѣ гѣлѣ дѹгѹа҆тѣ мѣ мѣлѣ пѣлостѣвѡ: ѧ҆-
про҃ дѹтѣнѣѹ сѣ҆ дѹсѣ фѣсѹа҆ра ла вѣсѣрѣнѣ,сѧ
фѣ ла Лѹ҃тѹрѣ҆, мѣ дѹтѣ сѣ҆ дѹсѣ пѣсѣ҆ѣ ѡ҆-
ро҃дѹѣ, а҆ѣдѣмасѧ пѣтѹ, мѣ сѣ҆ дѣгѣа҆тѣ пѣтѹ
Пр҃тчесата ма҆ѣгѣтѣ҆ мѣ ма҆ оу҃тѣнѣ,
пѣнѣ ла ѣрѣмѣ прѣдѣѣлѣ ѡ҆ма҆ ма҆ѣ ѡ҆дѣ ѡ҆т-
чѣ пѹгѹ. Ѕѣпѣѣдѣ ѧ҆пѣѣѣѣ҆ дѹгѹѣлѣ,
мѣ а҆лѣѣлѣ пѣѣѣ ѣѣ҆: мѣ пѣгѹѣѣѣдѣ дѣ-
пѣѣѣѣѣѣ ѣѣ҆ѣ а҆ѣ дѣпѣѣѣ҆. а҆ѣѣѣ ѣ-
ѣѣѣѣ, Пѣѣѣѣѣѣ, мѣ ѣѣ҆ѣ. Дѣѣѣѣ
ѣѣ҆ ѣѣѣ а҆ѣѣѣѣ дѣпѣѣѣ҆ѣ Кѹѣѣѣѣ,
мѣ ѣѣѣѣ Соѣѣѣѣ, а҆ѣ ѣѣѣѣ оу҃пѣ ко-
пѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣ, дѣпѣѣѣѣѣ ѣѣѣ

Пр҃тчѣѣѣ

Пр҃ѣстоль, паѳѣле а҃ѳта҃ ѳоѳ҃ше ѳрѣтвоѣ
ѧи҃ пр҃ѣ славити. Да҃ѳ҃ а҃ ѩко пр҃ѣвоити,
соѡтинди ѩ҃ ѳ҃ше ѳоноѣ а҃ѣ вр҃ѣмѧ
ѡоѳр҃ѣ, ѧи҃ лаѳ ѩзоѡ҃ѣ а҃ѡоѡ҃ѣ пѣнтр҃ѣ нѣ
ѧа҃ѣ а҃тѧше: лаѳ ѩзоѡ҃ѣ пр҃ѣ ѧа҃ѣ
ѧѧѣтва҃ ѧи҃ сѣ҃ѣтва҃ѣ ѧа҃ѣ мѣ҃ѣ ча҃ѣ, ѧа҃ѣ
чѧ҃ѣ ѳѡѳѧ҃ѣ, ѩѣѧ҃ а҃ѳта҃ ѳоѳ҃ше ѳрѣтвоѣ
ѧи҃ пѧѧ҃ѣ ѳѣ҃ѣ: ѧи҃ вѣ҃ѣтвоѣ ѳѣѣ҃ѣтвоу
Пр҃ѣвѣ҃ѣ. Ѭ҃ ѳѣтѣѣвѣ҃ѣ а҃ѣ ѩѧ҃ ѳ҃ше,
ѧѧ҃ѣ ѧаѣ ѣѣѣ҃ѣ, ѧѡѧ҃ ѣ҃ ѩѣѧ҃ѣ ѣа҃
вѧ҃ѣ Да҃ѣ ѧа҃ѣ вѣ҃ѣ҃ѣ ѳѡѣ҃ѣ ѧи҃ ѧѧѣѡоѣ҃,
ѧ҃ѣ ѳ҃ѣ Да҃ѳ҃ ѣ҃ соѡтинди ѩ҃ пѣнтр҃ѣ ѩѣѧ҃ ѣра҃
ѳ҃ѣ ѣ҃ѣ ѧѧ҃ѣ ѳѣ҃ѣ҃ѣ ѧа҃ѣ вѣ҃ѣ҃ѣ, ѳѣ҃ѣ҃ѣ ѣ҃ѣ
пс
ѳоѳ҃ше ѩа҃ѣ҃ѣ ѳ҃ѣ҃ѣ ѳ҃ѣ ѣ҃ѣ ѳѣ҃ѣ҃ѣ
да ѧ
ѩѣѧ҃ѣ: да҃ѳ҃ ѣ҃ѣ ѣ҃ ѳѣ҃ѣ҃ѣ ѧѣ҃ѣ ѳ҃ѣ-

ѩѣѧ҃ѣ

Притчи

изрѣше чѣ папы ѹ҃ Дари Марїе; ѳ҃ѵ҃ пръвнѣлъ
ѧ҃зѣпѣ ѧ҃тѣлъ Кѵѣнтѣ ѩ҃ тра-
ѹѣче ѡ҃ѵ҃ мнѣнѣтѣ: ѳ҃ѵ҃ ѣ ѳ҃ѵ҃ръгѣ
ѧ҃ѵ҃ зѣтѣ ѩ҃ѣтѣ оу҃ѣ Кѵѣдѣтѣ, гѣ лѣлѣтѣ
ѧ҃ѣнѣчѣѣ ѧ҃ ѧ҃ѹѕѹлѣ. ѳ҃ѵ҃ѣ Дѣнѣѕѣсѣ
Пръвнѣ ѧ҃ѵ҃ рѣсѣпѣдѣ ѧ҃тѣдѣ ѩ҃ Хорѣѕѣ дѣ-
ге ѡ҃ѵ҃ ѧ҃ѣдѣтѣ. Пѣнѕ гѣ ѧ҃квѣѣтѣ ла Ги-
ѣ҃ ѣ҃ Кѵѣвѣтѣ рождѣ Пѣвѣтѣгѣлѣѣ,
Марѣ ѩ҃вѣдѣтѣ чѣлѣ бѣдѣ ѡ҃ѵ҃ Сѣдѣтѣ ѩ҃
ѣ҃нѣма Хс҃, нѣѕ ѣрѣтѣ сѣлѣ зѣѣѣ: ѳ҃ѵ҃ѣ Фѣ
гѣѣра ѣлѣѕ зѣѣѣ ѳ҃ѵ҃ѣ ѧ҃лѣте рѣѣѕ сѣѵ҃ѣ, ѳ҃-
ѵ҃ѣнѣдѣѵ҃ѣ пръгѣль ѣѣѕѣ зѣѣѣ ѡ҃ѵ҃ ѧ҃сѣѣѣ
ѩ҃вѣдѣтѣ, ѣѣпръгѣѵ҃ѣ ѡ҃ѵ҃ѣ ѣѣѣѣѣѣ ѳ҃ѵ҃ѣ
чѣлѣ лѣлѣе. ѳ҃ѵ҃ѣ Пръвнѣлъ ѩ҃вѣдѣ ѳ҃ѵ҃ѣ
сѣръ рѣѣса ѳ҃ѵ҃ѣ зѣѣѣ ѩ҃ѣ ѩ҃вѣѣѣѣѣ ѳ҃ѵ҃ѣ ѩ҃вѣ-

ѵ҃ѣ.

дꙋ, ши милостивꙋ, бꙋнꙋрꙋте ꙋ҆мита
мѣ фїинд: нꙋ чѣ ан похтит а̑н вѣꙋ;
А҆чест дꙋмнезеꙋ Стилїанꙋль, фꙋ ꙋ҆н вѣкꙋ.
А҆тꙋнчи чѣ нꙋ пꙋтѣнцꙋ фечоарꙋ, а̑ꙋ нꙋ
носиндꙋ нꙋ аꙋ фост Стилїанꙋль Хс, ши
саꙋ ꙋмплꙋт ла и҆нима нꙋ дрꙋгостѣ лꙋи,
мꙋлцꙋмиреꙋ милостивїрїи лꙋи, ши аꙋ
рꙋмас а̑дꙋчере а̑минте а̑лꙋи дꙋпꙋ ꙋчениста
ниць дин нꙋмитꙋль ѥи, нꙋмаи престе тоць
часꙋль дин нꙋмита, ши ни сонотиѣ нꙋ апꙋ-
та дꙋлчацꙋ ши дрꙋгостѣ; нꙋмаи вини а̑
дꙋ мꙋлте сꙋфлет дин ꙋ҆мнезеꙋ҆ѧсна ꙋ҆чиницеꙋ.
Ꙁичи а҆ша петречиндꙋ фечорїе ши дꙋпꙋ
нꙋрꙋцирѣ вѣчїи, саꙋ дестꙋлцит дꙋ вїаца
а̑часта тречꙋтоаре, ши саꙋ дꙋс кꙋ Хс ...

Ферицита

Φερμπαγ:

Πέπερ σγηδοράτε μι μπέρδεμι παρίν αι πέντε φετορίε, πετρεμπέτε α λιδηγάν γίνε Πρένδε μπένε α πίε.

Πέπερ αλίν λ πέδαγηλορ Σ πόρτε, μπ Αρναδίε, δγπε αδορπτρε φερμπαγ λι Αλεξίε Σπολε λεν Σπεξίε. Σαι δγπάτε πέν λα ρέμε πέπερ πιλδα λεν δε αε πέντε φετορίε, μπ λ κρτγίε δγδαγίν, μπ πέρπε. Πέπερ αλτε ερα μπ ωφετόαρ φρπόαε μπ δγδεν εστε, αρεν λα φρπεσγε πρπάλε τηδαε, δα λα Σφλεπε μπ παν φρπόαε, Πέπερ αλδε σαι πέρπάτε Πδπεγεν εν μι πλε: μπ αε λδάτε πέρε πρε δγπε δλοδρτ παρε μπ φρπάτε ρέφ, φδιδηδ Αδεν

παν

тъз дѣтъ сѡпиѣаѡль лѧтнѣ, ни сѫтѣле,
ни лѧвнѣзри, ни дѧнцѫри, ни ни лѧвнѣле-
че. Дѣръ мѣрѣса дѣзрапѣлѧи чѣрѣсь, нѣ
авѣ нѣи ни мнѣ нѣ дѣрѣчѣле пѣ-
тѧнѣщи, ѣи пан вѫрѣѳсь сопотѣѣ чѣле
чѣрѣщи: Дѣръ дѣна ах вѣи сѣа тъз дѣ-
нѣмара чѣ дѣнѣнѣ, ани ах ѕѣма ѧлѧнѫри
сѣнѣѫри, ѧх нѣѳѣ, фѣгоара ла ѕѣтѣчѣне
Хѣанѣ сунѣ Пноане ни тѣчѣѕ, жѣѣ
Лаѕѣрѣ, ѕѣтѣнѫ пѕѣ Дѣѕ фѣгоара Маріе,
наѕи ахѳѣ сѣнѣ пѣѕѣсѣ фѣгоріа ѣнѣ
Сѫрѣнѣ. Дѣчѣ ѕѣтѣнѫѕѣ дѫаѳ ѕаѕѫри
ани оудѣнѫ пѣнѳѣ ни ѧѳѣ Лаѕѣрѣ
чѣ вѣса, ани сѫах дѣѕѣѳѣ пѕѣ дѣнса фѣ
ѧѳѣ Сѣнѳѣ: Дѣ ѕ дѫѕѫ лѧ пѣѳѣ:

Ѵѣнѣ

+ Вѣтъ мѣсѧ фрале ѡ тате фъзвра-
ѧтъ пѣрвѣ фетѣдѣ Маѓіе Ивѣтоаре
ре Дмнезе, пасѣ не ивоасе мре пѣтрѣчѣтоа-
не ман ре Сфѣтѣнѣ гелѣ чѣресѣ, ре фіѣл
еи ѡи мѣнтѣторѣл мѣѣ, ѡи аѣтъ мѧ
мѓнтѣ пѣрінцій мѣѣ ѡ сила фъръвоа
мѣ, ѡи ва сѣ сѧвѣрѣеаскъ Дмнезѣ ѡи Сфѣ-
тѣнѣ сѣнѣ пѣрѣ фінѣ Лѣне, ѡи сѣ мѧнѣ-
сѣ Сѣфлетеле ноастре. Фѣѣ. Дѣръ-
тѣнѣрѣл мѣѣ сѣ фѣтоаскъ тѣнѣрѣ еи, ѡи аѣ
ѕноѣ мѓнтѣ мѣнтѣнѣ мѣѣ, ѡ ѡи мѣѣ
тіа нѣмаі Дасѣ Лѣне пѣ мѣѣ Дмнезѣ,
ѡи мѣлцѣ ѡ ѡвѣтоаре аѣ плѣнѣ лѣ ѡи
Сѣѣ Сфіпцѣ. Дѣръ дѣзѣлѣтоа фѣѣ
ѡи Сѣа фѣръпѣ, мѣдѣлѣ фігоріѣ ѡ

пилдѫ хрѫзничѣ де ꙋрѣдинцѫ, ши маи але
а Стѫпѫнꙋлꙋи Хс, кареле пентрꙋ лаꙋдаде-
торїи сѫ нꙋмѣскѫ дин Пꙋрꙋрѣ фечоара Марїа,
ши маи Сꙋрорь, аꙋ зис ачѣстꙋ нꙋмите пре
лꙋдата, тоть лꙋдѫнд фечорїа, аꙋ опрꙋить
пре трꙋпꙋрꙋль, арѫтѫндꙋи Дꙋмнезеєскꙋ дарꙋ:
Ши аꙋ прїимить мꙋлть пентрꙋ фꙋрꙋзїе, не
Стрикади пѫзинд фечорїа, ши Кꙋстодїа дꙋхꙋрї.
Ши аша аꙋ пѫтимить фѫрѫ часть фѫцꙋлꙋи
Братѣте, ши не Стрикатѫ фѫрѫ ꙋнѣрѣ мꙋлцъ
ани, фѫкѫнд милостенїи, постꙋри, шиал-
те бꙋнѫтѫци ка ачѣ. Прїетени аꙋ лꙋи Хс
Ꙋченици: Ши аша де мине аꙋ пазит лꙋи
Дꙋмнезеꙋ, мꙋлть тоци оаменїи четѣцїи мꙋ
Смерїа, вѫзѫнд пентрꙋчеѣ лꙋмї чꙋ мꙋнꙋна-
тѫ

тѣ. Пентрꙋ ка ничі ѡ дать нꙋ мисїа де-
ла бꙋдѣніе, ші дела адꙋнарѣ чѣ сꙋфлетѣскꙋ:
таїн аполь аꙋ Кꙋемать пре Хс пре ачѣ не-
виноватꙋ фѣчоарѫ ші миросꙋ алꙋи, ла четатѣ
черѣскѫ, ка съ ꙗ плата ѡстенинцелорь
сꙋ. Дечи дꙋпъ чѣ аꙋ слꙋжить Прѣѡцїи
Слꙋжба мортꙋлꙋи дꙋпъ ѡбичаю, ꙗꙋ дꙋс
ѡ фꙋропа: апропїїндꙋсѫ бꙋсератꙋль сꙋ
ꙟꙋ лакрꙋми ѡ аꙋ сѫрꙋтать пре ꙗ, ші рѫ-
фꙋнзѫнд минꙋниле, ші ѡмїи ꙟзтрꙋ черꙋ,
аꙋ зись ачѣсте фтрь адꙋваль тꙋтꙋрорь.
Мꙋлцꙋмесимꙋцї Дѡмнє Їсе Хсе, пентрꙋ
бꙋна Соціе, ші тꙋ ꙟꙋрать фꙋмѣ ꙟдрѣпта
дать: сах таї ѡ фрꙋмоась а зиче, чѣ не бꙋрꙋ-
ꙟать Мирѡсꙋ, ші не фꙋрать ꙟомоарѫ, ꙟарѫцїѡ

дах

Тинѣнице

дар дестын, не внноват, ам не стрикат,
при имъ мъкар да пре в. Аштептъ-
ць де тинѣнице маре стъпъне! ар дзъчи
фата сълъ, ам пъцинъ кинтинцъ ардъ-
лън: Пентръчѣ тъкеле мъ прѣ ноапте, ам
ардзатъ мам напинѣ де вре, ардъ кърѣ нимъ
ни сам фъкъцат: Аштептъ ивевнтъ ардзинд
чинче стъ фъкъндъ. Сам стъпънитъ. Слъбит
пре дмнезъ чълце фаче прѣ слъбе тинѣ.
Де престъ пъцине зиле сам адунат ам въз-
латъ ын, ам лат фъропатъ рудъчиле лън
фъмормънтатъ лънъ. Пърѣле ера ла алтъ въ-
стрин, де парте дестърте де Мормънтъ фъ-
кътин. Прѣ престъ пъцинъ врѣме, вдзънд
цуз стоаце рудъчиле лор, съселе ла дъло-
лъ

лсѣ, сѣле пѣ дѣмоумѣпѣ пѣ шарѣле ѣѣдиѣ-
фѣпѣ: нѣлѣѣ тѣспѣ: дѣ пѣпѣнѣпѣрѣѣ дѣ-
часпѣ ѣѣ дѣшѣ морѣпѣѣ фѣѣй. пѣ ѣрѣ
ѣполѣ дѣпѣ морѣѣрѣ пѣ пр пѣ ѣѣ фоспѣ
ѣпѣ оуѣпѣ пѣ дрѣѣоп ѣѣ фрѣѣѣѣ пѣ-
рѣ, ѣшѣ Сѣ пѣѣѣ пѣ ѣѣсѣле лѣрѣ сѣ фѣ
пѣ дѣсѣѣрѣпѣ, пр пѣ сѣпѣ пѣ сѣфлѣпѣле
лѣрѣ лѣ фѣѣрѣѣ ѣѣрѣѣ. Ачѣсп плѣ
дѣ ѣѣѣпѣѣѣ фѣп ѣѣ фѣ спѣ дѣ-
пѣ ѣпоѣ фѣѣ: пѣ ѣ ѣдрѣѣѣѣ мѣдѣ
ѣѣѣѣ ѣ пѣѣѣѣ, ѣ ѣѣрѣѣѣ фѣрѣчѣ-
спѣ пѣ пѣ ѣѣ ѣѣ дѣѣчѣпѣле пѣѣ-
ѣѣ фѣпѣчѣ. Пѣ ѣлоѣ ѣчѣспора пѣѣ-
ѣпоѣ, пѣ ѣ сѣле не спѣпѣ фѣѣ-
сѣ ѣ ѣѣѣѣ: сѣле чѣ пѣ пѣѣѣ

съ глаголъ фарисеи Спасителя фарисейскаго Евсевиевъ, фарисеи Христосъ Господь нашъ. Августа Кесаря тирина съ Святыми равноапостольными Петромъ Епископомъ Александрійскимъ, царемъ Петромъ Болгарскимъ, Іоанномъ Предтечею, и Пророкомъ Божіимъ Іоанномъ, и инѣми многими.

Августъ мѣсяцъ имѣетъ дней 31.

Августъ мѣсяцъ Кесаріе, Сирійскаго частнаго царствованіе Августа Кесаріе, и Іудейскаго царствованіе Ирода Филиппа, царемъ Іудейскимъ Іоанномъ Предтечею: а Христосъ Іудейскій взятъ Іоанномъ Крестителемъ, и крещенъ отъ него Іордани, и Духомъ Святымъ сошедшимъ на Него въ видѣ голубинѣ, и гласомъ Божіимъ Отчимъ свидѣтельствованъ Сынъ Божій и Спасъ міра.

Августа

Отнудѣ, аѳ трѣбѣ тѣ оуны дѣховныѣ трѣ
пѣрѣле вѣзвѣрзѣ тѣлѣхарѣ, тѣ сѣпостѣрѣ изва
дѣ влѣни аѳ трѣпѣтѣсѣ трѣ глѣдѣлѣ лѣ, ѣкѣ
сѣлѣ дрѣгѣ сѣлѣ дѣбрѣче, тѣ вѣнѣрѣ дѣховныѣ
ѣкѣ оуны дѣвѣдѣтѣлѣ ѣрѣ, аѳ вѣнѣтѣ трѣ тѣлѣхарѣ
ѣз Кѣвѣнтѣе фрѣтѣасе, дрѣгѣвѣрѣ аѳтѣ дѣ вѣ-
ѣнѣа влѣни тѣ аѳвѣта ла оуттѣ. ѣзвѣвѣпри-
нѣтѣ сѣ Сѣвѣ тѣтѣлѣ лѣ. Дѣч дѣтрѣ
аѳ дѣвѣтѣ тѣѣтѣ Пѣсѣвѣдѣнѣа лѣ чѣлѣ ѣз
тѣнѣтѣе Дохѣ. аѳ трѣвѣ ѣсѣнѣдѣ мѣлѣ тѣ
вѣзвѣ Дховныѣ аѳа, ѣѳ сѣлѣ дѣбарѣ ла блѣ-
тѣѣтѣе ѣзвѣрѣ трѣ оуны тѣлѣ дѣвѣтѣе ѣѳ асѣ-
сѣа. Дѣч ѣзлѣ ѣѳѣнѣтѣ сѣ лась
тѣлѣхарѣ дѣ тѣѣ, тѣтрѣ ѣзѣзлѣ аѳѣвѣ,
ѣ дѣ ѣзѣсѣ лѣ; фѣтѣдѣ тѣтѣе ѣз вѣ тѣвѣ
дѣ аѳѣ

Минеи мѣсяца
ре а́ллы чѣле фоаса ѕиле рѐ сѣтїтѣлы,
мїтрополїтъ Ефесскы, сѫ нѣ фачѝ рѫгѣ цѣлѣторїи:
а́чѣле фоаса ѕиле, Пѣнтрѫ Патрїтїле сѫтѣ-
нїарѐ хс, рѐѕ ши пѣнтрѫ Драгостѣ Пасїи-
тоарѐ рѐ Ермїе сѫтѫ постїторѫ а̀нтрѫ-
бѫ патѐ маи сѫсь тоате сърбѣторїле ѥ̀ѕ
сѫ нѣ пѣтрѫндѫ пре нимѐ ѕїуа чѣле ѕиле:
ши нѣдеждѐ сѫ фїѐ мїла лѫї, ши тѣлхуи-
ндѫсѣ ѕїуа ши ноа̀птѐ Мѫнтїле, пѣнтрѫ а̀чѣста
сѫ фїѐ. Ши тѣлхарїи ши Дарїи лѫї Ѵа-
сїлїе, аднїндѫсѣ ши ѣнтїмпла, сѫ фїѐ фїїи
Дрептїи ши ва̀ тѣлѣ оуны Ѵаноу ши а̀чѣста:
Ши пѫ ѕи лѫї Пѫрїнтеле тѫѫ мѫлѫ-
тїндѫсѣ ши мѫ, повѣцѣтѫ ла поменїцѣ
ши сѫнтѫ тѣла пѣнтрѫ Драгостѣ лѫї хс,
ши а̀рѣтѫ-

ман ăтăрѣ Кыратăш Маичѣ лăх, сăмăлăш
ятоаттă ăпăчăлĕ пăрăлĕ пĕлăн ăнăсăн
мăнăнăш пăшăш ничĕ тăкăă сăн ăаш рăк
ничĕ ăрăш сăн пăлăх ничĕ пăлăш, ăрăăвăнăн
чăлăш ман тăрă вăгăрмăшăш ăлăпăчăсăш ăу-
тăш. Ăчăн ăшă тăрăлăх сăхăр ăтăлăкăпăш
ăхăпăлăш не пăлăпăш. Канăчăлсăр, ăăнăн-
нăман нăхăчăхĕ ăлăш рăк пăлăваш ятăрăчĕ-
лĕлĕ: Ĕç ăăнăр ăрăвăр тăрăр соăшăлĕ лăп
тăрĕ ăăш Кăмăлăш, ĕлĕ ăлă ăăлăвăн, ăрăм
ăлă Словобăă ăнăш тăйăнăлĕ лăрăш: Ăçăн
ятăрăмăна ăрăн ăăлăтăрăлĕ Прѣчестăй, ятăрăмăн
ăрăш лă тăрăрăс ăăрăн ăрăм ăăтăн Канăчăлĕ
Ăăвăтăлăлăр ăăн, лăх ăăмăнăăра нăйăс ĕлă
ăăн Ăмăлăлăн ăсăтăш, ăăн ман ăрăс ăăлăн, пăсăн
тăлăх

Мѣсяца
приѣзд: Да ѣль нас вѣдѣть дѣ простѣв ничѣ
ѣмь тѣлоф из ѧи тѣлѣ на оуѣь гѣрла вдр-
тось чѣ ѣра, сз а ѡ сафе дѣале лѣдѣ, сз оучѣ
пре тѣлуи ѣмы пѣрвѣи, Сах ѣлаи сз фѣтѣсз
ѣль лѣцѣ, ѣсз ах вѣдѣть на оуѣь тѣль, ѣ
лах ѣсь ла ѣлѣль, пѣрѣле. Тах ѣлать ѣсспа-
сѣль сѣ тѣфѣ. Дѣпз ѣлѣа сопотѣпцѣ до-
ѣль, оуѣь впѣвь ѣлѣь на ѣлѣста, ѧи ѣвѣ
писа фѣлѣть тѣл ѣ ѣдѣнсѣ, ѧи Іѣх ѣ, ѣ-
ѣсѣцѣи ѣ ѣлѣа тѣ, ѣтѣи сз ѣрѣи ѣзнѣ.
вѣ вѣпѣвѣ ничѣ ѣрѣпѣсѣа ѣмы ѧи-
ѣтѣлѣ тѣх пре чѣпѣва, чѣ пѣи вдѣтѣсѣ-
ся ѣрѣи ѣвѣцѣ вѣ вѣ вѣзпа ѧи ѣѣдѣ
ѣѣпѣа, Сѣ ѣлать ѣѣоѣ, ѣпѣ ѣль ах вѣсь
ѣѣ, тѣлуѣѣсѣи ѣѣѣпѣ ѣѣстѣва,

ѣпѣ

Бъ мнѣ вѣдѣ нѣкыи прѣподобнѣ, иже а
бѣ пѣлѣ пѣлѣнїе нѣкыи бѣ
морѣ ѧ. Тъ начатъ прѣпѣдобнѣ врѣмѧ про
вѣдѣ ѡ нѣ сѣмодрѣдѣ нѣ ѧ прѣдѣ: бѣ
вѣдѣ сѣтѣмѣнѣсѣ бѣ Сѣвершенїѧ. Нѣ
мѣ бѣ дѣнь ѧстѣ вѣдѣ, бѣдѣ врѣмѣ пѣдѣ
нѣдѣ зѣлѣ сѣдѣ плѣдѣ бѣрѣдѣ лѣдѣ мѣ
лѣ пѣлѣлосѣ. Дѣчѣ лѣдѣ сѣдѣ
ѣдѣ зѣлѣ, нѣ исповѣдѣ ѣ нѣ бѣ
пѣлѣнѣлѣ лѣ, ѣ мѣлѣ Сѣвѣдѣ
нѣ, нѣ ѣзворѣ нѣ лѣ, нѣ поѣ
слѣвѣ прѣ дѣнѣ нѣлѣ бѣдѣ
ѣ нѣ нѣ ѧстѣ нѣ мѣлѣ прѣ, чѣ ла
ѧстѣ сѣ вѣдѣ чѣ дѣ ѣ:
Пѣ прѣ ѣ нѣ Пѣ
нѣ дѣнѣ вѣ врѣмѣ чѣ дѣ

лэ Сфынцій, ши пэнтрэ Дрэтоштій ын сат
фусе ун ом воінік Спэтарь тоарте. Дрептэ
аче авя нумай о фатэ фрумоасэ ши фусе
ку мултэ невоіе чи ши о алтэ фэмеіе
невоіа, Пэнтрэ каре невоіле фііндкэ пэ-
ря пустіе, нуміа поате повэцуіа; Дін
фусе ку о плэнсе фтре ку: Вине не
фчэтэ, сэ фусе ун ом воінік ла лоіцэ
унде сомоарэ Пре Шэлхарій, ши ачесть
а луат ертэчіне фусе сэнчіу фрэ
Норочіре, ши дэтэторіле ау плекат Капэ
ле тоате оглиндэ фрэ пэтрэ фрэтэ-
ре пре ель ла лоіцэ челорлалці.
Дар ла тіндэ нопці ау венит Зарі-
ле лэнгэ, пре ачесть ун черг ла трімі-
се ле, ши чінч фете фрумоасе пэ-

ун

дерѣ, ѡнѣ лѧ сѧ оубнѹ мѡрмѧнѣ ѡнѣ ла
лѧѣ двѣсѣра оубнѹ Паѣ ѡдѣоперѣ ѡ
ѡ Плапомъ полѣнъ ѡнѣ прѣ фѧѣѡсѧ, чѧе
ф: лѧѣдѣрѹнѣ Ѧ дѣрѣ чѧла лѧѣ ѡдѣ
рѣѣ ѡ ѡѣрѣзѣѣ, ѡдѣ дѣѣ ѣль ѡ
фѣлѣе лѧѣѡсѧ: ѡѣ ѡфѧѣѣ лѧ ѡѣфѣ
ѣѣѣѹ взѧѣдѣе ѡ Ѧле ѡѣѣѡ ѣ
ѣѣѣѣѣѣ сѡѡѡѣѣ. ѡфѣ ѣѣѣѣе ѹ
ѣѣ вѣѣ, Ѧѣѣ двѣѣе ѧ ѣѣ е Ѧасѣе
ѣѡсь, Ѧ дѣрѣ Ѧѡна лѡѣ ѡѣѣ ѣѣѡѣѡѣѣ.
Ѧѡѣѹ вѣѣе ѣѣѡѣѣѣ ѡ ѣѣѡѣ ѧ
Ѣ ѧ ѡ ѣѡѣѣѣѣ, ѣѣѣѣ ѣ ѣѡѡѣе ѣ ѡѣѣѣ
ѡѣ ѡ Кѣѣѣѣ ѧ лѡѣ ѣѣѣѣѣ. Ѧ
ѣль ѣѣѣѣ ѡ Кѣѣѣ ѣѣ ѡ ѣѣѣ ѡ
ѣѡѣѣ, ѣѣ ѣѣѣѣ сѦасѣе ѡѣѡѣѣѣе ѣ
ѣѣ ѣѡѣѣ ѣѣ ѣѣѣѣ Плапомъ, ѣѣ

Сѣмнадесѧтъ дни ѡ҆дпѣваѫтъ нощьнѣ
сѣ пѣнѣнѣ тои вѣрхосѣ фѣнѣкѫ. Капѣлѣ
лѣпѣтѣ лѣтрѣтѣ ѡи фѣнѣтра часто ѡ҆дѣ
горѣѣтѣ чѣле трѣпе фѣтѣвѣторѣ. Дѣч
ѡ҆вѣтрота ѡчѣле фѣрѣчѣе сѫасе, нѣ ла але
оунѣ Тѣлхарѣ сѫ сѣнѫрѣтѣ ла тои нощ-
пе, чѣ ла але оунѣ фѣнѣ Тѣчѣнѣчѣ, пѣло-
тѫ Слава ѡи чѣнѣтѣ, ѫтѣрѣ Слава лѣи
Дѣнеѣѣ чѣлѣ тѣлостивѣ, ѡи чѣ пѣл
лѣвѫѫтѣе, ѡи прѣ нѣ впновѫтѣи тѣнѣѣѣлѣ,
Ѳ҆ала ѣгѣѣа рѣтѣѣѣнѣ сѣне ѫвѣгѣнѣѣѣ
ѡитѣлѣ сѣгѣѫѣѣ фѣрѣчѣрѣ. Аѣѣѣ:

Пѣнѣрѣ сѫарѣ ѣарѣ хѣлѣѣѣрѣ, пѣ ѣадѣле
лаѣ чѣрѣѣѣѣ дѣнѣѣ ѫѣрѣ ѫчаѣѣѣ сѫѫѫ
ѣѣ ѣроадѣѣѣ ѣоарѣѣе ѫѣрѣѣѣѣѣ. Мѣѣ-
ѣѣ, ѫ ѣа

Лѫ Са-

Притчи

Ѡ Соломоне, чрѣ оубо ѡумъ твои прилѣжи,
аще хощеши быти мудрѣйшихъ вѣдущихъ, да
тогда аще ли хощеши фарисеи ѡтличитися
мудрости, тогда паче инѣхъ имѣти притчи
хощеши трѣ, дондеже изнемогши: Ибо
зѣло сам хощеши мудрости тогда не пребываеши
богатъ имъ. Дѣти мои, послушайте
моего ученія и внимайте ѡ хощу вамъ ѡмо-
гаю. Зѣло бо добрѣ ученіе даю вамъ, аще
ли не творите моихъ словесъ, ѡставлю
васъ ѡставити оурѣтлю, и будете плачю-
щеся: Зане ѣгда пріидетъ ѡ вамъ
ѡхъ и пріидетъ на васъ ѡставити нас-
лѣдіе, зане не Стаго вѣсте.

Притчи

пѣтрѹтиль. Дѣтинѣѣ фїѣль, ѧ ѧкѹтра
не взѣть пре дрѹгѣнѣдль ѧи сѧтѣдль ѧ-
чела, ѝ Сѧїѧ дрѣтѣдѹт. Дрѣтѣ ѧтѣ
ѝзѣѣнѹр ла тѧмѣнѣть, ѧѣ Старїѧ ѧтѣѣть
ѝѣѣнѣѣе трѹѧѣнче: Ѣрѣѣ ѧѣ пѣдѹть!
чѣне ѧ ѣѣѣѧр пре тѣне дѹ тарѣ ѣдѣ
блѧстѧмѣтѣль: Ѧтѣѣ ѕѣѣѣнѹр, ма
лѣтѧдѣть ѣфлѣтѣль, ѧрѣѣ пре ѣфля ла
лѣѣть дрѣѣѣль дѹѣѣѣ, Ѣѣрь тѹрѣѣль дѹ-
ѣрѕѣѣнѹль чѣнѣ ѣрѣ ѣтрѣхѹрь пѣнѣѣр
ѣѣѣ ѣѹрѣ ѣѣѣѣе ѣѣѣѣе не пѣѣѣрѣ: ѧѣ
ѧфлѣть ѣѣ ѣрѣ Стѣнѣѣѣа дѹла пѣѣѣть
пѣѣь ла ѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣ лѧрфѣ дрѣѣѣѣа
ѣѣ ѹѣѣ тѣѣѣрь ѣѣѣѣ, ѧѣ ѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ-
ле дѣѣѣ тѹрѣѣѣль. Дѣѣѣ ѧрѣѣѣѣѣѣѣ
ѣѣ Ѧѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ, ѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣ-

ре троадѣлнїа на ачаста, ѡ ѧ длѧ тата ѧ
ѹнь Прѣтѣнь ѡльѧнѣскь ваѕ: ѧ тре
пале лаѧ ѧтѧѧтнатїь на сѫ ѹпоѕ ѧ
ѧ ѧ ѕнѣ ѧѧ: ѧ сѧѧть пѧтарѣ
ѧтѧ, пѧрѣле ать тѫрпть ѡлѣть ѧлѣрѣ
ѧ ѧ ѧ повѣлѣть ѧрѣтѧ ѕѫрѣлѣторь
ѹ Сѣю ачѣтѧ, ѕѣле ѧѧ тоѹ
Сѣ поѕѣлѣ, пас нѫ пѫѕ таѣ
тарѣ. ѕ ѧѣ ѧарь ѣ Стѣпѣкль
ѹнь ѧрѣлѣть розворѣторь ѧ тѫтѫ тѫло-
стѣпь, равдѫ ѣ тѣкналь ѣ розтаѣ тре
ачѣа парѣ ѧлѣ Сѫдѫчѣ ѧ фаѣ ѡлте
ѧарь ѧ ѣлѣ тѫлте ѧѣлѣрѣ, ѧ ѣ пѣдѧ-
ѹѣ ать ѧтрачѣ вѣѣ: Пѣѕ съ ва фа-
че ѧвѣарь ѧ ѧ сѫѣ, пѣтрѫ ѣ ѕѣ тѫ-
тѣѣ ѧвѣ. ѧарь тре Стѣ пѫрѣ
на. ѕѫрѕѫ-

Минꙋнь

Ѿ фаръвънiчесiь де ѿ пързсiь прѣдачѣꙋ мꙋлтъ
ӑнтраꙋ ши Маїꙋ ӑса, нꙋ сꙋфериндꙋ
имꙋль не рꙋшинарꙋ лꙋрь, чи ле дъ дꙋлаꙋ
ӑ вꙋна ӑне сꙋферитеилорь мꙋнчи, пре имꙋль
аꙋ пꙋцитъ, ши ачестъ прiетiнь не възꙋ.
Дꙋпъ зꙋибънра мортꙋль, ши възънъра ачелаꙋ-
де заче, Саꙋ дꙋ иреднинца де чꙋле трꙋпте лꙋи:
ши лꙋꙋ проповѣдꙋитъ пꙋтꙋрорь. Пре
ачѣа саꙋ ӑфꙋрисита поста Норорꙋ, ши са
ӑтробитъ: ши нꙋминь наꙋ маи иꙋтеба
сѣ маи дꙋшинѣ чера ӑсꙋпра Маичи лꙋи
дꙋмнезеꙋ, ӑдꙋмнезꙋитꙋ ӑминѣ поци де ла-
часте ӑфꙋрисита, ши ӑдꙋбати нꙋмикнарѣ-
ре:

Пентрꙋ ѿарѣ царѣле хꙋтнорꙋ, пре царѣ-
ле дꙋмнезеꙋ дѣсiа хꙋдꙋмесарꙋ лаꙋ ѿморѣтъ.

Минꙋнь

Трѣбникъ

гпт.

Мѣнѧ҇ц҃ а҃ кв҃.

Сѫ҇ѧ ѡ҃ѕрѣле ѳеѡдо҃рить фѣнеи҃ ѳе лѣ҃ѣ
хрїзовѣ ѧ҃ѳостѣ Корнилїю, мѧ҃ нощѣ
ѳе а҃гг҃ли҃ чѣѧ҃ѧ҃ѧ҃ ѥра҃ ла҃ а҃гаѳѣ҃ пѣѧ҃ѫ-
ѕѣ. Пре ѳѣѣ҃ѣ а҃гѣѣѣѧ҃ ѳеѡдо҃ри ѡ҃ пре҃ѕѣ
оу҃ѳѣѣѣ ѳе Х҃с. Мѧ҃ѣѣ оу҃ѳѣѣѣ ѳеѡа-
мѣ҃ лаѣ ѣѣ҃ѣ Пе҃ѣѣѣѣ пре҃ѣѣе лѣѕаро҃в
Крѣщѣ҃ѣѣѣѕь челаѕь чѣ҃ ѥра҃ ѧ҃ѣѣѣѧ҃ лѧ҃.
Дѣѣ҃ ѣѣѣ҃ѣа ѳе ѕѣоѣѣѣѣ Пре҃ѣѣѣѣ ѣѣ
слаѣѣѣѣ Пѣѣѣѣѣѣ ѳе Дѣѣѣѣ҃ѣ. Сосѣѣѣ
чаѣѣ а҃ѳѣѣѣ лаѣѣѣѣ, ѳоѣа҃ ѣѣѣѧ чѣ҃
чѣ҃ Ста҃ѧ ѧ҃ѣѣѣ҃ пре҃ ѳѣѣѣ лѧ҃ ѳеѡдо҃ѣѣ,
на сѣ҃ Слобо҃ѣѣѣ пре҃ѣ, ѕ҃ ѧ҃ѣѣѣ҃ лаѣ Сѫ҃-
ѧа а҃ѳѣѣѣ. Дѣѣ҃ ѣѣ ѣѣѣѣѧ҃ ѧ҃ѣ ѳаѣ
слоѣѣѣѣ пре҃ѣ чѣ҃ ѳаѣ ѧ҃ѣ҃ ѡ҃ѣѣѣѣ ѡ҃
Сѫ҃ѳѣѣѣ ѧ҃ѣ҃ пре҃ ѣѣ҃ ѳѣѣ҃ ѣѣѣѣѣѣ

ѧ҃ѣ. ѧ҃ѣѣѣ-

ѡт҃ нѣнтатъ Нєсѣтоаре ре сѫть, ѡт҃
сѫаре царе алтє сѫраме не Кѣвїсасе.
Ѣи нѫ ѫтрѫ тѫлтѫ врѫтє сѫ лѫдатъ
ѫтрѫ рѫтаце тарєле, ѣи ѫдатъ жѫдѫ-
чєль ча, стѫпѫр тоцї ѡт҃ лѫдѫнгѫла фѫ-
чєрѣ Корѫтилєрь, ѫ лѫсатъ рєсєс оунѫлѫ
ѫтрєтъ, ѡт҃ рѫнь тоатѫ тѫлцїнтѫ коворѫлѫ,
рєї нїчї оунѫлъ нѫлѫ ѡморѫтъ, нїчї ѫвѫ-
тѫцатъ, ѳзєї нѫмаї рєї пѫтѫнѫлъ врѫѳтѫ,
ѫ стѫпѫнї ноастрѫ Ноастрѫ Нєсѣтоарєї
ре ѫмнѣлѣ. Ѣї ѫдѫчєль цаїь ѡт҃ тєї
царе ѫ хѫлїтъ ѫлолѫ лѫнгѫ рѫна Кєгє-
рїї лѫї ревотїнгѫлѫ, морїї сѫ ѫдѫлѫ
нєводѫлъ: ѫ҃нгї порѫнгѫлъ сѫ Слобозїтъ
ѡт҃ ѫрїнї Сфинтоарє прѣѫнѫнгѫлѫ: Маї
рє ѫмнѣлѣ Корѫнцїї ѫ҃нгѫнцї: Ѣї
ѫ҃ сѫ ѫвсѫ-

аꙋ ръсплътит бинефъкъторюлꙋ де Дꙋмнезеꙋ
фїюл алꙋи Асѡдорит плата че дрепта-
те а пре дрептꙋ ꙟфрꙋнꙋщей мꙋлтой лꙋи: Ши
Старнатей хꙋлїи лꙋи ꙟ фриноскꙋл ръспл-
тире. Ачаста мꙋнꙋне сфатꙋ адꙋнатꙋ ꙟ-
тре нате вѣдїе сїрꙋсꙋ ничꙋ мꙋлка, ла Сфе-
татѡра, ши сфатꙋ Сїрѡй пре нꙋмꙋ аꙋ фост:-

Пꙋнтрꙋ чела че аꙋ ꙟвѣцатꙋ де торꙋн,
иастꙋ Исповедꙋдасꙋ пꙋнатꙋл челꙋ аммн:

Минꙋнꙋ а нт. н҃з҃ч м.н.н.ꙋ.н.

Ера ѡдаръ нарѣ мꙋаре мъритатꙋ, дарѣ фъ-лꙋ
ꙋнтоаре де ꙋнꙋнтꙋщи, ши ꙟнестиптоаре де зꙋ-
нъзꙋ, аптꙋла нꙋмꙋ петрекꙋ на нꙋмꙋ ардфꙋ фос
ла ѡтмънънестире, нꙋ мꙋисїа дела пѣсꙋрнꙋ
нꙋн ѡдинїоарꙋ: да мꙋлостнїи, съ постїа,
ши алте ꙋнꙋнтꙋщи нетрꙋвїа, нꙋмай ꙋнꙋтъ

нати

шатъ аѣ фзлѣтъ типлодосса, тѣ тѣлоу
Исповѣдѣтъ типлоу тѣ ѡдѣжи ѡаѣт.
Дѣчи гнѣвле ѡдѣ вѣ сзлѣ Стѣе Дѣхо-
типлѣи, тѣ мѣдѣ дпадѣнсь, апоп гнѣтѣ
вѣ исповѣдѣ чѣле лале пзпатле сѣгѣшна
сѣ Стѣе тѣ аѣеста, тѣ сѣ дторѣ вѣ Ис-
праѣт, ги Стѣ гѣ тѣлтле ѡдѣ дпаѣтѣ Ис-
поаѣ таѣт лѣ Дѣпѣвѣ плѣѣтѣдѣ вѣ-
вѣ тѣѣтѣдѣ тѣ гѣтѣдѣѣсь ла тпла ги, па
сп дѣрте пзпатѣль. Маѣ апоп аѣ тѣдѣ
тѣдѣ вѣ анѣсь исповѣдѣ ла ѡть гѣ аѣ
вѣ гѣлѣѣ. Тѣ пѣтѣ пзѣ адѣпта гѣ-
гле ги пре ѡфатѣ аѣ паре Ѣ ла алтѣ
Сатѣ, пѣ ѡаѣ дтропатѣ пзѣ апѣѣ ги.
Дѣчи пѣть ѡ Слѣжѣ ла Ѣѣстѣ ѡдѣ
тѣѣѣтле тале Дѣпе! аѣ фѣѣатѣ тоаѣ-

та мѧ ѡ҃ ѡ҃ѧзѹть пре҃ тѧть ѡ҃ѧдре зи҃ѣ
ѧ҃ѣтѧ҃: маре ѣ҃ тѧтврѣ та҃ пѹрѹ҃ фрѹнѧ-
та҃ стѧтѹѧ. Дѣ҃ѧ ѡ҃ѧзнсь сѣ ѡ҃ѧгѹѧ пре
Дѹхоѧ҃ѧ мѧ҃ мѧѡ҃ нетовѣрѹѧть пѣѧть
чѣѧ ѧсѣѧсь: мѧ҃ ѡ҃ѧзнсь ѡ҃тѧѧ҃ѣ ѹправѣѧ
тѧтврѹ. И҃ѧ тѧѣѣѹѧса мѧ҃ нѧѣѧ-
тѧ҃ѣ рѣѧѧ҃, нѧть нетовѣрѹѧть оуѣѣѣ-
ѣѧть маре ѧть фѣѣѧть, рѣ ѹѧѣѣе плѧѣѹ҃ѣ
фѣѣѧ҃ѧ зи҃ѣе ѹѣ ѹѧѣѧ Сѣѣрѣѧѣѧ ѡ
ѣѣѣѣ, рѣѣѧѣѣ пре пѹрѹ҃ фѣѣѹѧ Ѧѕ-
ѣѣѣѹѧ҃ѣ ѣ҃ Дѣѣѣѣ, ѣѧѣ ѣѧѣѣ ѣѧѣѣ-
не, сѣ ѣѧѣ ѣѧѣѧѣѣ тѣѣѣѣ ѡ҃ѧѧѧѣѣ фѣѣ
ѣ҃ѣѣѣ ѡ҃ѣ҃. Дѣѣ҃ ѣ҃ѧѣѣ ѣ҃ ѣѣѧ
ѣѣѣѣ тѣѣѣѣѣѣ Сѣѣѣѣѣ ѣ҃ѣ пѹрѹѣ,
ѧѧѧ ѣѣѣѣѣ Дѣ҃ѧѣѣѣ ѣѧѣѣѣ ѣѧѣѣ
Сѣѣѧѧѧѣѣ, ѣѣѣѣ тѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣ, ѣѣѧ-

ѣѣѣе

рѣле съ глъкыра Соломѡнаръ пѣнтыр дѣсѧ,
ıı мъ вор Стефѧнъ. Дѣчи ıѧтъ ѧвѧ-
дынь ıѧ тїне ла Дарꙋ, оунде ера ѳтъвъ-
рѣлъ ѧрдѧлъ, ѡи дꙋвъре не мѧнтѣѧтъ,
Дѧтъ вѣчи Солѡмѡаръ пъмѧнтꙋлꙋ, ѡи
ѧнърѣтъса дꙋхрѣлꙋ, ıаръ Стрълъчѧ ма
вꙋтось бꙋ ıѧтъ Соарѣле, ѡи ѧвтънсъ
ѳтъвъръѣлъ ѧчѣлъ пъ дѧтъчѣлѡ, ıѧ мъкъ-
тъ лъмѣ ѧ Дмнезꙋ. Ашъ ѳтъвъръ
тъ Пъмѧнтꙋлъ ıѧ мъ рѣпи; мъ ıѧтъ бꙋ мѧи-
нїле лѡ ѕꙋсъ: съ ѡдѣѣ ла Дрѣптъ ѳдѣ-
ıѧторꙋ, ѡи ѣе ва Дорꙋ ѡи Мїлостивъ лъ ıѧ
фїе: Дѣчи ѧ ıѧ ıѧторꙋ тїне, ıѧ ѣѣ ѧ-
тѣ фїнд, ıı ѣ сѧ ıѧ ѣѣ ѧвѣторъ. Дѣ
бꙋна мъ бꙋ ла Дрѣптъ ѳдѣ ıѧторꙋ, ѡи
стѣпънъ Хс, ла вꙋтъ ıı мꙋрꙋ Пꙋ Слъвъ

Мѷрѹи тѧнїабѣ Спр҃ѣ тїнѣ, ѧтї ѩ оурѹ-
ѩ сѣтѣ сѣдѹтсѧ ѩ вѣчнѣа тоатѣ. Ѯпр҃
пр҃ъ ѩвѣтаата Сѣтавнѣ, ѧ҃ъ ѩ҃ъ ѩвѣнїтї рѧ-
тѧтї Сѣтрѣнїѣ, ротѹтѣ ѧтї ѧ҃ъ ѩвѣтрѣсѣ бѹнѣ-
ѹтї тѧлѣ пр҃ъ ѧѩлоѣтївѣлѣ мїѣ фїѣ ѧтї Ѯ-
нѣѣѣ пр҃ъ фрѹратѣ, Пѣнѣѣ фрѹрѣѹрѣлѣ тѧлѣсѣ-
тѧлѣ, ѧтї пѣнѣѣ пр҃ъ ѧѣратѣлѣ ѧтї ѧ҃ъ мѣ҃ъ ѣрѣ
Ѯѧѧрѣлѣ тѣѣ, ѧ҃ъ рѣлѣ ѧѧ҃ъ вѣрсатѣ тѣѣѣтоѣѣ,
Ѯѧтї пр҃ъ ѧѣѣсѣ тѣѣлѣсѣ Сѣбѣѣтѣ. Кѣ ѹї
ѩвѣтѣ Сѣтрѣнїѣ ѧ҃ъ ѧвѣтѣ ѩѣѣ҃ъ тѣѣ, ѧѣѣѣ-
тѣ ѧѣѣѣѣѣ ѧ҃ъ вѣрсатѣ Ѯѣѣѣѣ
тѣѣ Пѧѣѣтѣѣѣѣѣ ѣ҃ъ ѣѣѣѣѣ ѧ҃ѣѣ
Ѯѣѣѣѣ ѧ҃ъ ѣѣрѣсѣѣѣѣ, ѹрїї пр҃ъ ѣѣѣѣѣ мѣ
тѣѣѣ, ѩѣ ѣѣѣѣѣ ѧ҃ъ ѣѣѣѣ ѣѣѣѣ ѣѣ
ѣѣѣѣѣ, ѣ҃ъ Тѧѣѣѣ Пѣѣѣѣѣѣѣѣѣ, ѣѣѣ
Мѧѣѣѣѣѣѣ, пр҃ъ ѣѣѣ ѧ҃ѣѣѣѣѣѣѣѣ-

ѧѧѣѣ

пѣсть ѡ҃ вѣрѣзимати, ѩ҃ нѣ̀ мо҃ Сѣсь ѳ҃зр҃ ѩ҃ вѣдѣть ѥ҃м҃: мѝ ѡ҃ѣмѣть прилѣ нѣ̀ ѯ҃ѣстѣ
лѣ̀ сѣ ѡ҃ѣрѣть ѩ҃ѕ҃ ѯ҃ѣдѣ нѣ̀ ѯ҃ѣстѣ поѩзи-
ѕ҃ѣ. ѯ҃ѣдѣ ѣ҃ ѡ҃вѣнсѣ ѡ҃рѣвѣза дѣчеле
ѩ҃ѣ фѝ҃ѣ, ѩ҃ѣмѣнѣ нѣ̀ поѩстѣ сѣ сѣ мѧ-
тѣѣсѣ ѳ҃зр҃ Исповѣданіѥ: ѵ҃нѣ̀ ѥ҃ѵ҃ѩ-
ѧ сѣѣѧѣѩѣ вѣѳа мѝ Моѩрѣ, ѩ҃ѣто-
тѣ ѧ поѵѝ. ѯ҃ѣѩ҃ ѩ҃ѕ҃ роть, ѡ҃рѣѵѝ ѡ-
ѩ҃ѣѩѣ ѩ҃ѣ ѣ҃вѣ ѩ҃ѣѣѣ ѳ҃ѩѣѣ ѳ҃ѣѣ ѩ҃ѣѳѣ
ѡ҃ѣ ѳ҃зѣѣѣ Сѣѳа: мѝ ѩ҃ѣ ѡ҃ѣѧсь ѣ҃
ѳ҃ѵ҃ѣѳѣѣѣ мѝ ѵ҃ѣсѡѣѣѣѳѳѣ ѯ҃ѳѳѣѣѣ, мѝ
ѵ҃ѣѳѵѝѕ҃ ѩ҃ѳѣ ѡ҃ѣ ѣвѣѣ ѵ҃ѣѣѣѕ҃ ѣѣѣѣ: мѝ
ѳѳѣѣ Сѣѳ҃ ѯ҃ѣѣѣ ѣ҃ѣ не ѩ҃ѣѵѝѕ҃ ѯ҃ѳѳѣѣѣ
ѡ҃ѣѳ҃: ѩ҃ѳѣ ѣѣвѳѳѣѣѣѣ ѳѳѣѣѣ ѳ҃зр҃ ѳ҃ѣ-
ѵѣѣѣ. ѯ҃ѣѣ ѣѣ ѡ҃ѣ ѕ҃ѣ ѥ҃м҃: Пѣѣѣѳ҃ ѵ҃ѣѡ
ѕ҃ ѣѣѣѣ Сѣѯѣѡѣсѣ ѿ Маѵѵа мѣ҃, Порѣѣ-

чѣ спѧ съ мрътъ съдѣлаѣтъ ~~съдѣлаѣтъ~~ дрѣкъ,
повѣдѧ исповѣдаѣсѧ пѣлаѣтъ чѣлъ аѣсѧ,
дрѣкъ лѣдѣ, и аѣтъ съ аѣлъ ерѣтѣнѣ. А-
чѣлъ глѣкъ спѣсѧ маѣ адѣсъ пѣзи-
тѣрѣлъ мѣ дѣрѣкъ, и маѣ дѣѣ пѣ прѣ
вѣдѣ, и аѣлъ дѣ вѣ съ мрѣ прѣ
пѣлъ чась. Ерѣпѣ аѣвѣ вѣ пр
тоале рѣдѣнѣ и прѣѣпѣ ѣ, и
пр вѣлѣ ѣ фѣ: Лѣсаѣ лаѣрѣ,
ѣ иѣаѣвѣ ѣ оу фолѣ пѣ даѣ: и-
маѣ лѣѣ и ѣлостѣ, дѣ пѣ
фаѣ пѣ: и вѣ исповѣдѣ
пѣ Ерѣтоѣвѣ ѣ, рѣ
съ пѣ пѣ, и вѣ исповѣдѣ
дѣ пѣ, фѣ дѣ лѣ тоале пѣ:
дѣ аѣсѣ ѣ глѣ спѣ аѣвѣ.

Дн҃ь въ вечерѣ вторыа недѣли, съвнидеть изъ Сирїи
ѡ҆ дрѣмаѡ пастыре а҆ѳ҃ирѹтъ: паче съ пѣснми пѣ-
тыирѣ пѣснотворцѣ: Ка҆: з҃. К҃ъ тропарю
три а҆ѳ҃ирѣ мѣрѣ мнѣнїи тетрѣ оуноглѣсѣ
ѡ҆ гласа: а҆ѳ҃ирѣ ѡ҆ѳ҃ѣ ѡ҆ фїлѣ: паче три
трѣкноглѣ а҆ѳ҃ирѣ фѣзъ дѣ лѣзи ѡ҆ а҆ѳ҃ѣ
ѡ҆ ѡ҆ѳ҃ѣ нѣ ѡ҆ѳ҃ѣ нѣспѣ ѡ҆ѳ҃ѣ. Дрѣпѣ а҆ѳ҃ѣ са҆ѳ҃
дѣ дрѣмнѣ. Дѣзѣ тетрѣ чѣ на дрѣдѣнѣ
ѡ҆ а҆ѳ҃ѣ ѳ҃рѣ. паѡ҆ чѣ ѡ҆ ѡ҆ѳ҃ѣ дѣсѣ зѣ-
сѣ; ѡ҆ ѡ҆ѳ҃ѣ ѳ҃рѣ ѡ҆ а҆ѳ҃ѣ а҆ѳ҃ѣ фѣсѣ Кѣлѣ
дѣзѣ дрѣмѣ сѣ, дѣ а҆ѳ҃ѣ ѡ҆ ѡ҆ѳ҃ѣ
мѣлѣ фѣлѣ. дрѣмѣ а҆ѳ҃ѣ. паѳ҆
а҆ѳ҃ѣ фѣсѣ дрѣмѣ ѡ҆ ѡ҆ѳ҃ѣ: Ла҆ а҆ѳ҃-
ѣ ѳ҃рѣ въ ѳ҃рѣ въ ѳ҃рѣ дрѣмѣ: Дѣ ѡ҆
Сѣдѣ бѣ҃ѣ ѳ҃ѣ мнѣ: ||: а҆ѳ҃ѣ: || ѳ҃ѣ-
ѡ҆ѳ҃ѣ ѡ҆ѳ҃ѣ ѳ҃ѣ ѡ҆ѳ҃ѣ Сѣ҃ѣ а҆ѳ҃ѣ ѡ҆ѳ҃ѣ.
ѡ҆ ѡ҆ѳ҃ѣ

Вечерня
на
стихо-
вне

ши на сѣнтиа ноу врѣмичи пасъ причъ-
тиемъ фрѣмишуле лъи дтнѣвѣ. И пре
иѣмъ лѣмъ адлати Сидиса фрѣ Кѣрдуле чѣ-
ле тиѣзрите, ле Сидѣ, ши нѣвиие фелати-
не нитиа пре иѣмъ ати ши таи фнаи-
те фиѣвѣтиле фи тиѣ, иѣнѣ иѣмаи фтръ
лоиа фаста Сидиса ачаста фачеа фе тиня-
не, ши фмѣлтеа тиѣчиле Пръчестии але
лъи Сидвани, фтиѣ паште, Кѣ. лѣ. Лѣ
Трѣдина флорилор тиѣрилор фоае ачиѣ
сѣте ши дна: тоа. ши фързи фоае а-
чиѣ сѣте рѣ: Лѣ Лиадо ле фло-
рии. Пре иѣ ши тоате иѣтиле ати Сидиа
ши воиа Са Сидѣ пинз фсъвршиа Сѣнтъ ф-
фмѣлте лъи ре тиѣзрите, ши пзрдвуи-
сите ла тиѣре адѣвъате. Фиѣ адоао

сѣ ури

лав 23

съ фиџи, ши къ маи фи съ фіе тъфе нъ-
сах мънтъиторь пентрь пъсъриле, тълъто-
ните, ши алте вънъторь нафяле авъ: пен-
трь ка съ фіе фъкътоаре лъмя ачь фъче ке-
рине мънкъ съ афле прилежь ла маре,
не испъвъдуиторь нъсъ мънтъторь: пря
маре ах пъзъторь ши тале маи фи съ фіе
тъфе, ши сах пъте плеспа фъкъторь дъ-
неаче спре мила лъсъторь къ маи фи съ фіе
тъфе, пентрь мълтиа кълъторь ши
ах авъта лъсъторь пъте къраба, маи алеш.
Ши финдъ часта съ лъкоаръ, съ въ фъ-
лосъ афле челе съмнъторе ши фъръ да-
торіе съмърфе, ши съ кълъторе. Прин
ши фи мънънъ къ финдъ тъвъ, поате фіе
фяре нафяле съ съ фъръфиндъре: адъвакъ-

финдъ

рѣшлѧ чѣлкѣ чѣ ѡ҃ Кѹрвѣ, поудѣле ла
рвѣлѣ дѹ҃ Морѹ, тѣнъ тѹлта Дрѧтоте
ѧ҃ тѹтрѣнѣ поудѣ ѡ҃ ѡвѣ Пѣтръ Кѣмѣнѣ
рѣ дѹ҃ Ѧнкѣлѣ ѧ҃ ѡспѣлтоуѹ, пасъ Про-
слѹвѣ ѹ҃ ѓре Ѧнкѣлѣ:—

Пѣтръ Кѣмѣнѣль поудѣле ѡ҃ Кѹрвѣ
ѧ҃ ѓрѣ҃ сѹрлѣлѣ, ѧ҃ дѣнъ Морѹ
лаѣ рвѣлѣ: Пѣтръ ѡ҃ Кѣ.

Ѧ ѓрѣтъсъ ѓратѣ поудѣ, ѡ҃ ѡттѣлѣ
Кѣрѹ ѡ҃ ѧтѣнъѣлѣдръ Кѣ: лѣ.
К҃ѣ ѓрѣ ѹ҃ѣ Кѣмѣ ѣтѣрѣ доудѣ,
ѣтръ тѣ҃ Кѣрѣта ѓѣтоарѣ, поудѣ сѣрѣ
ѣтръ дѣ҃на ѓ҃ тѹлте ѣрѣ, ѧ҃ ѓѣтѣ҃ѣлѣ
тѣ҃ поудѣ, ѧ҃ маѧ вѣртѣсѣ ѓѣлѣ Кѣ: ѓ҃
Кѣнѓѣле ѣ҃ Ѓѣоасѣ ѡ҃ле ѡ҃ѣлѣ҃ѣпѣстѣлѣ
поудѣле ѓѣтѣ҃ѣ ѓѣѣѣдѣ поудѣ ѓ҃ѣ ѣ҃ѣлѣ҃ѣ ѹ҃тѣ-

мінꙋнъ ши кꙋчернічіе. Ꙟсъ нꙋмаі оамі
ши єль пꙋтъндꙋсъ тꙋрта аꙋ нꙋмаі ти-
нълоасъ ꙟтъмпатꙋ Кꙋрвїен: ши ꙟтрꙋзі
ꙟндꙋсъ тереꙁь съ фачъ пофта лꙋ, аꙋ ꙟндꙋсъ
съ ꙟтоарчъ ла Каса лꙋі, Трєцѣнд пре оуна
поартъ, ꙟтрѧ ꙟ часꙋріле, ши молітве пре
Пречиста. Дечі аша ꙟтъмпландꙋсе єль,
аꙋ нꙋмаі подꙋль дін Тꙋмпаръ де волꙋ
аꙋ дінть Оаре наръ ꙟтъмпларе, ши саꙋ ꙟ-
нѣнатъ Кїпрїанꙋль ꙟ рꙋꙋ. Деч ꙟда-
тъ аꙋ рꙋпть де воіи Сꙋфлетꙋ съль
дꙋкъ ꙟ Матна фоілꙋлꙋі: Дарꙋ Тꙋ мꙋ
Мілостівꙋл Стъпъніе ꙟдатъ Саꙋ арътат
анголꙋ, ши лꙋꙋ пороунчітъ съль дꙋкълꙋ
дрептꙋль дꙋ дꙋмнеꙁеꙋ торїѣ, съль дꙋкъ чеіа
ва врѣ. Дечі аꙋ мерсь, ши аꙋ арътат

чинрѣі

тєи рѣ пѣрвыи тоатє пѣлатєлѧи
ши маи ѣвртошь тєлє ах фѣлѣть ѧ ѣ-
рѣвнѣ ѧлѣ Хрвєи: Пѣнтрѣ пасѧлє ѕи-
тѣ фѣрѣпѣторѣлѧи: ши пѧ оуны фѣ-
пѣторь фѣлѣ ѣ тє, сѣ нѣ фаѕѣ-
ши ѧ ахѣсѣ Сѣфлѣ, ши сѣ мѧ рѣ кѣрь
ѧ врѣмє тє ах фѣлѣть тѣлѣть ѧ мѧ ѕє
ши ах мѧрѣ. Ѧ ѣлтѣ пѧрѣ ах-
фѣпѣторь тєлѣ ѧ ѣлѣ, ши фѣлосѣпѣрь
Пѣпѣтошилєѕ пѣ пѣлостивѣ Сѣпѣвѣ
рѣсѣпѣ ѕиѣвнѣ: ах нѣ ѣ тє Сѣ ѧ-
ѣпѣѕѣѣ Сѣрѣпѣ, ѧ тє воѣ ѣфѣ,
ѧ тратѣ тє воѣ фѣрѣ; ѧ тасѣ ахѣ
тє сах Сѣвѣрѣть, ѧ ш тєпѣ Сѣ
ши сѣ рѣтѣ пѣтѣ тѣнє ѕиѣвнѣ ѣпѣ-
тєнѣ ѧ ѕѣ рѣ, пѣ ѕє ѣвѣ тоатѣ
ѣ
ѣотѣ

Мѣсяцъ
сѣмѣтать на оуны роды аль тех Кѣтѣ-
шить чѣ ѣра. Дѣти на дѣтѣтать,
на авгун парте ла аѣсть сѣдлять ги
Наете аль тех фѣрз ѣрѣчи адѣро-
тавиря. Атыкъ ав подыкнать оуѣ
дѣрь фѣрчивторъ сы адѣвз литоа
Кирѣтвлви аѣволъ дѣтайнте: Фѣр ели
Сав дѣсь фѣлъ дѣро Китвлз ларѣ,
ан ав сивси мла Мѣрѣтвлви, ан адѣ
дѣсь ла фѣрчиатъ, дѣрвлярѣ ѣра Сфи-
ст ѣѣсть: бывѣрѣтъ тѣлтиня ги Дарѣ
Мавія. Атыкъ ав ѣись Дѣтвлз Сѣфе-
тавлви, дѣтоѣтъ дѣрвтъ тал, ан
ти повѣдря ги ѣрѣсталь: Кѣ на ѣре Дѣ-
волъ ниче, ав отвѣнѣ Сѣре тѣтиня, Пѣ-
тро Кѣчѣрѣтѣ ларе ан, итаръ тай-
на мѣ

ша тъ, шаре даєте тѣлитвиръ Пѣтрѣлѣ
востръ, шай сѣ шаре сѣ ѡ тинеатиць шѣтъ ѧѵ-
тицъ. Проповѣдѹѣ фре, фаре дрѹвѣтѣла сѣ
маре шаре аре штре жиле шаи лѹрѣнца, шаи
пѹтѹръ шаре аре Сфре даєсѣ. Дѣчи апѹ
Сал молвитъ Кѹмпѣнѣлѣ фрѧпѣнфоаѣ мо-
жиле: Къ дѹпъ лаѵ сѣло дѹпъра фрѣмѣ
ѧпѣи, шѣ ѳ Сфрлѣцѣнцѣлѣ пре сѣ лаѵ сѣ-
нтъ дѹпъръ. Дѣпъ сѣ фѣнцѣ Сѣлеп-
тѣдатъ фѣлѣ, шаи фѣ тѣоате фѹлцѣле
тѣле трѹпѣцѣ, шѣ Кѣлѣтѣцѣнцѣ хѹѧ-
нцѣнѣ фѣ ѳдѣцѣ, шаи ѧѵ нѣпѣрѣвѣтъ шаи
ѹлѣтѣцѣ, пѣ Дмнѣдѣѣ пѣтѣрѣ. Кѣ-
фѹцѣ фрѧцѣлеѳ, шѣтъ ѧфѹкторъ ѧфлѣ
тѣле ѳ тинеатѣфре пре сѣ дѹпъ тоатѣ пеѵи-
новатѣ сѹфлѣтѣ.

Шѣ пеѵоѣцѣ ѧр-

лоѣцѣ

Мынэстиле

лацин ши тырпиле, сэ о ынтрэбуцэ, нэ
аткэта пре цигэри, ши пре Сивэнгри,
ши пре Хайне; ши клэтиторь ынаинтя
воастрэ ибэтэ актиуне. Кэци ибэтэ
дяскле дрэтоскэ афиерэ изворэ ши Кэ-
ниця а аткэта адэпэторь сэ вэ фолосяскэ,
ши сэ вэ кэрэниче ши ель дела дэнса
ля аткэ не пиптарнича дэрнятэ. Дэр
ниче Тятэл, Ничь тъма, ничь фрэ-
ць ничь рэутиле, ничь блэстэмэ ни
алтэ тевашь динэтра тоате пэцаче, нэ
поате сэ не фолосяскэ пре ной; фэрэ кэ
ачасте пэкэтоше ши мулць пэкэтош
стэпынеще. Кэ аця изворэ рэтэчиндэ
але пэкэтошилор Сфынтя, сэ не ынвэцэ пэ
фиинць мынтиторь пре ной, Аминь.

Пентру

Петръ оуны шстаѫ Тълхарѣ, паре
рѫпоаре бѫтѣле съ рѫтѫ. Петръ аѫ-
тѫ рѫ сѫ порѫдѣ рѫ дѣволъ тѫнѫтѫ.

Апре чѣле лалте тѫнѫтѫ але таѩ-
лѫ дѫнъзѣѣ, дѣсе тѫ ѫнѫсте по-
вѣсте фолоситоре рѫ сѫфлеть, паре сѫ-
сърѣмъ анѫ ѫпроаре рѫ чѣ маѩ рѫ свѣ
сѫфлеть, петръ нась вѣзъ ивѫ нѣ трупѫ
рѫ рѫтъчънѫ леѫ, съ се фрѣвѣ, тѫ съ рѫтѫ рѫ
лѣме, ѩа рѫ оуны сърпъторѣ рѫ сѫфлеть,
тѫ пѣнѫ рѫ моарте. Петръ нѫ сѫр-
чѣ пѣнѫ фаче недрепте нась паре съ пръ-
дѣ ла славѫ лѫ. Апре нѫ бѫнѣ сѫ дѣ сѫ-
рѫ нѣвѣ, сѫлостѫтѫ нѣ ѫнѫ апре рѫ-
стоѫнѫ, нѣ съ паре съ се роаѫ, нась
тѫ ѫнѫ апре дѫнъзѣѣ сърѣ маѩ тѫлѫ сѫ-

лъ. Кѣнѧзь Кѣрвѣдзи не дѹзлѣ тѹ-
вюле, кѹте тѣтѹ, нічѹ тѣ рѣмънѣзи:
Дарѣ съ чѣтѣдзи дѹтрѣнѧ, ѣасѹрѣле ѧи
алте рѣтѣчѣнѹ тѣ рѣмънѣзи: Ачѣѣа
нѣ дѧсте Кѣтрънічѣ чѹ дѹнтрѹнѹре.
Дѹрѣвѣрѣтѣ съ парѣ съ стаѧ дѹнаѹнтѣ
Ѣлоанѣрѣ, Сѧѣ рѣѣа нѣ ва фѣ рѣѣсѣвѣнѣ,
Сарѣ рѣзѹрѣтѣ нѣ ѣѣ не рѣмънѣрѣ, чѣ ѣѣ
Смѣрнѣ ѧи ѣѣ дѹѣѹрѣ ѹнѣѣ, ѣѣ фѹѣѣ
ѧи ѣѣ Кѣтрѣмѹрѣ мѣлтѣ, ѣнѹсѣндѹ а-
лѣѣ Дѹмнѣѣѣ мѹлрѣ, ѧи ѣѣѣ Кѣтрънѣ-
чѣ, сѹѧ плѧнѹ Ѣѣѣѣѣѣѣ тѣѣ, рѹтѣѣ-
рѹтѣ Ѣѣѣѣѣѣ сѹѧ ѣѣѣѣѣ, ѣѣѣѣѣѣ-
ѣѣрѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣ: Ѣѣѣѣѣ дѣрѣ.
Ѣрѣ ѹѹѣ сѣѣѣѣѣ сѣѣ тѣрѣ ѧи ѣѣрѣ-
ѣѣсѣ, ѣѣрѣле ѣѣѣѣ рѹѣѣ Тѣѣѣ ѣѣ-

рѣѣѣѣѣ

Пустынь

рътѣсть хрѣвны ивалѫ тай харѫ аѣ-
тинѣ лѧи: тай ивцѫ трѣѣ дн дѣсѫ-
ла дѧ ля лѧа тѣ аѣ тай ачѣсть лѧнь ѫ-
ничать аѣ аѣзвѣта хтоатте ѕилѣле, ивтѣр
трѣ Сфѣнта пъпѣтоаѣ дѧ Дѣнѣѣ пасѣ ѕи-
ле хнанѣ ѣи дѧ тѣлте ѫрѫ хѣпѣ-
чѣнѣ хѫгѣлѣи. Дѣи хѣрѣна дѣѕи-
ле, трѣѣ прѧатѣле тѣгѫи ѫнѣ Дѣхѣни, ѫ
Сфѣнтѣ Провидѣнѫ |: Дѣнѣ: | тай нанѣтте
ѫѣтѣѣрѣ, Дѣѣ Сѫѫнле тѣлхарѣлѫи аѣѣ
на нидѧ хѣѣри ивтѣтле, лаѣ дѫѣѣнгатѣ,
ѣи Дѣѣ лѧатѣ тѣ аѣ, Дѣѣ ѣлѣ Дѣѣѫ-
татѣ, сѣ ѫѣѣ ла Тай Дѣѣѣле лаѣ, ив
ара сѣ Хѫѣѣѣи тѣѣа ивѣѣнтѣ. Дѣ
ивтѣнѣ Дѣѣ ѕи Аѣѣа |: Дѣнѣ: | Дѣ-
хѣнѣѣѣ ѕѫнтте: Сѣѣѣнѫѫи ѫѣтѣтоале

Сѫѫтле

Сощтле тале нась хоровесть оуѣзъ дѣ
тровѣ; дарѣ ѣль ѧѣ порѣнчіть дѣ сѧвѣ
дѣнѧть. Атѣнчѣ ѧѣ ѕісь Авва. Ѕіс оу
нѣль мѧи фіште сѣ вїе мѣ ѧчела, дарѣ
ѣи ішѣтѣндѣ ѧѣ взѣть ін лѹмѣ Слѣта
Стѣфѣньѣи лѹѣ, пѧрѣле дѧ тѣтѣѣ бѣѹ
тѣле лѹѣ ѧмѣ хѣѣтѣ ѕілеле ѧдѹнѣтѣль
ѧѣ сѣрїле, ѧмѣ Слѣфѣ тѣнѣ ѧрѹрмѣ.
Дѣчѣ лаѣ стрігѣтѣ пре ѣль, пѹрѣ ѧѣвѣчі
фѹрѣ воѧ лѹѣ ѧмѣ вѣлѣнтѣ пре Дѹхѹлѣ,
ѧмѣ фѣкѣ сѹѣ фѣралѣ ін пѹрте, ѧмѣ сѣ
Кѣтѣрѣтѹра ін тѣтѣль фѣлѣндѹ сѹѧ ін
пѹрѣ ѧле телѣ крѣвѣчіѹ ѧмѣ нѣ Кѣ
тѣѕѧ сѣ сѣ ѧкроѣіе. Атѣнчѣ дѧ ѕісь
Авва Ѳеѹдѣте лѹѣ. Нѹмеле Дѹмнезеѹ
нѣѹ ІС ХС сѣ мѹрѹрісѣскѹ чіне ѣсте;

мѝ гд вси сѫ фас аминь Алилоуіа тво:
Дѫхъ бо ѥго разсѣѧ сѧ и нѣ сѧнтꙑ ѡтцы
чи дѣлавоу тꙑнитсѧ дѣла ваша таѧлено-
стꙑ сѫ пѣсньми прѣѧтсти ѡмꙑ шѣсѣдꙋ
аггли ѥго вѣрнаѧ дѣва трѣтиѧ врачѡвѣ
аѳѳаѳаѳе ратныѧ ѥгѡ тꙑѧрь фѣѳдора Ма-
рїа, сѣ ѡмꙑ ѥго ѥсть ѡбрѣтаѧ сѧ
Пѣнтрь фѣдрѣ ѡбрѣтаѧ сѣ дѣлꙋ ѥгѡ.
Мѝ Ѫтцы сѧнтꙑ ѡстѡвѣ, рі: ѡни, дѣ
ѥѳнаръ дѣ Сѣдѣсѧ пѣнтрь ѡчастꙋ тꙑчи
ни дѣ нас трѣпѣтꙑ нѣчи ѡ дрѣи ѡдѣ вре
ѡ҃ѣ нас ѡ҃ѣ ѡутре ратꙑѧнѣ: чи ѫбѣѣ
ѥѳдѧ ѥѳ, сѣ мꙑслꙑ ча ѫнашѣ тꙑѧрь
фѣѳдѡрѣ, ратѫнꙑсѧ ѡ҃ѣ ѫѣѣрꙑнѣ ѡмѣ-
рѣа пѣтрѣ ѡ҃ѣ ѫѣѣдна дѣ ѡмѣрѣѣѣ-
рѣ. Авва ѫѣѣсѧ: Порѣчѣсѧѫи ѫѣѣ-

мѧѣ

Минъмиле

тяле Дмнезеѣ нострѣ Іс Хс: съ фіе
възъ, ѧи съ нѣ маи фачи рѣѣ нимѣ съ фи
нѣ фаръ нѣпвать, нарале шаи тѣмеле тѣ
сѣтоаре ле Дмнезеѣ: ѧи аѣ фрѣлвать
пеѣтѣ: фаръ сѣ стѣмѣ ле ѣзъ тѣ
тоарле тѣѣ Кѣвѣсѣлѣ, ѧи ѣ тѣлъ
мѣ тѣ пентръ фачерѣ де бине пре ѣ сѣвѣ
ѣ, ѧи пѣсѣвѣнцъ лѣ фрѣтаре пѣтѣ
ле сале, сѣ фѣѣ ле Дмнезеѣ, ѧи фѣнд
се Кѣлѣтоѣ сѣ сѣвѣрши ѣ вѣцъ пѣмѣ
ле сѣнтѣцѣ. Ѣ ѣ фрѣцѣ мѣи
фрѣцѣ, нѣ тѣ пѣтѣрѣ аре рѣтѣчѣнѣ, Кѣ
нѣчѣ пѣтѣ Кѣвѣнтѣфѣ ле Дмнезеѣ;
Дѣчѣ сѣ нѣ трѣцѣ нефѣнѣ лѣ рѣтѣчѣнѣ
Ен ѣ сѣѣ лѣѣ тѣате Сѣѣле чѣлетѣ
пѣцѣ, пѣнѣ ва вени часѣл рѣтѣсѣнѣ.

ѧи дѣ

Ши де пїсте не пътинчось, ши бова, ши нъ поате съ стѣ дрептъ, рѫгѫнсъ ши шъзѫнд, нъ ши алтъ фъръ прїимит пїне-вѣръ, дева мълцъмит ла боала лъи, съ нъ пи-ерънтъсит: чи съль слъвесит пентрꙋ фачерѣ де бине маре фаче, дъль пеатъ ъщире пъвра-мъ а часть прешитоаре, пентрꙋ масълъчи-стесит гъвчи:—

Пентрꙋ лъдъва чѣ съраць, аль избъвѣ съ-флеть лаꙋ лъатъ пре не виновата стъпѫ-нъ: Фарь ла моарте потапълъи аꙋве-нить дїаволꙋль: Мынънє, а нз.

Съра Фаре маре Пресъть чѣ поторъ а ытро Парохїе, пре маре шфтицоаре ла нетмать маст мъртъ съ Кꙋпинете пре съ-тъаре съраць, ши пре оꙋ боаре потапъ:

Фаръ Пресъ-

Ѡ Милости Ѡ

Дарь Прѣсватыи нач ѹзтати ѿ сѣдмѣ трѹмѣ,
Пентаръ пѣти ерѣ сѵрѣи тѣ вѣрѵ-
вѣ, чѣ сах дѵѣсь лѣ Бодрѣ. Дѣчѣ дѵ-
пѣ чѣ лах Кѣтнѣиатѣ ѣпоѣ, тѵлѣ
мѣнтвѣ, нѣрѣдѵнѣр пѣ вѣ лѣса чѣвѣ
рѣнѣ лѣдрѵлѣ лѣи: ѣтѣнчѣ Дарь ѣвѣи-
нѣтѣ мѣ ѣлтѣ трѣнѣсь дѵла Каса Вѣрѵ-
вѣи, ѕнѣѣнѣр: пѣ Дѣтѣ дѵѣсѣ сѣ Ка-
сѣ Сврѣтѣ. Дарь Прѣсватѣ нанѣ Трѵ-
фатѣ мѣ Бѣлтадѵ дѵ ѣрѵнѣр, нанѣ,
чѣ ѣта ѣвѣр ѹи Дѣпѣнѣ фѣарѣ фѣѣдор
дѵѣнѣтѣи мѣ тѣнѣтадѵ дѵ Дѣнѣвѣ, ѵ-
рѵѣ вѣѣнѣр пѣ Прѣсватѣ нѣ Ѣтѣнѣрѣ
сѣ тѵрѣ лах рѵтатѣ сѣѣ Дѣтѣ сѣ тѵрѣ
ѣ сѣ ѡ Кѣтнѣѣ: Дарь ѣѣ ѣ трѣ.
Дѣчѣ тѵртѣнѣр Дѣпѣнѣ пѣ Дѣнѣѣѣ

Ѣрѣтѣ

Трѣ҃ть ѡ҃ца ꙁ҃ꙁоувѣ҃, шаре шаи Ера-
страш, шѣ҃ фѣшарѣ ꙗ҃ꙁ ѡлѣ҃ншѣ҃ндле чѣ҃ле
трѣ҃ншоаре шѣ҃ шлиш ꙗ҃ꙁ ѡлѣ҃ншѣ҃ндле чѣ҃-
ле Сѣфлѣшѣ҃ндш шѣ҃ ꙗ҃ꙁ Дѣшѣ҃ссѣшль да:
ах взѣ҃ть трѣ҃ Сѣраѣа ѣ҃ѣѣ҃ ѣ҃ѣ҃ѣ҃ ѣ҃ѣ҃ трѣ ро-
товрѣ҃ш шѣ҃ не ѣ҃вѣ҃ш ѣ҃ѣамѣш ѣ҃ѣ҃ Сѣ-
фраѣш ѣ҃ѣ҃ ѣотѣ҃ѣлѣ҃ш. ѣ҃ѣ҃ фѣшѣ҃ть Сѣ-
ртѣ҃ѣ҃ шѣ҃ шлиш ꙗ҃ꙁ ѣ҃ѣ҃ѣ҃ꙁ! Сѣ҃ꙁ ꙗ҃ꙁ
Сѣара ѣ҃ѣ҃ Изѣшѣоаре ꙗ҃ꙁ Дѣшѣ҃ссѣ Маѣ҃ѣ,
ах ѣ҃ѣ҃ѣ҃ш ꙗ҃ꙁ фѣтоаре шаре ле ѣ҃ѣ҃ пѣхѣ-
ш҃ѣ҃ ѣ҃лш ѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ Сѣ҃ѣ҃ѣ҃рле ѣолшѣвѣ҃-
шѣ҃ ѣ҃ѣ҃ ѣ҃пѣ҃ѣ҃. Дѣ҃ѣ҃ Сѣ҃ѣшѣль Дѣ҃ѣ҃ѣ҃
Сах Сѣшѣ҃ѣшѣѣшѣ҃ѣ взѣ҃ѣ҃ѣ҃ шѣ҃ ѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃
ꙗ҃ꙁ Сѣѣѣ҃ѣ҃ ле҃ сах ꙗ҃ѣѣшѣѣ҃ѣ чѣ҃ѣѣѣѣѣ-
шѣ҃ѣ҃ Трѣ҃ть ѣ҃ѣ҃ѣ҃ Хс: ѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ шѣ҃ чѣ҃ѣ
ѣ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ фѣтоаре, ѣ҃ѣ҃ взѣ҃ть ꙗ҃ꙁ сах ꙗ҃ѣѣшѣѣ҃ѣ
ПѢ҃ѣ҃ Сѣ҃ѣ҃

Сѣѣѣ҃ѣ҃ не-

Стыѧ Ѳеѡктисты Трѣтьꙗ. Дѣтѧ ѧгѣ Сѵ-
лѵѵѵстрѣ, ѧѕ ѯрѣтнаты пре ѳ҃ѧпоѵлѣ
съ се ѧпрѡпіѧ сѫти фаѵ Сѵѵта Послѵ-
шаніѧ. Дѣѵи ѵѵтѣ чѣ сѧѕ Кѵпнеѵ-
шаты волнаѣа, ѳ҃ѧ лѵаты ѯрѵпіты
Сѵфлѧты Сѵѵты Сѵѵтіѣ ѯѣѡѳрѣ, ѫ
Сѧѕ Сѵпты лѧ Гіѳрѣ. ѳ҃ѧ ѯрѣ ѳ҃ѧпоѵлѣ Сѧ
ѵѵѣ лѧ Каса волѧтѵлѣ ѫ ѧѕ взѣ
ѯѧтѵлѣ лѵ нѵѯѣ Кѵпѵ нетрѵ, ѯ-
ѵѵнѵѯѵѣѵлѣ ѯре ѵѵѣнѣлѣ, ѯре шаѳ҃ѵ гѵ-
че Сѵѧ ѧполѣ нѵ вѣрѣ, ѯѣѵ нѣмаѵ во-
ѧтѵлѣ, шаѣле Сѵѵтѧ сѫ тонѣѣѵ, шасѣ
нѵ ѣ ѯѵѵѣѣѵѯѣѯе. Маѵ ѧпоѵ ѯѵѣѵ-
ѵѣ ѧѕ взѣты ѯре оу҃нь хаѯа ѣѵѣѯѣ ѵѵ
ѯаѵ ѯроаѣѵѵѵѵ ѵѵ ѧѕ ѯрѵѧты ѯѣѵра во-
ѧтѵлѣ ѡ ѡ Сѵѧ, ѫ ѯѧ сѵоѣ ѵѵѣѵ-

ла дечъ тинилось съ флечъ ли тълъ дъ-
рът ли нечавъ. Ачъстъ възъкъ дїа-
онъл ли тотъл ръзвинъвъ ах извъстъ
тинъчи ла оуи торъ. Ачъстъ ах
вечи ла ёл Протеста пар лах ръдри-
чатъ тре ёл зилъкъ: Ко тъмъ бъ-
тъл тич ръвъ ли упсах тъти ръзъ
чърълъ, ши нъ поате а съпра ла зилъкъ-
ле дїаволълъ, нъ маи ли пъзъ дъ-
зефрите сорълъ але фїълъ тъх фъ
лъ ръ поате зилъ ле вечи тале, пи
вем вечи ла ардъ нарт зилъ.
Дечъ дїаонъл тълъ тинъ ръзъ
Стерне сах ринъчатъ пъ ла тъ
чи ла сах съ ла чер, да дїа
онъл ръзъ Сърачилор че ав

Мінеа

тот фзидъндъсь сърацъ Петръ Дмнъ,
тот пътрецъндъ вїацъ плъкътъ ръ Дмнезеу, сав мъкатъ ла Хъръцїа Гърлъ.
Кърд ноу тоцъ съ ворбъндъм къ Дарълъ Дмнълуй нострь Іс Хс, аїзъка
дъспре Слава лъ вътъ, амінь:

Мінеа фъкътоатъ, пентръ адъпъ-
търъ пътръ тъмнцъ, тот пентръ Сфънта
Петрътъ: Мінеа а 13.

Дзиселе Марълуй Хъраті въндъ-
ръ Сърі Шаре шаселе шъ Дзаритра, а-
нъме Іоанъ къ віацъ плінъ ръ бъкъ-
тъцъ, тот плоатъ фоарте ла тінерецеле
лор. Авъндъ фіїнд оунъл толъ, а-
нъме Весъфіл, Дар ла оптъндзеле къ,
ав Сърічъ фоарте, тот не авъндъ чъле

ръ-

Дне мирт҃вынъ дхтъ Тамезъ: Ѡн҃ нѣ
нѣмат҃ а҃часта, ѡн҃ ѡ҃ лун҃ мѣлуи а
а҃сѣлтат҃ пре Пъринун҃ лѣзь: а҃та ѡ
нѣ ѡ҃ пре ѡмѣтѣль мѣи дѣ҃ а҃сѣл
тъ порѣнца ѡ҃, ѡн҃ нъдѣдѣсь сѣ ѡѣм
торѣль ѡ҃ сѣмѣнт҃ дмнезѣ҃ ѡ҃ нѣтѣ
Сѣдзѣ҃ пѣнтръ а҃часта. Знаѡ Дѣѡфѣлѣ,
Дѣ҃ нѣ ѡ҃ сѣ мъ ѡморѣ: дпре ѣлъ а҃рѣ
стѣнсь сѣ нъ фѣ ѣзтѣль мѣи сѣ фаѣ
ѣзѣрѣ. Лѣдѣ ла а҃чата: Зѣ фѣ ѡпоѣ
ѣ, ѡ҃ Прѣтѣтѣдѣ сѣ тѣ вѣнъ ла тѣрѣ оуѣ
рѣль а҃ль мѣѣ, сѣ мъ хѣтѣсѣ ла Мѣтрвѣѣ
дѣле мѣле пѣнтръ ла сѣнѣ оумлѣ сѣѣ
тѣсѣ, ла оуѣ тѣтѣль ѡ҃ Камѣ: ѡн҃
тѣлѣтѣвѣль дтнезѣ, ва фаче тѣѣ ѣ
тѣне Пѣнтръ а҃часта лѣнѣтаѣ а҃ла сѣ

Къ авъгъ не имъ трапъ хърататъ лъме мъ
хфлеталь сль сѫдъкъвъ хсѣнъ лъ Перъ-
анъ. Дъ тръгъ лъ ѡдъсъ порѣчъ аптъ
съ пѣзѣ, тѣнъ лѫ часъ мѡрѫ тале: съ
тѣ Слъхъ вѣ авъ, мъ съ оутъ тевѫтри-
тъ Стъпанъ тъ сѫ ѡдъ апъ съ
мѡрѫ лѫ Сѫта Лътъртіе, ѡвъ вафъ бъ-
ме. Дъ ѡдъ ѡдъ съ дъ лѫ Слъхъ
тѫ дъ Ѣпъстъ бестрѣ. Мѡдъ-
рѣ съ ѡвъ ѡтъ Прѣтеста мѣлъ Кѫ-
пале: дъ вѣ фаге ѡвѫ тевѫ мѡзѣ Ѣп-
тъ дъ маре мъ не розградъ дъ: Де
ель ѡдъ розѣ ѡвъ тъ пѣ ме
фъ. Дъ ѡдъсъ ѡ ѡдъ Ѣдъ тъ
тъ фѣ съ лѫ оуѣ бодъ дъ Кѫ ѡ
лодъ Патрѣ, ѡ Ѣмел Костадѣ
падле

шаѳле ах ѯ҃ѣзгѹпѣ пре Тѧ҃тѕ҃ѣ ѳоаѳле,
пѣтпѣ мѧлта аспѧлтаѳ лѧ҃ пѣтпѣмѧ-
рѕ҃ѹіа, ѕмерінїа, шй пѣтпѣ ѳрѧстѣ ѕѣѳра-
ѕѣлѧ҃ лѧ҃ шй пѣтпѣ пѧкатѣ лѧ҃, шй
Каѳтѣ. Шѧль ѧвѣт пѣрѣ ла Соцїѣ,
ла маѕ пѣпѣ ѵѕ҃ Слѹжїѣ ѧ҃ ѧѕ ѳрѧсѣль.
Ѳрѣпѣ ѧѣѣ ѯ҃ѣ ѳ҃ѹ на ѳѕ҃ѧле мертвѧ
Стѧпѧнѣль сѣ ла ѯ҃ѣзгѹїѣ ах ѳѹпѣаѣ Мѵ-
пѵпшоаѳ ѧ҃ ѵѕ҃ѹпле ѯ҃ѣ шаѳле ѣра
ѳѳрѣмѧнѳѹпле шй ах тѵгпѵй пре Ѳеоѳѧль,
ша ѕ ѧлтѹѵ ѳѣ ѵраль сѧѵ ѧѳѣѵѕ, ѯ҃ѣ
Тѧ҃тѕ҃ѣль ах ѧлѣта ѵѣѣ ах пѣтѣѣ,
шй ѯ҃ѣѳѧѳѣ ѯ҃ѵѵѣѳа ѧ҃ Патѳѵіпе
ѵѕ҃ ѯ҃ѣѳѧѳѵѣль, ах ѳѣѣпѣ ѧѵѵпѹа, ѯ҃-
ѣѳаѕѣль ла ѕѣѣ ѵѵѣѳѣ ѧ҃ Патѳѵіпе
ѵѕ҃ ѕѣѵѣѣ ѳѣѵ, шй пѳ҃ѣ ѵѣѳвіѧ. ѯ҃ѣѳ
шѧѕ-

тѧзъвль Петръ да тралъль нас ізъта
лѣ ѥи: Бъ дѣла тапізлоѫ шаги фз.
ілъз Пиатъль съ ѫвѣща дѫжате тай ви-
тілъке асъра лѣи. Ты випдъ Патри-
ціе фѫзпсь лѧи мѣдъ, петръ дѣасту
ан Кѫтъзрать пре робъль дѣеста Пет-
ръ насъвіе лѡ Пиатъль тіе съ пръ Кър-
вѣсіл ѧтъне не ізрать, тай да пафи
Стрітать сѫтъ дѣрѣте ізтаряле ѫпарфи
лѧть чинстъ не ізрать. А ѫ дѣарь
Свѧть да ръгъ, да та дрѣпнать:
Съ нать парте да ръта Пзрипилеѳ тіси
тай да тѧнатъръ Съдлештъль тіеч, да
нъ вон вѣдъ Катъль ѳбразъштъль а-
чѣлъа тъ Смѣдъль тѧкать, нъ вон па
тъздъ ѳуть часъ ѳ часа та, чи не вѣдрѣ-
ѫп

ЦѢ ТИ ВОУ ЛѢА ЗѢСТРѢ МѢ. Аѣ-
СТѢ АѢМИНЪ ПАТРИАРХЪ САМОХИ АСѢ-
ТРА РОСПОЛАГИ ЛѢИ ТИ ФАЦ ФѢТРОУПАТЬ
СЪ ФАЦ ВОА ЕП ФѢРЪ ТРИМАЛ. ШИ А-
ДОУЗѢ САЦ ЖАРЪНАТЬ ЛА КѢТЬ ФѢРАТѢ-
ЛѢИ ИЦ ВПЪРОЦЬ ТИ ФАЦ ЗИСЬ ЛѢИ, МѢ-
НЕ ДИПТѢВѢЦ ДЪИ ВОУ ТРИПТИЕ ОУ РООЦ
АЛ МѢЦ ТИ ТОЕ КАПЪЦЬ ШИЛЬ ОЛАТЬ
ЖТРО ФОТЪ ТИ ПЕТЕЛѢНИРЪ СЪ ТИ ТРИ-
ПТИЦЬ: ДЪ ВПЪРОЦЬ А ЪЗЕПѢЛСЬ СЪ
ФѢРЦѢНАТЬ СТРѢМОЦЬ ИЪ ФАЦЬ НЪ ТАЦ
СЪ ИЗТѢРПЕВШИ ТРЕ ЭАМЪНЪ, ИЗ ФИСТЕ
ВОВЪНИЦЬ ДЕ ЛОВОРТЕ СЪ ЭѢЛЪРЬ. АѢ-
ТЬ ПАТРИАРХЪ АЪ ИЗТѢРПИТЬ ФИЦЬЙ ВЪ А-
ТРЪЦЪ ТРЪТѢРЪ ЛѢЦЬ АЦЬ ЦѢПТРѢТЬ
ОУНЪ РООЦЬ, ТИ ЕЦЬ АЪ СИЛИ ТРЕ ДЖОАНЪСА
СЪ ДРАГ-

съ фофтъ ли Двиса: Нѣвстъ ѕнѣмѣрѣ, ѧѕ
сирнѣ мофртъ тѣмѕрѣлѧи ли мѧна са, ѧи-
ѧтыѧѣ ѧѕ Пѣтѣтъ ѧи вѣѕрѣѧль ла сѣльѡ-
мофр. Пѣрѣ двѣа сѧѕ двѣѣтъ ѕѣѡ, ѧѕ
пѣѣтѧтъ Патрѣѣѣе пре ѣѣль не вѣѣѣѣѧтъ ѧѣ
ѳѧѕ ѕѣѣ лѧи: Двѣѣе ла Бѣѕрѣѧль, ѧи сѧѣ-
не ѧѣѣѣѣѣѣѣ фѣла ѣѣѣе ѧи сѧѣѣ Пѣрѣѣѣ-
ѕѣ ѳѧсѧвѣѣсь. Дѣѣѣ мѣртѧѣѣ роѣѣль ѧѕ=
прѣѣѣѣѣ пре лѧѣѣѣ ѡ ѳѣсѧѣѣѣ ѧѣѣѣ Сѧѣѣѣѣѣѣ-
сѣѣѣѣѡѧѣ ре Дѣѣѣѣѣ ѧи Сѣѣѣѣѣѣѣ, ѡѣ-
ре фѣѣѣ Лѣѣѣѣѣѣ ѧи ѣѣѣѣ Апосѣѣѣѣѣ, ѧи
ѣѧѣ ѧѣре ѧѣѣѣѣе ре пѣрѣѣѣѣсѧа Порѣѣѣѣѣѣ
Ѣѣѣѣѣѣ роѣѣѣѣѣѣѣ ѧѣ ѕѧѣа пѧѣѣ ла ѡѣѣѣѣ.
Пѣрѣ роѣѣль ѣѣѣѣ пѧѣѣе пѣрѣ ѣѣѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣѧ-
ѣ лѧи Патрѣѣѣ ѳѳѧѣѣѣ ѣѣ ѕѣѣѣѣѣ Бѣѕрѣѧль,
ѧѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣ, ѧѕ ѕѣ лѧи Патрѣѣѣе
ѧи ѳѣѣѣ

тъ дъшь Ѣх сѣ дрѣвъ Ѣх бѣла вѣ подъчѣ-
дрѣтѣль ах зѣ лѣп дѣтъ. Дрѣтѣль ах
алертать дѣвъ ла ѣх дрѣ лѣа Соломо-
рѣ дѣ пѣлать Прѣдь. Тѣ дѣрѣнтѣнрѣ ла
Каса впърѣлѣ, тѣ дѣрѣнрѣ ах дѣтна
дѣла Бѣмѣле лѣп Патрѣѣс, тѣ алолѣтѣ
тѣндѣ ѣх Сабѣе аспѣдѣ, тѣ дах тѣкать
Катѣль лѣп дѣатѣ, дрѣ пафѣле лах олтать
дѣрѣ Лѣтѣань, тѣ Сѣлѣнрѣль, лах олта
дѣро Дѣхат, тѣ ѣѣнрѣ вѣ сѣль тѣче-
лѣасѣ. Дѣтѣ ах адѣнсѣ тѣ ѣрѣдѣто-
сѣль, тѣ не олѣнвастѣль рѣов, дѣтѣ чѣ ах
ѣѣтать дѣ ла Лѣтѣтѣе. Тѣ дѣтнѣ-
дѣсѣ Впърѣлѣ, ах лѣать дѣ ла Давѣс
пастѣль тѣчѣтѣлѣтать дѣро дотѣ не дѣтнѣ
чѣ дрѣ дѣвѣтѣр. Кар Фле бѣла ах мѣр
ла патѣр-

Ецдра

ла Патриц ши лаг взъ̀ш, тоцъ сат
тинъната, ши маи въртоси доана лъи:
Петр ицъ тритисе сън тас Капъ лъ,
дарэ ѣл сат къторъ въ. Ши къторъндъ
трэ ѣл че а̀дъче; ат ръспъс бъиянд: тре
ицъ мъ маи порънчи доъмъ мъе, маи
житна вънъторлъи, ши крад тъат дат
ацъ лъмъ сън а̀дъш. Дарэ нъ връ ѣл че
а̀ръ глънтръ. Ши ел лъиндъ ши
къ стъчъиндъ, сат а̀дат Капъ пре
ипъвъратъл, дарэ пре Кърва сат ипътръ-
рат, ши ат рътас мъи жмълт ча.
Апои дат ѣл маи Стрънс пе ел
ат ипъспъс дъвъи дъкъпата лъи
мъе, ши тъмъндъ ицъ нъпа-
зъ а̀мъндой ши а̀, ла а̀тръпъштоаре
дъвъи=

Despre

arătăm, că aceasta să fie pentru
mai că trebuiește să fiu fericit
în, zicând: Și dacă voi fi
fie vinitat plătit, nu poate să
mărturisească, să știm acestea trei ani mai
înainte, mai nu știți, pentru ce
poți vinde haine să cumpere,
mai plătit mult mai puțin să
nu cumpărăm lapte pentru noi să mănânce,
pentru a face haine să fie
îmbrăcăminte și pentru a face fericire
pentru oameni. Deci
pentru aceasta pentru haine
nu este nevoie, mai bine
să fie fericit, să nu
mai trebuie să
aibă haine, mai să nu
poată cumpăra
mai să slăvească pe Dumnezeu să să-
mână

мати Дмитрія, и тати со фрапіскаго
трапе иже в Бро пріателе фаче воа лѣп.
Аттыкъ аа хтрепати пре таінзрѣ Патрапіе,
иа сѣи Сѣтѣ тоате чѣле фіспре Сине, фрі-
ап Хіаца, ти оттапіуле лѣи; фаре
ель фпа Сѣсь чѣ фѣ таѣ ѣпа рѣре аттѣ-
таѣнесѣ, чѣ тан фрѣ апоп аппѣлтареіу-
ре аа фпѣтѣ фрСаа фпѣтѣ роѣ иа сѣі
Хрпѣеіп лѣ ѣтпрѣпѣтуре, ти порѣіа па-
ре фаа фаѣ сѣ тѣрѣ лѣ Сфѣта Лѣ-
тѣтіе ти чѣлѣ лоате. Ѳ Патрі-
ие аѣзіпаре аттѣстѣ лаа лѣаѣ пре ель
нѣ иа прѣѣ роѣ, чѣ иа прѣѣ фіѣ фе
трѣпѣлѣ лѣ, маніпаре фпріѣ ти-
пресіпаре: ти нѣ лаа мсаѣ фе лѣнѣ
сине: ти нѣ пѣман аттѣ, чѣ ти мо-

тритворо кѣдрилѡ кѧи ѩ тоатле
ѩѧ сирись. Дрѣпѣ ѧгѣа жѣ кои до-
мѹпилѡрь сѣ не пѣзнѣ дѣ ѡдрѣзнѣ-
ле кѧи Аѳнѣѧ, жѣ сѣ мѣрѹ ѩѣвле-
стрѣи, жѣ сѣ сѣѣ ѡѣ фрѣи жѣ ѡѣ Кѡ-
тарстѣрь пѣнѣ ѩѣ сѣдрѣжѣтѣль сѣѣѣи, ѡѣ
ѡѣи ѧѣ вѣдѣ жѣ ѡѣ ѡѣѣ тарѣѣсѣдѣ
дрѣ Сѣѣпѣнѣ ѯѣ, пѣделе ва сѣ не ѡдрѣче:
жѣ ѯѣѡа чѣ ѡдрѣѣѡѣѣи ѧдвѣрѣи сѣ
дрѣ ѡѡѣи. Жѣ сѣ нѣ сѣ жѣ ѧдѣѣ пѣнѣ
сѣ ва сѣдрѣѣ Сѣѣа, ѡче сѣ ѡѣѣвѣсѣ
нѣѣѣѣ сѣ ворѣѣсѣ ѡѣѡ ѡѣ. Пѣѣдѣ
ѡѣ чѣче ѧѣсѣ дѣ бѣсѣрѣѡ, фрѣ тарѣѣ
тадѣ, сѣ ворѣѣдѣ ѡѣѣва ѣѣѣѣдѣ трѣдѣ
ле пѣѣѣѣѣ, сѣ ѯѣѣѣѣѣ ѣѣдѣ ѡѣделе са
летѣраѣѣ фѣѣа ѡѣѡ: жѣ ѡѣѣѣра вѣдѣ

не ѡѣѣѣ-

ке мълдзитторъ пре Хс: —

Пѣнтрѫ чѣ дом Котин, мари Стрѣтинѫ Каса ѫ Катрѣтѫрь Сакѫлѣзи ке вѣтѣмаѫ, тинѣрь, ѫ тѫ.

Ла ѫмїе, чинѣ Сѫпе тѫ тоатѣ фрѫнѫ мънтѫитоарѣ Патимѣ ѫ Дѫмнезѫ поастрѫ Іс Хс, фѫкѫторѣ Маю: Сак фѫчѣ ѫ Крѣчѣ катрѣтѫрь тарѣ, тѫ Сак Стрѣпса Каса, тѫ Прѣвѣлѣ ке нѫтрѫатѣ, ла хандраса, ѫ-фрѫ чѣтатѣ чѣ тарѣ. Сра ла тѫвртѣлѣ чѣль фѫнафарѣ ѫ Прѣвѣлѣ, тѫ Катрѣнса сра Сѫрѣс ѫ сѫрѣ Прѣчѣста Стрѣ мари, лѫѣ мълтѫ Кѫчѣрѣнѣ ѫнтѫарѣ мари лѫрѫ ѫполѣ: тѫ фѫсатѣ зѫчѣле ак Сѫрѣ ѫ стрѫ-бѫ лѫмѫнѫрѣ, тѫ тѫтѫ: Дѫпѣ ѫчѣ ѫ фѫ ла Касѣ лѫрь мѣсѫрь ѫполѣ фѫ

Котин,

Михаил

Котит, ман фліа наса пъвсіа прівлі-
ліа. Дем ґнаатъ наръ сав фліатъ
Кътретъръл, ав алъртатъ мъгерът наш-
ле ґнатъ съ наса котит, ман вєдъ ін ера-
тоатъ прівліа (ґзрматъ ман сопотъвіл-
ав мърдъ Котит. Дем ав ґнетъвъ-
сътъ, наслє афле ґдасъ, ман ама сълъ,
ав авдъ ворвінд ґнфрошатъ пъмънт-
лор. Дем тав єлос ґдасъ ін ґнтъ-
ворь: ман ґнтрєбънд тре ен ємъ а
фліатъ ґн наса сомордъ; ав ґвсъка ам:
Кънд ам вдъ ґнтрєбъръ, плъкутъ
ґнаатъ ачъстъ фънте ґноаке, ґнтънд
Ачъстъ ґн ґнтъ, сънє авдъ
ама ґнтънд, вдъ ін єрна ґрла ґноа-
ке ін дъ ав ґнотъремънатъ, ман сав пъдъв-
трасъ

Тра поастръ тѫ изѣждѫ пѣчтирле тѫ лѫмне-
ле Сѫа дѣ сѫтра ѫпопрѣтѫчѣтѣлѫ тѫ нѣсѣ
ѫкрѣтѣѫ нѫтѣѫ грѫнѣ. Тѫ сѣ ѫдзѣѫ=
Притчата прѣлѣмѣ дѫсте бѣтрѣвѣтѣ тѫ нѣдѣ-
тѣ ѣнѣ не тѫмѣнѣ прѣлѣрѣ ѫамѣ вѣдѣтѣ-
нѣ дѫсѣль чѣнѣ сѣѣсѣ. Ѧѣтѣ ѫдзѣнрѣ
чѣ Сѫа ѫпрѣсѣрѣ ѫѣ сѣѣнѣ прѣ Притчата тѫ
ѫѣ Проповѣдѣ прѣ прѫтѣ дѫтѣ ѣтѣ-
ѣнѣ ѣѫ ѫсѫстѫ: Ѧѣтѣ ѫдзѣнрѣ тѫ прѣ
лѣтѣнѫтѫ ѣрѣ тѫ ѣѫ Кѣтѣѣ,
пѫрѣ ѣрѫ прѣ ѫвзѫѫтѣ дѫсѣѫ ѣѫ Ѫзѫмлѣтѣ-
ле лѣтѣнѣ: ѫѣ пѫрѣ ѫрѫ ѫдзѣнрѣ дѣо-
нѣль ѫѣѣѫ ѣ ѣѣсѣ; тѫ тѣѫ ѫѣѣ ѫѣ
рѫѫѫ дѣѣсѣ, нѣ нѣсѫ Сѫ ѣ ѣѫ ѣнрѣ
ѫѣѣѫ ѫѫнрѣ ѣрѫ бѣтрѣвѣтѣ Притчата: тѫ ѫѣ
ѣнрѣ ѫѣ ѣѫ тѫрѣ ѫѣрѫѫѣ ѫѣѣѫ нѣ тѫ-

мѣшать да не сам Стоимать Іоаначе
сай тыи остань, ѡнъ прѣвѣсить Сфлоре
ѧтоуи дѣи ѧ ѣ, тыле але ны знаю.
Съ нѣтвдре бесѣдина ѣтва Іоанатав-
тыкы ла Кафе съ Сафдыр Слыле
сиите да тылы Прецъ: ш нѣ нѣлоан
ѣва лаѣ да Сѣсѣпоп тынѣке, чѣ ѡнъ ѣлате
не нѣтдрате тынѣи ѣх ѕиѣты, ѡнъ ѕлѣ-
тые ѕиѣле прѣ пѣтѣрина ѕпрѣтѣсъ ѕаче.
Прѣ тылуи, ѕвлѣиуи да маре ѕурѣтѣ
ѣх ѡоѕветы, ѕѣиуи ѡнъ Стрѣнчинауи да
Моарте ѣх ѕѣнѣхиты. Сполавѣтъ
Слѣѕѣноуи ѣх Сиѕлаты: ѡнъ тоат пре
Сиѕрѣ ѣлте да тылте ѕѣлуи да при-
мѣи ѣх ѡоѕветы не нѣтдраиу ѕѣмѣи:
пре иѣ ѣлѣ ѕи, ѡнъ съ ѕраста ла съ ѕтаи

дресъ

Ἐν ἐκ βιβλ βεσβρτιν βατζβατε τοαατε τη-
ηνιηιλε ιβατε ατ ζιιιβατι χατρ Слава до-
ηχλβι ηοστρ ιαφρλε сах ηαсιηατι χητζβα-
са не τρβατι. Κρία сι ιαφρ чηι Сτιβ
ηατ ζιτηчηητ χβτιτ ετчιλεβ Ατη.
Πεηтрх чελε ах ιιβατι χατρε βιφρ. ηατ
Сах Сφрчηιηοατε, ηατ ηαсιητοαρτ χε ζητε-
ζех лах ετπρχηαατι: τηιηчητ, ηв.

Πτрατасса чεтατε ατ Κρητахлι ηατ
ζαατι χιιз χο τιοαηз, ατρτ Сφητατ Πъ-
сιητοαρτ χε ζητιβех, лā Μητροτοηιτ
Сφητахлι Ατοстοлахлι. Μαριιο ηατ φαче
ηαφι τηιηчητ, нв нчηαη χβτιτ чτ χρητ-
тчатι чι ηατ τηηι ατСτιβι ατρτιч χβτ
τι Κτεφηιηχα ατβιτχε ιιρχа. Πρε τчιιφι
ιαφιι χτιτ сηчηοφι ах χρητατατι, нιιηι

ах τъ-

ан тыпѹгѹтаѕ, ѧи мѹлце ѳѣлѣрѣ ѕнѡѹале
ан тѧпѹгѹтаѕ: Ѳре ие мѹрѳѹрнеѕсѣ ѕиѧѣ-
ле чѣле ѕе ахрѣ ѧи ѕе ѧдѹнѹтаѕ, шаѕеле ѕѧѣ-
ѕѹре ѧнѧпѹтаѕ Сфѣнтаи Іѡаѕеи ѧнѹфіѧ
ѧи ѳрѣѕѣхрѣ. Ѧи ѳре шаре ѡнѹтѹсеѕсѣ ѧоаѕа.
Ми ѡ сѹѕоѳѣ ѳѳіѕѣрѣ шаѕеле ѕѳѣѳѣлѧѣ ѧи
ѳрѣѧ ѕѣ, ѧи ѳѣлѧѣ мѣрѳѣ ѕѹѕѣ ѳѹѣѕа Ѳѹѕѳо-
пѳѣ, ѧи ѳѣлѧѣ Кѧѳѣѕѣрѣ ѧле ѧѕѣрѹ ѕѣ-
ѳѣрѣ, ѧи ѧлѹѕ ѡѳаре шаре ѳре ие ѧи ѳѹѕѳо-
ѡѳѣрѣ мѹлѳѣ, ѧи шаи ѳѣрѳѣѡ мѣрѣ ѧи ѕѣ-
мѹрѳаѳе, мѹлцѹле. Ми мѣрѳѣѕѣ ла Сфѣѳ
Маріѡ ѳаѣ Лѹѳаѳе ие ѧѕѹѕ Кѹѣѣрѹѣе:
Ѳѹѕ ѧѕѳа, мѣрѳѣ ѕе сѧѧѣѕѣ Лѹѳѳѣѳѣ
ла ѹѕѳе ѣѣсѣрѣѣ ѡ ѕаѕ ѹѕѣѳѣѳѳѣ шаи
ѧѧѳѣѳе. Ми ѕѣ ѳѳѣѳѳѣѳ ѕѣ мѹлѳѳѣѡѣ
ѕѣ ѧѕѣ ѹѕѳе шаѕе Лѹѳѳѣѳѣ, ѧи ѕѧѹѣѳ-
ѳе оуѣ

тіе оуны таланы ѧи аѣрь. Протопопъ ли,
фіѣуе шарѣле чева сѫи Слѫжасѣ Литургіе
ла Парынтіа лѫи. Шѣ дѣла мерть ла
Бесерика дѣ плътесць, съ фіе дѣ ѣуе
ла Митрополіе ѧи рѫе лаѣ фѣтѣтаре
дѣ чѣ лалцы ѧи шарте Протопопъ
ли фіѣуе Кѫнтерецъ. Дѣ трѣкатъ
поаште съ ивоаѣе фіѣуе мне шѣтѣ тѣ-
нъ фаче пре пѣтерѣтъ Дѫмезеѣ, прі а-
часта Сфѫнтъ Іоанъ, фіѣуе шарѣле съ вѣ-
нетъ оуна шарѣ Сѫ фіѣуе аѣтъ ѧи ли-
ерѫнеръ Дѫмѣлеле поастре, ла ачѣ а фіѣ
ѣрѣ ѫмѣ, тѣ Сфѣ поаѣзѣ пѣ
поаѣ, флѣна лѫи Апріле. Сѫ скр-
тать дѣпре поаште ѣрѣ дѫдѣ Сфѫ-

тѣлуи пе-

Пятница

тълкы Петръ, оуны ѡстави царе пъзїѣ
бъти ѡмъчаль царе авъ латоапе ѣ-
тиздне Крьстълкы. Дѣти ѡчести ѡ-
стави пре царе бъл иїѣта Іоан авъ
имиѣ Прѣчиста тълкы Кнѣгыни, ѣи
ѡ бъзъ лѣтъ тан бъсѣдни Дѣздни а-
Сфъталкы Тѣты, имѣи авъ Словоѣніе бъ-
ла Слъва Доньтни. Дѣти оумалѣи
ѣл, ноапе бъторо парте а зидълкы пъ
лѣ чта латы парте а зидълкы бъти ѡмъ
чань: бъны лъкоаръ дїаволкы, ак имѣ
ѣаръ адъничне, царе Эѣсте бъ вро зъе Сѣ-
фнты ѣлъкъ, ѣи бъсѣдати пѣтари
вьртоасе, ѣи пѣтари асѣзъпе: ѣи сак
Сфъдати тоапе ѡасле лъи, ѣи сак

фзѣкы

Прѣстаѧ

фзыкы фѣлтиѧ ѣєдѣрѧ ничѣ ѧ ворѡ ѧпти-
ѧа ничє ѧсѣ тиѧшіѧ нѣ пѣтѣ. Дєчѣ дѧпти-
нѣзѣ лаѣ Сѧклаѣ фгласѣ фѣ ла Каіа вогнавѣ-
лаѡрь ѧ Сфнтѣлѣ Пєтрѣ, паіѧ ѧтроапе фѣтіанѣ
єѧѣ Сѣфлєтѣль. Пєтрѣ іѣ тиѧѣ нѣтѣвріѧ
іѣ вѧ маѣ тѣрзѣ пѣіарѣ оуньча: ѧпѣ Дохѣ
наѣ маѣ ѧрѣсь. Аброаѡ ѣѣ ѧѣ ворѣ пѣѣ не,
єѧѣ ѧѣ ѣісь оуньѣ Прѣѧтєнь аль сѣ, єѧ ѧпѣ-
та лѣѣ ѣтрѣ іарѣ ѧвѣ ілѣѣєва глаѣ, єѧѣ
оуѣѣ Прѣѧтєль, єѧ Сѣѣфасіѣ Лѣѣѣрдіє лѣ
Прѣѣєста. Дѣрѣ фѣѣ Лѣѣѣрдіє лаѣ рѧдѣіѣа
фѧ лаѣ фѣ лѣ ѣѣ маѣ фр сѣсь ѣісь Лєсѣріѣ
ѧ Сфнтѣлѣ Тѣѣь. Дєчѣ ѧѣ ѣзѣѣѣ вогна-
вѣль тоѧѣѣ ѣіѣѧ фнѧѣѣѣ Сфнтєѣ Дхѧ-
не: Дѣрѣ сѣра іѧѣѣ вѣісь ѣѣѣѣ Сѣѣѣіарѣхь

оуѣѣле

душле лаѣ рѧдиѣаты шаѣ лѧ сиѡсѣ афа-
рѧ, пѣнтрѹ ѣѣ аша ѣра ѡмѣтѣѣль, рѹгѣлѹ-
рѧ мѣѣнѣ жлѧѣнтрѹ, Пѣнтрѹ Сѣѣлчеле бѣ-
сѣрічѣ. Дечѣ аѣ ѣѣзѣѣ тоѣтѧ ноѣѣ
рѹѣѣнѣрѣе Прѣѣѣстѣй ѣѣ лаѣѣрѧѣ шаѣѣ
Крѣѣнѣѣ сѣѣ видче: Лѧ тѣѣѣѣ ноѣѣ
аѣ адѹрѣѣ пѧѣѣне, шаѣ вѣѣ ѧ видѣѣ
лѣѣ рѧ Прѣѣѣѣ, шаѣ ѣаѣ ѣѣѣ лѣѣ: Дѧѣ
ѣѣ таѣ шѣѣѣрѣѣ. Сѣѣвѹрѣ рѧ Дѣѣѣѣѣ.
Дѧрѣ ѣѣ рѹгѣѣѣѣѣѣ, Сѧѣ Сѣѣѣ ѣѣ-
ѣоѣѣѣ сѣѣѣѣ, шаѣ оѹѣѣѣ ѣѧѣѣ наѣрѣ
ѧвѣѣ ѣоѧѣ ѣѣѣ сѹрѧѣ, шаѣ сѧѣ рѹѣѧѣ
ѣѣ ѣѧѣѣ рѹѣѣѣѣ ѧѣоѣѣ. Дѣѣѣ-
ѣѣѹ Дѣѣ ѣѧ ѧѣѣѧѣ рѣѣѣ Сѣѣѣѣѣ
хѣѣ сѧѣ ѣѣѣѣѧѣ, шаѣ ѧѣ Сѧѣ Мѣѣро-

полиціѧ, паре ах шѣмаці прѣачѣа
паре лах ѣрѣвѣ фивріи ла Бесѣріи, паш.
шідрѣвѣвеіи лѣцрѣль, шаі ѣрвѣрінрѣсі фе-
ла Двнезеі ѣрвѣзрѣль, ах сіцѣ шінѣнѣ пе-
трѣ ѣрѣчѣрѣ апшпе. Ах порѣнчі
съ сіпоаці Сфінца Іпіфанѣ. Съ фаіш лшпе
фрѣцѣрѣль чѣтіцѣ, трей зіле шаі ѣша ах
фіпѣші ѣрѣтвіндѣ Хрѣсѣѣ шаі чѣлі тѣмпіцѣ, шаі
Прѣповедѣіндѣ шінѣнѣ ачѣт пѣрѣ фічѣаре.
Шаі нѣ нѣмаі ачаста шінѣнѣ ах фіпѣ ѣа-
ѣ Пѣрѣ фрічіпаі Сѣпіѣнѣ, чі шаі алте
не нѣтѣрапе паре ле фѣчѣ пѣапе Сапе-
ле Хаідѣчіѣі: Кѣ нѣмаі фчепа-
пе фіѣпцѣ фаче шінѣнѣ, чі шаі фінафа-
ѣ фе фѣпса. Ші сѣп паре болнаві сѣа

цинста ши интрупаре, сэ дэвединдэ тутурор
фиинца Сфынтей Сфынтей Трей Ипостасе, кэ
але кэрора дэтэторие сынт тоате лукрурile
фэптурий, Амин:

Петрос пынзь ла дата дэ ынтыя фаца
алэлалтэ, дин ам пентрэ ынсэ ачелаш
фир пынэ ла пынзь, а 2.

Ла 29 Септ. але ачестуй ан дэсчис
зиуа ео стрэве але Кристалуй, пэрэле
ся нумит Франчиле, дэ унде ео депэртаре
четим дэпэртя дела Септ. ла Аркашон
де патрэ, ам сосит ла Доамна дэ ноапте.
Дэ нопте ла депэртаре дела сэ дэ ынтыя
аждуня де патрэ Сэптэмыни. Дэ ноапте
мэрэ де аждуня Сэптэлуй дупэ фаптуре

ла Ана Зодан

сэ ынчеапэ

аминдзле: Мыпарэ ин дасте зин сатэ
ивашамни мылуи зин фитрэвнит маи
мылуи ѣнтаи одарн зин алтаи ати имлои
дасте аиолѣ апробатэ. Дынтрэ часта
арматэ тоатэ фомтоачеле лор зинтрэ
ѣ тоатэ трэзынинзеле лорэ, зин ка мылте
сорн одрэзнитэ тоатэ сэра зин дынтрэга
дасте тимп дарэ. Ла ачаста фэнтъ-
нъ сфаче одминэне прѣ сълъвитэ ка
дарэ зин пентрэ прѣ Сфынтул Иосиф
ка дынсэле: зин пентрэ ачаста сэнтмеи
дмна фэнтъни. Апои ка мылте
орн Сав фэкэмтат ка ахъвэтэ тинерец
ѣлъптэ ах оаспэтэ ах мъндрэ, пентрэ
кэ дасте фтоима ин тимпэрэ, зин ка

Лпо

дасте

ишта ѡдн сах знати тан сѧ дѣтн-
тѧти сах спрнати дѣ снѣга. Дѣ
прѣ нѣ сѣ дѣтнти оунѣ прѣ алтѣлѣ-
не вѣ оунѣлѣ тан дѣвѣ: сах дѣлѣлати
дѣ ах ивѣти ах оурѣати ах мѣдрѣ: тан
дѣати ѣтнѣне прѣ слѣвнти! сѣмѣл-
тѣи ата пѣнѣ дѣ оуснеле фѣнѣтѣвнѣ, тан
ѣтоате прѣ ѣ-мѣ сѣнѣтос тан не втѣ-
ма. Мѣ ачасти сах фѣнѣти нѣнѣта
ѣбати, сах фѣнѣти сах дѣ доаш ѡдѣ-
дѣ тѣлте ѡдн, тан пѣнѣ ачастѣ сѣфаге:
прѣ нѣ ивѣ сах взѣти нѣ ѡнѣ лѣрѣ ѣ-
мртѣрнсѣнѣ. Прѣ ачасти ам дѣѣ
тан ѣѣ мѣлти дѣ дрорѣ, тан нѣ прѣдѣмѣ-
тнѣне ла ачасти, нѣ ивѣ поате Прѣче-

Сша съ фаин тан тарн тинъи, ти пи-
тръ ин Евлавіа сѫ атъ тлъ ѣстанзи сан
ѧтъзунатъ жи пиръ ѣгъ нъман фаиъ
Фънзи Минъи. Деги ѣмъ ѧтърс-
латъ тръ сѫ ръ тарн фънтъра чга че ан
взъ, жи ѣмъ ѫграть тръ Дмнезъ, ма-
съ сан ѣ двъзъ: тарн сан ѫграть ма ѣ-
ѫхрисасіе, ѧтъ ин ѣша ѣ ѣсте ѣ двъзъ.
Жи нъ нъман нородъ чгъ ръ сѫ ръ, ти ман
ѫсъ тръ лъмнатъ Домнъ, Андрей Кор-
нерій тарѣле ера Сатъ алъ: ин тарѣле ѣм
ѫъзатъ ѫи ѣмъ ѫтъндъ лотоѫтъ, ѫи бъи-
ѣмъ лъмърѣле: пиръ ин ера ѫоарте Кърѣбар,
нъ нъман ѧгъ ѫрънъвъ, ти жи ѧгъ Елиъ-
сіи. Деги тръ ѣчесть бъоарь ла ѧтъра,
сѫ ръ ѧтъплатъсе, ера сѫ ѫтъпѫсѫ ин ѣндлаъ

фость ла ачесть тай де сѣ Сат, сѫ
шаѣ чинева хтрачь фѫнтѣни; ши ма
рѣспнсе, зишнд: фрате нѣ дѣсте ла кѣ,
вінцѫ съ аѣ недрине фрѣнре Спре чѣтѣ-
рѣ пѣрѣ фечѣорѣ Марїй: чи съ шаѣ фра-
тре хрѣнре кѣи шѣте ле воѣ ши шѣсте ле
фаче. Ачесть тинѣне фелѣрѣ хтрѣ шѣ
шаѣ авѣтѣ фи шѣвѣе фатѣ, нѣ шаѣ шаѣ:
ши аѣ порѣнчѣтѣ шатѣнтлѣрѣ тнеи, хт-
рачѣле зиле шѣнд ера алѣт: ши шѣнд
ва ішѣ чинева хлѣнтрѣ сѣнт Сѣи хт-
рачѣлѣ ча. Ши аша сак хтѣплатѣ хт-
рѣ нѣ, фрѣ шаѣ шѣ шлѣрѣ. Фрѣтѣ
ачѣа аѣ алѣрѣтѣ шѣ аѣ авѣтѣ, ши
шаѣ взѣтѣ хтрачѣлѣ ча, чѣ шаѣ арѣнса
апа афарѣ: шѣнд апѣнѣ Соарѣле. Кѣ
ера апа

ѣра тоатъ апа Сноаи. ши ѣарѣши сах а-
флаці фѧнтѧна тѧи лѣ вѣрфі. Апоиі
ам тѧлнос фі ачиѣріе, ши дѣтрѣнсѣ ѣ Сфѧ-
та Вісѣріи, ам чѣрѣці фѣла Прѣчеста ѣ-
тоатѣне пентрѣ чѣ маі фі нанінте ам'т
тѧнінці прѣфіці. Спѣ ачѣа міаг сѣ
фіе Дохторі, ші апа фѧнтѧнѧ арѣ пѣ-
тѣрѣ ачаста: фі вѣтне чѣ сѧнці ши ам-
тѣ апа фнѣтѣ лѣміѣрі, ам Пѣаті, фі
ам тѧлѣ фѣлѣрі фі лѣміѣрі ши фі Дѣ-
фѣрі. Пѣрѣ лѣ ачаст ам'т ам фрапсаміѣ
прѣфі ші фаче Прѣчеста тѧнѧ, Пѣрѣ нѣ
фнѣ апеі, пентрѣ ші фасте вѣрніа вѣ-
ніе. Ши ліѧнѣ сѣнфіфі Сопотѣні
ші ам фѣлаці ши ам'т прѣ ліѧ фѣла
ачаст Пѣ Чінстіт, ши пѣ фѣцаці прѣ
маі

Минунѣ
ма дѣгуаѣ афлѣвра, ла ачаѣа повѣле.
Ши апѣ сиѣ пѣнѣрѣ афлѣгѣ аминѣе,
маѣ сѣ аѣле фѣоаѣе лоѣ, ивуи нѣ сѣѣѣ:
маѣ смѣѣиѣ ѣрѣ ѣѣ ѣѣрѣ ѣоѣе пѣѣѣрѣиѣ
Исиѣѣоаре ѣи Дѣиѣеѣ: Кѣале ивѣѣа
ѣѣѣѣиѣ сѣ фоѣѣѣи вѣѣѣ фѣѣиѣѣ:—
Вѣѣѣѣѣ Минунаѣѣ ѣѣѣ ѣѣ Дѣиѣ
ѣѣѣѣ ноѣ сѣ фѣлѣѣѣѣ, фѣиѣѣ плеа
Пѣиѣѣ ѣѣѣѣѣиѣе Тоѣѣѣ Сале:

Минунѣ: а ѣа.

Аѣаѣиѣ ла Лиѣѣѣ флѣѣпѣѣѣ лѣѣ-
ѣѣѣѣлѣ Каѣѣ, фиѣ аѣѣѣ ѣаѣѣе, ивѣ аѣ
фоѣѣ ѣѣѣ Дѣховѣ ѣѣ Сѣѣѣ, ѣоѣѣ Кѣ-
ѣѣиѣѣ минунаѣѣ ѣѣ ачаѣѣа лѣ Сѣѣѣа
Лѣѣаѣѣѣ ѣоѣ лѣ ѣлѣе фаѣѣе плиниѣ
ѣѣиѣѣиѣѣ. Каѣѣле аѣ вѣѣѣѣ мѣѣе

Прѣдикꙋ Вѣрдецiе,

жои прѣ мꙋрдата Стъпъни, Ѧръ поа-
те ѿачелꙋ кꙋ кꙋрѣла Стат инѣфрiнꙋ, жои
нꙋ Къпретꙋрѣ мꙋлте пентрꙋ кѫ ѥрꙋ жꙋ-
дѣкꙋторюлꙋ мъꙋнiꙋсꙋ. Кареле порꙋчиꙗ
ѹнꙋи ѧдечерꙋ пꙋтернiчiꙋ, шаи дꙋ жꙋпръ-
мѫза кꙋ ръфрѣнiложѫлнꙋ чезꙋнѫ, шаръчзѫ
аптѣта дѫ маре, дѫ ак ѣнтълꙋ аптѣта
пꙋрзнетꙋ шꙋ Смнетꙋ, шатꙋ дак пърꙋтѫшꙋ
сак шꙋтремꙋратꙋ лꙋмꙋ поатꙋ шадѣфрꙋ-
за Копачꙋлꙋи, шанꙋр Соден вꙋтлꙋи.
Престе пꙋзинi чаш аꙋзiшꙋтѣ Ѡмꙋ
Дарюлꙋ Сѣмнꙋ Тоѣрꙋ днерꙋ, шаи Трѣпот- П в є
зиле дѫ адравоꙋаръ шꙋ трнмтꙋза. шаꙋ о п є
тремоцѫзатꙋ:, Ѧръ прѣ невиноватꙋ та-
iꙋ алꙋи Ѥ Къноашꙋнаръ шꙋ дꙋтꙋ алꙋ
трѣплꙋ Смнетꙋ, дꙋ сꙋс Сфѣдꙋреа ат по-
тꙋ

тъ лъмъ, сах спълате фи сълъвъльи,
тълъвиндъ ин мълте мънкъ, мат сфъ=
тоцї фъцї. Ши ълъвиндъ лаї прівъ-
теле пъпоаре але дрептъцъи фъкъторъ,
ка рътъ ин фъдъмънъ рътъндъ ълънтрицъ
лъ, ка пъмънтеа пентрю ка съка пълоаре
а лъ, маї фъ ъсъмъ фи вртме пълътоъ-
лоръ, кари пълънъ фъръ фълъзуле лоръ, ин
маре лаї фъгъдъцї фъръ ъмъ, мат маре
ъйе лаї фъмънъ. Дъръ дъмнъ, адър-
къцъ ълъвиндъ: ин дъмъ съръ вълъ мъ
манъ, ши ле фъцї ръле ал лъраї не
мълцъмїторъ лъ; мат дъ ле ълъ-
ле лъцъ. Дъмъ нъ ъ маре нъмъ
фъцї ин дрептъцї сът маї мълцї
ї: Ка нъ нъмаї мъртъ, ъ дъраї

ман мѣрнле, ти ман Кипрнт, ман дъ-
лъгъ, дат дънъ чъле дни лъм-
пъ, ман ди нъноавъ мъ разтънъ, ман
ли топлъ дъ тоти ом спълат сън-
тъл инт, ман дървъсла търтъ дъ ли
нъгъ. Атънъ стътъна
дъ сръта ман ман ли дъвъни знъ:
фънъ мъ чъл пъ дъле, а ли пъ
тъ мъла дъвъзнлъ тале, ман пънтъ
не вънъатъ Пътънтле тале, нъ
дъвъ пентъ тънтъ. Дъ
ан зи, дат о тънла мъ, ли ман дъ-
тъ сър ли ръгънънле тале ан дъ
дътъ мъ мъне, ман нъмъ
съ фънъ дъвъзнатъ нъ
замънт нъ сан дънъ ман ахт, ди
дъвъ-

сѣдѣ плъкасѣ патрѹа лѣдѣ, ѩ ѳтоврѣ-
дѹа сѧ ѿ ѥгѹптѧне. Аѳѣ мѹлѳ плъ-
стѣвѣ ѥгѹптѧне, аслѹжѧщѣ, ѩ плѣкѹдѹ ѣ-
дѣ ачастѣ, нѣ дѹаѳ ѿ нѣмѣ ѣ мѣ лѣ-
дѣ, ѩ не вѣдѣлѣ сѣнѣ аѳѣдѣ мѹ
ѩ ѥгѹптѧнѣ: ѩ нѣмѣ дратѹѣ мѣ,
ѩ аѳѣѳѣдѣ сѣнѹлѣ тѣѣ, ачестѣ
тѣѣ вѣдѣ сѣнѹлѣ лѣдѣ. Нѣмѣ нѣ-
ле тѣѣ, ѩ тѣѣ дѣѣ тѣдѣѣлѣ лѣдѣ
ѣ мѹлѳ фѣѣдѣ ѣ тодѣ. ѩ ѣѣ
ѣѳфѣлѣѣ тѣѣѣ ѣѣѣѣѣлѣ лѣ-
нѣдѣ ѣѣ ѿ ѣѣѣ дратѣѣѣ. Аслѹ-
тѣѣ ѣѣ ѣѣ мѣ ѩ ѣѣ ачѣѣѣ мѣ
лѣѣѣѣ, ѩ, Прѣнѣдѣ ѳѣѣѣѣѣѣ
ѣѣ: Аѣѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣ ѣ-
нѣѣѣ ѣѣѣѣ ѿ Пѣѣѣѣ, ѣѣѣѣ-
ѣѣ

рт. Ти пятаръ шасеся дирегнут-
зе имъ ихъ фосты а дверастави-
рнича, тъ вабсь лэрь, ти шбтаба
тшиаце асшбнсе. Фигэ игрьлэ-
таць, шарэле плъ арэтаце дин-
вль шаселе Сабе лэрь Дховничеря
сь се фрегатъзе. Ачъстъ зтиъ
пре Хвіосъль, шаг ба Сфлятъ
фтъпиле лъи Дтневъ. Ес-
брун бабъ фрэдулеэрь, ши тэрни-
цълэрь шафъ адзиуи ши чтиуи
адвстъ. Епиуи сь тлъниуи фэрь-
рь лэуиле ноастре сь тлъпуиме х-
гаеаи тъиуни вртне, шаи нъ нъфа-
тъмъ двтн фэрь рь фолось. ?
нъ не лъсавиъ Пэнтаръ Дшкателе

ноастре

ноастрэ, ін тоарте вине оаї нерэ-
тэцї ла о хїарэ не фолосїтоаре.
Сэ нў чїтїцї нїмїкї Кїрїпле, сэ
се авїцї мїртїрїсїторїле Дїмнезеїеск
дзїстїрї, апої сэ рїмїнї не дрепї-
цїї, ін нїмїк алтїї фолосїторї
часте нў авем: ін нў адзїторї
лїцї се вор дрепїцї, чї фїїїї-
торї лїцї. Дрепї нў се вор бу-
кура ліцї вор авеа пїне, чї
нїмїкї Сфїнцїї Сэї порунчї. Сэ не
грїжїцї дар. Дрепїлор дїн-
ле че ле ліпсеск але мїнїнїрї ноастре.
Дохторїї не ліпсеск сэ не тămă-
дуїцї, дар ної Прїїїцї оаї
дорїї

Душевные фофаны

дорогимъ. Ѧ ль вине ихъ тѣлата
тлостанвря насыне вѣндрче дѣрдре
дрѹнтаи, тѣи дѣрдя талати, дѣдрт пот
чен фдрдре тинате, не летѣрдтъ тѣи
дрдѣтитъ атѣѣта тѣи тѣи пѣрта-
рѣ дѣтрдѣ: Ѡ дѣнаѣнїа, дѣи нед-
ѹелатцїа ноастрѣ! Прѣ ихрата Сат-
тѣнѣ, сѣи дѣсѣ роатѣ Сатанѣкѣи ѣк-
рѣрѣ, пѣнтрѣ мѣнтѣнѣтъ ноастрѣ, дѣр
пот дѣнтаемъ не мѣлцѣтѣтдрѣ, лѣ ѣмѣ-
рѣ фѣчѣрѣ дѣ мине ноѣ ѣчоастѣ.
не сѣмтѣ дѣ пѣнате Ѡ Ѳомѣнѣ,
Сѣ мѣлцѣтѣмъ Прѣрѣ фѣчоарѣ пѣ-
трѣ не нѣмѣтрѣтѣле рѣрѣ, тѣи хѣ-
рѣрѣ ѣдрѣ ѣмъ лѣѣтѣ, тѣи трѣстетѣ-
тѣе ѣнѣме лѣѣтъ дѣла дѣнса. Хѣ

Дѣмѣ-

Хиа Домнодаре ѧ ѡамѣнѣ стѣпѣнѣ, Мълдѵтенилѡр, рѣтнѣтѵне ѵіе, Трѣмѣте ѡнѣ пе слѵѣнѣ, Проповѣдѵнѣ фаѳѵрѣ ѧнѣтне, нѣ ѡсѵвѣрѣ тѵла та, Пѵртарѣ ѧ трѣдѣ сѡлѵнѡаѳѵнѣ, Кѵвернаарѣ тръпѵрнѣ. Мълдѵтенилѡр Пѣтрѣ не Нѣтѵрателе ѳаѳѵрѣ ѡнѣ харѵрѣ: Кѣнтѣнѳѵ ни тласѣ маре Мѣтѵнле тале. Кѣтѣ нѣ бѣрѣ стръмѡтѣлѡрѣ ѵѣ ѧ ѧ ѵрѣтѵлѣ, ѡаѵ ѳрѣтѣтѣ. Сѵнѵіѣтѣ, Іѡана ѵѣрѣтѵнеіѣтѵ ла фрѡнеѵѵѵ ѵѣ ѧ ѵѣтѵ ѡаѵ ѳѵтѵнѣтѵ. Пѣ ѧѵрѵне ѵѣле ни сѵѣрѵ ѣле Стръмѵѣѵнѣ ѳѵ ѧ ѵѣрѣ ѧ пѵнѣѵѵ нѵрѣс ѡаѵ сѵ

Вндрие фаче:

лаць ле фрипшоаце Маріі
тă. Прин тине арцин гиче
фвртиă лумінă сă фіе. шă
ма раюлуи че прінс поаш сă фи-
ие: шă фіе ма раюлуи че
тă сă фоловеаскă. Прин
тине фіу Сфинтеі Дуі
вині шă фвіарă фі апоі фаă
трупуіă черюрилор пă фіе ардо-
вніі. Пре тине те авем адăпостоу
Сфинте Маіке. Фіуіă тăу
вліпріă ноастрă, шă лаудă атотă
лумеа: Фіуіă тă прівім ынтă-
ріе, шă прă пăмîнтіе фігоаре, пă
прăче ле вără рăтăчіне челоре че
те шіе ле вăтămă.

Dă

ꙗ҆ а҆ѳ҃ѵ҃ тоꙋ гѣлѹ прѣ҆ꙁнꙋ: сіѻ-
ше прѣ҆ч҃ен҃ ѥнь ѳ҃ѵ҃тиѵнѣ, ѡ҆т҃ хлѣ-
ѳа҃ѵ҃ѣ ѳа҃ѵ҃ѵнѣ гѣле сѧпа҃тиса: хѵоа-
ч҃е ѳ҃ѵ҃нѣтѵнѣ гѣле чѐ сѧтꙋ. Ѳ҃тѵ-
ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѵ҃ пѧтиѵ҃ѣ ꙗкѵ҃ѳа҃ѧсѧ наѡ҃ пѵтѵ҃ѣнѵ-
ѵ҃ѣ, наѡ҃ маѵ҃іѧ а҆т҃ ѵ҃ѵ҃ѵ҃ѣ ѳ҃ѣ҃ѵ҃ѣ пѣ҃ѵ҃
ѵ҃ѵ҃ѳ҃ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѣ ѵ҃ѵ҃ѳ҃ѣ ѡ҆т҃ ѐ҃ѵ҃ѣ ѳ҃ѵ҃ѣ, пѵтѵ҃ѣнѣ
ѡ҆т҃ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѣ, ѕѵѵ҃ѣнѵ҃ѣ не ѳ҃ѵ҃нѣ҃ч҃, нѵѵ҃ѵ҃ѣ
не ѕѣѡ҃ ѵ҃ѵ҃ѳ҃ѵ҃ѣ пѵтѵ҃ѣ҃ѵ҃ѵ҃ѣ пѣ҃ѵ҃ѣ. Ѳ҃-
ѵ҃ѣ ѕ пѣѵ҃ѣ ѵ҃ѳ҃ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѣ пѣ҃ѵ҃ѣ, ѵ҃ѳа҃ѵ҃ѣ ѕ
ѳ҃ѵ҃ѣ҃ѕѣ҃ѵ҃ѣ ѳ҃ѵ҃ѣ ѕ҃ѣ҃ѕѣ пѣ҃ѵ҃ѣ, Ѳ҃а҃ѵ҃ѣ ѕѵ-
ѳ҃ѵ҃ѣ҃ѕѣ ѡ҆т҃ѵ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѣ пѣ҃ѵ҃ѣ. Ма҃ѵ҃ ѵ҃-
ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѣ ѳ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѣ ѳ҃ѣ҃ѵ҃ѣ ѳ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѣ ѵ҃ѵ҃ѳ҃ѣ
ѵ҃ѣ ѵ҃ѵ҃ѳ҃ѵ҃ѣ ѵ҃ѵ҃ѳ҃ѣ, ѳ҃ѣ҃ѵ҃ѣ ѕѧ҃ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѣ ѳ҃ѵ҃ѣ ѕ҃ѧ҃
ѕ҃ѣ҃ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѣ ѳ҃ѧ҃, ѵ҃ѵ҃ѳ҃ѣ ѳ҃ѵ҃ѣ, ѡ҆т҃ѳ҃ѣ҃ѵ҃ѣ
ѵ҃ѣ ѵ҃ѵ҃ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѣ ѕ҃ѧ҃ѵ҃ѣ҃ѵ҃ѣ ѳ҃ѧ҃.

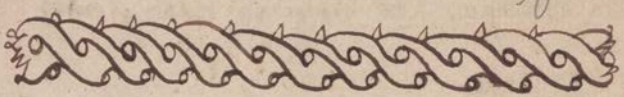
и пъ, нъ чт дѹти Заторіе ѡтъ пре пѧты
ст шадр: Петръ пѣ дѣ сары фаче лит- ianuare
пи отне трѣпѹоаре, тоапте Сатѹрле, bine
ѡтъ фрѣнзале нары пѧтъ ст пе пѧтне bine februarie
пѣ врѣдницѣ, чт дѹти пѧтърт смон- bine martie
чѣнѹ ѡтъ Сѹрѣтѹ тѹле. Чи трѹп- bine aprilie
нтнрѣ ѣсѣрѣа пасѣ пѣлостинѣ ѡтъ eşinte mare
ѣ отпоаре дѣ отне, ѡтъ дѣнрѣ пѣоп- bine mai
вре пѹпатлоаре, ѡтъ дѣпрѹгѹ Чѹрѣдѣ- bine iunie
лоаре дѣвредничнѹне, ѡтъ олѧнрѹие zăpte sec
фѹлѣнрѣ пре фѣтѣлѣ Сѣнѹ таіе, noiembre august
дѣ мнезѣ адѣвѹатѣ, пѧ пѹрѣ ѡтъ не ninge
ѣ ѣтѣпатѣ ст пе слѣп пре Сѣнѹіа пѧ, Septembrie
ѡтъ пре дѣ мнезѣ чѣлѣ сах нѣпѣтѣ фѣ octombrie bine
Сѣнѹіа пѧ, фрѣтѣнѣ пѣ тѹрѣпѣтѣле noiembre
Сѣнѹѹ еале, чѣлѣ фѣрѣ ѣ ѣтѣпатѣ, ѡтъ decembrie
пѣ noiembre

Сфършитꙋ Еѵангелїи.

лꙋ Прѣ Сфинтꙋлꙋи Дꙋхꙋ ши бꙋнꙋлꙋи,
ши де вїацъ фъкъторюлꙋи Дꙋхꙋлꙋи лꙋи:
Акꙋм, ши пꙋрꙋрѣ, ши ꙟ вѣчїи
вѣчилор, Аминь:—

Сфършитꙋл Минꙋнилор Прѣчистїи
ши лꙋи Дꙋмнезеꙋ Лаꙋдъ.

Ачестїи Фрацї ꙟїадерї съ щїци къ ачасте дин
Аче ста Минꙋниле Прѣчистїи, карїле ле-аꙋ скос
септ. 178 ꙟтърꙋль извод скрїс де мѫна, ачаста а ши
лꙋ ... скрїс нꙋмаи пентрꙋ ꙟ порꙋнка ... Да
четїце вѣ вецї ꙟ вѣгарѣ ачестїи, ши вецї афла
чева грешале ... са ꙟ слове ..., ши ..., ...
съ афлаци ... де ла ... Дꙋмне-
зеꙋ:— 1790:—
Сꙋ Іωань Хаг Дїакон Са: Да:
... ꙟ слава



Скарь сав дарьтоуре.

Дестоу чьлечьеск арлы дъпрачастъ Кадре.

Минът. а лпї а.

Ачастъ мъпарт Исъсъпоарей дъ Эминъ.

Минът. а ѕ. лпїа ѓ.

Ачастъ мъпарт мърт чи Моарте, парь
шаь хртиаї Прънъпь ѣи, зи дъпа оуныань
ась двіаї: — Минът. а ѕ. лї ѕ.

Ачастъ ѳдарь парле Іоанъ ватръ дъфоло.

Минът. а ѓ. лї ѕї.

Ачастъ Весъпіа Прътъпї дъла Исъ.

Минът. а ѕ. лї ѓ.

Ачастъ ѳдраълі парле лаьтатуші, зи
лаѵ

Сїмѡна.

лѣт̀ ѧлтнаѧ а̀ѳа пѹвоѵкѹѧ чѣлѹ дрѣвнѧѧ
прѡтнтѹдѣ. Мїнѹѧ, а ѕ.

Ѧ̀ѳнѣ прѣ̀ дѹлѧтѹѧ дѹдра̀ Лѣѡни.

Мїнѹѧ, а ѕ.

Ѧ̀ѳнѣ прѣ̀ дѹ. Солнѧѧ чѣа дрѣвнѧѧ дѹ
а̀ѳа пѹвоѵкѹѧ чѣлѹ дрѣвнѧѧ прѡтнтѹдѣ.

Мїнѹѧ, а ѳ.

Ѧ̀ѳнѣ Ѡѡнѹ Дамаскнн Кѹрѣа мѧѧна
ѣ̀ѳѧѧ ѡ̀ѧѕ ѳѡлѹдѹѧ Пѹрѣ дѣгѡда

Мїнѹѧ, а ѳ.

Ѧ̀ѳнѣ Грнгорїѕ Архїепнскопѹ Нѡѡмагѹ
Кѧѳѹ мѹнѹѧ а ѳ, дѹ а̀ѳнѣѧ Ѡѡнѹ да
ѕѹ Кѧѳѹ ла ѕ. а ѧѕ. нѣѕ

Ѧ̀ѳнѣ дѹгрѣѳѧ Ѕгѹдѹ фѹнѣѳдѹ але
ѕгрѣа мѧѧнѹ ѳѧдѧѳе лѣѕ ѳѡлѹдѹѧ
ѳѹдѹрнѡа Сѧѳѡѧнѹ: Мїнѹѧ, а вѣ.

Ѧ̀ѳнѣ

Стара:

Пятък тъй чё щях сиго одиш, наслом пъ-
тният фърш: — Минът, ат.

Пятък со фтоар първ щях тъгаш глъве,
ам насъл. Минът, а ѕ.

Пятък невиновайтале фтоаре:
Minът, а є.

Пятък Кълъторъл чёлче Сав фолтайташ.
Minът, а ѕ.

Пятък чёл Съгъраш ка Дрăйъл Кевйн.
Minът, а, ѕ.

Пятък ій тнъстъл нъте ăл Прътес-
тин пърш ам тонтър пре Драч ам
тонтър пре Драч. Minът, а, ѕ.

Пятък шаре първ Кълъторнцъ. Дестинът.
Minът, ѕ.

Пятък Нестърнъл чёлче ăв фолташ:

Ana
Costica

мино-

Мѣсѧць а К.

Пѣснь Іѡаны Кѵіѵѣлі. Мѣсѧца Ка

Пѣснь Сѫнта Лавра а Спа-сѫрт.

Мѣсѧць а Кв.

Пѣснь чѣлѣ Сах лѣтоврѣтаѫ ѡ Хс пѵѣѣаті ѧнѣмѣ Кароліѣь.

Мѣсѧць а Кг.

Пѣснь пѣрѣле ѫнгѫрѣ пѵѣѣаті а лѣтоврѣті.

Мѣсѧць а Кд.

Пѣснь чѣлѣ ѧ взѣті сѫ Прѣчіста Прѣчѣсѫнѫ пѵ ѧвѫнѣ чѣрѣсѵ. Мѣ. а Кѕ.

Пѣснь ѧлѣа чѣ ѧ Кѵѣв ѧпѣ нѣш Кѵаілілі Мѣтр. Мѣсѧць а Кѕ.

Пѣснь ѡмѵ ѕѵѣѣѣ ѧ ѫнѣѣѫ ѧпѣ.

Мѣсѧць а Кѕ.

Пѣснь

Минѹнѣ, мѳ: Петръ царъ ѡ вѣрѣ ѹ Хе:
Минѹнѣ, мѳ: Петръ чинѣ ѡ пѣснѣдѣлѣ:
Минѹнѣ, н: Петръ вѣпадѣ ѡ Галилеѣ:—
Минѹнѣ, на: Петръ оуны хѹлѣ:—
Минѹнѣ, нв: Петръ ѡлѣ хѹлѣ:—
Минѹнѣ, нг: Петръ царъ а[illegible]
Минѹнѣ, нд: вѣ дрѹгѣ, Галилеѣ, ѡ[illegible]
Петръ. Кѹпѹнѣлѣ чѣ а[illegible]
Минѹнѣ, не: Петръ ѡ[illegible]
Минѹнѣ, нѕ: Петръ Ѣдѹва чѣ ѡ[illegible]
Минѹнѣ, нѕ: Петръ ѡ[illegible]
ѡй петръ Ѳпа. Лѹкѣ.
Минѹнѣ, ѳн: Петръ [illegible]
[illegible]
Минѹнѣ, а, нѳ: Петръ [illegible]
Минѹнѣ, а: Петръ [illegible]